Ville d'Esch-sur-Alzette

Conseil Communal

Séance du
6 juillet 2018

Esch-sur-Alzette, le 3 juillet 2018

Ville d'Esch-sur-Alzette

C O N S E I L C O M M U N A L

Madame, Monsieur,

Par la présente, nous vous prions de bien vouloir assister à la prochaine séance du conseil communal, qui aura lieu le

vendredi 6 juillet 2018 de 09H00 à 13H00

dans la grande salle de séance de l'Hôtel de Ville avec l'ordre du jour suivant :

O R D R E D U J O U R

Réunion à huis clos: 09H00 - 09H20

1. Questions de personnel (présentations de candidats, nominations aux emplois, promotions, démissions); décision

Réunion publique: 09H20 - 13H00

2. Information du public des décisions de personnel prises à huis clos
3. Correspondance
4. Ecole et Maison Relais Brouch - Projet global phase 1
4.1. Ecole et Maison Relais Brouch; présentation du projet
4.2. Ecole et Maison Relais Brouch; devis estimatif; décision
5. Nonnewisen Lot 6N
5.1. Nonnewisen Lot 6N; présentation du projet de construction
5.2. Nonnewisen Lot 6N; devis; décision
6. Plan d'aménagement particulier "245, rue de Belval"; décision
7. Fixation du taux de l'impôt communal commercial pour l'année 2019; décision
8. Conservatoire Municipal: organisation provisoire pour l'année scolaire 2018-2019; décision
9. Office Social
9.1 Office Social - Rapport d'activité de l'année 2017; décision
9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision
10. Questions de personnel

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte postale 145 - L-4002 - Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 27 54 1
www.esch.lu

Jean-Paul Espen
Secrétariat
Tél. (+352) 27 54 2360 - Fax. (+352)547383666
Jean-Paul.Espen@villeesch.lu

Version Publique

10.A.1. Théâtre Municipal - création d'un poste de caissier; décision

10.A.2. Service de l'enseignement - création d'un poste d'infirmier(ère) pour la médecin scolaire; décision

10.A.3. Service de la Circulation - création d'un poste d'ingénieur technicien; décision

10.B.1. Prime d'astreinte pour le concierge du conservatoire; décision

10.B.2. Prime d'astreinte pour le concierge provisoire du conservatoire; décision

10.C. Fixation du loyer d'un logement de service (conservatoire); décision

10.D. Prolongation du service provisoire; décision

10.E.1. Réduction du service provisoire de la dame Alida Korac; décision

10.E.2. Réduction du service provisoire de la dame Manaia Vanessa; décision

10.F.1. Alida Korac - bonification d'ancienneté de service; décision

10.F.2. Vanessa Manaia - bonification d'ancienneté de service; décision

10.G. Réaffectation d'un poste de salarié à tâche intellectuelle et fixation de la rémunération; décision

11. Règlements communaux

11.1. Règlement communal relatif à la gestion des déchets; modification; décision

11.2. Règlement communal relatif à la gestion des maisons arboricoles sis au Gaalgebierg; modification; décision

12. Conventions et contrats de bail

12.1.Convention de partenariat concernant le schéma de développement de l'agglomération transfrontalière d'Alzette Belval ; décision

12.2. Fondation du Musée National de la Résistance - convention et contrat de bail

12.3. Projet Hariko - convention et contrat de bail

12.4. Urban Art 2018: convention avec la Kulturfabrik; décision

12.5. Graffiti - convention et contrat de bail

12.5.1. Convention avec Graffiti; décision

12.5.2. Contrat de bail avec Graffiti; décision

12.6. EPI Asbl - convention et contrat de bail

12.6.1. Convention avec EPI Asbl; décision

12.6.2. Contrat de bail avec EPI Asbl; décision

12.7. Contrat de bail avec 4motion; décision

12.8. Aides à la construction d'ensembles - conventions et avenants

12.8.1. Conventions relatives aux aides à la construction d'ensembles ; décision

12.8.2. Avenants relatifs aux aides à la construction d'ensembles ; décision

13. Transactions immoblières; décision

14. Circulation : Règlements temporaires de circulation ; confirmation ; décision

15. Budget et Finances Communales

15.1. Compte administratif de l'exercice 2016 ; décision

15.2. Etat des restants de l'exercice 2017 ; décision

15.3. Devis

15.3.1. Devis relatif à la rénovation de l'immeuble sis 18, rue du Moulin ; décision

15.3.2. Devis relatif à la réparation de la toiture de la Maison Relais Brouch ; décision

15.3.3. Devis complémentaire relatif à la façade et au désenfumage du Théâtre municipal ; décision

15.4. Crédits spéciaux

15.4.1. Crédit spécial pour la toiture de la Maison Relais Brouch ; décision

15.4.2. Crédit spécial relatif à la façade du Théâtre municipal ; décision

16. Subsides

16.1. Subsides ordinaires aux associations pour l'année 2018 ; décision

16.2. Subsides extraordinaires; décision

17. Commissions consultatives : modifications ; décision

Le premier point sera traité en séance secrète.

Les dossiers peuvent être consultés par les conseillers communaux au service secrétariat de la Ville à partir du lundi 2 juillet 2018.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de notre parfaite considération.

Le secrétaire général Bourgmestre

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte postale 145 - L-4002 - Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 27 54 1
www.esch.lu

Jean-Paul Espen
Secrétariat
Tél. (+352) 27 54 2360 - Fax. (+352)547383666
Jean-Paul.Espen@villeesch.lu

Version Publique

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

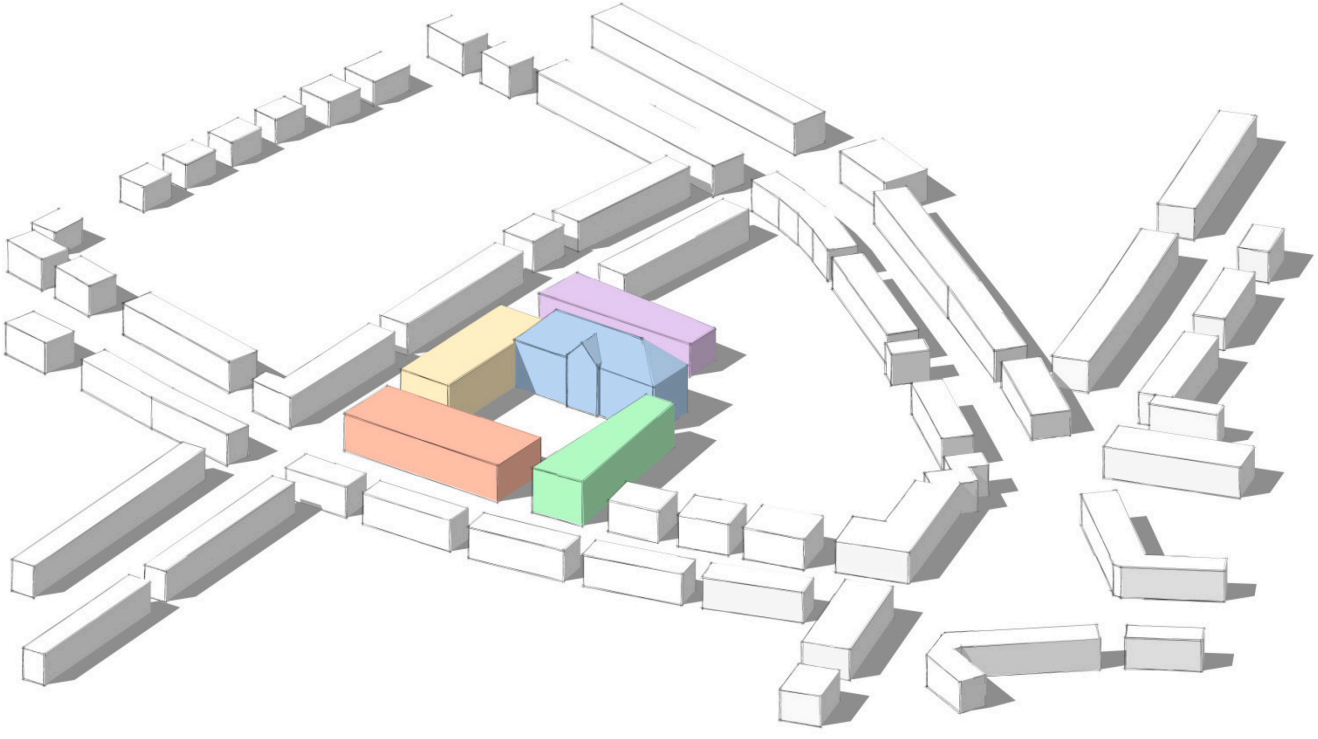
Pas de documents associés à ce point

L'école fondamentale «Brouch»

Esch-sur-Alzette

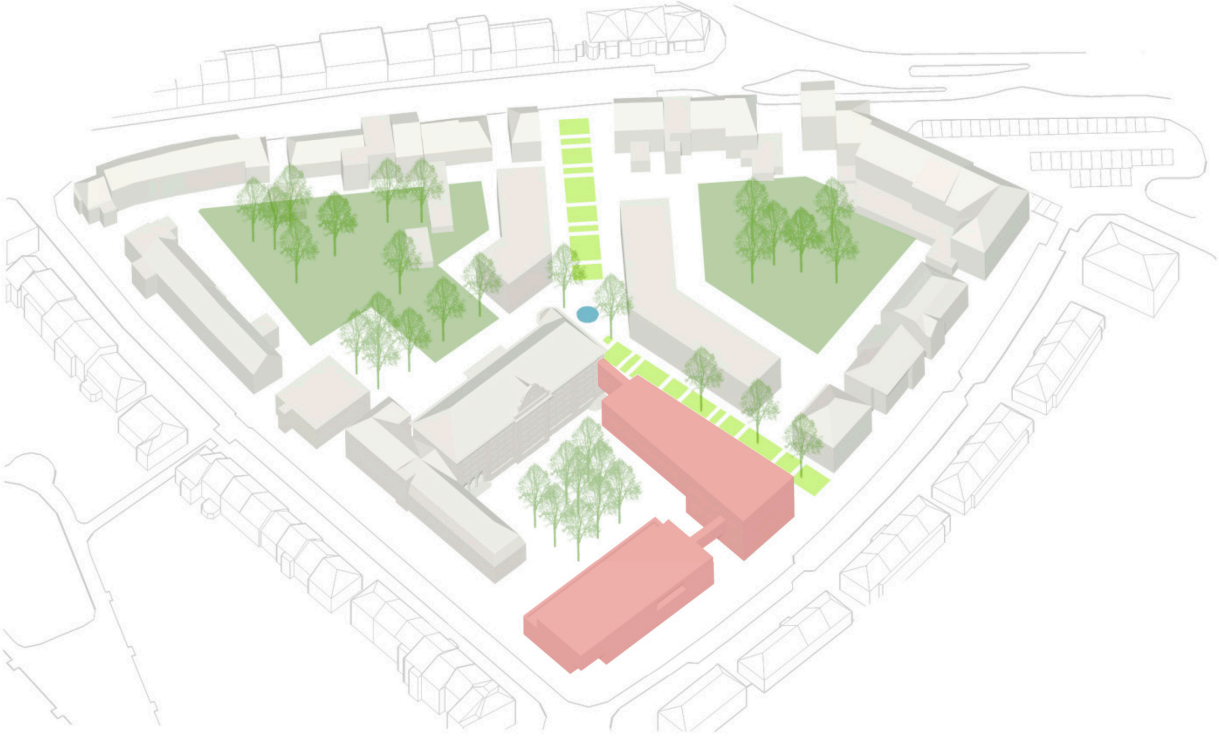
JSWD ARCHITEKTEN

Juni 2018

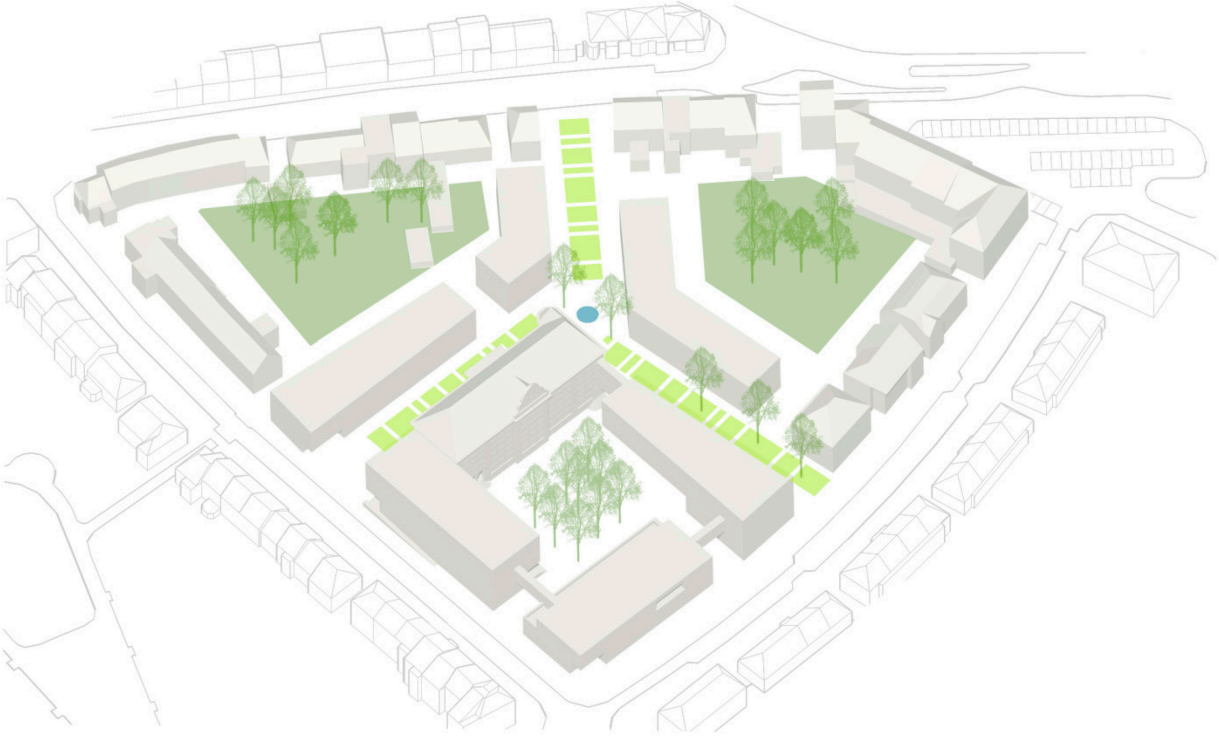


L‘école fondamentale Brouch

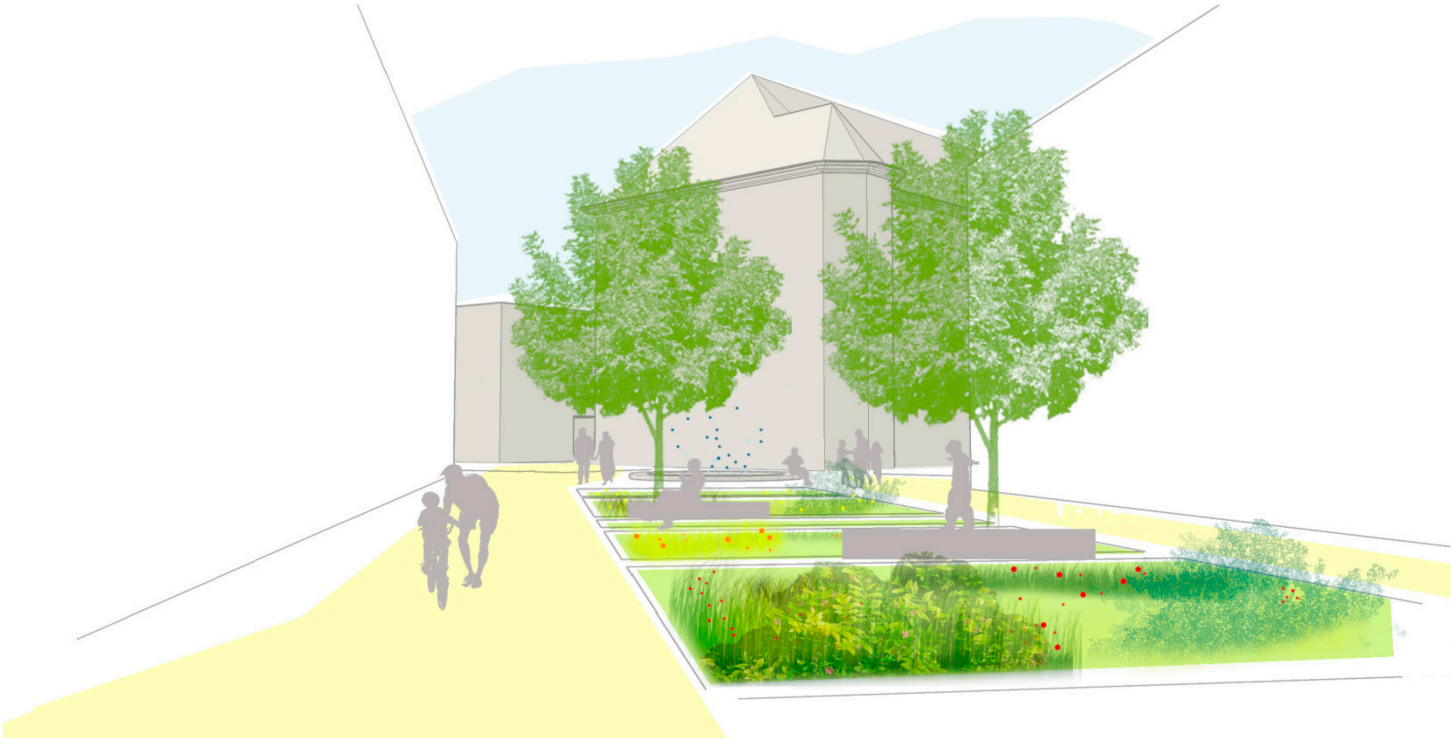
DAS SCHULDORF



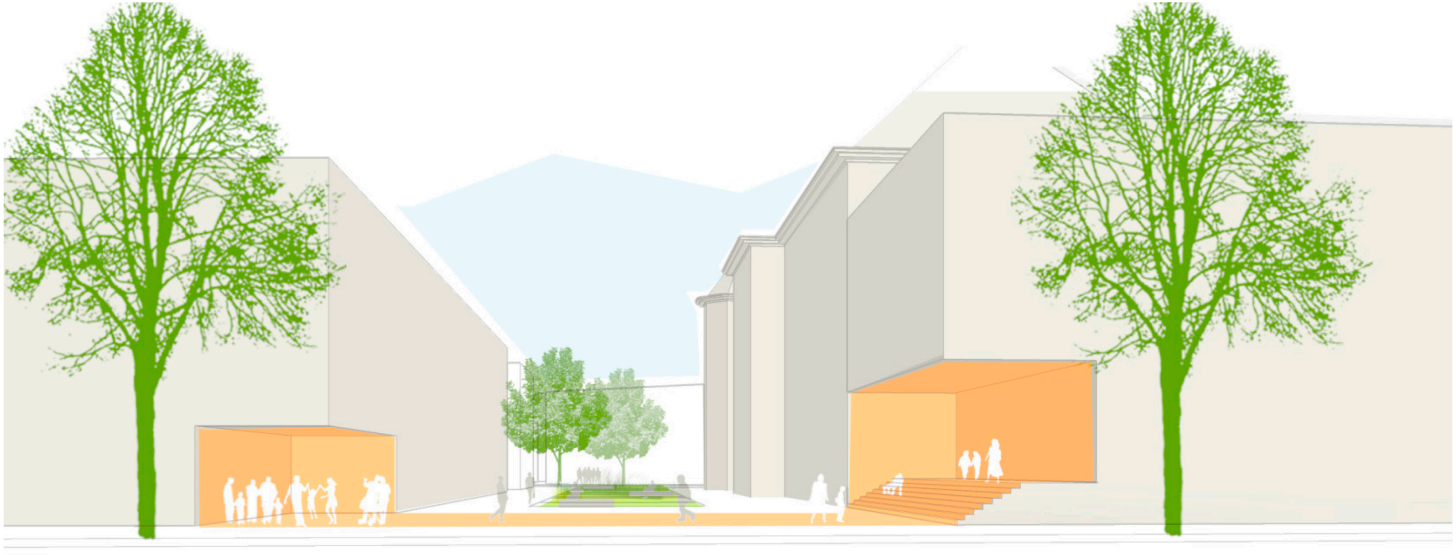
Die Schule als selbstverständlicher Bestandsteil des neuen Quartiers
1.BA



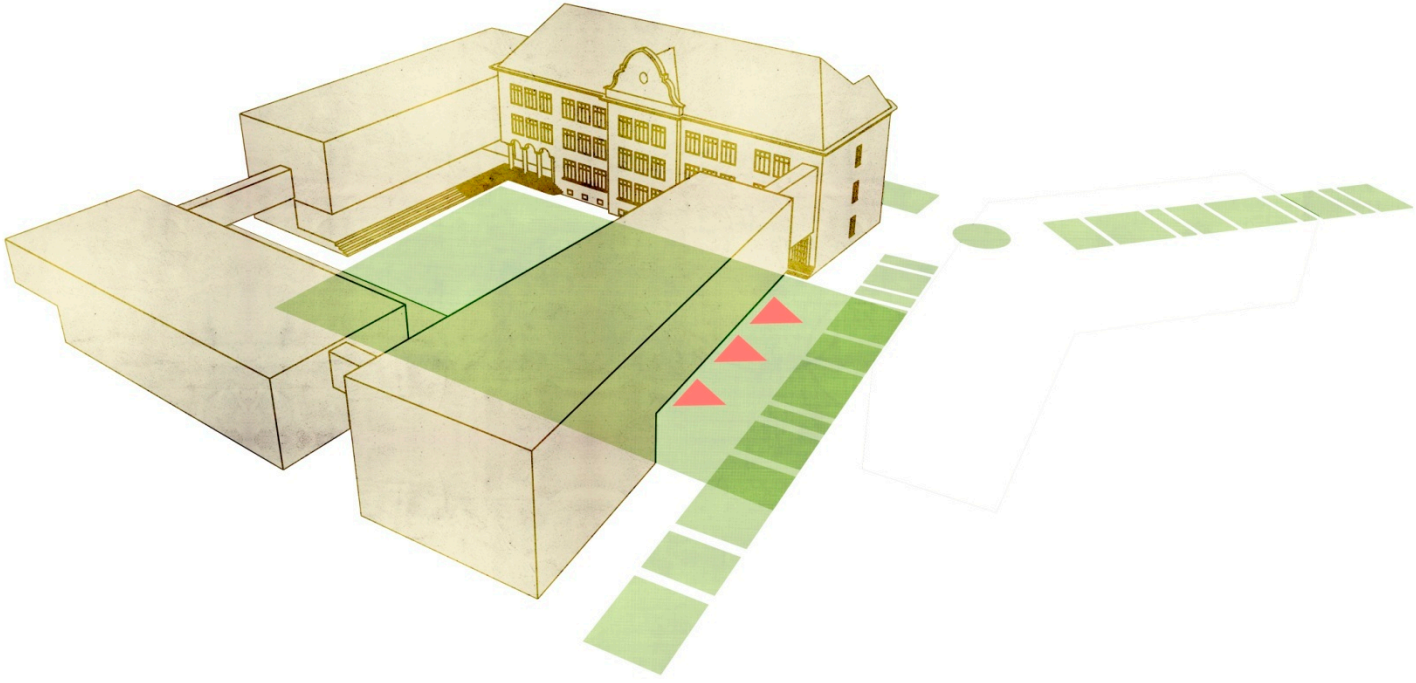
Die Schule als selbstverständlicher Bestandsteil des neuen Quartiers
Endausbau



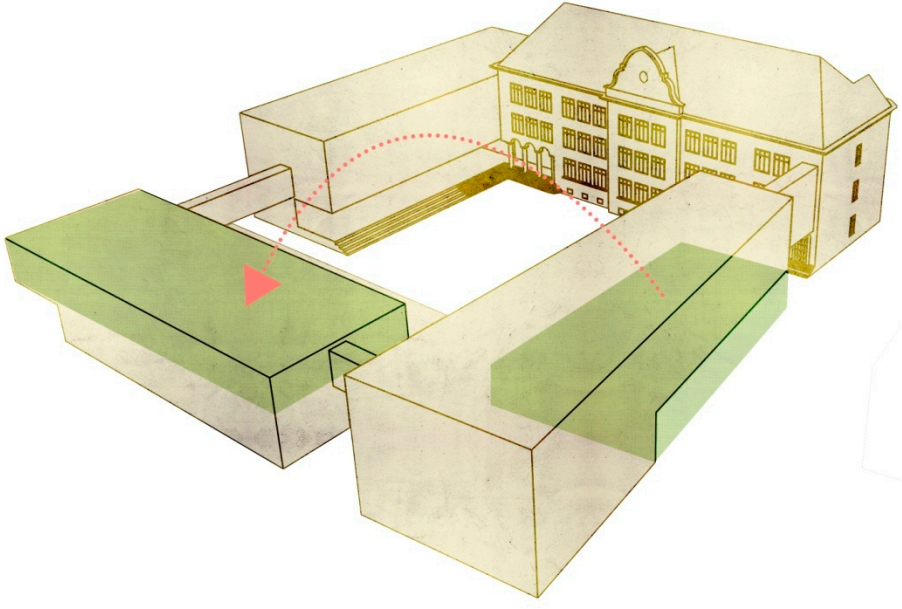
Der von Schüler/innen gestaltete und gepflegte Pädagogische Garten



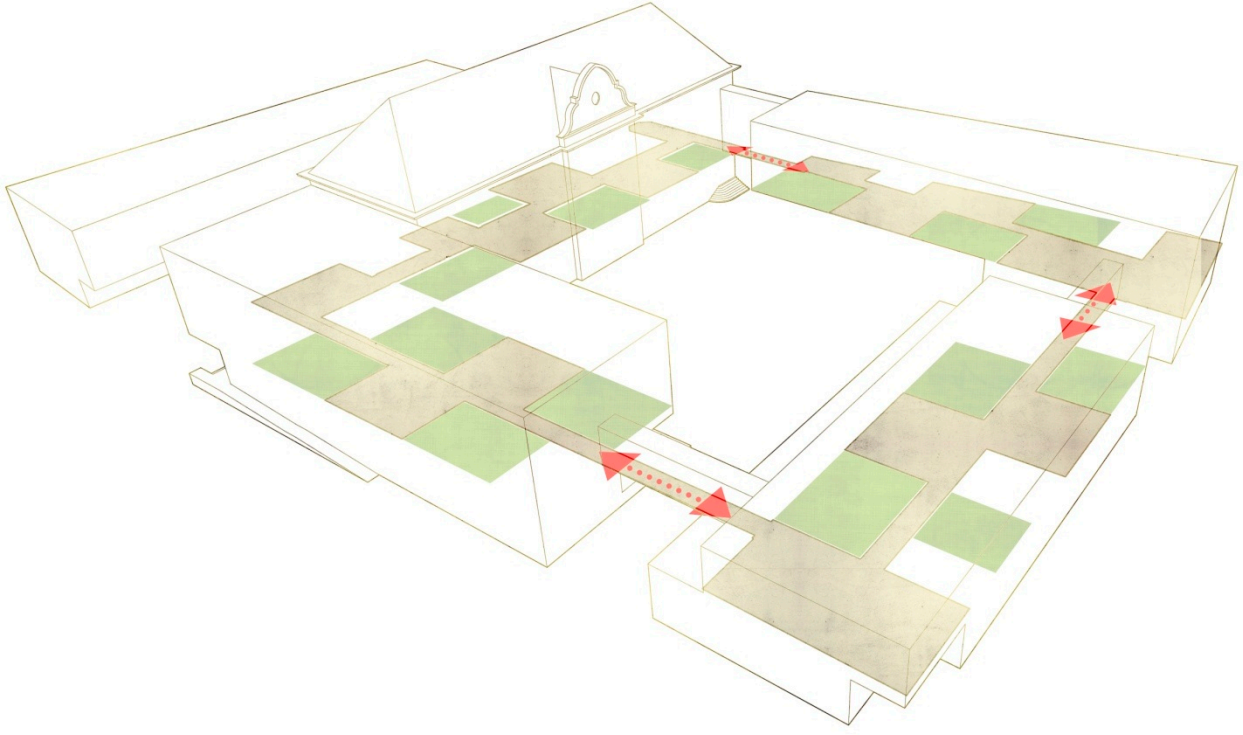
Die Zugänge von Vorschule und Schule orientieren sich zum Pädagogischen Garten



- Die Erdgeschosszone von Haus D wird teilweise aufgeständert.
- Der Pausenhof verbindet sich mit dem Jardin Pédagogique.



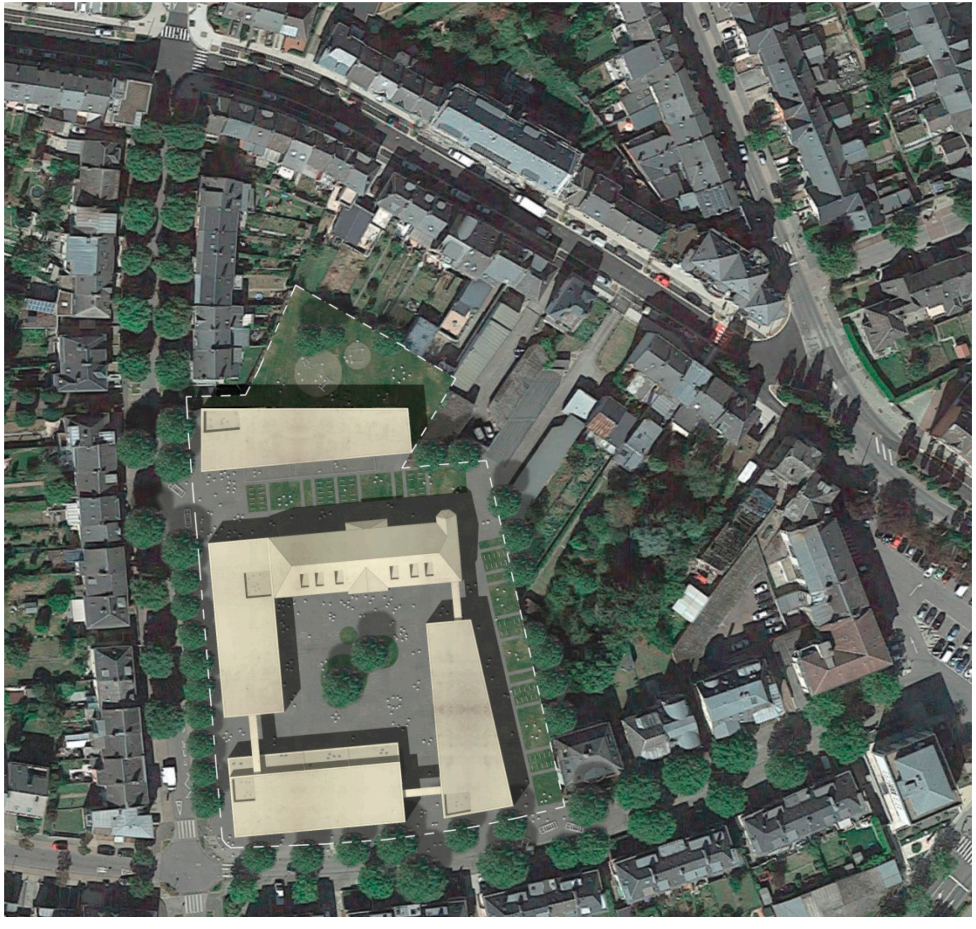
- Die Minderflächen werden im 1.OG über der Sporthalle abgebildet.
- Die zweite Sporthalle entfällt.



- Alle Häuser können über Brücken miteinander verbunden werden.
- Schule und Maison Relais verzahnen sich

Lageplan 1.BA

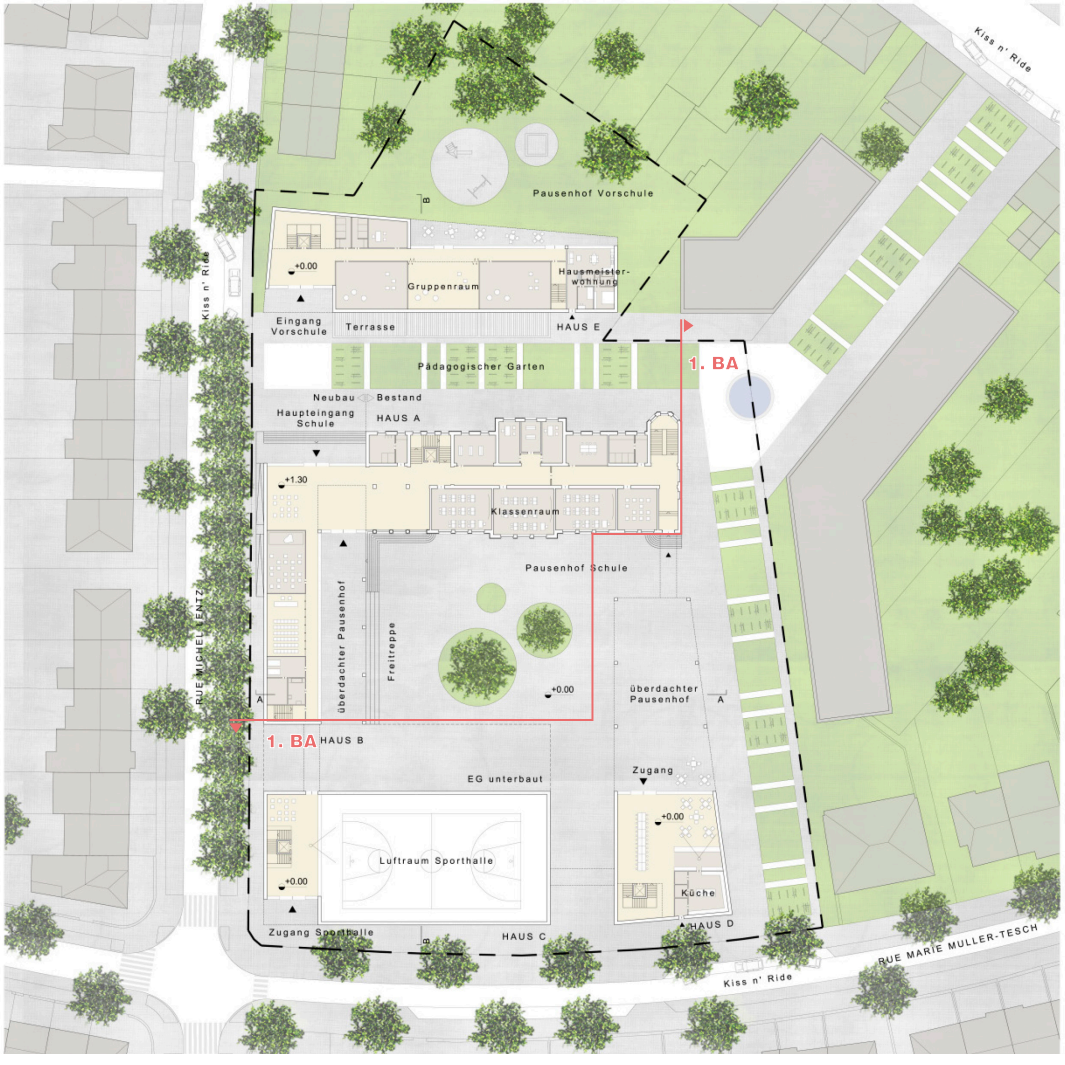
Lageplan Endausbau



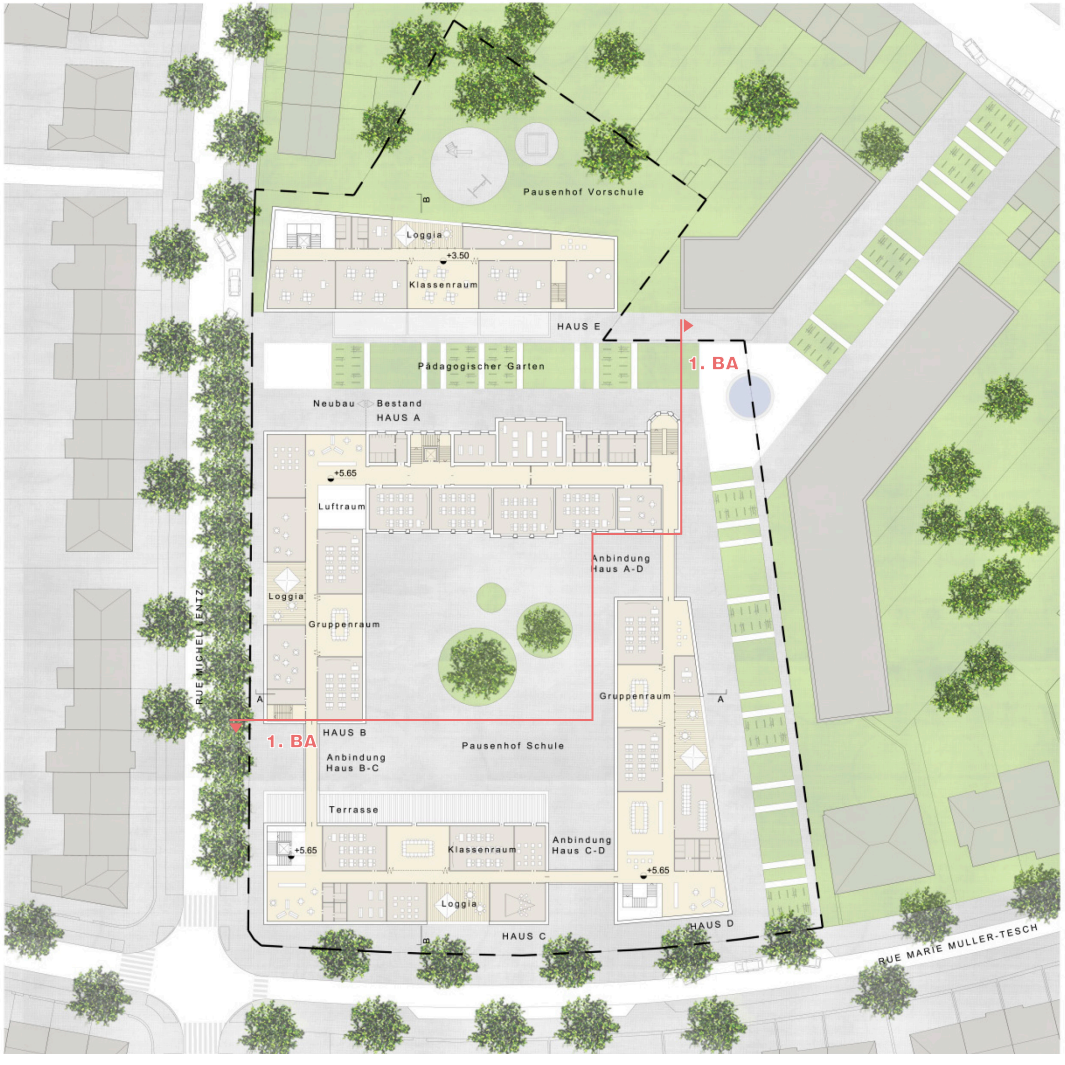
Luftbild Endausbau ohne Verbindungsstraße zur Rue de Belvaux

Blick über den Schulhof auf den Pädagogischen Garten

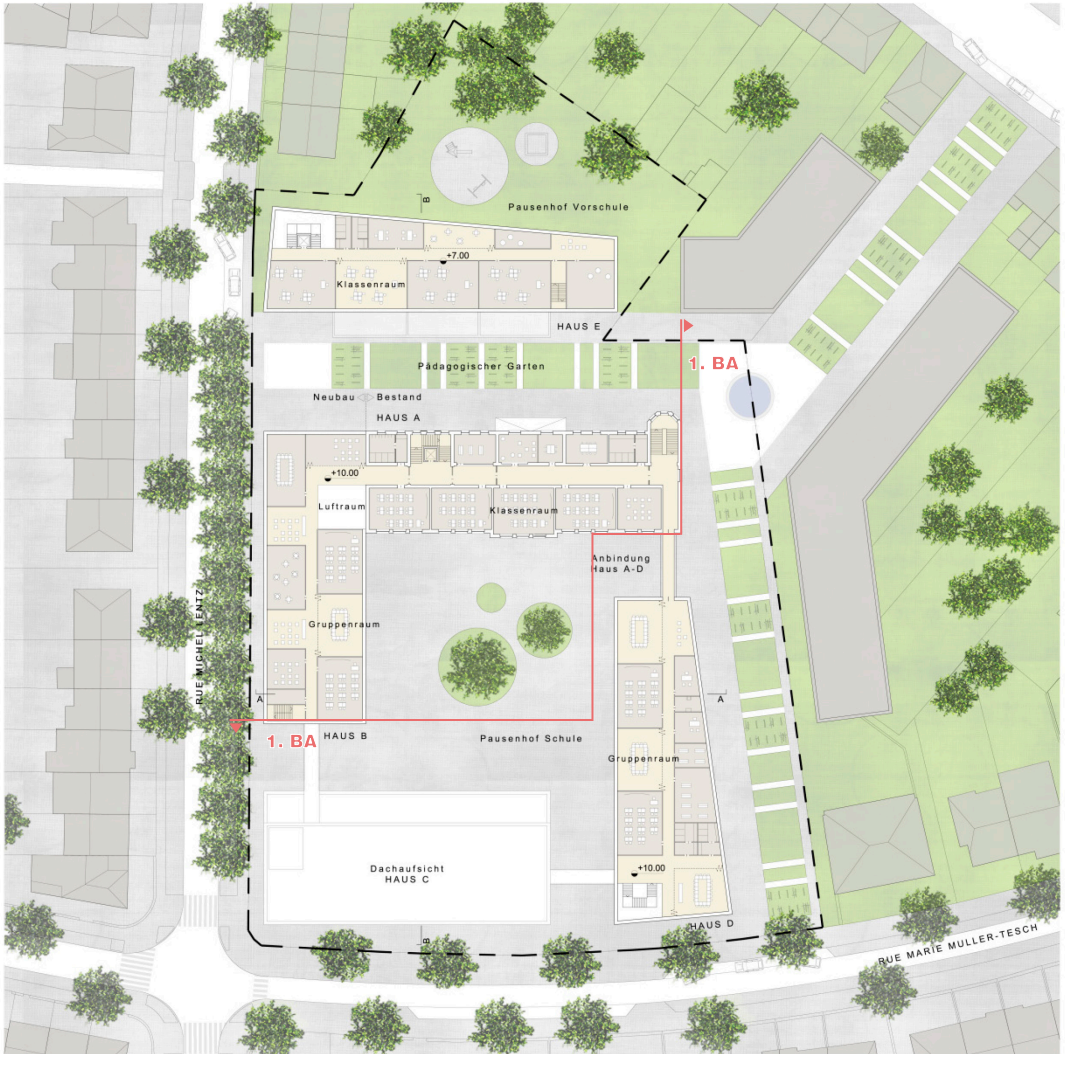
Blick aus dem Pädagogischen Garten auf Haus D und auf das Bestandsgebäude (Haus A)



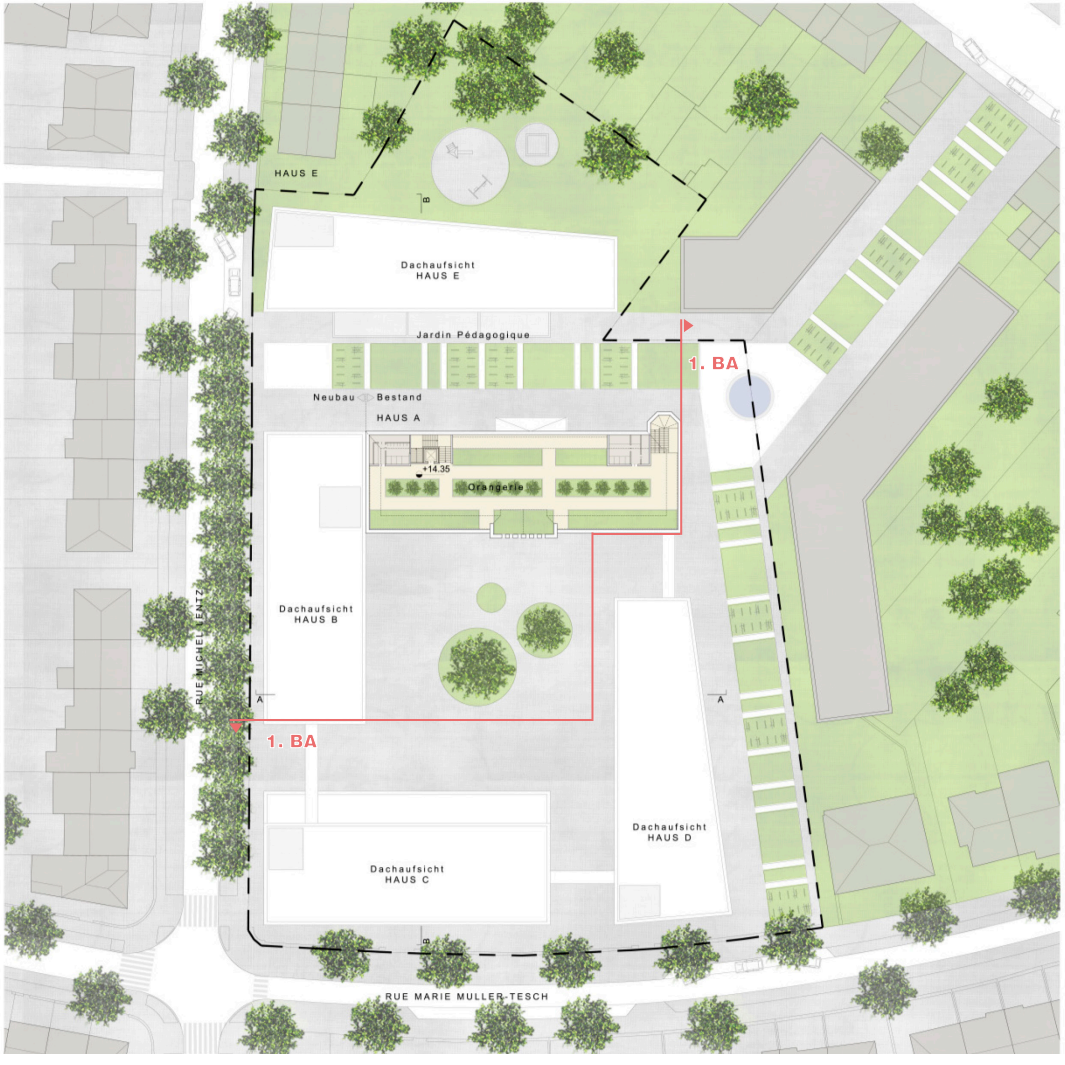
Grundriss EG



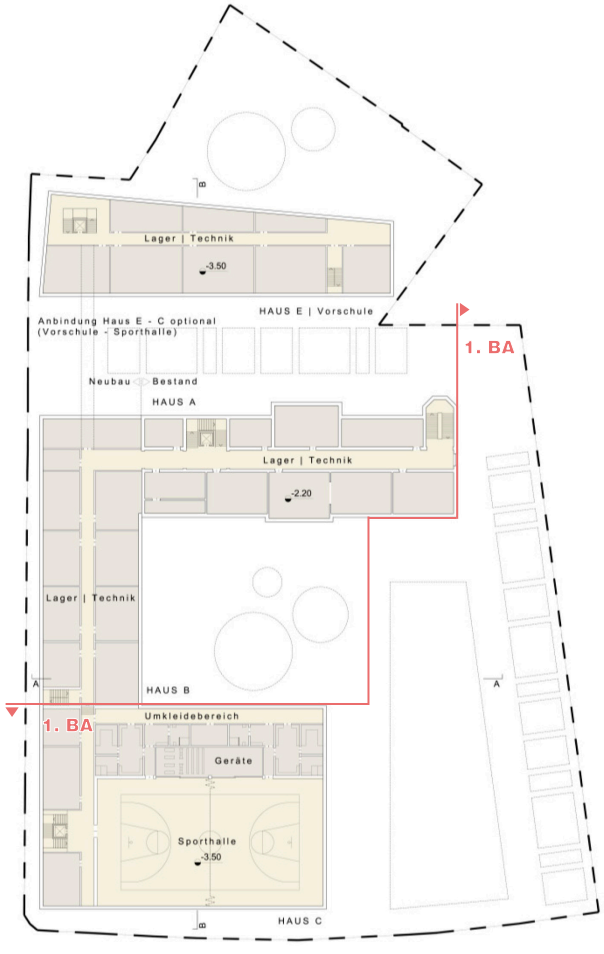
Grundriss 1.OG



Grundriss 2.OG

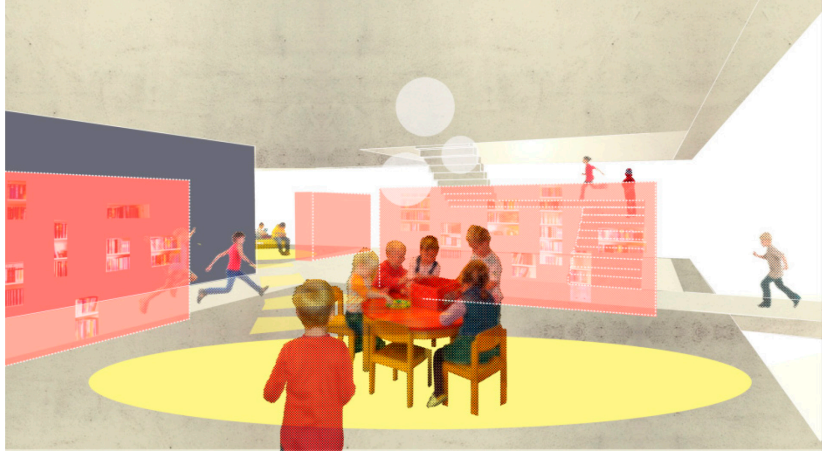


Dachgeschoss Bestand
Orangerie
Grundriss 3.OG

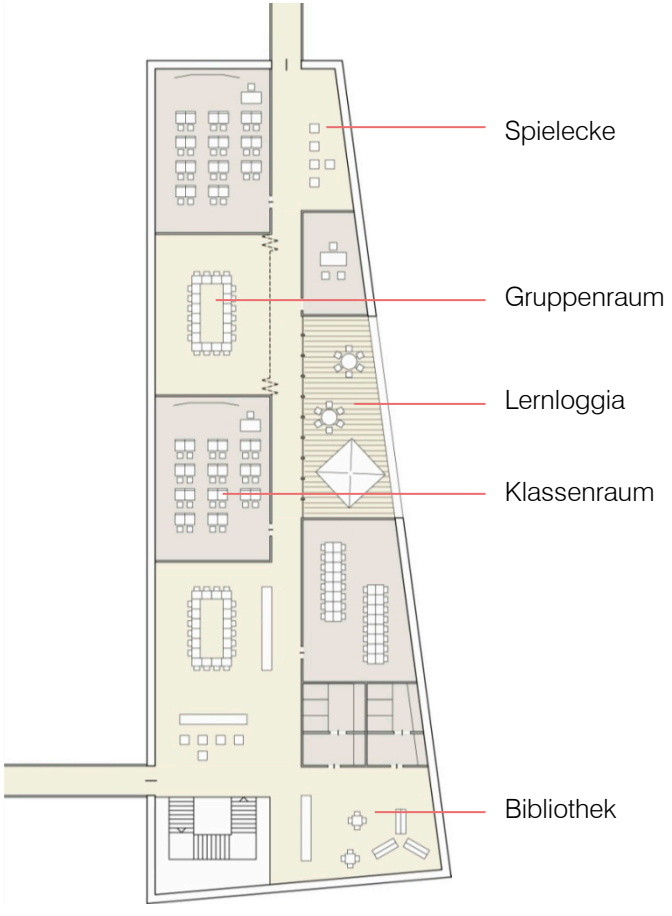


Grundriss 1.UG

Verzahnung des Gruppenraums und der Loggia

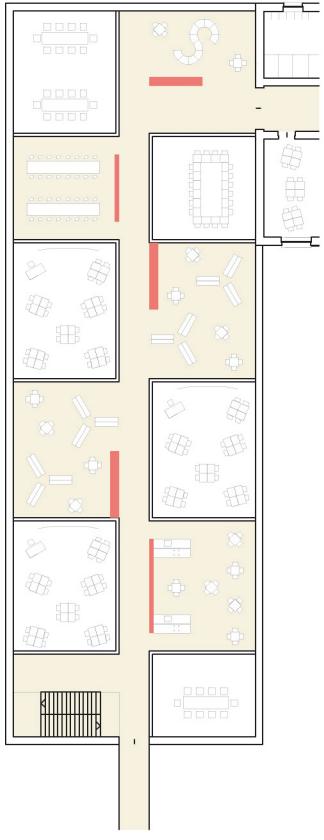


Verzahnung der Bibliothek und des Gruppenraums



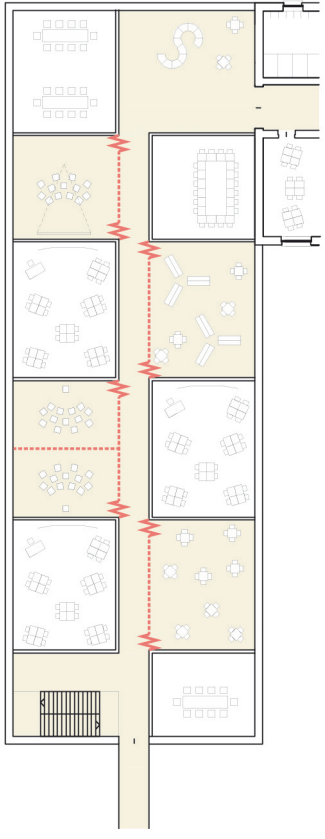
Beispiel offene Spiel- und Lernlandschaft

Feste Trennung / Sichtschutz
durch Möbel und halbhohe Wände



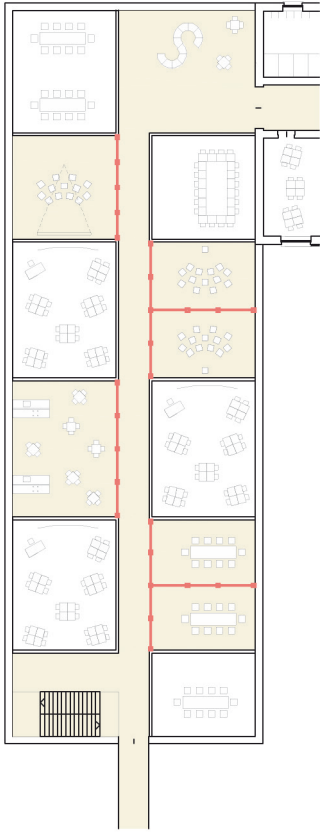
Beispiel separierte Spiel- und Lernlandschaft

Flexibele Trennung / Sichtschutz
Durch Vorhänge und Schiebewände

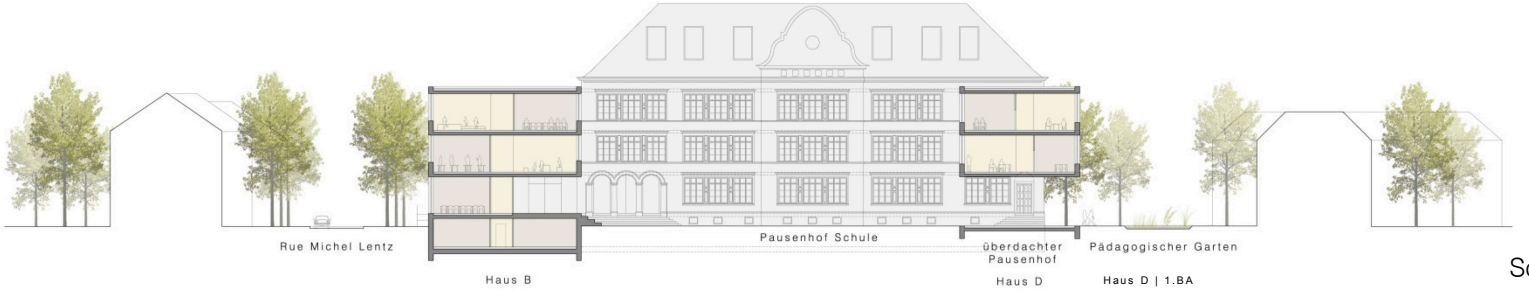


Beispiel separierte Spiel- und Lernlandschaft

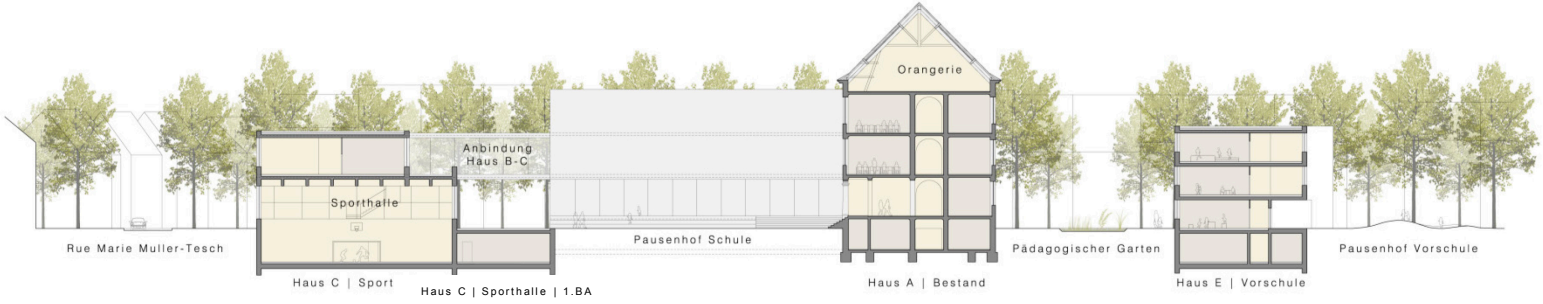
Feste Trennung / Sicht- und Schallschutz
Durch Glas oder massive Wand



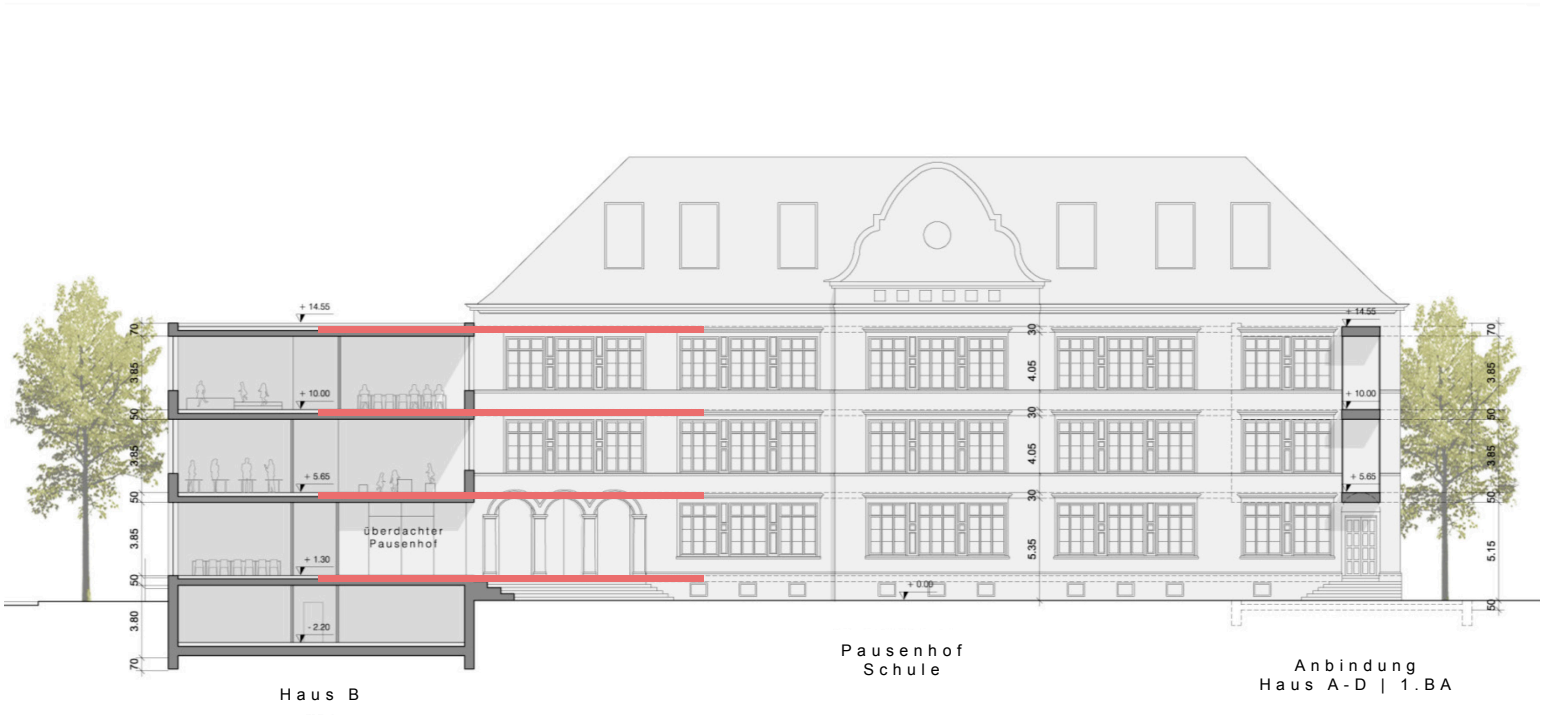
Beispiel separierte Spiel- und Lernlandschaft



Schnitt AA



Schnitt BB



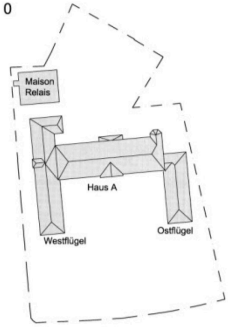
Ebenen gleicher Anschluss Bestand

Schnitt AA

Modellfoto Endausbau

1. Bauabschnitt

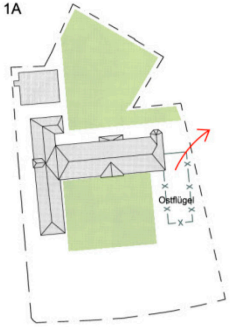
0



Grundstücksfläche: ca. 10200 m²

Gesamtfläche: BGF 6717 m²

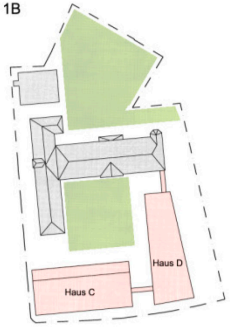
1A



- Interim / Umzug Sporthalle
- Rückbau des Ostflügels -346 m²

Gesamtfläche: BGF 6371 m²

1B



- Neubau Haus C +2293m²
- Neubau Haus D +1831m²

Gesamtfläche: BGF 10495 m²

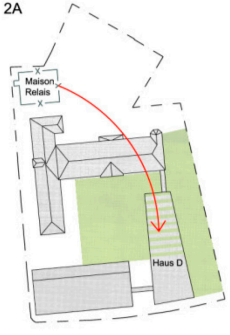
Legende

- Im Betrieb
- Neubau
- In Sanierung
- Pausenhoffläche
- Rückbau
- Umzug

* Die Mindestpausenhofgröße von 2.500 m² ist in allen Phasen gewährleistet

Endausbau

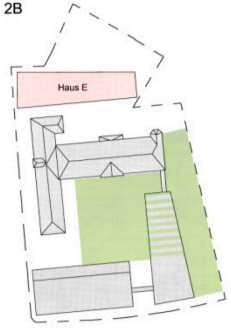
2A



- Rückbau Maison Relais -405 m²

Gesamtfläche: BGF 10090 m²

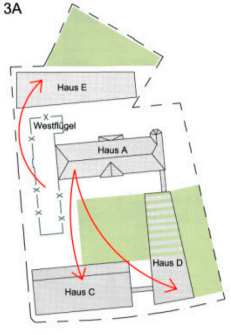
2B



- Neubau Haus E +2881 m²

Gesamtfläche: BGF 12971 m²

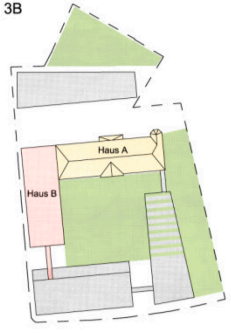
3A



- Rückbau Westflügel -1803 m²
- Umzug Haus A -4163 m²

Gesamtfläche: BGF 7005 m²

3B



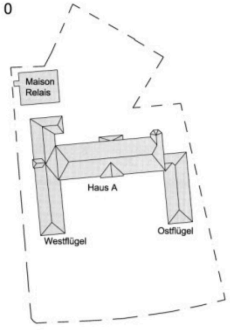
- Neubau Haus B +2515 m²
- Sanierung Haus A +4163 m²

Gesamtfläche: BGF 13683 m²

Bauphasen Variante 1

1. Bauabschnitt

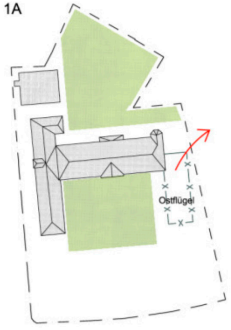
0



Grundstücksfläche: ca. 10200 m²

Gesamtfläche: BGF 6717 m²

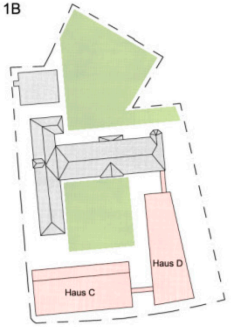
1A



- Interim / Umzug Sporthalle
- Rückbau des Ostflügels -346 m²

Gesamtfläche: BGF 6371 m²

1B



- Neubau Haus C +2293m²
- Neubau Haus D +1831m²

Gesamtfläche: BGF 10495 m²

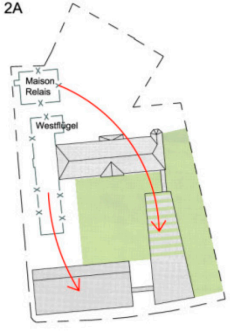
Legende

- Im Betrieb
- Neubau
- In Sanierung
- Pausenhoffläche
- Rückbau
- Umzug

* Die Mindestpausenhofgröße von 2.500 m² ist in allen Phasen gewährleistet

Endausbau

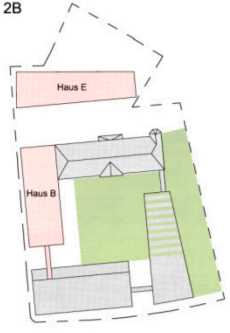
2A



- Rückbau Maison Relais -405 m²
- Rückbau Westflügel -1803 m²

Gesamtfläche: BGF 8287 m²

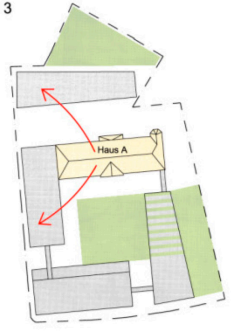
2B



- Neubau Haus B +2515 m²
- Neubau Haus E +2881 m²

Gesamtfläche: BGF 13683 m²

3



- Sanierung Haus A -4163 m²

Gesamtfläche: BGF 9520 m²

Endzahl Gesamtfläche nach Sanierung: BGF 13683 m²

Bauphasen Variante 2

EBL Ecole Brouch Luxemburg

Kostenrahmen Gesamtprojekt

JSWD ARCHITEKTEN

Stand Juni 2018

Bezeichnung	Bezug	Menge	Einheit	Kosten/Einheit	Summe
KG 100 Grundstück					
Grundstück - Kosten zu Erwerb und Übertragung Grundstück					
Grundstückswert, Nebenkosten					nicht enthalten
KG 200 Erschließung					
Kosten öffentliche Erschließung - Leistungen zur Versorgung mit Strom, Wasser, Fernwärme, Fernmeldetechnik etc.					
Annahme zu Versorgung mit 0,5% zu Kosten Bauwerk (KG 300+400)		0.5	%	27.201.400 €	**136.007 €**
Abbruch / Rückbau Bestand - Abbruch und Entsorgung der bestehenden Gebäuden und Außenanlagenflächen					
Abbruch / Rückbau Maison Relais o.i.	BRI	1.346	m3	20 €	26.920 €
Abbruch / Rückbau Westflügel o.i. + u.i.	BRI	7.920	m3	30 €	237.600 €
Abbruch / Rückbau Ostflügel o.i.	BRI	3.395	m3	30 €	101.850 €
Rückbau Außenanlagenflächen und Baumbestand	AF	1	pausch.	65.100 €	65.100 €
Zwischensumme zu Rückbau Bestand, gerundet					**431.470 €**

Hinweis zu Erschließungskosten:

Annahme: teilweise Verwendung der vorhandenen Versorgungsanschlüsse

Nicht enthalten und noch zu ermitteln:

Untersuchung und Beseitigung von Altlasten zu Bauwerken und Außenanlagen

Provisorien und Auslagerungen zu Bauwerken und Außenanlagen

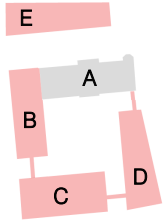
Zwischensumme KG 200 - Erschließung, gerundet Netto					**567.500 €**

EBL Ecole Brouch Luxemburg

Kostenrahmen Gesamtprojekt

JSWD ARCHITEKTEN

Stand Juni 2018



Bezeichnung	Bezug	Menge	Einheit	Kosten/Einheit	Summe
KG 300 +400 Bauwerk					
Neubau Haus B/C/D/E und Sanierung Haus A					
Haus A (Sanierung) KG-DG	BGF	4.163	m2	1.000 €	4.163.000 €
Haus B, Gesamt (UG/EG/1./2.OG)	BGF	2.515	m2	2.420 €	6.086.300 €
Haus C, Gesamt (UG/EG/1.OG)	BGF	2.293	m2	2.420 €	5.549.060 €
Haus D, Gesamt (EG/1./2.OG)	BGF	1.831	m2	2.420 €	4.431.020 €
Haus E, Gesamt (UG/EG/1./2.OG)	BGF	2.881	m2	2.420 €	6.972.020 €
Zwischensumme KG 300+400 - Haus A-E, gerundet Netto					**27.201.400 €**

Hinweis zu BGF-Kosten für Haus B-E:

Die Kosten pro BGF sind gerundete Werte.

Hinweis zur Sanierung Haus A:

Nutzung vorh. Rohbaustrukturen, Eingriffe in trag. Bauteile nur im Eing.-bereich EG sowie zur Öffnungsherstellung zu anbindenden Neubauteilen

Erneuerung der Heizzentrale sowie Teilsanierung der Hauptver- u. entsorgungsleitungen (H/S/ELT)

EBL Ecole Brouch Luxemburg

Kostenrahmen Gesamtprojekt

JSWD ARCHITEKTEN

Stand Juni 2018

Bezeichnung	Bezug	Menge	Einheit	Kosten/Einheit	Summe
KG 500 Außenanlagen					
Außenanlagen - Freiflächen mit Begrünung					
Grünflächen, Pflanzbeete Hoffläche (Jardin inkl. Fahrradstpl.), Rasenfl. Vorschule	AF	2.150	m2	70 €	150.500 €
Spielflächen (Pausenhof Vorschule), inkl. Spielgeräte	AF	150	m2	160 €	24.000 €
Hofflächen -Annahme Betonplattenbelag	AF	4.900	m2	60 €	294.000 €
Freitreppen, Rampen -Annahme Betonblockstufen	AF	130	m2	370 €	48.100 €
Zwischensumme KG 500 - Außenanlagen Netto					**516.600 €**
KG 600 Ausstattung					
Ausstattung - Bewegliche Ausstattung und Möblierung					
Ausstattung, Möblierung und Kunstwerke					nicht enthalten
KG 700 Baunebenkosten					
Baunebenkosten - Vorbereitung der Objektplanung					
Bauplanung, Bauleitung etc.					nicht enthalten
Kostenrahmen Summe Gesamtprojekt Netto					**28.285.500 €**

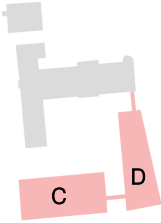
EBL Ecole Brouch Luxemburg

Kostenrahmen 1.BA

JSWD ARCHITEKTEN

Stand Juni 2018

Bezeichnung	Bezug	Menge	Einheit	Kosten/Einheit	Summe
Zwischensumme KG 100 - Grundstück					nicht enthalten
Zwischensumme KG 200 - Erschließung (Abbruch Ostflügel + 50% der Erschließungskosten)					**184.300 €**
Zwischensumme KG 300+400 - Bauwerk (Haus C und Haus D)					**9.980.100 €**
Zwischensumme KG 500 - Außenanlagen (50% der Gesamtkosten)					**258.300 €**
Zwischensumme KG 600 - Ausstattung					nicht enthalten
Zwischensumme KG 700 - Baunebenkosten					nicht enthalten
Kostenrahmen Summe 1. BA Netto					**10.422.700 €**



Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 26 juin 2018

Au Collège des bourgmestre et échevins
de la Ville d'Esch-sur-Alzette

J'ai l'honneur de vous soumettre en annexe, aux fins de vote par le Conseil Communal, un devis estimatif d'un montant de **14.625.000 €** concernant le projet « Ecole et maison relais Brouch – Projet global phase 1 ».

Veuillez trouver en annexe le devis et les explications afférentes.

Luc Everling,

Architecte-Directeur

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 2754 7777
www.esch.lu

Joe BARTHEL
Travaux Municipaux - Gestion Financière · Budget
Tél. (+352) 2754 3210 · Fax : 54 35 14 220
joe.barthel@villeesch.lu

Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 25 juin 2018

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Article : 4/910/221311/17051
Objet : Ecole et maison relais Brouch
Projet global et 1ère phase de réalisation
Concerne : Dossier à approuver, 1er vote

Monsieur le Bourgmestre, Madame et Messieurs les Echevins,

Veuillez trouver en annexe les plans et le devis estimatif sommaire du projet cité en rubrique, avec prière de les soumettre pour approbation au Conseil communal pour le premier vote.

Suite au concours pour le nouveau projet global du site scolaire Brouch, toute une série de modifications ont dû être apportées au projet pour l'aligner aux nouvelles vues concernant l'enseignement fondamental. C'est ainsi que par exemple la maison relais a été intégrée dans les nouvelles structures plutôt que de se trouver dans un bâtiment à part.

Si la réalisation de tous les travaux n'ont, in fine, pas de répercussions sur le nombre total des élèves de l'entité scolaire, ils auront néanmoins une incidence énorme sur la qualité de l'environnement scolaire dans lequel les enfants et les enseignants évoluent et le manque flagrant de toute une série de locaux et d'infrastructures du site sera enfin comblé.

Etant donné que le site scolaire est assez restreint pour le programme à réaliser, diverses variantes ont été élaborées pour trouver la meilleure solution pour libérer un maximum de place pour la cour de récréation et les alentours, tout en maintenant un programme de construction optimal.

Par ailleurs, vu le manque de salles de classe toujours persistant, diverses variantes concernant le phasage des travaux ont été étudiées afin de ne pas nécessiter de bâtiment provisoire supplémentaire.

Suite à votre décision de réaliser le projet global en le moins de phases, donc le moins de temps possible sans devoir recourir à un provisoire, nous avons le plaisir de vous transmettre en annexe le projet global avec le devis sommaire pour réalisation de la première phase qui consiste à démolir la salle de gymnastique actuelle et de construire une salle de sport taille terrain de basquet ball avec toute une série de salles de cours et annexes en deux corps de bâtiments (bâtiment C et D).

Le devis estimatif sommaire de tout le projet global se chiffre actuellement à environ 28,3 millions d'euros net, sans honoraires et frais connexes.

Si le devis à voter ne concerne que la première phase des travaux, des honoraires sont également prévus pour faire avancer tout le projet global à un stade où il peut être garanti que tous les points en relation avec, ou qui pourraient avoir une incidence sur, la première phase ont été clarifiés.

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 54 73 83 777
www.esch.lu

Luc EVERLING
Travaux Municipaux - Administration de l'Architecte · Direction
Tél. (+352) 54 73 83 580 · Fax :
luc.everling@villeesch.lu

Dans le dossier en annexe vous trouverez les plans et une série d'explications supplémentaires du bureau JSWD Architekten, bureau lauréat du concours, à qui va être attribué une mission de maîtrise d'oeuvre globale à laquelle il va associer des bureaux d'études luxembourgeois.

Avec ce premier vote, la réalisation du projet sera enfin démarrée. Le début des travaux est actuellement prévu pour juillet 2019 avec la démolition de la salle de gymnastique vétuste. La construction démarrera après les congés collectifs de 2019 et prendra environ 24 mois.

Devis à voter :

viabilisation :	184.300.-
constr. bâtiments C+D:	9.980.100.-
alentours :	258.300.-
Total net :	10.422.700.-
Total arrondi :	10.500.000.-
honoraires et assurances :	1.680.000.-
honoraires mission partielle projet global :	320.000.-
Total hTVA :	12.500.000.-
TVA 17% :	2.125.000.-
TOTAL TTC :	14.625.000.- € TTC

Le total du devis estimatif sommaire des travaux est hors considérations d'analyses de sol et de pollutions et ne comporte pas le mobilier spécifique.

Le devis total à voter est de **14.625.000,00.- € TTC**

Le cas échéant, tous les plans et devis sont à identifier clairement par une mention du genre « Approuvé par le Conseil communal dans sa séance du ... »

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, Madame et Messieurs les Echevins, l'expression de nos sentiments distingués

Everling Luc
Architecte Directeur

Pas de documents associés à ce point

Allgemeine Bemerkungen:
In diesem Dokument sind Schätzungen von Büro M.A.R.S. / TR Engineering / Felgen Engineering eingerechnet.
Die Angaben sind ohne Mehrwertsteuer.
Die Schätzung beinhaltet keine Honorare und keine Nebenkosten.
Die Wohnungen / Reihenhäuser haben **hohen Ausstattungsstandard, hohen Schallschutz, Passivhaus-Standard**

KOSTENSCHÄTZUNG 2. Ebene der **reinen BAUKOSTEN**
DAVIS APD

Auftraggeber:
Ville d´Esch
Administration de l´architecte
4-12, rue de l´Ecole
L-4361 Esch-Sur-Alzette

Architekten:
MARS Group
3, avenue du Rock´n Roll
BP 193
L-4002 Esch sur Alzette
Tel: +352 261736 23
Fax: +352 261736 20
mail@mars-group.eu

Kostenschätzung 6N nach DIN 276 - Parken auf zwei Ebenen **25. Juni 2018**

Allgemeine Bemerkungen:
In diesem Dokument sind Schätzungen von Büro M.A.R.S. / TR Engineering / Felgen Engineering eingerechnet.
Die Angaben sind ohne Mehrwertsteuer.
Die Schätzung beinhaltet keine Honorare und keine Nebenkosten.
Die Wohnungen / Reihenhäuser haben **hohen Ausstattungsstandard, hohen Schallschutz, Passivhaus-Standard**

ÜBERSICHT GESAMTKOSTEN 6N

1. TYP 70 + 80 - PARKING TG + SOCKELPARKING		
	BGF	**9.369,87 m²**
	BRI	**32.995,90 m³**
	Kosten	**8.221.725,50 €**
	TVA	1.397.693,34
	Total	**9.619.418,84**
2. TYP 40 - OSTRIEGEL (1OG / 2OG)		
	BGF	**1.527,25 m²**
	BRI	**4.864,23 m³**
	Kosten	**2.348.023,26 €**
	TVA	399.163,95
	Total	**2.747.187,22**
3. TYP 50 - HOLZHÄUSER (1OG / 2OG)		
	BGF	**2.622,85 m²**
	BRI	**8.854,14 m³**
	Kosten	**4.489.732,24 €**
	TVA	763.254,48
	Total	**5.252.986,72**
4. TYP 60 - SÜDRIEGEL TYP A +B		
	BGF	**3.201,84 m²**
	BRI	**10.047,81 m³**
	Kosten	**4.232.591,00 €**
	TVA	719.540,47
	Total	**4.952.131,47**
5. AUSSENANLAGEN GESAMT TYP 40+50+60+70+80		
		1.586,35 m²
	Kosten	**1.025.311,51 €**
	TVA	174.302,96
	Total	**1.199.614,47**
	Kosten	**20.317.383,52 €**
	TVA	3.453.955,20
	Total	**23.771.338,71**

1. TYP 70 + 80 - PARKING TG + SOCKELPARKING

KG		Einheit	€/Einheit	Menge		2. Ebene netto
310	Baugrube	m³ BGI			siehe Kosten TR	**1.292.587,50**
311	Baugrubenherstellung	m³ BGI	0,00	32.995,90		0,00
312	Baugrubenumschliessung	m² verbaute Fläche	0,00	0,00		0,00
313	Wasserhaltung	m² GRF	0,00	0,00		0,00
319	Baugrube, sonstiges	m³ BGI	0,00	0,00		0,00
320	Gründung	m² GRF				134.213,33
321	Baugrundverbesserung	m² GRF	0,00	4.673,50		0,00
322	Flachgründungen	m² GRF	0,00	4.673,50		0,00
323	Tiefgründungen	m² GRF	0,00	0,00		0,00
324	Unterböden und Bodenplatten	m² Bodenplatte	0,00	4.673,50		0,00
325	Bodenbeläge	m² Bodenbelag	27,35	4.907,18		134.213,33
326	Bauwerksabdichtungen	m² GRF	0,00	4.907,18		0,00
327	Dränagen	m² GRF	0,00	4.907,18		0,00
329	Gründung, sonstiges	m² GRF	0,00	4.673,50		0,00
330	Aussenwände	m² AWF				63.975,91
331	Tragende Aussenwände in KG 351	m² AWF tragend	0,00	2.794,71		0,00
332	Nichttragende Aussenwände	m² AWF nichttragend	125,64	0,00		0,00
333	Aussenstützen	m Stützenlänge	176,07	0,00		0,00
334	Aussentüren und -fenster	m²	789,74	15,34		12.116,68
335	Aussenwandbekleidung aussen	m²	20,51	1.488,48		30.532,92
336	Aussenwandbdbekleidung innen	m²	7,61	0,00		0,00
337	Elementierte Aussenwände	m²	105,13	202,86		21.326,31
338	Sonnenschutz	m²	0,00	0,00		0,00
339	Aussenwände, sonstiges	m² AWF	0,00	2.794,71		0,00
340	Innenwände	m² IWF				41.914,60
341	Tragende Innenwände in KG 351	m² IWF	0,00	783,97		0,00
342	Nichttragende Innenwände	m² IWF	85,47	0,00		0,00
343	Innenstützen in KG 351	m Stützenlänge	0,00	303,38		0,00
344	Innentüren und -fenster	m²	479,49	43,52		20.865,32
345	Innenwandbekleidungen	m²	8,03	2.619,96		21.049,28
346	Elementierte Innenwände	m²	0,00	0,00		0,00
349	Innenwände, sonstiges	m²	0,00	783,97		0,00
350	Decken	m² DEF				4.529.743,97
351	Deckenkonstruktionen	m²	0,00	3.837,40	siehe Kosten TR	**3.453.649,42**
352	Deckenbeläge	m²	277,82	3.837,40		1.066.108,44
353	Deckenbekleidungen	m²	4,27	2.336,75		9.986,11
359	Decken, sonstiges	m²	0,00	3.837,40		0,00
360	Dächer	m² DAF				160.711,62
361	Dachkonstruktionen in KG 351	m²	0,00	3.837,40		0,00
362	Dachfenster, Dachöffnungen	m²	0,00	0,00		0,00
363	Dachbeläge	m²	41,88	3.837,40		160.711,62
364	Dachbekleidungen in KG 353	m²	2,31	0,00		0,00
369	Dächer, sonstiges	m²	0,00	3.837,40		0,00
370	Baukonstr. Einbauten	m² BGF				0,00
371	Allgemeine Einbauten	m² BGF	0,00	0,00		0,00
372	Besondere Einbauten	m² BGF	0,00	0,00		0,00
379	Baukonstruktive Einbauten, sonstiges	m² BGF	0,00	0,00		0,00
390	Sonst. Baukonstruktionen	m² BGF				1.013.312,75
391	Baustelleneinrichtung	m² BGF	0,00	32.995,90	siehe Kosten TR	**544.425,00**
392	Gerüste	m² BGF	0,00	2.794,71		0,00
393	Sicherungsmassnahmen	m² BGF	0,00	2.794,71		0,00
394	Abbruchmassnahmen	m² BGF	0,00	2.794,71		0,00
395	Instandsetzungen	m² BGF	0,00	2.794,71		0,00
396	Materialentsorgung	m² BGF	0,00	2.794,71		0,00
397	Zusätzliche Massnahmen	m² BGF	0,00	2.794,71		0,00
398	Provisorische Baukonstruktionen	m² BGF	0,00	2.794,71		0,00
399	Sonstige Massnahmen für Baukonstruktionen	m² BGF	0,00	2.794,71	siehe Kosten TR	**468.887,75**
300	**Bauwerk-Baukonstruktion**					**7.236.459,68**

KG		Einheit	€/Einheit	Menge		2. Ebene netto
410	Abwasser, Wasser, Gas	m² BGF			siehe Kosten FELGEN	329.788,32
411	Abwasseranlagen	m² BGF	19,66	4.766,45		
412	Wasseranlagen	m² BGF	4,96	4.766,45		
420	Wärmeversorgungsanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	0,00
421	Wärmeerzeugungsanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
422	Wärmeverteilnetze	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
423	Raumheizflächen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
429	Wärmeversorgungsanlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
430	Lufttechnische Anlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	88.000,00
431	Lüftungsanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
439	Lufttechnische Anlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
440	Starkstromanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	357.602,50
443	Niederspannungsschaltanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
444	Niederspannungsinstallationsanlagen	m² BGF	6,41	4.766,45		0,00
445	Beleuchtungsanlagen	m² BGF	4,87	4.766,45		0,00
446	Blitzschutz- und Erdungsanlagen	m² BGF	1,20	4.766,45		0,00
449	Starkstromanlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
450	Fernmeldeanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	88.300,00
451	Telekommunikationsanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
452	Such- und Fernmeldeanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
454	Elektroakustische Anlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
455	Fernseh- und Antennenanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
456	Gefahrenmelde- und Alarmanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
459	Fernmelde- und Informationstechnische Grundlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
460	Förderanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	84.000,00
461	Aufzugsanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
470	Nutzungsspez. Anlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	
471	Küchentechnische Anlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
473	Medienversorgungsanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
475	Feuerlöschanlagen	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
479	Nutzungsspez. Anlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	4.766,45		0,00
480	Gebäudeautomation	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	20.000,00
490	Sonst. Technisch Anlagen	m² BGF	23,93	4.766,45	siehe Kosten FELGEN	17.575,00
400	**Bauwerk-Technische Anlagen**					**985.265,82**

Summe 300+400 - PARKING TYP 70 + 80			**8.221.725,50 €**
	Kosten in € pro m² BGF		**877,46 €**
	TVA	17%	**1.397.693,34 €**
	SUMME TTC		**9.619.418,84 €**

2. TYP 40 - OSTRIEGEL (1OG / 2OG)

KG		Einheit	€/Einheit	Menge		2. Ebene netto
310	Baugrube	m³ BGI				0,00
311	Baugrubenherstellung	m³ BGI	0,00	755,09		0,00
312	Baugrubenumschliessung	m² verbaute Fläche	0,00	0,00		0,00
313	Wasserhaltung	m² GRF	0,00	0,00		0,00
319	Baugrube, sonstiges	m³ BGI	0,00	0,00		0,00
320	Gründung	m² GRF				66.473,29
321	Baugrundverbesserung	m² GRF	0,00	755,09		0,00
322	Flachgründungen	m² GRF	0,00	755,09		0,00
323	Tiefgründungen	m² GRF	0,00	0,00		0,00
324	Unterböden und Bodenplatten	m² Bodenplatte	0,00	755,09		0,00
325	Bodenbeläge	m² Bodenbelag	88,03	755,09		66.473,29
326	**Bauwerksabdichtungen**	**m² GRF**	**0,00**	**755,09**		0,00
327	Dränagen	m² GRF	0,00	755,09		0,00
329	Gründung, sonstiges	m² GRF	0,00	755,09		0,00
330	Aussenwände	m² AWF				323.640,67
331	Tragende Aussenwände in KG 351	m² AWF tragend	0,00	1.021,86		0,00
332	Nichttragende Aussenwände	m² AWF nichttragend	73,50	182,04		13.380,72
333	Aussenstützen	m Stützenlänge	194,02	0,00		0,00
334	Aussentüren und -fenster	m²	476,07	158,13		75.279,91
335	Aussenwandbekleidung aussen	m²	105,98	1.397,67		148.128,92
336	Aussenwandbdbekleidung innen	m²	28,21	1.851,38		52.218,52
337	Elementierte Aussenwände	m²	488,03	0,00		0,00
338	Sonnenschutz	m²	176,07	158,13		27.841,40
339	Aussenwände, sonstiges	m² AWF	5,64	1.203,90		6.791,21
340	Innenwände	m² IWF				196.457,56
341	Tragende Innenwände in KG 351	m² IWF	0,00	1.421,18		0,00
342	**Nichttragende Innenwände**	**m² IWF**	**71,79**	**592,11**		42.510,14
343	Innenstützen	m Stützenlänge	121,37	0,00		0,00
344	Innentüren und -fenster	m²	417,95	99,88		41.742,92
345	Innenwandbekleidungen	m²	29,91	3.595,53		107.558,46
346	Elementierte Innenwände	m²	288,03	0,00		0,00
349	Innenwände, sonstiges	m²	2,31	2.013,29		4.646,04
350	Decken	m² DEF				877.270,96
351	Deckenkonstruktionen	m²	0,00	1.510,17	siehe Kosten TR	**695.585,18**
352	Deckenbeläge	m²	133,33	1.167,98		155.730,67
353	Deckenbekleidungen	m²	22,22	1.167,98		25.955,11
359	Decken, sonstiges	m²	0,00	1.510,17		0,00
360	Dächer	m² DAF				127.629,44
361	Dachkonstruktionen in KG 351	m²	0,00	807,17		0,00
362	Dachfenster, Dachöffnungen	m²	735,90	0,00		0,00
363	Dachbeläge	m²	131,62	807,17		106.242,89
364	**Dachbekleidungen in KG 353**	**m²**	**47,01**	**0,00**		0,00
369	Dächer, sonstiges	m²	26,50	807,17		21.386,56
370	Baukonstr. Einbauten	m² BGF				0,00
371	Allgemeine Einbauten	m² BGF	0,00	1.527,25		0,00
372	Besondere Einbauten	m² BGF	0,00	1.527,25		0,00
379	Baukonstruktive Einbauten, sonstiges	m² BGF	0,00	1.527,25		0,00
390	Sonst. Baukonstruktionen	m² BGF				272.147,04
391	Baustelleneinrichtung	m² BGF	0,00	1.527,25	siehe Kosten TR	**119.362,50**
392	Gerüste	m² BGF	11,97	1.203,90		14.405,59
393	Sicherungsmassnahmen	m² BGF	0,00	1.203,90		0,00
394	Abbruchmassnahmen	m² BGF	0,00	1.203,90		0,00
395	Instandsetzungen	m² BGF	0,00	1.203,90		0,00
396	Materialentsorgung	m² BGF	0,00	1.203,90		0,00
397	Zusätzliche Massnahmen	m² BGF	0,00	1.203,90		0,00
398	Provisorische Baukonstruktionen	m² BGF	0,00	1.203,90		0,00
399	**Sonstige Massnahmen für Baukonstruktionen**	**m² BGF**	**0,00**	**1.203,90**	**siehe Kosten TR**	**138.378,95**
300	**Bauwerk-Baukonstruktion**					**1.863.618,97**

KG		Einheit	€/Einheit	Menge		2. Ebene netto
410	Abwasser, Wasser, Gas	m² BGF			siehe Kosten FELGEN	181.848,49
411	Abwasseranlagen	m² BGF	26,50	1.527,25		
412	Wasseranlagen	m² BGF	48,72	1.527,25		
420	Wärmeversorgungsanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	111.790,80
421	Wärmeerzeugungsanlagen	m² BGF	69,23	1.527,25		
422	Wärmeverteilnetze	m² BGF	9,40	1.527,25		
423	Raumheizflächen	m² BGF	31,62	1.527,25		
429	Wärmeversorgungsanlagen, sonstiges	m² BGF	17,09	1.527,25		
430	Lufttechnische Anlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	59.130,00
431	Lüftungsanlagen	m² BGF	22,22	1.527,25		
439	Lufttechnische Anlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	1.527,25		
440	Starkstromanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	106.635,00
443	Niederspannungsschaltanlagen	m² BGF	0,00	1.527,25		
444	Niederspannungsinstallationsanlagen	m² BGF	36,75	1.527,25		
445	Beleuchtungsanlagen	m² BGF	2,14	1.527,25		
446	Blitzschutz- und Erdungsanlagen	m² BGF	3,42	1.527,25		
449	Starkstromanlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	1.527,25		
450	Fernmeldeanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	9.000,00
451	Telekommunikationsanlagen	m² BGF	2,82	1.527,25		
452	Such- und Fernmeldeanlagen	m² BGF	3,08	1.527,25		
454	Elektroakustische Anlagen	m² BGF	0,00	1.527,25		
455	Fernseh- und Antennenanlagen	m² BGF	3,50	1.527,25		
456	Gefahrenmelde- und Alarmanlagen	m² BGF	5,90	1.527,25		
459	Fernmelde- und Informationstechnische Grundlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	1.527,25		
460	Förderanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	0,00
461	Aufzugsanlagen	m² BGF	0,00	1.527,25		
470	Nutzungsspez. Anlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	0,00
471	Küchentechnische Anlagen	m² BGF	0,00	1.527,25		
473	Medienversorgungsanlagen	m² BGF	0,00	1.527,25		
475	Feuerlöschanlagen	m² BGF	0,00	1.527,25		
479	Nutzungsspez. Anlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	1.527,25		
480	Gebäudeautomation	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	9.000,00
490	Sonst. Technisch Anlagen	m² BGF	28,21	1.527,25	siehe Kosten FELGEN	7.000,00
400	**Bauwerk-Technische Anlagen**					**484.404,29**

Summe 300+400 - TYP 40			**2.348.023,26**
	Kosten in € pro m² BGF		**1.537,42**
	TVA	17%	**399.163,95**
	SUMME TTC		**2.747.187,22**

3. TYP 50 - HOLZHÄUSER (1OG / 2OG)

KG		Einheit	€/Einheit	Menge		2. Ebene netto
310	Baugrube	m³ BGI				0,00
311	Baugrubenherstellung	m³ BGI	0,00	978,08		0,00
312	Baugrubenumschliessung	m² verbaute Fläche	0,00	0,00		0,00
313	Wasserhaltung	m² GRF	0,00	0,00		0,00
319	Baugrube, sonstiges	m³ BGI	0,00	978,08		0,00
320	Gründung	m² GRF				122.886,35
321	Baugrundverbesserung	m² GRF	0,00	978,08		0,00
322	Flachgründungen	m² GRF	0,00	978,08		0,00
323	Tiefgründungen	m² GRF	0,00	0,00		0,00
324	Unterböden und Bodenplatten	m² Bodenplatte	0,00	978,08		0,00
325	**Bodenbeläge**	**m² Bodenbelag**	**125,64**	**978,08**		122.886,35
326	Bauwerksabdichtungen	m² GRF	0,00	978,08		0,00
327	Dränagen	m² GRF	0,00	978,08		0,00
329	Gründung, sonstiges	m² GRF	0,00	978,08		0,00
330	Aussenwände	m² AWF	0,00			1.330.198,94
331	Tragende Aussenwände	m² AWF tragend	0,00	2.071,48	siehe Kosten TR	**499.335,00**
332	Nichttragende Aussenwände	m² AWF nichttragend	73,50	320,70		23.573,04
333	Aussenstützen	m Stützenlänge	194,02	0,00		0,00
334	Aussentüren und -fenster	m²	476,07	679,37		323.425,83
335	Aussenwandbekleidung aussen	m²	105,98	3.351,52		355.204,30
336	Aussenwandbbekleidung innen	m²	28,21	320,70		9.045,47
337	Elementierte Aussenwände	m²	488,03	0,00		0,00
338	Sonnenschutz	m²	176,07	679,37		119.615,30
339	Aussenwände, sonstiges	m² AWF	0,00	2.392,19		0,00
340	Innenwände	m² IWF	0,00			414.041,57
341	**Tragende Innenwände in KG 331**	**m² IWF**	**0,00**	**1.874,60**		0,00
342	Nichttragende Innenwände	m² IWF	71,79	2.024,00		145.312,46
343	Innenstützen	m Stützenlänge	121,37	0,00		0,00
344	Innentüren und -fenster	m²	417,95	208,41		87.104,63
345	Innenwandbekleidungen	m²	29,91	5.770,70		172.627,72
346	Elementierte Innenwände	m²	288,03	0,00		0,00
349	Innenwände, sonstiges	m²	2,31	3.898,60		8.996,76
350	Decken	m² DEF	0,00			1.171.688,54
351	Deckenkonstruktionen	m²	178,63	2.013,09	siehe Kosten TR	**825.850,00**
352	Deckenbeläge	m²	133,33	2.013,09		268.412,00
353	Deckenbekleidungen	m²	22,22	2.013,09		44.735,33
359	Decken, sonstiges	m²	16,24	2.013,09		32.691,21
360	Dächer	m² DAF	0,00			235.599,87
361	Dachkonstruktionen in KG 351	m²	0,00	1.490,01		0,00
362	Dachfenster, Dachöffnungen	m²	735,90	0,00		0,00
363	**Dachbeläge**	**m²**	**131,62**	**1.490,01**		196.120,97
364	Dachbekleidungen in KG 353	m²	47,01	0,00		0,00
369	Dächer, sonstiges	m²	26,50	1.490,01		39.478,90
370	Baukonstr. Einbauten	m² BGF	0,00		siehe Kosten TR	123.200,00
371	Allgemeine Einbauten	m² BGF	0,00	2.622,85		0,00
372	Besondere Einbauten	m² BGF	0,00	2.622,85		0,00
379	Baukonstruktive Einbauten, sonstiges	m² BGF	0,00	2.622,85	siehe Kosten TR	**123.200,00**
390	Sonst. Baukonstruktionen	m² BGF	0,00			**184.824,44**
391	Baustelleneinrichtung	m² BGF	18,80	2.622,85	siehe Kosten TR	156.200,00
392	Gerüste	m² BGF	11,97	2.392,19		28.624,44
393	Sicherungsmassnahmen	m² BGF	0,00	2.392,19		
394	Abbruchmassnahmen	m² BGF	2,48	2.392,19		
395	Instandsetzungen	m² BGF	63,25	2.392,19		
396	Materialentsorgung	m² BGF	0,00	2.392,19		
397	Zusätzliche Massnahmen	m² BGF	4,36	2.392,19		
398	**Provisorische Baukonstruktionen**	**m² BGF**	**0,00**	**2.392,19**		
399	Sonstige Massnahmen für Baukonstruktionen	m² BGF	0,00	2.392,19		
300	**Bauwerk-Baukonstruktion**					**3.582.439,70**

KG		Einheit	€/Einheit	Menge		2. Ebene netto
410	Abwasser, Wasser, Gas	m² BGF			siehe Kosten FELGEN	339.047,14
411	Abwasseranlagen	m² BGF	26,50	2.622,85		
412	Wasseranlagen	m² BGF	48,72	2.622,85		
420	Wärmeversorgungsanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	211.160,40
421	Wärmeerzeugungsanlagen	m² BGF	69,23	2.622,85		
422	Wärmeverteilnetze	m² BGF	9,40	2.622,85		
423	Raumheizflächen	m² BGF	31,62	2.622,85		
429	Wärmeversorgungsanlagen, sonstiges	m² BGF	17,09	2.622,85		
430	Lufttechnische Anlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	111.690,00
431	Lüftungsanlagen	m² BGF	22,22	2.622,85		
439	Lufttechnische Anlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	2.622,85		
440	Starkstromanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	200.395,00
443	Niederspannungsschaltanlagen	m² BGF	0,00	2.622,85		
444	Niederspannungsinstallationsanlagen	m² BGF	36,75	2.622,85		
445	Beleuchtungsanlagen	m² BGF	2,14	2.622,85		
446	Blitzschutz- und Erdungsanlagen	m² BGF	3,42	2.622,85		
449	Starkstromanlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	2.622,85		
450	Fernmeldeanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	17.000,00
451	Telekommunikationsanlagen	m² BGF	2,82	2.622,85		
452	Such- und Fernmeldeanlagen	m² BGF	3,08	2.622,85		
454	Elektroakustische Anlagen	m² BGF	0,00	2.622,85		
455	Fernseh- und Antennenanlagen	m² BGF	3,50	2.622,85		
456	Gefahrenmelde- und Alarmanlagen	m² BGF	5,90	2.622,85		
459	Fernmelde- und Informationstechnische Grundlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	2.622,85		
460	Förderanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	0,00
461	Aufzugsanlagen	m² BGF	0,00	0,00		
470	Nutzungsspez. Anlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	0,00
471	Küchentechnische Anlagen	m² BGF	0,00	2.622,85		
473	Medienversorgungsanlagen	m² BGF	0,00	2.622,85		
475	Feuerlöschanlagen	m² BGF	0,00	2.622,85		
479	Nutzungsspez. Anlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	2.622,85		
480	Gebäudeautomation	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	17.000,00
490	Sonst. Technisch Anlagen	m² BGF	28,21	2.622,85	siehe Kosten FELGEN	11.000,00
400	**Bauwerk-Technische Anlagen**					**907.292,54**

Summe 300+400 - TYP 50			**4.489.732,24**
	Kosten in € pro m² BGF		**1.711,78**
	TVA	17%	**763.254,48**
	SUMME TTC		**5.252.986,72**

4. TYP 60 - SÜDRIEGEL TYP A +B

KG		Einheit	€/Einheit	Menge		2. Ebene netto
310	Baugrube	m³ BGI				0,00
311	Baugrubenherstellung	m³ BGI	0,00	628,92		0,00
312	Baugrubenumschliessung	m² verbaute Fläche	0,00	0,00		0,00
313	Wasserhaltung	m² GRF	0,00	0,00		0,00
319	Baugrube, sonstiges	m³ BGI	0,00	628,92		0,00
320	Gründung	m² GRF				55.366,46
321	Baugrundverbesserung	m² GRF	0,00	628,92		0,00
322	Flachgründungen	m² GRF	0,00	628,92		0,00
323	Tiefgründungen	m² GRF	0,00	0,00		0,00
324	Unterböden und Bodenplatten	m² Bodenplatte	0,00	628,92		0,00
325	**Bodenbeläge**	**m² Bodenbelag**	**88,03**	**628,92**		55.366,46
326	Bauwerksabdichtungen	m² GRF	0,00	628,92		0,00
327	Dränagen	m² GRF	0,00	628,92		0,00
329	Gründung, sonstiges	m² GRF	0,00	628,92		0,00
330	Aussenwände	m² AWF				756.817,96
331	Tragende Aussenwände in KG 351	m² AWF tragend	0,00	2.715,89		0,00
332	Nichttragende Aussenwände	m² AWF nichttragend	73,50	0,00		0,00
333	Aussenstützen	m Stützenlänge	194,02	0,00		0,00
334	Aussentüren und -fenster	m²	476,07	547,85		260.814,82
335	Aussenwandbekleidung aussen	m²	105,98	3.239,71		343.353,89
336	Aussenwanbdbekleidung innen	m²	28,21	0,00		0,00
337	Elementierte Aussenwände	m²	488,03	0,00		0,00
338	Sonnenschutz	m²	278,63	547,85		152.649,25
339	Aussenwände, sonstiges	m² AWF	0,00	2.715,89		0,00
340	Innenwände	m² IWF				354.429,61
341	**Tragende Innenwände in KG 351**	**m² IWF**	**0,00**	**1.268,49**		0,00
342	Nichttragende Innenwände	m² IWF	50,43	1.148,55		57.918,16
343	Innenstützen in KG 351	m Stützenlänge	0,00	38,40		0,00
344	Innentüren und -fenster	m²	417,95	247,30		103.360,24
345	Innenwandbekleidungen	m²	29,91	6.264,56		187.401,41
346	Elementierte Innenwände	m²	288,03	0,00		0,00
349	Innenwände, sonstiges	m²	0,00	2.417,04	siehe Kosten TR	**5.749,80**
350	Decken	m² DEF				1.444.457,42
351	Deckenkonstruktionen	m²	149,57	3.077,76	siehe Kosten TR	**1.040.877,93**
352	Deckenbeläge	m²	92,31	2.872,99		265.199,08
353	Deckenbekleidungen	m²	30,77	2.872,99		88.399,69
359	Decken, sonstiges	m²	16,24	3.077,76		49.980,72
360	Dächer	m² DAF				107.875,56
361	Dachkonstruktionen in KG 351	m²	0,00	682,24		0,00
362	Dachfenster, Dachöffnungen	m²	735,90	0,00		0,00
363	**Dachbeläge**	**m²**	**131,62**	**682,24**		89.799,11
364	Dachbekleidungen in KG 353	m²	47,01	0,00		0,00
369	Dächer, sonstiges	m²	26,50	682,24		18.076,44
370	Baukonstr. Einbauten	m² BGF				0,00
371	Allgemeine Einbauten	m² BGF	15,38	0,00		0,00
372	Besondere Einbauten	m² BGF	0,00	0,00		0,00
379	Baukonstruktive Einbauten, sonstiges	m² BGF	0,00	0,00		0,00
390	Sonst. Baukonstruktionen	m² BGF				287.233,61
391	Baustelleneinrichtung	m² BGF	0,00	3.201,84	siehe Kosten TR	**119.362,50**
392	Gerüste	m² BGF	11,97	2.715,89		32.497,81
393	Sicherungsmassnahmen	m² BGF	0,00	2.715,89		0,00
394	Abbruchmassnahmen	m² BGF	0,00	2.715,89		0,00
395	Instandsetzungen	m² BGF	0,00	2.715,89		0,00
396	Materialentsorgung	m² BGF	0,00	2.715,89		0,00
397	Zusätzliche Massnahmen	m² BGF	0,00	2.715,89		0,00
398	**Provisorische Baukonstruktionen**	**m² BGF**	**0,00**	**2.715,89**		0,00
399	Sonstige Massnahmen für Baukonstruktionen	m² BGF	0,00	2.715,89	siehe Kosten TR	**135.373,30**
300	**Bauwerk-Baukonstruktion**					**3.006.180,62**

KG		Einheit	€/Einheit	Menge		2. Ebene netto
410	Abwasser, Wasser, Gas	m² BGF			siehe Kosten FELGEN	387.876,58
411	Abwasseranlagen	m² BGF	26,50	3.201,84		
412	Wasseranlagen	m² BGF	48,72	3.201,84		
420	Wärmeversorgungsanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	307.228,80
421	Wärmeerzeugungsanlagen	m² BGF	69,23	3.201,84		
422	Wärmeverteilnetze	m² BGF	9,40	3.201,84		
423	Raumheizflächen	m² BGF	31,62	3.201,84		
429	Wärmeversorgungsanlagen, sonstiges	m² BGF	17,09	3.201,84		
430	Lufttechnische Anlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	247.340,00
431	Lüftungsanlagen	m² BGF	22,22	3.201,84		
439	Lufttechnische Anlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	3.201,84		
440	Starkstromanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	207.265,00
443	Niederspannungsschaltanlagen	m² BGF	0,00	3.201,84		
444	Niederspannungsinstallationsanlagen	m² BGF	36,75	3.201,84		
445	Beleuchtungsanlagen	m² BGF	2,14	3.201,84		
446	Blitzschutz- und Erdungsanlagen	m² BGF	3,42	3.201,84		
449	Starkstromanlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	3.201,84		
450	Fernmeldeanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	22.200,00
451	Telekommunikationsanlagen	m² BGF	2,82	3.201,84		
452	Such- und Fernmeldeanlagen	m² BGF	3,08	3.201,84		
454	Elektroakustische Anlagen	m² BGF	0,00	3.201,84		
455	Fernseh- und Antennenanlagen	m² BGF	3,50	3.201,84		
456	Gefahrenmelde- und Alarmanlagen	m² BGF	5,90	3.201,84		
459	Fernmelde- und Informationstechnische Grundlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	3.201,84		
460	Förderanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	0,00
461	Aufzugsanlagen	m² BGF	1,00			
470	Nutzungsspez. Anlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	0,00
471	Küchentechnische Anlagen	m² BGF	0,00	3.201,84		
473	Medienversorgungsanlagen	m² BGF	0,00	3.201,84		
475	Feuerlöschanlagen	m² BGF	0,00	3.201,84		
479	Nutzungsspez. Anlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	3.201,84		
480	Gebäudeautomation	m² BGF	0,00		siehe Kosten FELGEN	42.000,00
490	Sonst. Technisch Anlagen	m² BGF	28,21	3.201,84	siehe Kosten FELGEN	12.500,00
400	**Bauwerk-Technische Anlagen**					**1.226.410,38**

Summe 300+400 - TYP 60			**4.232.591,00**
	Kosten in € pro m² BGF		**1.321,92**
	TVA	17%	**719.540,47**
	SUMME TTC		**4.952.131,47**

SUMME KG 300+400 1 bis 4			
1. TYP 70 + 80 - PARKING TG + SOCKELPARKING			8.221.725,50
2. TYP 40 - OSTRIEGEL (1OG / 2OG)			2.348.023,26
3. TYP 50 - HOLZHÄUSER (1OG / 2OG)			4.489.732,24
4. TYP 60 - SÜDRIEGEL TYP A +B			4.232.591,00
	netto		19.292.072,01
	TVA	17%	**3.279.652,24**
	SUMME TTC		**22.571.724,25**

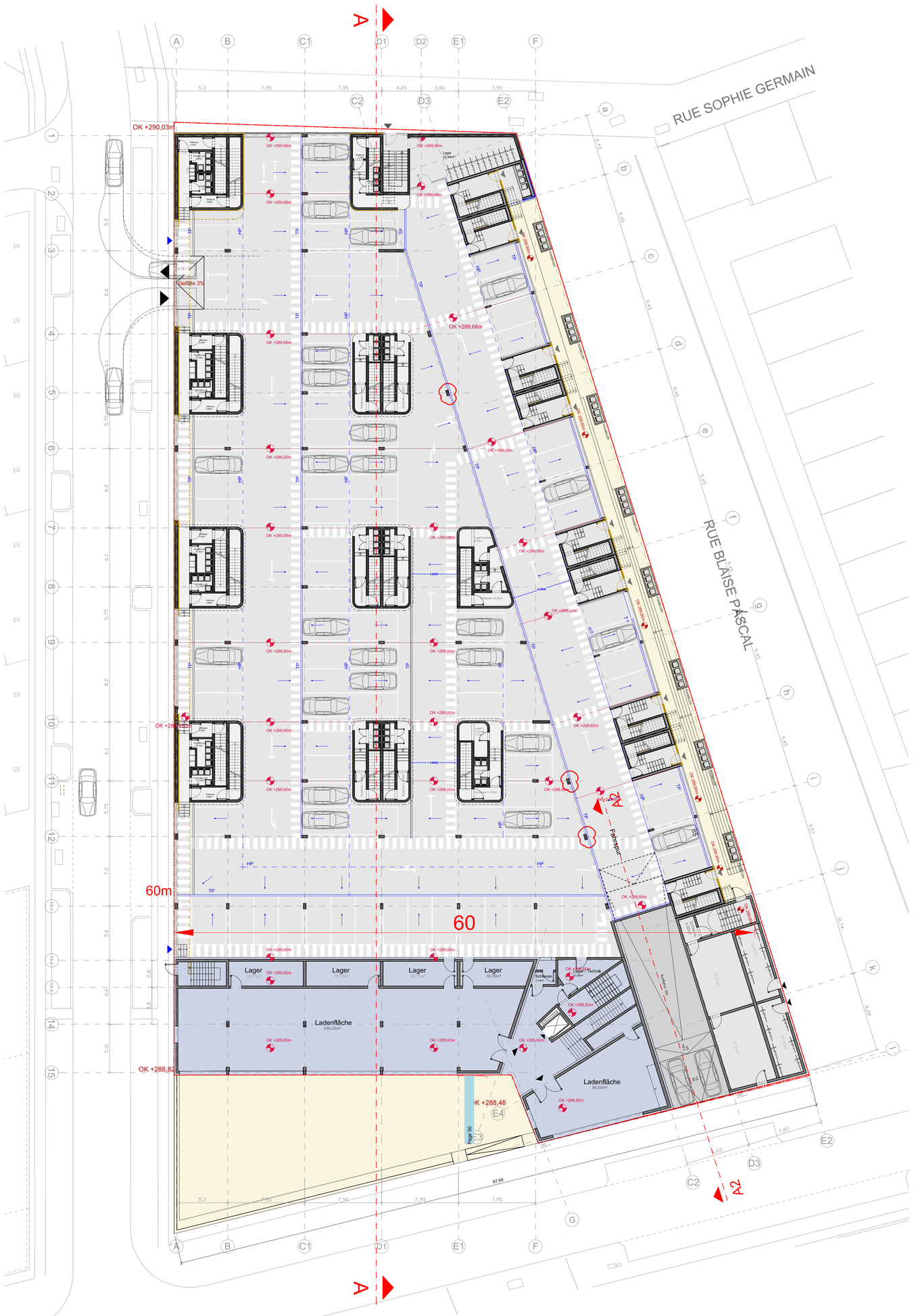
5. AUSSENANLAGEN GESAMT TYP 40+50+60+70+80			

KG		Einheit	€/Einheit	Menge		2. Ebene netto
510	Geländeflächen	m² BGF				20.617,51
511	Geländebearbeitung	m² BGF	0,00	0,00		
512	Vegetationstechnische Bodenbearbeitung	m² BGF	0,00	0,00		
513	Sicherungsbauweisen	m² BGF	0,00	0,00		
514	Pflanzen	m² BGF	0,00	0,00		
515	Rasen	m² BGF	28,00	558,74		15.644,72
516	Begrünung unterbauter Flächen	m² BGF	8,90	558,74		4.972,79
517	Wasserflächen	m² BGF	0,00	0,00		
519	Geländeflächen, sonstiges	m² BGF	0,00	0,00		
520	Befestigte Flächen	m² BGF	0,00			154.669,13
521	Wege	m² BGF	0,00	0,00		0,00
522	Straßen	m² BGF	0,00	0,00		0,00
523	Plätze, Höfe	m² BGF	95,00	1.586,35		150.703,25
524	Stellplätze	m² BGF	0,00	0,00		0,00
529	Befestigte Flächen, sonstiges	m² BGF	2,50	1.586,35		3.965,88
530	Baukonstruktion in Außenanlagen	m² BGF	0,00			324.024,88
531	Einfriedungen	m² BGF	0,00	0,00		0,00
532	Schutzkonstruktion	m² BGF	0,00	0,00		0,00
533	Mauern, Wände	m² BGF	0,00	0,00		0,00
534	Rampen, Treppen, Tribünen	m² BGF	180,00	240,49		43.288,20
535	Überdachungen	m² BGF	0,00	0,00		0,00
536	Baukonstruktion in Außenanlagen, sonstiges	m² BGF	328,00	701,56		230.111,68
537	Kanal- und Schachtbauanlagen	m² BGF	0,00	0,00		0,00
539	Baukonstruktionen in Außenanlagen, sonstiges	m² BGF	0,00	0,00	siehe Kosten FELGEN	**50.625,00**
540	Technische Anlagen in Außenanlagen	m² BGF	0,00			0,00
541	Abwasseranlagen	m² BGF	0,00	0,00		
542	Wasseranlagen	m² BGF	0,00	0,00		
543	Gasanlagen	m² BGF	0,00	0,00		
544	Starkstromanlagen	m² BGF	0,00	0,00		
550	Einbauten in Außenanlagen	m² BGF	0,00			0,00
551	Allgemeine Einbauten	m² BGF	0,00	0,00		
552	Besondere Einbauten	m² BGF	0,00	0,00		
590	Sonstige Maßnahmen in Außenanlagen	m² BGF	0,00		siehe Kosten TR	**526.000,00**

Summe KG 500 - AUSSENANLAGEN GESAMT			**1.025.311,51**

SUMME KG 500			
5. Anschlusskosten Außenraum TYP 40 / 50 / 60 / 70+80	Installation extérieures	siehe Kosten FELGEN	50.625,00 €
	aménagement extérieurs	siehe Kosten TR	526.000,00 €
Außenterrassen inkl. Rasenfläche TYP 40+50, Pflasterbelag Sockel inkl. Begrünung, Stufenanlage inkl. Müllboxen EG Typ 40		Kosten MARS	448.686,51 €
	netto		1.025.311,51
	TVA	17%	**174.302,96**
	SUMME TTC		**1.199.614,47**

SUMME KG 300+400+500			
1. TYP 70 + 80 - PARKING TG + SOCKELPARKING			8.221.725,50
2. TYP 40 - OSTRIEGEL (1OG / 2OG)			2.348.023,26
3. TYP 50 - HOLZHÄUSER (1OG / 2OG)			4.489.732,24
4. TYP 60 - SÜDRIEGEL TYP A +B			4.232.591,00
5. Anschlusskosten Außenraum TYP 40 / 50 / 60 / 70+80			1.025.311,51
	netto		20.317.383,52
	TVA	17%	**3.453.955,20**
	SUMME TTC		**23.771.338,71**


RUE SOPHIE GERMAIN
RUE BLAISE PASCAL
OK +290.03m
Rampe 3%
60m
60
Lager
Ladenfläche
OK +288.82
OK +288.48
Rampe 5%
Fahrstuhl
Treppenhaus
Schacht Lüftung
Schacht Lüftung
Schacht Lüftung

1. Obergeschoss, M 1:200

2. Obergeschoss, M 1:200

Legende

- Bebauungslinie
- Boden- bzw. Deckenplatten
- Beton
- Holz
- Grünflächen
- Kommerzflächen
- öffentl. Platz

NR	AENDERUNG	DATUM	GEZ.	GEPR.
I				
H				
G				
F				
E				
D				
C				
B				
A				

.

ALLE MASZE SIND VORAB ZU PRÜFEN UND UNSTIMMIGKEITEN UNVERZÜGLICH DER BAULEITUNG MITZUTEILEN!
ALLE TRAGENDEN BAUTEILE GEMÄSZ STATIK!

PROJEKT
Nonnewisen / Block N6
Esch-Sur-Alzette

BAUHERR

PLANUNGSSTAND
Entwurfsplanung - APS/APD

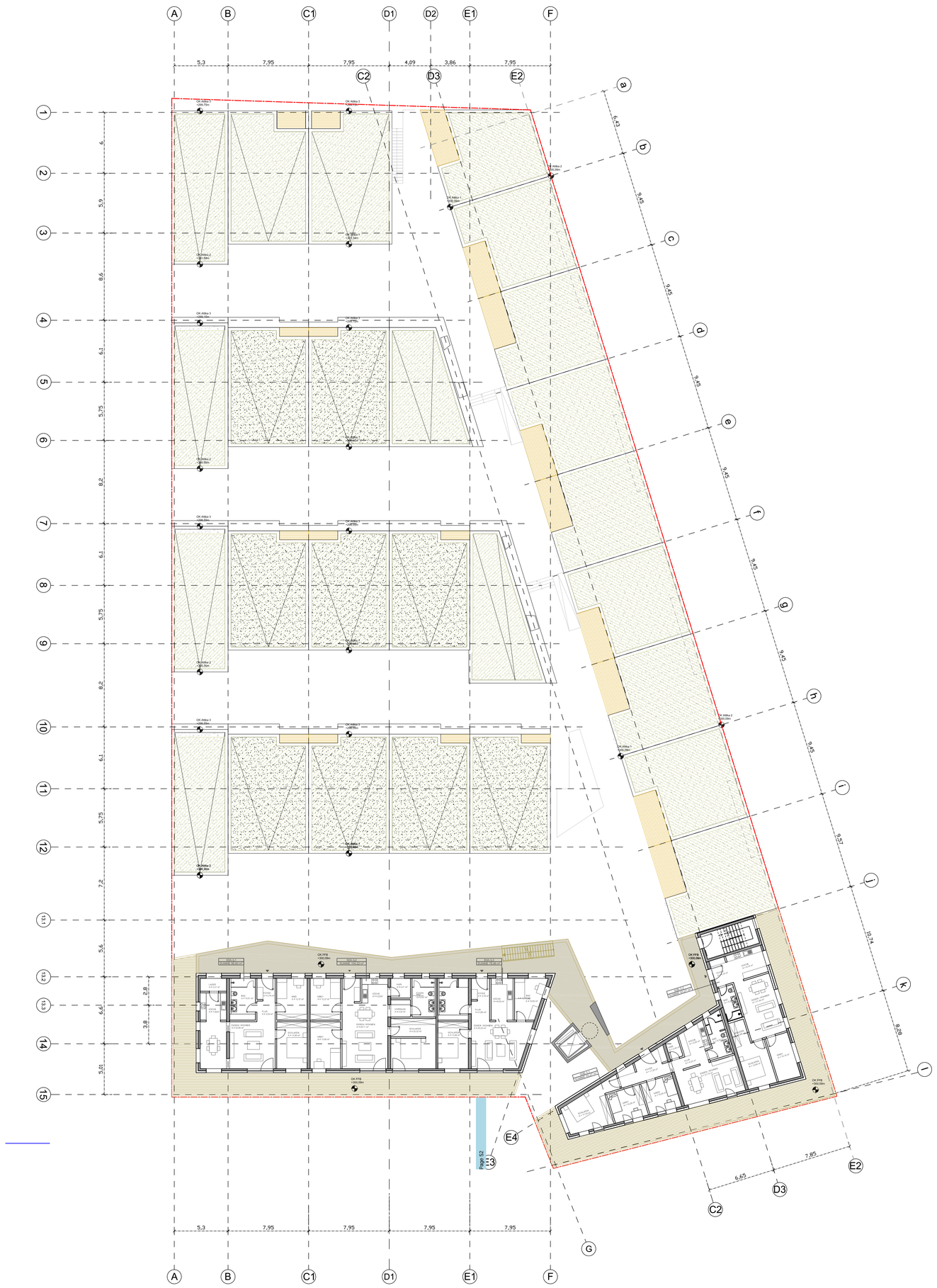
PLAN	DATUM	GEZEICHNET
Grundrisse 1.OG / 2.OG	18.06.2018	VD
	MASZSTAB 1:200	PLAN NUMMER 2.1

ARCHITEKT
3, avenue du Rock`n Roll
L - 4361 Esch-sur-Alzette
Tel: +352 (0)261 736 25
Fax: +352 (0)261 736 20
METROPOLITAN ARCHITECTURE RESEARCH STUDIO

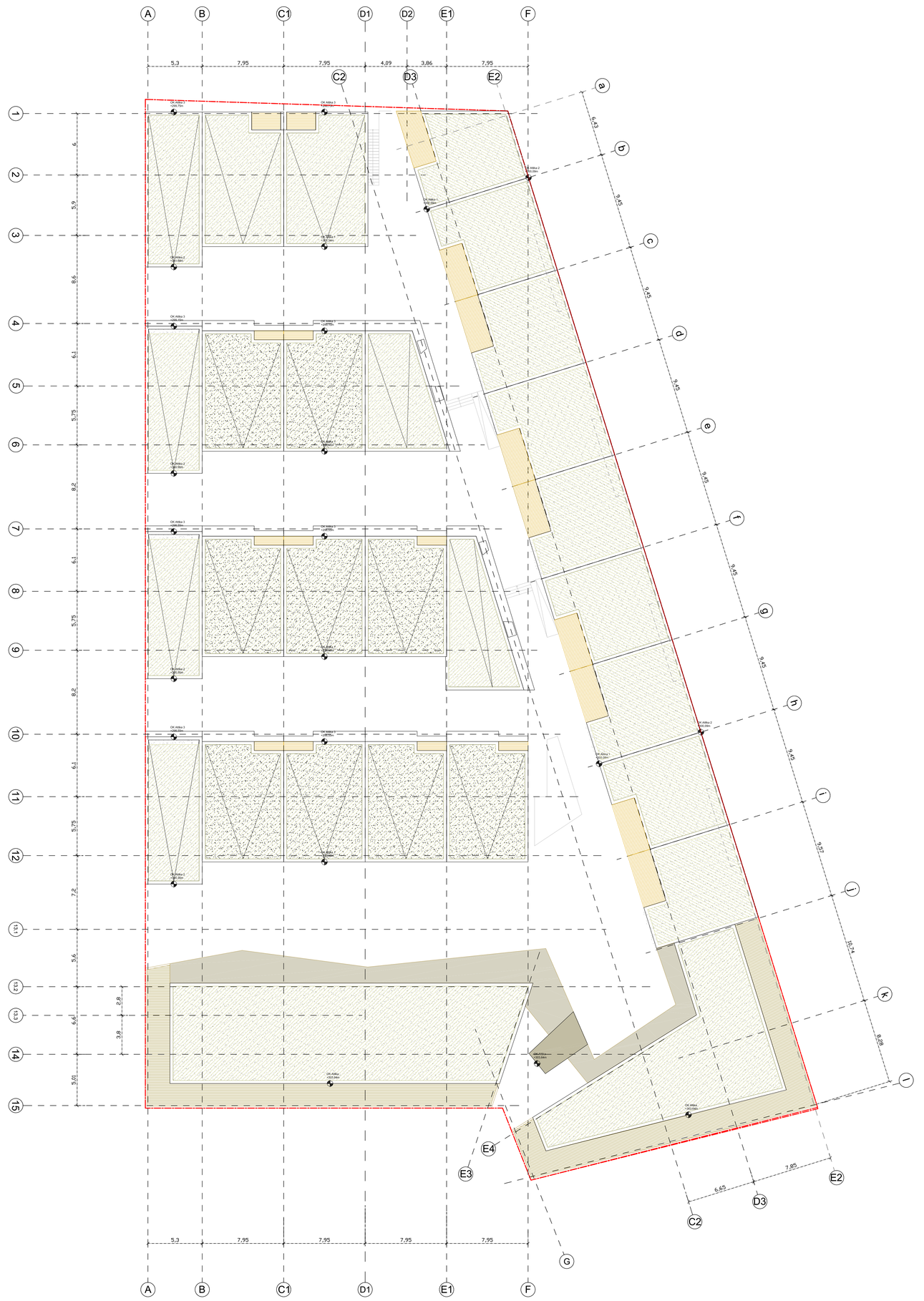
UNTERSCHRIFT BAUHERR

UNTERSCHRIFT ARCHITEKT

S:\1 - Nonnewisen Lot 6N_présentation du projet de construction



3. Obergeschoss, M 1:200



Dachansicht, M 1:200

Legende

- Bebauungslinie
- Boden- bzw. Deckenplatten
- Beton
- Holz
- Grünflächen
- Kommerzflächen
- öffentl. Platz

NR	AENDERUNG	DATUM	GEZ.	GEPR.
I				
H				
G				
F				
E				
D				
C				
B				
A				

.

ALLE MASZE SIND VORAB ZU PRÜFEN UND UNSTIMMIGKEITEN UNVERZÜGLICH DER BAULEITUNG MITZUTEILEN!
ALLE TRAGENDEN BAUTEILE GEMÄSZ STATIK!

PROJEKT
Nonnewisen / Block N6
Esch-Sur-Alzette

BAUHERR

PLANUNGSSTAND
Entwurfsplanung - APS/APD

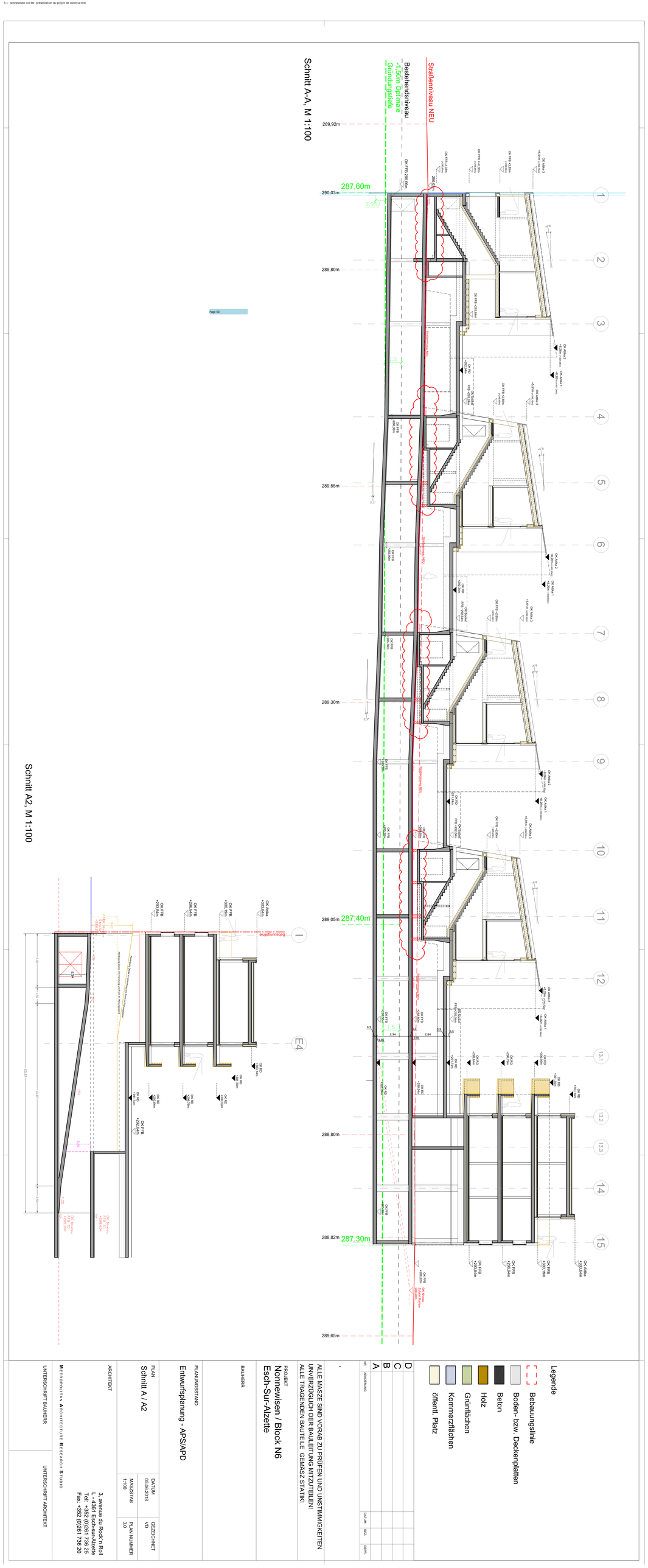
PLAN	DATUM	GEZEICHNET
Grundrisse 3.OG / Dachansicht	18.06.2018	VD
	MASZSTAB 1:200	PLAN NUMMER 2.2

ARCHITEKT
3, avenue du Rock`n Roll
L - 4361 Esch-sur-Alzette
Tel: +352 (0)261 736 25
Fax: +352 (0)261 736 20
METROPOLITAN ARCHITECTURE RESEARCH STUDIO

UNTERSCHRIFT BAUHERR

UNTERSCHRIFT ARCHITEKT

S:\ - Nonnewisen Lot 6N_présentation du projet de construction



Légende

- Bebauungslinie
- Boden- bzw. Deckenplatten
- Beton
- Holz
- Grünflächen
- Kommerzflächen
- öffentl. Platz

NR	ÄNDERUNG	DATUM	GEZ.	GEPR.
D				
C				
B				
A				

ALLE MASZE SIND VORAB ZU PRÜFEN UND UNSTIMMIGKEITEN UNVERZÜGLICH DER BAULEITUNG MITZUTEILEN!
ALLE TRAGENDEN BAUTEILE GEMÄSZ STATIK!

PROJEKT
Nonnewisen / Block N6
Esch-Sur-Alzette

BAUHERR

PLANUNGSSTAND
Entwurfsplanung - APS/APD

PLAN
Schnitt A / A2

DATUM 05.06.2018
GEZEICHNET VD
MAßSTAB 1:100
PLAN NUMMER 3.0

ARCHITEKT

3, avenue du Rock'n Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
Tél: +352 (0)261 736 25
Fax: +352 (0)261 736 20

METROPOLITAN ARCHITECTURE RESEARCH STUDIO

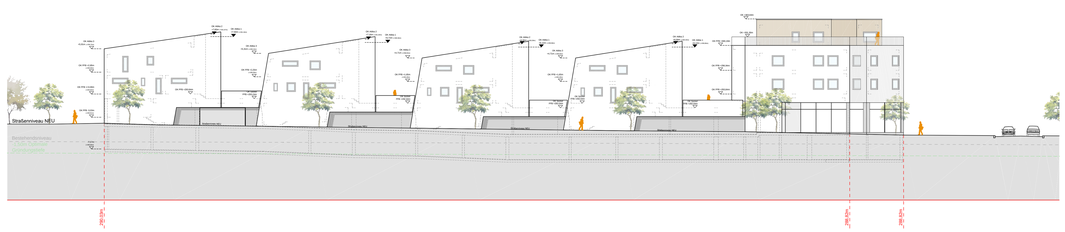
UNTERSCHRIFT BAUHERR

UNTERSCHRIFT ARCHITEKT

Ansicht Fassade Nord, M 1:200

Ansicht Fassade Ost, M 1:200

Ansicht Fassade Süd, M 1:200



Ansicht Fassade West, M 1:200

Legende

- Bebauungslinie
- Boden- bzw. Deckenplatten
- Beton
- Holz
- Grünflächen
- Kommerzflächen
- öffentl. Platz

NR	ÄENDERUNG	DATUM	GEZ.	GEPR.
D				
C				
B				
A				

.

ALLE MASZE SIND VORAB ZU PRÜFEN UND UNSTIMMIGKEITEN UNVERZÜGLICH DER BAULEITUNG MITZUTEILEN!
ALLE TRAGENDEN BAUTEILE GEMÄSZ STATIK!

PROJEKT
Nonnewisen / Block 6N
Esch-Sur-Alzette

BAUHERR

PLANUNGSSTAND
Entwurfsplanung - APS/APD

PLAN	DATUM	GEZEICHNET
Ansichten Fassade: Nord/ Ost/ Süd/ West	13.06.2018	JDP
	MASZSTAB 1:200	PLAN NUMMER 4.0

ARCHITEKT

3, avenue du Rock´n Roll
L - 4361 Esch-sur-Alzette
Tel: +352 (0)261 736 25
Fax: +352 (0)261 736 20

METROPOLITAN ARCHITECTURE RESEARCH STUDIO

UNTERSCHRIFT BAUHERR	UNTERSCHRIFT ARCHITEKT

S:\ Nonnewisen Lot 6N_präsentation du projet de construction

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

DEVIS APD

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité
B.P. 1034
L-1010 Luxembourg
Tél.: (352) 49 00 65 1
Fax: (352) 49 25 38
e-mail@tr-engineering.lu

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

COMPOSITION DU DOSSIER

PIECES ECRITES :

- RECAPITULATIF DES DEVIS APD
- DEVIS APD DETAILLE TABLEAU
- ANNEXES
  - ANNEXE 1: DEVIS GLOBAL
  - ANNEXE 2: DEVIS « TIEFGARAGE ET SOCKEL »
  - ANNEXE 3: DEVIS « HOLZHÄUSER »
  - ANNEXE 4: DEVIS « RANDBEBAUUNG OST »
  - ANNEXE 5: DEVIS « SÜDBEBAUUNG »
- PLANS DE STRUCTURE

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité Tél.: (352) 49 00 65 1
B.P. 1034 Fax: (352) 49 25 38

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

RECAPITULATIF DES DEVIS APD

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité
B.P. 1034
L-1010 Luxembourg
Tél.: (352) 49 00 65 1
Fax: (352) 49 25 38
e-mail@tr-engineering.lu

TABLEAU DE REPARTITION DU COUT DES TRAVAUX DE GROS-OUVRE

Date: 21/06/2018

Récapitulatif

	Désignation des travaux	Construction du LOT 6N gros-œuvre TOTAL	Sockel und Tiefgarage	Holzhäuser	Randbebauung Ost	Südbebauung
1	INSTALLATION DE CHANTIER	939 350,00 €	544 425,00 €	156 200,00 €	119 362,50 €	119 362,50 €
2	TERRASSEMENT ET REMBLAI	1 292 587,50 €	1 292 587,50 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
3	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME	5 190 112,50 €	3 453 649,42 €	0,00 €	695 585,18 €	1 040 877,93 €
4	CHARPENTE BOIS	1 448 385,00 €	0,00 €	1 448 385,00 €	0,00 €	0,00 €
5	TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE	5 749,80 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	5 749,80 €
6	TRAVAUX DIVERS	472 740,00 €	306 947,75 €	0,00 €	84 398,95 €	81 393,30 €
7	TRAVAUX EN REGIE	269 900,00 €	161 940,00 €	0,00 €	53 980,00 €	53 980,00 €
		9 618 824,80 €	5 759 549,67 €	1 604 585,00 €	953 326,63 €	1 301 363,53 €
8	AMENAGEMENT EXTERIEURS (Infrastructures)	526 000,00 €				
	Total (htva)	10 144 824,80 €				

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

DEVIS APD DETAILLE TABLEAU

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité
B.P. 1034
L-1010 Luxembourg
Tél.: (352) 49 00 65 1
Fax: (352) 49 25 38
e-mail@tr-engineering.lu

ESCH SUR AZLETTE
LOT 6N

DEVIS APD

21/06/2018

TABLEAU DE REPARTITION DU COUT DES TRAVAUX DE GROS-OUVRE

Date: 21/06/2018

	Designation des travaux	Unité	Construction du LOT 6N gros-œuvre			Sockel und Tiefgarage		Holzhäuser		Randbebauung Ost		Südbebauung	
			Quant.	TOTAL Prix unitaire	TOTAL	Quant.	Somme	Quant.	Somme	Quant.	Somme	Quant.	Somme
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**												
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**												
1.1.1	TRACT ADMINISTRATIF												
1.1.1.1	SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	fft	1,000	40 000,00	40 000,00 €	0,500	20 000,00	0,100	4 000,00	0,200	8 000,00	0,200	8 000,00
1.1.1.2	LOCATION SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	mois	4,000	1 500,00	6 000,00 €	2,000	3 000,00	0,400	600,00	0,800	1 200,00	0,800	1 200,00
1.1.1.3	ADMINISTRATION - SALLE DE REUNION	fft	1,000	50 000,00	50 000,00 €	0,500	25 000,00	0,100	5 000,00	0,200	10 000,00	0,200	10 000,00
1.1.1.4	LOCATION SALLE DE REUNION	mois	4,000	1 500,00	6 000,00 €	2,000	3 000,00	0,400	600,00	0,800	1 200,00	0,800	1 200,00
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**				0,00 €								
1.2.4	INSTALLATION DE CHANTIER	F	1,000	730 000,00	730 000,00 €	0,600	438 000,00	0,200	146 000,00	0,100	73 000,00	0,100	73 000,00
1.2.5	SIGNALISATION DE CHANTIER	fft	1,000	4 000,00	4 000,00 €	0,500	2 000,00			0,250	1 000,00	0,250	1 000,00
1.2.6	MESURES DE SECURITE ET DE SANTE SUR CHANTIER	fft	1,000	7 500,00	7 500,00 €	0,500	3 750,00			0,250	1 875,00	0,250	1 875,00
1.2.7	LOCATION DE MESURES DE SECURITE	sem	30,000	15,00	450,00 €	15,000	225,00			7,500	112,50	7,500	112,50
1.2.8	CLOTURE DE CHANTIER	m	320,000	10,00	3 200,00 €	160,000	1 600,00			80,000	800,00	80,000	800,00
1.2.9	LOCATION CLOTURE DE CHANTIER	Mois	3,000	300,00	900,00 €	1,500	450,00			0,750	225,00	0,750	225,00
1.2.10	PROTECTION EN PLASTIQUE	m2	300,000	10,00	3 000,00 €	150,000	1 500,00			75,000	750,00	75,000	750,00
1.2.11	PROTECTION EN BOIS	m2	200,000	30,00	6 000,00 €	100,000	3 000,00			50,000	1 500,00	50,000	1 500,00
1.2.13	Charge admissible : 50 kN/ml	ml	75,000	40,00	3 000,00 €	37,500	1 500,00			18,750	750,00	18,750	750,00
1.2.14	Charge admissible : 100 kN/ml	ml	45,000	75,00	3 375,00 €	22,500	1 687,50			11,250	843,75	11,250	843,75
1.2.15	Charge admissible : 250 kN/ml	ml	45,000	75,00	3 375,00 €	22,500	1 687,50			11,250	843,75	11,250	843,75
1.2.17	Charge admissible : 20kN/m2	m2	30,000	50,00	1 500,00 €	15,000	750,00			7,500	375,00	7,500	375,00
1.2.18	Charge admissible : 50kN/m2	m2	45,000	80,00	3 600,00 €	22,500	1 800,00			11,250	900,00	11,250	900,00
1.2.19	Charge admissible : 100kN/m2	m2	45,000	110,00	4 950,00 €	22,500	2 475,00			11,250	1 237,50	11,250	1 237,50
1.2.20	DEMOLITION D'ELEMENTS EN MACONNERIE	m3	100,000	90,00	9 000,00 €	50,000	4 500,00			25,000	2 250,00	25,000	2 250,00
1.2.21	DEMOLITION D'ELEMENTS EN BETON	m3	100,000	140,00	14 000,00 €	50,000	7 000,00			25,000	3 500,00	25,000	3 500,00
1.2.22	ETAT DES LIEUX DES IMMEUBLES ET RUES AVOISINNANTES	fft	1,000	5 000,00	5 000,00 €	0,500	2 500,00			0,250	1 250,00	0,250	1 250,00
1.2.23	DOSSIER DES PLANS "AS BUILT"	F	1,000	7 000,00	7 000,00 €	0,500	3 500,00			0,250	1 750,00	0,250	1 750,00
1.2.24	PANNEAU DE CHANTIER	U	2,000	5 000,00	10 000,00 €	1,000	5 000,00			0,500	2 500,00	0,500	2 500,00
1.2.25	CLOTURE DE CHANTIER + DISPOSITIF ANTI-BRUIT 2,5 M	m2	350,000	50,00	17 500,00 €	210,000	10 500,00			70,000	3 500,00	70,000	3 500,00
	TOTAL DE SECTION 1.				**939 350,00**		**544 425,00**		**156 200,00**		**119 362,50**		**119 362,50**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**												
2.1	DECAPAGE DE TERRE VEGETALE	m2	2 700,000	3,00	8 100,00 €	2 700,000	8 100,00						
2.2	PREPARATION DE SURFACE	m2	2 600,000	8,00	20 800,00 €	2 600,000	20 800,00						
2.3	TERRASSEMENTS GENERAUX EN MASSE	m3	17 000,000	19,50	331 500,00 €	17 000,000	331 500,00						
2.4	FOUILLE EN TRANCHEE POUR FONDATIONS FILANTES OU ISOLEES	m3	1 600,000	25,00	40 000,00 €	1 600,000	40 000,00						
2.5	TERRASSEMENT A LA MAIN	m3	150,000	130,00	19 500,00 €	150,000	19 500,00						
2.6	FOUILLES POUR FAUX-PUITS	m3	100,000	30,00	3 000,00 €	100,000	3 000,00						
2.7	TERRASSEMENTS POUR POSE DE CANALISATIONS	m3	500,000	30,00	15 000,00 €	500,000	15 000,00						
2.8	PLUS-VALUE AUX POSITIONS DE TERRASSEMENT DANS LA ROCHE	m3	2 000,000	10,00	20 000,00 €	2 000,000	20 000,00						
2.9	PURGE, DECAPAGE ET MISE EN DEPOT DE MATERIAUX IMPROPRES	m3	300,000	30,00	9 000,00 €	300,000	9 000,00						
2.10	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	m3	250,000	120,00	30 000,00 €	250,000	30 000,00						
2.11	EPUISEMENT DES EAUX	fft	1,000	3 000,00	3 000,00 €	1,000	3 000,00						
2.12	BLINDAGE DES FOUILLES	M2	1 440,000	350,00	504 000,00 €	1 440,000	504 000,00						
2.13	DEMONTAGE DU BLINDAGE DES FOUILLES.	M2	480,000	80,00	38 400,00 €	480,000	38 400,00						
2.14	CONCASSE C.C. 0/45 SOUS DALLAGE	m3	3 000,000	28,00	84 000,00 €	3 000,000	84 000,00						
2.15	CONCASSE C.C. 0/45 AUTOUR DU BATIMENT	m3	2 375,000	28,00	66 500,00 €	2 375,000	66 500,00						
2.16	REMBLAIS PAR SABLE STABILISE (SSP)	m3	500,000	85,00	42 500,00 €	500,000	42 500,00						
2.17	FOURNITURE ET MISE EN OEUVRE DE CONCASSE DRAINANT	m3	500,000	40,00	20 000,00 €	500,000	20 000,00						
2.18	COUCHE ANTI-CONTAMINANTE	m2	4 070,000	1,25	5 087,50 €	4 070,000	5 087,50						
2.19	EPUISEMENT DES EAUX	fft	1,000	20 000,00	20 000,00 €	1,000	20 000,00						
2.20	BETON C12/15 POUR FAUX-PUITS	m3	50,000	120,00	6 000,00 €	50,000	6 000,00						
2.21	ESSAIS DE PLAQUES STATIQUES	u	50,000	100,00	5 000,00 €	50,000	5 000,00						
2.22	ESSAIS DE PLAQUES DYNAMIQUES	u	10,000	120,00	1 200,00 €	10,000	1 200,00						
	TOTAL DE SECTION 2.				**1 292 587,50**		**1 292 587,50**		**0,00**		**0,00**		**0,00**

ESCH SUR AZLETTE
LOT 6N

DEVIS APD

21/06/2018

TABLEAU DE REPARTITION DU COUT DES TRAVAUX DE GROS-OUVRE

Date: 21/06/2018

	Designation des travaux	Unité	Construction du LOT 6N gros-œuvre			Sockel und Tiefgarage		Holzhäuser		Randbebauung Ost		Südbebauung	
			Quant.	TOTAL	TOTAL	Quant.	Somme	Quant.	Somme	Quant.	Somme	Quant.	Somme
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**												
3.1	BETON ARME POUR LE BATIMENT												
3.1.1	BETON C 8/10 POUR COUCHE DE PROPRETE	m3	500,000	105,00	52 500,00 €	500,000	52 500,00						
3.1.2	COFFRAGE DE SEMELLE FILANTES ET ISOLEES	m2	920,000	28,00	25 760,00 €	920,000	25 760,00						
3.1.3	COFFRAGE LATERAL DE LA DALLE DE SOL	m2	175,000	31,00	5 425,00 €	175,000	5 425,00						
3.1.4	COFFRAGE DES VOILES EN BETON ARME	m2	18 570,000	27,00	501 390,00 €	6 648,060	179 497,62			4 475,370	120 834,99	7 446,570	201 057,39
3.1.5	COFFRAGE POUR VOILES COURBES EN BETON ARME	M2	185,000	60,00	11 100,00 €	185,000	11 100,00						
3.1.6	COFFRAGE POUR PILIER EN BETON ARME	m2	550,000	56,00	30 800,00 €	393,800	22 052,80			86,900	4 866,40	69,300	3 880,80
3.1.7	COFFRAGE POUR POUTRE, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	m2	1 320,000	48,00	63 360,00 €	673,200	32 313,60			302,280	14 509,44	344,520	16 536,96
3.1.8	COFFRAGE, POUTRE-VOILE ET SURPOUTRES	m2	15,000	38,00	570,00 €	15,000	570,00						
3.1.9	COFFRAGE POUR ACROTERE, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	m2	495,000	45,00	22 275,00 €							495,000	22 275,00
3.1.10	COFFRAGE POUR DALLES EN BETON ARME	m2	14 550,000	28,00	407 400,00 €	8 802,750	246 477,00			2 255,250	63 147,00	3 492,000	97 776,00
3.1.11	COFFRAGE LATERAL POUR DALLES EN BETON ARME	m2	880,000	38,00	33 440,00 €	453,200	17 221,60			162,800	6 186,40	264,000	10 032,00
3.1.12	COFFRAGE DE DECAISSES DIVERS	m2	740,000	60,00	44 400,00 €	583,860	35 031,60			93,980	5 638,80	62,160	3 729,60
3.1.13	COFFRAGE BAIES	m2	327,000	90,00	29 430,00 €	98,100	8 829,00			42,510	3 825,90	186,390	16 775,10
3.1.14	PLUS-VALUE COFFRAGE DALLE BETON ARME POUR EPAISSEUR SUP. A 20 CM	m2	14 380,000	7,00	100 660,00 €	8 800,560	61 603,92			2 243,280	15 702,96	3 336,160	23 353,12
3.1.15	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE UNE FACE	m2	20,000	25,00	500,00 €	20,000	500,00						
3.1.16	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE EN BIAIS OU EN PENTE	m2	4 500,000	25,00	112 500,00 €	4 500,000	112 500,00						
3.1.17	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE PERDU	m2	50,000	15,00	750,00 €	25,000	375,00			12,500	187,50	12,500	187,50
3.1.18	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (VOILES)	M2	100,000	15,00	1 500,00 €	50,000	750,00			25,000	375,00	25,000	375,00
3.1.19	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (DALLES)	M2	100,000	15,00	1 500,00 €	50,000	750,00			25,000	375,00	25,000	375,00
3.1.20	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (POUTRES)	M2	100,000	15,00	1 500,00 €	50,000	750,00			25,000	375,00	25,000	375,00
3.1.22	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE VU LISSE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (pare	M2	100,000	40,00	4 000,00 €	100,000	4 000,00						
3.1.23	PLUS-VALUE POUR FACE NON-VUE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (l'autre face	M2	100,000	25,00	2 500,00 €	100,000	2 500,00						
3.1.25	ESCALIERS INTERIEURS: VOLEE D'ESCALIER PREFABRIQUE	ml	1 175,000	250,00	293 750,00 €	606,300	151 575,00			406,550	101 637,50	162,150	40 537,50
3.1.26	PLUS-VALUE POUR EPAISSEUR DE PAILLASSE ET PALIER EN PLUS OU EN MOINS	m3	10,000	200,00	2 000,00 €	10,000	2 000,00						
3.1.27	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE SEMELLES FILANTES ET ISOLEES	m3	560,000	115,00	64 400,00 €	560,000	64 400,00						
3.1.28	BETON C 20/25 POUR DALLE DE SOL	m3	2 325,000	115,00	267 375,00 €	2 325,000	267 375,00						
3.1.29	BETON C 20/25 POUR POUTRES, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	m3	200,000	140,00	28 000,00 €	110,600	15 484,00			50,000	7 000,00	39,400	5 516,00
3.1.30	BETON C 20/25 POUR PILIERS	m3	85,000	130,00	11 050,00 €	68,255	8 873,15			9,605	1 248,65	7,140	928,20
3.1.31	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE DALLES PLEINES	m3	4 475,000	110,00	492 250,00 €	2 881,900	317 009,00			590,700	64 977,00	1 002,400	110 264,00
3.1.32	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE VOILES	m3	2 400,000	115,00	276 000,00 €	892,800	102 672,00			578,400	66 516,00	928,800	106 812,00
3.1.33	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE POUTRE-VOILES ET SURPOUTRES	m3	50,000	125,00	6 250,00 €	25,000	3 125,00			12,500	1 562,50	12,500	1 562,50
3.1.34	BETON C 20/25 POUR BETON ARME D' ACROTERES, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	m3	60,000	130,00	7 800,00 €							60,000	7 800,00
3.1.35	PLUS-VALUE POUR MISE EN PENTE FACE SUPERIEURE DU BETON DE DALLE	m3	770,000	20,00	15 400,00 €	770,000	15 400,00						
3.1.36	PLUS-VALUE POUR MISE EN OEUVRE DU BETON EN PENTE	m3	52,000	15,00	780,00 €	52,000	780,00						
3.1.37	PLUS-VALUE POUR BETON ETANCHE C20/25	m3	4 315,000	15,00	64 725,00 €	4 315,000	64 725,00						
3.1.38	PLUS-VALUE POUR BETON APPARENT C35/45 cat.2	m3	65,000	25,00	1 625,00 €	65,000	1 625,00						
3.1.39	PLUS-VALUE POUR BETON C 35/45 CAT 3	m3	10 105,000	17,00	171 785,00 €	6 830,980	116 126,66			1 232,810	20 957,77	2 041,210	34 700,57
3.1.40	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=16 MM	m3	475,000	7,50	3 562,50 €	237,500	1 781,25			118,750	890,63	118,750	890,63
3.1.41	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=8 MM	m3	475,000	10,00	4 750,00 €	237,500	2 375,00			118,750	1 187,50	118,750	1 187,50
3.1.42	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	m3	300,000	100,00	30 000,00 €	300,000	30 000,00						
3.1.43	BETON C 12/15 D'ENROBAGE	m3	300,000	100,00	30 000,00 €	300,000	30 000,00						
3.1.44	BETON C 12/15 MONOGRAIN	m3	100,000	130,00	13 000,00 €	100,000	13 000,00						
3.1.45	LISSAGE MECANIQUE DES DALLES	m2	10 000,000	10,00	100 000,00 €	10 000,000	100 000,00						
3.1.47	Armatures de qualité BST 500/S	Kg	1 600 000,000	0,90	1 440 000,00 €	1 158 400,024	1 042 560,02			166 399,994	149 759,99	275 200,012	247 680,01
3.1.48	Armatures de qualité BST 500 M	Kg	200 000,000	0,90	180 000,00 €	144 800,000	130 320,00			20 800,000	18 720,00	34 400,000	30 960,00
3.1.49	Armatures poutrelles treillis, écarteurs, types APSTA	Kg	47 025,000	2,00	94 050,00 €	33 105,600	66 211,20			5 407,875	10 815,75	8 511,525	17 023,05
3.1.51	STABOX TYPE DS 190 - E = 150 MM / DIAM. 10 MM	m	500,000	30,00	15 000,00 €	375,000	11 250,00			62,500	1 875,00	62,500	1 875,00
3.1.52	STABOX TYPE D 190 - E = 150 MM / DIAM. 12 MM	m	500,000	25,00	12 500,00 €	375,000	9 375,00			62,500	1 562,50	62,500	1 562,50
3.1.53	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-14 / SE-14	pcs	200,000	15,00	3 000,00 €	150,000	2 250,00			25,000	375,00	25,000	375,00
3.1.54	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-16 / SE-16	pcs	200,000	16,00	3 200,00 €	150,000	2 400,00			25,000	400,00	25,000	400,00
3.1.55	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-20 / SE-20	pcs	200,000	17,00	3 400,00 €	150,000	2 550,00			25,000	425,00	25,000	425,00
3.1.56	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-28 / SE-28	pcs	200,000	18,00	3 600,00 €	150,000	2 700,00			25,000	450,00	25,000	450,00
3.1.57	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-32 / SE-32	pcs	200,000	18,00	3 600,00 €	150,000	2 700,00			25,000	450,00	25,000	450,00
3.1.58	RENFORCEMENT DE POINCONNEMENT	kg	10 000,000	7,00	70 000,00 €	7 500,000	52 500,00			1 250,000	8 750,00	1 250,000	8 750,00
3.1.59	ISOKORB Type: Schöck KXT 100-CV35-V8-H250	m	120,000	200,00	24 000,00 €							120,000	24 000,00
	TOTAL DE SECTION 3,				**5 190 112,50**		**3 453 649,42**		**0,00**		**695 585,18**		**1 040 877,93**

TABLEAU DE REPARTITION DU COUT DES TRAVAUX DE GROS-OUVRE

Date: 21/06/2018

	Designation des travaux	Unité	Construction du LOT 6N gros-œuvre			Sockel und Tiefgarage		Holzhäuser		Randbebauung Ost		Südbebauung	
			Quant.	TOTAL	TOTAL	Quant.	Somme	Quant.	Somme	Quant.	Somme	Quant.	Somme
4	**CHARPENTE BOIS**												
4.1	**CHARPENTE BOIS POUR DALLES**												
4.1.1	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 249	m2	1 760,000	155,00	272 800,00 €			1 760,000	272 800,00				
4.1.2	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 275	m2	930,000	150,00	139 500,00 €			930,000	139 500,00				
4.1.3	PLUS VALUE POUR PANNEAUX DE FERMETURE DES EXTEMITES DES ELEMENTS	m2	370,000	10,00	3 700,00 €			370,000	3 700,00				
4.1.4	PLUS VALUE POUR DES COUCHES SUPPLEMENTAIRES Z2 POUR LA RESISTANCE AU FEU I	m2	2 680,000	25,00	67 000,00 €			2 680,000	67 000,00				
4.1.5	PLUS-VALUE QUALITE APPARENTE, SAPIN BLANC NOEUD	m2	500,000	16,00	8 000,00 €			500,000	8 000,00				
4.1.6	PLUS VALUE APPRET ANTI-UV SUNCARE 800 EH	m2	500,000	10,00	5 000,00 €			500,000	5 000,00				
4.1.7	TAILLAGE, PERCAGES POUR LES ECLAIRAGES ET TECHNIQUES SPECIALES	ML	200,000	12,00	2 400,00 €			200,000	2 400,00				
4.1.8	TAILLAGE POUTRE METALLIQUE EN FIN DE SECTION	ML	200,000	14,00	2 800,00 €			200,000	2 800,00				
4.1.9	PROFILE METALLIQUE	Kg	90 800,000	3,50	317 800,00 €			90 800,000	317 800,00				
4.1.11	Percements jusqu'à 10 dm2	U	25,000	30,00	750,00 €			25,000	750,00				
4.1.12	Percements entre 10 et 25 dm2.	U	50,000	32,00	1 600,00 €			50,000	1 600,00				
4.1.13	Percements entre 25 et 50 dm2.	U	50,000	34,00	1 700,00 €			50,000	1 700,00				
4.1.14	Percements entre 50 et 100 dm2.	U	50,000	36,00	1 800,00 €			50,000	1 800,00				
4.1.15	Percements au-dessus de 100 dm2.	U	25,000	40,00	1 000,00 €			25,000	1 000,00				
4.2	**CHARPENTE BOIS POUR VOILES**				0,00 €								
4.2.1	VOILES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES PORTANTE d=16 cm	M2	280,000	120,00	33 600,00 €			280,000	33 600,00				
4.2.2	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES	m2	5,000	35,00	175,00 €			5,000	175,00				
4.2.3	VOILES PERIPHERIQUES EN OSSATURE BOIS	M2	3 300,000	130,00	429 000,00 €			3 300,000	429 000,00				
4.2.5	Ouverture fenêtre: 90x80cm	U	5,000	160,00	800,00 €			5,000	800,00				
4.2.6	Ouverture fenêtre: 150x140cm	U	42,000	180,00	7 560,00 €			42,000	7 560,00				
4.2.7	Ouverture porte: 210x200cm	U	26,000	200,00	5 200,00 €			26,000	5 200,00				
4.2.8	Ouverture porte: 260x260cm	U	2,000	300,00	600,00 €			2,000	600,00				
4.2.9	APPUI EN ROOFING	m2	200,000	12,00	2 400,00 €			200,000	2 400,00				
4.2.10	Elément d'isolation thermique porteur	ml	500,000	40,00	20 000,00 €			500,000	20 000,00				
4.3	**CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS**				0,00 €								
4.3.1	ELEMENTS EN BOIS LAMELLE COLLE TYPE GL24h	m3	6,000	1 600,00	9 600,00 €			6,000	9 600,00				
4.3.2	SABOTS METALLIQUES GALVANISES	Kg	1 500,000	9,00	13 500,00 €			1 500,000	13 500,00				
4.3.3	PANNEAU OSB (25MM)	m2	500,000	25,00	12 500,00 €			500,000	12 500,00				
4.3.4	BANDE METALLIQUES BMF 60x2.0	ml	1 500,000	6,00	9 000,00 €			1 500,000	9 000,00				
4.3.5	PIECES D'ASSEMBLAGE FACONNEES	Kg	2 000,000	6,00	12 000,00 €			2 000,000	12 000,00				
4.3.6	PIECES D'ASSEMBLAGE STANDARD	kg	2 000,000	8,00	16 000,00 €			2 000,000	16 000,00				
4.3.7	BOULONS M12 - CLASSE 4.6.	U	1 700,000	8,00	13 600,00 €			1 700,000	13 600,00				
4.3.8	CALES D'EPAISSEUR EN ACIER GALVANISE S235	Kg	700,000	10,00	7 000,00 €			700,000	7 000,00				
4.3.9	TIGE DE SCELLEMENT	U	2 000,000	15,00	30 000,00 €			2 000,000	30 000,00				
	TOTAL DE SECTION 4.				**1 448 385,00**				**1 448 385,00**		**0,00**		**0,00**
5	**TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE**												
5.2	OSSATURE PRIMAIRE EN PROFILES STANDARDS OU RECONSTITUES	kg	671,000	3,80	2 549,80 €							671,000	2 549,80
5.3	OSSATURE SECONDAIRE (CONTREVENTEMENT)	kg	200,000	8,00	1 600,00 €							200,000	1 600,00
5.5	OUVRIERS SPECIALISES	Hr	20,000	50,00	1 000,00 €							20,000	1 000,00
5.6	MANOEUVRES	Hr	20,000	30,00	600,00 €							20,000	600,00
	TOTAL DE SECTION 5.				**5 749,80**				**0,00**		**0,00**		**5 749,80**

ESCH SUR AZLETTE
LOT 6N

DEVIS APD

21/06/2018

TABLEAU DE REPARTITION DU COUT DES TRAVAUX DE GROS-OUVRE

Date: 21/06/2018

	Designation des travaux	Unité	Construction du LOT 6N gros-œuvre			Sockel und Tiefgarage		Holzhäuser		Randbebauung Ost		Südbebauung	
			Quant.	TOTAL	TOTAL	Quant.	Somme	Quant.	Somme	Quant.	Somme	Quant.	Somme
6	**TRAVAUX DIVERS**												
6.2	Rail Halfen HTA 28/15	m	100,000	25,00	2 500,00 €	100,000	2 500,00						
6.3	Rail Halfen HTA 38/17	m	500,000	28,00	14 000,00 €	500,000	14 000,00						
6.4	Rail Halfen HTA 40/22	m	500,000	28,00	14 000,00 €	500,000	14 000,00						
6.5	ETANCHEITE VERTICALE ET HORIZONTALE	m2	1 200,000	35,00	42 000,00 €	1 200,000	42 000,00						
6.6	PROTECTION DES PAROIS ENTERREES (FEUILLE PEHD EMBOSSEE+ECRAN FILTRANT)	M2	1 200,000	12,00	14 400,00 €	1 200,000	14 400,00						
6.7	JOINTS D'ETANCHEITE POUR COFFRAGE	m	480,000	30,00	14 400,00 €	480,000	14 400,00						
6.8	JOINTS D'ETANCHEITE REINJECTABLES	m	480,000	18,00	8 640,00 €	480,000	8 640,00						
6.9	JOINTS D'ETANCHEITE (TOLE)	ml	480,000	30,00	14 400,00 €	480,000	14 400,00						
6.10	MICRO-MORTIER SANS RETRAIT	lt	500,000	3,00	1 500,00 €	250,000	750,00			125,000	375,00	125,000	375,00
6.11	PLUS-VALUE POUR PRODUIT PLASTIFIANT	m3	500,000	4,00	2 000,00 €	250,000	1 000,00			125,000	500,00	125,000	500,00
6.13	Diam. 6 cm	U	100,000	10,00	1 000,00 €	100,000	1 000,00						
6.14	Diam. 12.5 cm	U	100,000	12,00	1 200,00 €	100,000	1 200,00						
6.15	Diam. 15 cm	U	100,000	14,00	1 400,00 €	100,000	1 400,00						
6.17	Réservation inférieur à 0.1 m2	U	100,000	35,00	3 500,00 €	50,000	1 750,00			25,000	875,00	25,000	875,00
6.18	Réservation de 0.1 à 0.25 m2	U	100,000	50,00	5 000,00 €	50,000	2 500,00			25,000	1 250,00	25,000	1 250,00
6.19	Réservation de 0.25 à 0.5 m2	U	100,000	70,00	7 000,00 €	50,000	3 500,00			25,000	1 750,00	25,000	1 750,00
6.20	Réservation de 0.50 à 0.75 m2	U	55,000	90,00	4 950,00 €	25,025	2 252,25			15,015	1 351,35	14,960	1 346,40
6.21	Réservation de 0.75 à 1.00 m2	U	55,000	120,00	6 600,00 €	25,025	3 003,00			15,015	1 801,80	14,960	1 795,20
6.22	Réservation de 1 à 1.25 m2	U	55,000	150,00	8 250,00 €	25,025	3 753,75			15,015	2 252,25	14,960	2 244,00
6.23	SAIGNEES DANS ELEMENTS EN BETON	ml	50,000	25,00	1 250,00 €	50,000	1 250,00						
6.25	Diam. 40 mm	cm	1 950,000	1,00	1 950,00 €	499,200	499,20			750,750	750,75	700,050	700,05
6.26	Diam. 100 mm	cm	3 800,000	4,00	15 200,00 €	972,800	3 891,20			1 463,000	5 852,00	1 364,200	5 456,80
6.27	Diam. 150 mm	cm	3 800,000	8,00	30 400,00 €	972,800	7 782,40			1 463,000	11 704,00	1 364,200	10 913,60
6.28	Diam. 200 mm	cm	2 900,000	10,00	29 000,00 €	742,400	7 424,00			1 116,500	11 165,00	1 041,100	10 411,00
6.29	Diam. 250 mm	cm	2 900,000	12,00	34 800,00 €	742,400	8 908,80			1 116,500	13 398,00	1 041,100	12 493,20
6.30	PLUS-VALUE POUR PRODUIT ANTIGEL	m3	45,000	15,00	675,00 €	22,500	337,50			11,250	168,75	11,250	168,75
6.31	BETON C 20/25 (PETITES QUANTITES)	m3	150,000	250,00	37 500,00 €	100,050	25 012,50			25,050	6 262,50	24,900	6 225,00
6.32	MACONNERIE EN PETITES QUANTITES	m3	150,000	600,00	90 000,00 €	100,050	60 030,00			25,050	15 030,00	24,900	14 940,00
6.34	Drain diamètre 200 mm	m	350,000	35,00	12 250,00 €	350,000	12 250,00						
6.35	INTEGRATION DE PIECES DIVERSES	U	145,000	15,00	2 175,00 €	100,050	1 500,75			20,010	300,15	24,940	374,10
6.36	ANCRAGE D'ARMATURE diam 10 mm	U	1 200,000	15,00	18 000,00 €	800,400	12 006,00			200,400	3 006,00	199,200	2 988,00
6.37	ANCRAGE D'ARMATURE diam 12 mm	U	1 200,000	16,00	19 200,00 €	800,400	12 806,40			200,400	3 206,40	199,200	3 187,20
6.38	ANCRAGE D'ARMATURE diam 14 mm	U	800,000	17,00	13 600,00 €	400,000	6 800,00			200,000	3 400,00	200,000	3 400,00
	TOTAL DE SECTION 6.				**472 740,00**		**306 947,75**		**0,00**		**84 398,95**		**81 393,30**
7	**TRAVAUX EN REGIE**												
7.3	Manoeuvre / terrassier	H	600,000	28,00	16 800,00 €	360,000	10 080,00			120,000	3 360,00	120,000	3 360,00
7.4	Maçon	H	600,000	32,00	19 200,00 €	360,000	11 520,00			120,000	3 840,00	120,000	3 840,00
7.5	Coffreurs	H	600,000	32,00	19 200,00 €	360,000	11 520,00			120,000	3 840,00	120,000	3 840,00
7.6	Ferrailleurs	H	600,000	32,00	19 200,00 €	360,000	11 520,00			120,000	3 840,00	120,000	3 840,00
7.8	Camion 16 t.	H	400,000	60,00	24 000,00 €	240,000	14 400,00			80,000	4 800,00	80,000	4 800,00
7.9	Pelle mecanique 100 Ch/DIN	H	400,000	55,00	22 000,00 €	240,000	13 200,00			80,000	4 400,00	80,000	4 400,00
7.10	Compresseur insonorise avec marteau piqueur	H	200,000	35,00	7 000,00 €	120,000	4 200,00			40,000	1 400,00	40,000	1 400,00
7.11	Marteau piqueur supplémentaire	H	100,000	15,00	1 500,00 €	60,000	900,00			20,000	300,00	20,000	300,00
7.12	Grue	H	400,000	80,00	32 000,00 €	240,000	19 200,00			80,000	6 400,00	80,000	6 400,00
7.13	Pompe 50l/sec (y compris service)	H	200,000	30,00	6 000,00 €	120,000	3 600,00			40,000	1 200,00	40,000	1 200,00
7.14	Camionette	H	200,000	45,00	9 000,00 €	120,000	5 400,00			40,000	1 800,00	40,000	1 800,00
7.15	Camion supérieur à 10 to	hrs	200,000	60,00	12 000,00 €	120,000	7 200,00			40,000	2 400,00	40,000	2 400,00
7.16	Camion 3 axes	hrs	200,000	60,00	12 000,00 €	120,000	7 200,00			40,000	2 400,00	40,000	2 400,00
7.17	Bulldozer (130 KW)	hrs	200,000	80,00	16 000,00 €	120,000	9 600,00			40,000	3 200,00	40,000	3 200,00
7.18	Pelle mécanique 500 l	hrs	200,000	65,00	13 000,00 €	120,000	7 800,00			40,000	2 600,00	40,000	2 600,00
7.19	Pelle mécanique 1000 l	hrs	100,000	70,00	7 000,00 €	60,000	4 200,00			20,000	1 400,00	20,000	1 400,00
7.21	Beton C 12/15	M3	50,000	85,00	4 250,00 €	30,000	2 550,00			10,000	850,00	10,000	850,00
7.22	Beton C 20/25	M3	50,000	95,00	4 750,00 €	30,000	2 850,00			10,000	950,00	10,000	950,00
7.23	Sable de Moselle 0/4	M3	50,000	60,00	3 000,00 €	30,000	1 800,00			10,000	600,00	10,000	600,00
7.24	Sable jaune	M3	100,000	25,00	2 500,00 €	60,000	1 500,00			20,000	500,00	20,000	500,00
7.25	Briques de laitier 3 DF	P	1 000,000	1,00	1 000,00 €	600,000	600,00			200,000	200,00	200,000	200,00
7.26	Briques de ciment 2 DF	P	1 000,000	1,00	1 000,00 €	600,000	600,00			200,000	200,00	200,000	200,00
7.27	Ciment PF en sac de 25 Kg	U	200,000	10,00	2 000,00 €	120,000	1 200,00			40,000	400,00	40,000	400,00
7.28	Sac de ciment P500	U	50,000	10,00	500,00 €	30,000	300,00			10,000	100,00	10,000	100,00
7.29	Mortier 1:4	M3	100,000	150,00	15 000,00 €	60,000	9 000,00			20,000	3 000,00	20,000	3 000,00
	TOTAL DE SECTION 7.				**269 900,00**		**161 940,00**		**0,00**		**53 980,00**		**53 980,00**
	SOUS-TOTAL G.O.				**9 618 824,80 €**		**5 759 549,67 €**		**1 604 585,00 €**		**953 326,63 €**		**1 301 363,53 €**
					100,0%		*59,9%*		*16,7%*		*9,9%*		*13,5%*
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS (Infrastructures)**												
8.1	Refection trottoirs	M2	640,000	400,00	256 000,00 €								
8.2	Traversés de route	F	3,000	50 000,00	150 000,00 €								
8.3	Branchements aux réseaux	F	1,000	120 000,00	120 000,00 €								
	TOTAL DE SECTION 8.				**526 000,00**								
	SOUS-TOTAL A.E.				**526 000,00 €**								
	TOTAL G.O.				**10 144 824,80 €**								

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

DEVIS GLOBAL

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité
B.P. 1034
L-1010 Luxembourg
Tél.: (352) 49 00 65 1
Fax: (352) 49 25 38
e-mail@tr-engineering.lu

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils *TR-ENGINEERING*
INGENIEURS-CONSEILS

No : B122415
CONSTRUCTION DU LOT 6N
Nonnewisen
ESCH-SUR-ALZETTE

Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(No du Lot : B122415-APD)
Construction du LOT 6N
Devis APD

Travaux de gros-oeuvre

22 juin 2018

DEVIS ESTIMATIF

Maître d'ouvrage :
VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1.1	TRACT ADMINISTRATIF			
1.1.1.1	SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	1 fft	40 000,00	40 000,00
1.1.1.2	LOCATION SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	4 mois	1 500,00	6 000,00
1.1.1.3	ADMINISTRATION - SALLE DE REUNION	1 fft	50 000,00	50 000,00
1.1.1.4	LOCATION SALLE DE REUNION	4 mois	1 500,00	6 000,00
	TOTAL DE LA SECTION : TRACT ADMINISTRATIF			**102 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : "BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER			**102 000,00**
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**			
1.2.1	REMARQUES PRELIMINAIRES :			
1.2.2	DEFINITION ET CONSISTANCE DES PRIX			
1.2.3	INSTALLATION DE CHANTIER/TRAVAUX DE DEMOLITION ET DE TERRASSEMENT			
1.2.4	INSTALLATION DE CHANTIER	1 F	730 000,00	730 000,00
1.2.5	SIGNALISATION DE CHANTIER	1 fft	4 000,00	4 000,00
1.2.6	MESURES DE SECURITE ET DE SANTE SUR CHANTIER	1 fft	7 500,00	7 500,00
1.2.7	LOCATION DE MESURES DE SECURITE	30 sem	15,00	450,00
1.2.8	CLOTURE DE CHANTIER	320 m	10,00	3 200,00
1.2.9	LOCATION CLOTURE DE CHANTIER	3 Mois	300,00	900,00
1.2.10	PROTECTION EN PLASTIQUE	300 m2	10,00	3 000,00
1.2.11	PROTECTION EN BOIS	200 m2	30,00	6 000,00
1.2.12	ETANCONNEMENT PARTICULIER			
1.2.13	Charge admissible : 50 kN/ml	75 ml	40,00	3 000,00
1.2.14	Charge admissible : 100 kN/ml	45 ml	75,00	3 375,00
1.2.15	Charge admissible : 250 kN/ml	45 ml	75,00	3 375,00
1.2.16	ETANCONNAGE POUR GRANDE HAUTEUR			
1.2.17	Charge admissible : 20kN/m2	30 m2	50,00	1 500,00
1.2.18	Charge admissible : 50kN/m2	45 m2	80,00	3 600,00
1.2.19	Charge admissible : 100kN/m2	45 m2	110,00	4 950,00
1.2.20	DEMOLITION D'ELEMENTS EN MACONNERIE	100 m3	90,00	9 000,00
1.2.21	DEMOLITION D'ELEMENTS EN BETON	100 m3	140,00	14 000,00
	A REPORTER INSTALLATION DE CHANTIER			**899 850,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	INSTALLATION DE CHANTIER		**REPORT:**	**899 850,00**
1.2.22	ETAT DES LIEUX DES IMMEUBLES ET RUES AVOISINNANTES	**1 fft**	**5 000,00**	**5 000,00**
1.2.23	DOSSIER DES PLANS "AS BUILT"	**1 F**	**7 000,00**	**7 000,00**
1.2.24	PANNEAU DE CHANTIER	**2 U**	**5 000,00**	**10 000,00**
1.2.25	CLOTURE DE CHANTIER + DISPOSITIF ANTI-BRUIT 2,5 M	**350 m2**	**50,00**	**17 500,00**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE			**837 350,00**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER			**939 350,00**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**			
2.1	DECAPAGE DE TERRE VEGETALE	**2 700 m2**	**3,00**	**8 100,00**
2.2	PREPARATION DE SURFACE	**2 600 m2**	**8,00**	**20 800,00**
2.3	TERRASSEMENTS GENERAUX EN MASSE	**17 000 m3**	**19,50**	**331 500,00**
2.4	FOUILLE EN TRANCHEE POUR FONDATIONS FILANTES OU ISOLEES	**1 600 m3**	**25,00**	**40 000,00**
2.5	TERRASSEMENT A LA MAIN	**150 m3**	**130,00**	**19 500,00**
2.6	FOUILLES POUR FAUX-PUITS	**100 m3**	**30,00**	**3 000,00**
2.7	TERRASSEMENTS POUR POSE DE CANALISATIONS	**500 m3**	**30,00**	**15 000,00**
2.8	PLUS-VALUE AUX POSITIONS DE TERRASSEMENT DANS LA ROCHE	**2 000 m3**	**10,00**	**20 000,00**
2.9	PURGE, DECAPAGE ET MISE EN DEPOT DE MATERIAUX IMPROPRES	**300 m3**	**30,00**	**9 000,00**
2.10	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**250 m3**	**120,00**	**30 000,00**
2.11	EPUISEMENT DES EAUX	**1 fft**	**3 000,00**	**3 000,00**
2.12	BLINDAGE DES FOUILLES	**1 440 M2**	**350,00**	**504 000,00**
2.13	DEMONTAGE DU BLINDAGE DES FOUILLES.	**480 M2**	**80,00**	**38 400,00**
2.14	CONCASSE C.C. 0/45 SOUS DALLAGE	**3 000 m3**	**28,00**	**84 000,00**
2.15	CONCASSE C.C. 0/45 AUTOUR DU BATIMENT	**2 375 m3**	**28,00**	**66 500,00**
2.16	REMBLAIS PAR SABLE STABILISE (SSP)	**500 m3**	**85,00**	**42 500,00**
2.17	FOURNITURE ET MISE EN OEUVRE DE CONCASSE DRAINANT	**500 m3**	**40,00**	**20 000,00**
2.18	COUCHE ANTI-CONTAMINANTE	**4 070 m2**	**1,25**	**5 087,50**
2.19	EPUISEMENT DES EAUX	**1 fft**	**20 000,00**	**20 000,00**
2.20	BETON C12/15 POUR FAUX-PUITS	**50 m3**	**120,00**	**6 000,00**
2.21	ESSAIS DE PLAQUES STATIQUES	**50 u**	**100,00**	**5 000,00**
2.22	ESSAIS DE PLAQUES DYNAMIQUES	**10 u**	**120,00**	**1 200,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TERRASSEMENT ET REMBLAI			**1 292 587,50**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**			
3.1	BETON ARME POUR LE BATIMENT			
3.1.1	BETON C 8/10 POUR COUCHE DE PROPRETE	**500 m3**	**105,00**	**52 500,00**
3.1.2	COFFRAGE DE SEMELLE FILANTES ET ISOLEES	**920 m2**	**28,00**	**25 760,00**
3.1.3	COFFRAGE LATERAL DE LA DALLE DE SOL	**175 m2**	**31,00**	**5 425,00**
3.1.4	COFFRAGE DES VOILES EN BETON ARME	**18 570 m2**	**27,00**	**501 390,00**
3.1.5	COFFRAGE POUR VOILES COURBES EN BETON ARME	**185 M2**	**60,00**	**11 100,00**
3.1.6	COFFRAGE POUR PILIER EN BETON ARME	**550 m2**	**56,00**	**30 800,00**
3.1.7	COFFRAGE POUR POUTRE, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**1 320 m2**	**48,00**	**63 360,00**
3.1.8	COFFRAGE, POUTRE-VOILE ET SURPOUTRES	**15 m2**	**38,00**	**570,00**
3.1.9	COFFRAGE POUR ACROTERE, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**495 m2**	**45,00**	**22 275,00**
3.1.10	COFFRAGE POUR DALLES EN BETON ARME	**14 550 m2**	**28,00**	**407 400,00**
3.1.11	COFFRAGE LATERAL POUR DALLES EN BETON ARME	**880 m2**	**38,00**	**33 440,00**
3.1.12	COFFRAGE DE DECAISSES DIVERS	**740 m2**	**60,00**	**44 400,00**
3.1.13	COFFRAGE BAIES	**327 m2**	**90,00**	**29 430,00**
3.1.14	PLUS-VALUE COFFRAGE DALLE BETON ARME POUR EPAISSEUR SUP. A 20 CM	**14 380 m2**	**7,00**	**100 660,00**
3.1.15	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE UNE FACE	**20 m2**	**25,00**	**500,00**
3.1.16	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE EN BIAIS OU EN PENTE	**4 500 m2**	**25,00**	**112 500,00**
3.1.17	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE PERDU	**50 m2**	**15,00**	**750,00**
3.1.18	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (VOILES)	**100 M2**	**15,00**	**1 500,00**
3.1.19	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (DALLES)	**100 M2**	**15,00**	**1 500,00**
3.1.20	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (POUTRES)	**100 M2**	**15,00**	**1 500,00**
3.1.21	SPECIFICATIONS BETON APPARENT			
3.1.22	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE VU LISSE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (parement lisse type 1)	**100 M2**	**40,00**	**4 000,00**
3.1.23	PLUS-VALUE POUR FACE NON-VUE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (l'autre face)	**100 M2**	**25,00**	**2 500,00**
3.1.24	ESCALIERS PREFABRIQUES			
3.1.25	ESCALIERS INTERIEURS: VOLEE D'ESCALIER PREFABRIQUE	**1 175 ml**	**250,00**	**293 750,00**
3.1.26	PLUS-VALUE POUR EPAISSEUR DE PAILLASSE ET PALIER EN PLUS OU EN MOINS	**10 m3**	**200,00**	**2 000,00**
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**1 749 010,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**1 749 010,00**
3.1.27	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE SEMELLES FILANTES ET ISOLEES	**560 m3**	**115,00**	**64 400,00**
3.1.28	BETON C 20/25 POUR DALLE DE SOL	**2 325 m3**	**115,00**	**267 375,00**
3.1.29	BETON C 20/25 POUR POUTRES, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**200 m3**	**140,00**	**28 000,00**
3.1.30	BETON C 20/25 POUR PILIERS	**85 m3**	**130,00**	**11 050,00**
3.1.31	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE DALLES PLEINES	**4 475 m3**	**110,00**	**492 250,00**
3.1.32	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE VOILES	**2 400 m3**	**115,00**	**276 000,00**
3.1.33	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE POUTRE-VOILES ET SURPOUTRES	**50 m3**	**125,00**	**6 250,00**
3.1.34	BETON C 20/25 POUR BETON ARME D' ACROTERES, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**60 m3**	**130,00**	**7 800,00**
3.1.35	PLUS-VALUE POUR MISE EN PENTE FACE SUPERIEURE DU BETON DE DALLE	**770 m3**	**20,00**	**15 400,00**
3.1.36	PLUS-VALUE POUR MISE EN OEUVRE DU BETON EN PENTE	**52 m3**	**15,00**	**780,00**
3.1.37	PLUS-VALUE POUR BETON ETANCHE C20/25	**4 315 m3**	**15,00**	**64 725,00**
3.1.38	PLUS-VALUE POUR BETON APPARENT C35/45 cat.2	**65 m3**	**25,00**	**1 625,00**
3.1.39	PLUS-VALUE POUR BETON C 35/45 CAT 3	**10 105 m3**	**17,00**	**171 785,00**
3.1.40	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=16 MM	**475 m3**	**7,50**	**3 562,50**
3.1.41	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=8 MM	**475 m3**	**10,00**	**4 750,00**
3.1.42	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**300 m3**	**100,00**	**30 000,00**
3.1.43	BETON C 12/15 D'ENROBAGE	**300 m3**	**100,00**	**30 000,00**
3.1.44	BETON C 12/15 MONOGRAIN	**100 m3**	**130,00**	**13 000,00**
3.1.45	LISSAGE MECANIQUE DES DALLES	**10 000 m2**	**10,00**	**100 000,00**
3.1.46	ARMATURES			
3.1.47	Armatures de qualité BST 500/S	**1 600 000 Kg**	**0,90**	**1 440 000,00**
3.1.48	Armatures de qualité BST 500 M	**200 000 Kg**	**0,90**	**180 000,00**
3.1.49	Armatures poutrelles treillis, écarteurs, types APSTA	**47 025 Kg**	**2,00**	**94 050,00**
3.1.50	ELEMENTS STABOX			
3.1.51	STABOX TYPE DS 190 - E = 150 MM / DIAM. 10 MM	**500 m**	**30,00**	**15 000,00**
3.1.52	STABOX TYPE D 190 - E = 150 MM / DIAM. 12 MM	**500 m**	**25,00**	**12 500,00**
3.1.53	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-14 / SE-14	**200 pcs**	**15,00**	**3 000,00**
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**5 082 312,50**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**5 082 312,50**
3.1.54	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-16 / SE-16	**200 pcs**	**16,00**	**3 200,00**
3.1.55	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-20 / SE-20	**200 pcs**	**17,00**	**3 400,00**
3.1.56	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-28 / SE-28	**200 pcs**	**18,00**	**3 600,00**
3.1.57	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-32 / SE-32	**200 pcs**	**18,00**	**3 600,00**
3.1.58	RENFORCEMENT DE POINCONNEMENT	**10 000 kg**	**7,00**	**70 000,00**
3.1.59	ISOKORB Type: Schöck KXT 100-CV35-V8-H250	**120 m**	**200,00**	**24 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : BETON ARME POUR LE BATIMENT			**5 190 112,50**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**5 190 112,50**
4	**CHARPENTE BOIS**			
4.1	CHARPENTE BOIS POUR DALLES			
4.1.1	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 249	**1 760 m2**	**155,00**	**272 800,00**
4.1.2	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 275	**930 m2**	**150,00**	**139 500,00**
4.1.3	PLUS VALUE POUR PANNEAUX DE FERMETURE DES EXTEMITES DES ELEMENTS	**370 m2**	**10,00**	**3 700,00**
4.1.4	PLUS VALUE POUR DES COUCHES SUPPLEMENTAIRES Z2 POUR LA RESISTANCE AU FEU REI 90	**2 680 m2**	**25,00**	**67 000,00**
4.1.5	PLUS-VALUE QUALITE APPARENTE, SAPIN BLANC NOEUD	**500 m2**	**16,00**	**8 000,00**
4.1.6	PLUS VALUE APPRET ANTI-UV SUNCARE 800 EH	**500 m2**	**10,00**	**5 000,00**
4.1.7	TAILLAGE, PERCAGES POUR LES ECLAIRAGES ET TECHNIQUES SPECIALES	**200 ML**	**12,00**	**2 400,00**
4.1.8	TAILLAGE POUTRE METALLIQUE EN FIN DE SECTION	**200 ML**	**14,00**	**2 800,00**
4.1.9	PROFILE METALLIQUE	**90 800 Kg**	**3,50**	**317 800,00**
4.1.10	RESERVATIONS DANS LE BOIS			
4.1.11	Percements jusqu'à 10 dm2	**25 U**	**30,00**	**750,00**
4.1.12	Percements entre 10 et 25 dm2.	**50 U**	**32,00**	**1 600,00**
4.1.13	Percements entre 25 et 50 dm2.	**50 U**	**34,00**	**1 700,00**
4.1.14	Percements entre 50 et 100 dm2.	**50 U**	**36,00**	**1 800,00**
4.1.15	Percements au-dessus de 100 dm2.	**25 U**	**40,00**	**1 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR DALLES			**825 850,00**
4.2	CHARPENTE BOIS POUR VOILES			
	A REPORTER CHARPENTE BOIS			**825 850,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	CHARPENTE BOIS		**REPORT:**	**825 850,00**
4.2.1	VOILES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES PORTANTE d=16 cm	**280 M2**	**120,00**	**33 600,00**
4.2.2	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES	**5 m2**	**35,00**	**175,00**
4.2.3	VOILES PERIPHERIQUES EN OSSATURE BOIS	**3 300 M2**	**130,00**	**429 000,00**
4.2.4	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES			
4.2.5	Ouverture fenêtre: 90x80cm	**5 U**	**160,00**	**800,00**
4.2.6	Ouverture fenêtre: 150x140cm	**42 U**	**180,00**	**7 560,00**
4.2.7	Ouverture porte: 210x200cm	**26 U**	**200,00**	**5 200,00**
4.2.8	Ouverture porte: 260x260cm	**2 U**	**300,00**	**600,00**
4.2.9	APPUI EN ROOFING	**200 m2**	**12,00**	**2 400,00**
4.2.10	Elément d'isolation thermique porteur	**500 ml**	**40,00**	**20 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR VOILES			**499 335,00**
4.3	CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			
4.3.1	ELEMENTS EN BOIS LAMELLE COLLE TYPE GL24h	**6 m3**	**1 600,00**	**9 600,00**
4.3.2	SABOTS METALLIQUES GALVANISES	**1 500 Kg**	**9,00**	**13 500,00**
4.3.3	PANNEAU OSB (25MM)	**500 m2**	**25,00**	**12 500,00**
4.3.4	BANDE METALLIQUES BMF 60x2.0	**1 500 ml**	**6,00**	**9 000,00**
4.3.5	PIECES D'ASSEMBLAGE FACONNEES	**2 000 Kg**	**6,00**	**12 000,00**
4.3.6	PIECES D'ASSEMBLAGE STANDARD	**2 000 kg**	**8,00**	**16 000,00**
4.3.7	BOULONS M12 - CLASSE 4.6.	**1 700 U**	**8,00**	**13 600,00**
4.3.8	CALES D'EPAISSEUR EN ACIER GALVANISE S235	**700 Kg**	**10,00**	**7 000,00**
4.3.9	TIGE DE SCELLEMENT	**2 000 U**	**15,00**	**30 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			**123 200,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS			**1 448 385,00**
5	TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			
5.1	CHARPENTE METALLIQUE			
5.2	OSSATURE PRIMAIRE EN PROFILES STANDARDS OU RECONSTITUES	**671 kg**	**3,80**	**2 549,80**
5.3	OSSATURE SECONDAIRE (CONTREVENTEMENT)	**200 kg**	**8,00**	**1 600,00**
5.4	REGIE			
5.5	OUVRIERS SPECIALISES	**20 Hr**	**50,00**	**1 000,00**
5.6	MANOEUVRES	**20 Hr**	**30,00**	**600,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			**5 749,80**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
6	**TRAVAUX DIVERS**			
6.1	RAIL GALVANISE POUR COFFRAGE			
6.2	Rail Halfen HTA 28/15	**100 m**	**25,00**	**2 500,00**
6.3	Rail Halfen HTA 38/17	**500 m**	**28,00**	**14 000,00**
6.4	Rail Halfen HTA 40/22	**500 m**	**28,00**	**14 000,00**
6.5	ETANCHEITE VERTICALE ET HORIZONTALE	**1 200 m2**	**35,00**	**42 000,00**
6.6	PROTECTION DES PAROIS ENTERREES (FEUILLE PEHD EMBOSSEE+ECRAN FILTRANT)	**1 200 M2**	**12,00**	**14 400,00**
6.7	JOINTS D'ETANCHEITE POUR COFFRAGE	**480 m**	**30,00**	**14 400,00**
6.8	JOINTS D'ETANCHEITE REINJECTABLES	**480 m**	**18,00**	**8 640,00**
6.9	JOINTS D'ETANCHEITE (TOLE)	**480 ml**	**30,00**	**14 400,00**
6.10	MICRO-MORTIER SANS RETRAIT	**500 lt**	**3,00**	**1 500,00**
6.11	PLUS-VALUE POUR PRODUIT PLASTIFIANT	**500 m3**	**4,00**	**2 000,00**
6.12	TUYAUX EN PE			
6.13	Diam. 6 cm	**100 U**	**10,00**	**1 000,00**
6.14	Diam. 12.5 cm	**100 U**	**12,00**	**1 200,00**
6.15	Diam. 15 cm	**100 U**	**14,00**	**1 400,00**
6.16	RESERVATIONS DANS LE BETON			
6.17	Réservation inférieur à 0.1 m2	**100 U**	**35,00**	**3 500,00**
6.18	Réservation de 0.1 à 0.25 m2	**100 U**	**50,00**	**5 000,00**
6.19	Réservation de 0.25 à 0.5 m2	**100 U**	**70,00**	**7 000,00**
6.20	Réservation de 0.50 à 0.75 m2	**55 U**	**90,00**	**4 950,00**
6.21	Réservation de 0.75 à 1.00 m2	**55 U**	**120,00**	**6 600,00**
6.22	Réservation de 1 à 1.25 m2	**55 U**	**150,00**	**8 250,00**
6.23	SAIGNEES DANS ELEMENTS EN BETON	**50 ml**	**25,00**	**1 250,00**
6.24	PERCEMENT D'ELEMENTS EN BETON PAR FORAGE			
6.25	Diam. 40 mm	**1 950 cm**	**1,00**	**1 950,00**
6.26	Diam. 100 mm	**3 800 cm**	**4,00**	**15 200,00**
6.27	Diam. 150 mm	**3 800 cm**	**8,00**	**30 400,00**
6.28	Diam. 200 mm	**2 900 cm**	**10,00**	**29 000,00**
6.29	Diam. 250 mm	**2 900 cm**	**12,00**	**34 800,00**
6.30	PLUS-VALUE POUR PRODUIT ANTIGEL	**45 m3**	**15,00**	**675,00**
6.31	BETON C 20/25 (PETITES QUANTITES)	**150 m3**	**250,00**	**37 500,00**
	A REPORTER TRAVAUX DIVERS			**317 515,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DIVERS		**REPORT:**	**317 515,00**
6.32	MACONNERIE EN PETITES QUANTITES	**150 m3**	**600,00**	**90 000,00**
6.33	DRAINS			
6.34	Drain diamètre 200 mm	**350 m**	**35,00**	**12 250,00**
6.35	INTEGRATION DE PIECES DIVERSES	**145 U**	**15,00**	**2 175,00**
6.36	ANCRAGE D'ARMATURE diam 10 mm	**1 200 U**	**15,00**	**18 000,00**
6.37	ANCRAGE D'ARMATURE diam 12 mm	**1 200 U**	**16,00**	**19 200,00**
6.38	ANCRAGE D'ARMATURE diam 14 mm	**800 U**	**17,00**	**13 600,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DIVERS			**472 740,00**
7	**TRAVAUX EN REGIE**			
7.1	TRAVAUX EN REGIE			
7.2	PERSONNEL			
7.3	Manoeuvre / terrassier	**600 H**	**28,00**	**16 800,00**
7.4	Maçon	**600 H**	**32,00**	**19 200,00**
7.5	Coffreurs	**600 H**	**32,00**	**19 200,00**
7.6	Ferrailleurs	**600 H**	**32,00**	**19 200,00**
7.7	MATERIEL			
7.8	Camion 16 t.	**400 H**	**60,00**	**24 000,00**
7.9	Pelle mecanique 100 Ch/DIN	**400 H**	**55,00**	**22 000,00**
7.10	Compresseur insonorise avec marteau piqueur	**200 H**	**35,00**	**7 000,00**
7.11	Marteau piqueur supplémentaire	**100 H**	**15,00**	**1 500,00**
7.12	Grue	**400 H**	**80,00**	**32 000,00**
7.13	Pompe 50l/sec (y compris service)	**200 H**	**30,00**	**6 000,00**
7.14	Camionette	**200 H**	**45,00**	**9 000,00**
7.15	Camion supérieur à 10 to	**200 hrs**	**60,00**	**12 000,00**
7.16	Camion 3 axes	**200 hrs**	**60,00**	**12 000,00**
7.17	Bulldozer (130 KW)	**200 hrs**	**80,00**	**16 000,00**
7.18	Pelle mécanique 500 l	**200 hrs**	**65,00**	**13 000,00**
7.19	Pelle mécanique 1000 l	**100 hrs**	**70,00**	**7 000,00**
7.20	FOURNITURE DE MATERIAUX			
7.21	Beton C 12/15	**50 M3**	**85,00**	**4 250,00**
7.22	Beton C 20/25	**50 M3**	**95,00**	**4 750,00**
7.23	Sable de Moselle 0/4	**50 M3**	**60,00**	**3 000,00**
7.24	Sable jaune	**100 M3**	**25,00**	**2 500,00**
	A REPORTER TRAVAUX EN REGIE			**250 400,00**

TR ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX EN REGIE		**REPORT:**	**250 400,00**
7.25	Briques de laitier 3 DF	**1 000 P**	**1,00**	**1 000,00**
7.26	Briques de ciment 2 DF	**1 000 P**	**1,00**	**1 000,00**
7.27	Ciment PF en sac de 25 Kg	**200 U**	**10,00**	**2 000,00**
7.28	Sac de ciment P500	**50 U**	**10,00**	**500,00**
7.29	Mortier 1:4	**100 M3**	**150,00**	**15 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX EN REGIE			**269 900,00**
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS**			
8.1	Refection trottoirs	**640 M2**	**400,00**	**256 000,00**
8.2	Traversés de route	**3 F**	**50 000,00**	**150 000,00**
8.3	Branchements aux réseaux	**1 F**	**120 000,00**	**120 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : AMENAGEMENT EXTERIEURS			**526 000,00**

DEVIS - RECAPITULATION

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

No Pos.	Description			Montant
1	INSTALLATION DE CHANTIER			
1.1	"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER			
1.1.1	TRACT ADMINISTRATIF	102 000,00		
	TOTAL DE LA SECTION 1.1		102 000,00	
1.2	INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE		837 350,00	
	TOTAL DE LA SECTION 1			939 350,00
2	TERRASSEMENT ET REMBLAI			1 292 587,50
3	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			
3.1	BETON ARME POUR LE BATIMENT		5 190 112,50	
	TOTAL DE LA SECTION 3			5 190 112,50
4	CHARPENTE BOIS			
4.1	CHARPENTE BOIS POUR DALLES		825 850,00	
4.2	CHARPENTE BOIS POUR VOILES		499 335,00	
4.3	CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS		123 200,00	
	TOTAL DE LA SECTION 4			1 448 385,00
5	TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			5 749,80
6	TRAVAUX DIVERS			472 740,00
7	TRAVAUX EN REGIE			269 900,00
8	AMENAGEMENT EXTERIEURS			526 000,00
			TOTAL (HTVA)	10 144 824,80
			TVA 17% 10 144 824,80	1 724 620,22
			TOTAL (TTC)	11 869 445,02

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

DEVIS « TIEFGARAGE ET SOCKEL »

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité
B.P. 1034
L-1010 Luxembourg
Tél.: (352) 49 00 65 1
Fax: (352) 49 25 38
e-mail@tr-engineering.lu

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils **TR-ENGINEERING**
INGENIEURS-CONSEILS

No : B122415

CONSTRUCTION DU LOT 6N
Nonnewisen
ESCH-SUR-ALZETTE

Construction du LOT 6N gros-oeuvre (TIEFGARAGE)

(No du Lot : B122415-APD)

Construction du LOT 6N
Devis APD

Travaux de gros-oeuvre

22 juin 2018

DEVIS ESTIMATIF

Maître d'ouvrage :
VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(TIEFGARAGE)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1.1	TRACT ADMINISTRATIF			
1.1.1.1	SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	0,5 fft	40 000,00	20 000,00
1.1.1.2	LOCATION SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	2 mois	1 500,00	3 000,00
1.1.1.3	ADMINISTRATION - SALLE DE REUNION	0,5 fft	50 000,00	25 000,00
1.1.1.4	LOCATION SALLE DE REUNION	2 mois	1 500,00	3 000,00
	TOTAL DE LA SECTION : TRACT ADMINISTRATIF			**51 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : "BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER			**51 000,00**
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**			
1.2.1	REMARQUES PRELIMINAIRES :			
1.2.2	DEFINITION ET CONSISTANCE DES PRIX			
1.2.3	INSTALLATION DE CHANTIER/TRAVAUX DE DEMOLITION ET DE TERRASSEMENT			
1.2.4	INSTALLATION DE CHANTIER	0,6 F	730 000,00	438 000,00
1.2.5	SIGNALISATION DE CHANTIER	0,5 fft	4 000,00	2 000,00
1.2.6	MESURES DE SECURITE ET DE SANTE SUR CHANTIER	0,5 fft	7 500,00	3 750,00
1.2.7	LOCATION DE MESURES DE SECURITE	15 sem	15,00	225,00
1.2.8	CLOTURE DE CHANTIER	160 m	10,00	1 600,00
1.2.9	LOCATION CLOTURE DE CHANTIER	1,5 Mois	300,00	450,00
1.2.10	PROTECTION EN PLASTIQUE	150 m2	10,00	1 500,00
1.2.11	PROTECTION EN BOIS	100 m2	30,00	3 000,00
1.2.12	ETANCONNEMENT PARTICULIER			
1.2.13	Charge admissible : 50 kN/ml	37,5 ml	40,00	1 500,00
1.2.14	Charge admissible : 100 kN/ml	22,5 ml	75,00	1 687,50
1.2.15	Charge admissible : 250 kN/ml	22,5 ml	75,00	1 687,50
1.2.16	ETANCONNAGE POUR GRANDE HAUTEUR			
1.2.17	Charge admissible : 20kN/m2	15 m2	50,00	750,00
1.2.18	Charge admissible : 50kN/m2	22,5 m2	80,00	1 800,00
1.2.19	Charge admissible : 100kN/m2	22,5 m2	110,00	2 475,00
1.2.20	DEMOLITION D'ELEMENTS EN MACONNERIE	50 m3	90,00	4 500,00
	A REPORTER INSTALLATION DE CHANTIER			**515 925,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(TIEFGARAGE)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	INSTALLATION DE CHANTIER		**REPORT:**	**515 925,00**
1.2.21	DEMOLITION D'ELEMENTS EN BETON	**50 m3**	**140,00**	**7 000,00**
1.2.22	ETAT DES LIEUX DES IMMEUBLES ET RUES AVOISINNANTES	**0,5 fft**	**5 000,00**	**2 500,00**
1.2.23	DOSSIER DES PLANS "AS BUILT"	**0,5 F**	**7 000,00**	**3 500,00**
1.2.24	PANNEAU DE CHANTIER	**1 U**	**5 000,00**	**5 000,00**
1.2.25	CLOTURE DE CHANTIER + DISPOSITIF ANTI-BRUIT 2,5 M	**210 m2**	**50,00**	**10 500,00**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE			**493 425,00**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER			**544 425,00**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**			
2.1	DECAPAGE DE TERRE VEGETALE	**2 700 m2**	**3,00**	**8 100,00**
2.2	PREPARATION DE SURFACE	**2 600 m2**	**8,00**	**20 800,00**
2.3	TERRASSEMENTS GENERAUX EN MASSE	**17 000 m3**	**19,50**	**331 500,00**
2.4	FOUILLE EN TRANCHEE POUR FONDATIONS FILANTES OU ISOLEES	**1 600 m3**	**25,00**	**40 000,00**
2.5	TERRASSEMENT A LA MAIN	**150 m3**	**130,00**	**19 500,00**
2.6	FOUILLES POUR FAUX-PUITS	**100 m3**	**30,00**	**3 000,00**
2.7	TERRASSEMENTS POUR POSE DE CANALISATIONS	**500 m3**	**30,00**	**15 000,00**
2.8	PLUS-VALUE AUX POSITIONS DE TERRASSEMENT DANS LA ROCHE	**2 000 m3**	**10,00**	**20 000,00**
2.9	PURGE, DECAPAGE ET MISE EN DEPOT DE MATERIAUX IMPROPRES	**300 m3**	**30,00**	**9 000,00**
2.10	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**250 m3**	**120,00**	**30 000,00**
2.11	EPUISEMENT DES EAUX	**1 fft**	**3 000,00**	**3 000,00**
2.12	BLINDAGE DES FOUILLES	**1 440 M2**	**350,00**	**504 000,00**
2.13	DEMONTAGE DU BLINDAGE DES FOUILLES.	**480 M2**	**80,00**	**38 400,00**
2.14	CONCASSE C.C. 0/45 SOUS DALLAGE	**3 000 m3**	**28,00**	**84 000,00**
2.15	CONCASSE C.C. 0/45 AUTOUR DU BATIMENT	**2 375 m3**	**28,00**	**66 500,00**
2.16	REMBLAIS PAR SABLE STABILISE (SSP)	**500 m3**	**85,00**	**42 500,00**
2.17	FOURNITURE ET MISE EN OEUVRE DE CONCASSE DRAINANT	**500 m3**	**40,00**	**20 000,00**
2.18	COUCHE ANTI-CONTAMINANTE	**4 070 m2**	**1,25**	**5 087,50**
2.19	EPUISEMENT DES EAUX	**1 fft**	**20 000,00**	**20 000,00**
2.20	BETON C12/15 POUR FAUX-PUITS	**50 m3**	**120,00**	**6 000,00**
	A REPORTER TERRASSEMENT ET REMBLAI			**1 286 387,50**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(TIEFGARAGE)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TERRASSEMENT ET REMBLAI		**REPORT:**	**1 286 387,50**
2.21	ESSAIS DE PLAQUES STATIQUES	**50 u**	**100,00**	**5 000,00**
2.22	ESSAIS DE PLAQUES DYNAMIQUES	**10 u**	**120,00**	**1 200,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TERRASSEMENT ET REMBLAI			**1 292 587,50**
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**			
3.1	BETON ARME POUR LE BATIMENT			
3.1.1	BETON C 8/10 POUR COUCHE DE PROPRETE	**500 m3**	**105,00**	**52 500,00**
3.1.2	COFFRAGE DE SEMELLE FILANTES ET ISOLEES	**920 m2**	**28,00**	**25 760,00**
3.1.3	COFFRAGE LATERAL DE LA DALLE DE SOL	**175 m2**	**31,00**	**5 425,00**
3.1.4	COFFRAGE DES VOILES EN BETON ARME	**6 648,06 m2**	**27,00**	**179 497,62**
3.1.5	COFFRAGE POUR VOILES COURBES EN BETON ARME	**185 M2**	**60,00**	**11 100,00**
3.1.6	COFFRAGE POUR PILIER EN BETON ARME	**393,8 m2**	**56,00**	**22 052,80**
3.1.7	COFFRAGE POUR POUTRE, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**673,2 m2**	**48,00**	**32 313,60**
3.1.8	COFFRAGE, POUTRE-VOILE ET SURPOUTRES	**15 m2**	**38,00**	**570,00**
3.1.9	COFFRAGE POUR ACROTERE, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**m2**		**0,00**
3.1.10	COFFRAGE POUR DALLES EN BETON ARME	**8 802,75 m2**	**28,00**	**246 477,00**
3.1.11	COFFRAGE LATERAL POUR DALLES EN BETON ARME	**453,2 m2**	**38,00**	**17 221,60**
3.1.12	COFFRAGE DE DECAISSES DIVERS	**583,86 m2**	**60,00**	**35 031,60**
3.1.13	COFFRAGE BAIES	**98,1 m2**	**90,00**	**8 829,00**
3.1.14	PLUS-VALUE COFFRAGE DALLE BETON ARME POUR EPAISSEUR SUP. A 20 CM	**8 800,56 m2**	**7,00**	**61 603,92**
3.1.15	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE UNE FACE	**20 m2**	**25,00**	**500,00**
3.1.16	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE EN BIAIS OU EN PENTE	**4 500 m2**	**25,00**	**112 500,00**
3.1.17	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE PERDU	**25 m2**	**15,00**	**375,00**
3.1.18	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (VOILES)	**50 M2**	**15,00**	**750,00**
3.1.19	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (DALLES)	**50 M2**	**15,00**	**750,00**
3.1.20	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (POUTRES)	**50 M2**	**15,00**	**750,00**
3.1.21	SPECIFICATIONS BETON APPARENT			
3.1.22	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE VU LISSE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (parement lisse type 1)	**100 M2**	**40,00**	**4 000,00**
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**818 007,14**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(TIEFGARAGE)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**818 007,14**
3.1.23	PLUS-VALUE POUR FACE NON-VUE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (l'autre face)	**100 M2**	**25,00**	**2 500,00**
3.1.24	ESCALIERS PREFABRIQUES			
3.1.25	ESCALIERS INTERIEURS: VOLEE D'ESCALIER PREFABRIQUE	**606,3 ml**	**250,00**	**151 575,00**
3.1.26	PLUS-VALUE POUR EPAISSEUR DE PAILLASSE ET PALIER EN PLUS OU EN MOINS	**10 m3**	**200,00**	**2 000,00**
3.1.27	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE SEMELLES FILANTES ET ISOLEES	**560 m3**	**115,00**	**64 400,00**
3.1.28	BETON C 20/25 POUR DALLE DE SOL	**2 325 m3**	**115,00**	**267 375,00**
3.1.29	BETON C 20/25 POUR POUTRES, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**110,6 m3**	**140,00**	**15 484,00**
3.1.30	BETON C 20/25 POUR PILIERS	**68,255 m3**	**130,00**	**8 873,15**
3.1.31	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE DALLES PLEINES	**2 881,9 m3**	**110,00**	**317 009,00**
3.1.32	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE VOILES	**892,8 m3**	**115,00**	**102 672,00**
3.1.33	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE POUTRE-VOILES ET SURPOUTRES	**25 m3**	**125,00**	**3 125,00**
3.1.34	BETON C 20/25 POUR BETON ARME D' ACROTERES, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**m3**		**0,00**
3.1.35	PLUS-VALUE POUR MISE EN PENTE FACE SUPERIEURE DU BETON DE DALLE	**770 m3**	**20,00**	**15 400,00**
3.1.36	PLUS-VALUE POUR MISE EN OEUVRE DU BETON EN PENTE	**52 m3**	**15,00**	**780,00**
3.1.37	PLUS-VALUE POUR BETON ETANCHE C20/25	**4 315 m3**	**15,00**	**64 725,00**
3.1.38	PLUS-VALUE POUR BETON APPARENT C35/45 cat.2	**65 m3**	**25,00**	**1 625,00**
3.1.39	PLUS-VALUE POUR BETON C 35/45 CAT 3	**6 830,98 m3**	**17,00**	**116 126,66**
3.1.40	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=16 MM	**237,5 m3**	**7,50**	**1 781,25**
3.1.41	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=8 MM	**237,5 m3**	**10,00**	**2 375,00**
3.1.42	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**300 m3**	**100,00**	**30 000,00**
3.1.43	BETON C 12/15 D'ENROBAGE	**300 m3**	**100,00**	**30 000,00**
3.1.44	BETON C 12/15 MONOGRAIN	**100 m3**	**130,00**	**13 000,00**
3.1.45	LISSAGE MECANIQUE DES DALLES	**10 000 m2**	**10,00**	**100 000,00**
3.1.46	ARMATURES			
3.1.47	Armatures de qualité BST 500/S	**1 158 400,024 Kg**	**0,90**	**1 042 560,02**
3.1.48	Armatures de qualité BST 500 M	**144 800 Kg**	**0,90**	**130 320,00**
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**3 301 713,22**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(TIEFGARAGE)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**3 301 713,22**
3.1.49	Armatures poutrelles treillis, écarteurs, types APSTA	**33 105,6 Kg**	**2,00**	**66 211,20**
3.1.50	ELEMENTS STABOX			
3.1.51	STABOX TYPE DS 190 - E = 150 MM / DIAM. 10 MM	**375 m**	**30,00**	**11 250,00**
3.1.52	STABOX TYPE D 190 - E = 150 MM / DIAM. 12 MM	**375 m**	**25,00**	**9 375,00**
3.1.53	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-14 / SE-14	**150 pcs**	**15,00**	**2 250,00**
3.1.54	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-16 / SE-16	**150 pcs**	**16,00**	**2 400,00**
3.1.55	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-20 / SE-20	**150 pcs**	**17,00**	**2 550,00**
3.1.56	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-28 / SE-28	**150 pcs**	**18,00**	**2 700,00**
3.1.57	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-32 / SE-32	**150 pcs**	**18,00**	**2 700,00**
3.1.58	RENFORCEMENT DE POINCONNEMENT	**7 500 kg**	**7,00**	**52 500,00**
3.1.59	ISOKORB Type: Schöck KXT 100-CV35-V8-H250	**m**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : BETON ARME POUR LE BATIMENT			**3 453 649,42**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**3 453 649,42**
4	**CHARPENTE BOIS**			
4.1	CHARPENTE BOIS POUR DALLES			
4.1.1	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 249	**m2**		**0,00**
4.1.2	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 275	**m2**		**0,00**
4.1.3	PLUS VALUE POUR PANNEAUX DE FERMETURE DES EXTEMITES DES ELEMENTS	**m2**		**0,00**
4.1.4	PLUS VALUE POUR DES COUCHES SUPPLEMENTAIRES Z2 POUR LA RESISTANCE AU FEU REI 90	**m2**		**0,00**
4.1.5	PLUS-VALUE QUALITE APPARENTE, SAPIN BLANC NOEUD	**m2**		**0,00**
4.1.6	PLUS VALUE APPRET ANTI-UV SUNCARE 800 EH	**m2**		**0,00**
4.1.7	TAILLAGE, PERCAGES POUR LES ECLAIRAGES ET TECHNIQUES SPECIALES	**ML**		**0,00**
4.1.8	TAILLAGE POUTRE METALLIQUE EN FIN DE SECTION	**ML**		**0,00**
4.1.9	PROFILE METALLIQUE	**Kg**		**0,00**
4.1.10	RESERVATIONS DANS LE BOIS			
4.1.11	Percements jusqu'à 10 dm2	**U**		**0,00**
4.1.12	Percements entre 10 et 25 dm2.	**U**		**0,00**
4.1.13	Percements entre 25 et 50 dm2.	**U**		**0,00**
	A REPORTER CHARPENTE BOIS			**0,00**

T/R ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(TIEFGARAGE)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	CHARPENTE BOIS		**REPORT:**	**0,00**
4.1.14	Percements entre 50 et 100 dm2.	**U**		**0,00**
4.1.15	Percements au-dessus de 100 dm2.	**U**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR DALLES			
4.2	CHARPENTE BOIS POUR VOILES			
4.2.1	VOILES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES PORTANTE d=16 cm	**M2**		**0,00**
4.2.2	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES	**m2**		**0,00**
4.2.3	VOILES PERIPHERIQUES EN OSSATURE BOIS	**M2**		**0,00**
4.2.4	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES			
4.2.5	Ouverture fenêtre: 90x80cm	**U**		**0,00**
4.2.6	Ouverture fenêtre: 150x140cm	**U**		**0,00**
4.2.7	Ouverture porte: 210x200cm	**U**		**0,00**
4.2.8	Ouverture porte: 260x260cm	**U**		**0,00**
4.2.9	APPUI EN ROOFING	**m2**		**0,00**
4.2.10	Elément d'isolation thermique porteur	**ml**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR VOILES			
4.3	CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			
4.3.1	ELEMENTS EN BOIS LAMELLE COLLE TYPE GL24h	**m3**		**0,00**
4.3.2	SABOTS METALLIQUES GALVANISES	**Kg**		**0,00**
4.3.3	PANNEAU OSB (25MM)	**m2**		**0,00**
4.3.4	BANDE METALLIQUES BMF 60x2.0	**ml**		**0,00**
4.3.5	PIECES D'ASSEMBLAGE FACONNEES	**Kg**		**0,00**
4.3.6	PIECES D'ASSEMBLAGE STANDARD	**kg**		**0,00**
4.3.7	BOULONS M12 - CLASSE 4.6.	**U**		**0,00**
4.3.8	CALES D'EPAISSEUR EN ACIER GALVANISE S235	**Kg**		**0,00**
4.3.9	TIGE DE SCELLEMENT	**U**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS			

T/R ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(TIEFGARAGE)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
5	TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			
5.1	CHARPENTE METALLIQUE			
5.2	OSSATURE PRIMAIRE EN PROFILES STANDARDS OU RECONSTITUES	**kg**		**0,00**
5.3	OSSATURE SECONDAIRE (CONTREVENTEMENT)	**kg**		**0,00**
5.4	REGIE			
5.5	OUVRIERS SPECIALISES	**Hr**		**0,00**
5.6	MANOEUVRES	**Hr**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			
6	**TRAVAUX DIVERS**			
6.1	RAIL GALVANISE POUR COFFRAGE			
6.2	Rail Halfen HTA 28/15	**100 m**	**25,00**	**2 500,00**
6.3	Rail Halfen HTA 38/17	**500 m**	**28,00**	**14 000,00**
6.4	Rail Halfen HTA 40/22	**500 m**	**28,00**	**14 000,00**
6.5	ETANCHEITE VERTICALE ET HORIZONTALE	**1 200 m2**	**35,00**	**42 000,00**
6.6	PROTECTION DES PAROIS ENTERREES (FEUILLE PEHD EMBOSSEE+ECRAN FILTRANT)	**1 200 M2**	**12,00**	**14 400,00**
6.7	JOINTS D'ETANCHEITE POUR COFFRAGE	**480 m**	**30,00**	**14 400,00**
6.8	JOINTS D'ETANCHEITE REINJECTABLES	**480 m**	**18,00**	**8 640,00**
6.9	JOINTS D'ETANCHEITE (TOLE)	**480 ml**	**30,00**	**14 400,00**
6.10	MICRO-MORTIER SANS RETRAIT	**250 lt**	**3,00**	**750,00**
6.11	PLUS-VALUE POUR PRODUIT PLASTIFIANT	**250 m3**	**4,00**	**1 000,00**
6.12	TUYAUX EN PE			
6.13	Diam. 6 cm	**100 U**	**10,00**	**1 000,00**
6.14	Diam. 12.5 cm	**100 U**	**12,00**	**1 200,00**
6.15	Diam. 15 cm	**100 U**	**14,00**	**1 400,00**
6.16	RESERVATIONS DANS LE BETON			
6.17	Réservation inférieur à 0.1 m2	**50 U**	**35,00**	**1 750,00**
6.18	Réservation de 0.1 à 0.25 m2	**50 U**	**50,00**	**2 500,00**
6.19	Réservation de 0.25 à 0.5 m2	**50 U**	**70,00**	**3 500,00**
6.20	Réservation de 0.50 à 0.75 m2	**25,025 U**	**90,00**	**2 252,25**
6.21	Réservation de 0.75 à 1.00 m2	**25,025 U**	**120,00**	**3 003,00**
6.22	Réservation de 1 à 1.25 m2	**25,025 U**	**150,00**	**3 753,75**
	A REPORTER TRAVAUX DIVERS			**146 449,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(TIEFGARAGE)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DIVERS		**REPORT:**	**146 449,00**
6.23	SAIGNEES DANS ELEMENTS EN BETON	**50 ml**	**25,00**	**1 250,00**
6.24	PERCEMENT D'ELEMENTS EN BETON PAR FORAGE			
6.25	Diam. 40 mm	**499,2 cm**	**1,00**	**499,20**
6.26	Diam. 100 mm	**972,8 cm**	**4,00**	**3 891,20**
6.27	Diam. 150 mm	**972,8 cm**	**8,00**	**7 782,40**
6.28	Diam. 200 mm	**742,4 cm**	**10,00**	**7 424,00**
6.29	Diam. 250 mm	**742,4 cm**	**12,00**	**8 908,80**
6.30	PLUS-VALUE POUR PRODUIT ANTIGEL	**22,5 m3**	**15,00**	**337,50**
6.31	BETON C 20/25 (PETITES QUANTITES)	**100,05 m3**	**250,00**	**25 012,50**
6.32	MACONNERIE EN PETITES QUANTITES	**100,05 m3**	**600,00**	**60 030,00**
6.33	DRAINS			
6.34	Drain diamètre 200 mm	**350 m**	**35,00**	**12 250,00**
6.35	INTEGRATION DE PIECES DIVERSES	**100,05 U**	**15,00**	**1 500,75**
6.36	ANCRAGE D'ARMATURE diam 10 mm	**800,4 U**	**15,00**	**12 006,00**
6.37	ANCRAGE D'ARMATURE diam 12 mm	**800,4 U**	**16,00**	**12 806,40**
6.38	ANCRAGE D'ARMATURE diam 14 mm	**400 U**	**17,00**	**6 800,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DIVERS			**306 947,75**
7	**TRAVAUX EN REGIE**			
7.1	TRAVAUX EN REGIE			
7.2	PERSONNEL			
7.3	Manoeuvre / terrassier	**360 H**	**28,00**	**10 080,00**
7.4	Maçon	**360 H**	**32,00**	**11 520,00**
7.5	Coffreurs	**360 H**	**32,00**	**11 520,00**
7.6	Ferrailleurs	**360 H**	**32,00**	**11 520,00**
7.7	MATERIEL			
7.8	Camion 16 t.	**240 H**	**60,00**	**14 400,00**
7.9	Pelle mecanique 100 Ch/DIN	**240 H**	**55,00**	**13 200,00**
7.10	Compresseur insonorise avec marteau piqueur	**120 H**	**35,00**	**4 200,00**
7.11	Marteau piqueur supplémentaire	**60 H**	**15,00**	**900,00**
7.12	Grue	**240 H**	**80,00**	**19 200,00**
	A REPORTER TRAVAUX EN REGIE			**96 540,00**

T/R ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(TIEFGARAGE)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX EN REGIE		**REPORT:**	**96 540,00**
7.13	Pompe 50l/sec (y compris service)	**120 H**	**30,00**	**3 600,00**
7.14	Camionette	**120 H**	**45,00**	**5 400,00**
7.15	Camion supérieur à 10 to	**120 hrs**	**60,00**	**7 200,00**
7.16	Camion 3 axes	**120 hrs**	**60,00**	**7 200,00**
7.17	Bulldozer (130 KW)	**120 hrs**	**80,00**	**9 600,00**
7.18	Pelle mécanique 500 l	**120 hrs**	**65,00**	**7 800,00**
7.19	Pelle mécanique 1000 l	**60 hrs**	**70,00**	**4 200,00**
7.20	FOURNITURE DE MATERIAUX			
7.21	Beton C 12/15	**30 M3**	**85,00**	**2 550,00**
7.22	Beton C 20/25	**30 M3**	**95,00**	**2 850,00**
7.23	Sable de Moselle 0/4	**30 M3**	**60,00**	**1 800,00**
7.24	Sable jaune	**60 M3**	**25,00**	**1 500,00**
7.25	Briques de laitier 3 DF	**600 P**	**1,00**	**600,00**
7.26	Briques de ciment 2 DF	**600 P**	**1,00**	**600,00**
7.27	Ciment PF en sac de 25 Kg	**120 U**	**10,00**	**1 200,00**
7.28	Sac de ciment P500	**30 U**	**10,00**	**300,00**
7.29	Mortier 1:4	**60 M3**	**150,00**	**9 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX EN REGIE			**161 940,00**
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS**			
8.1	Refection trottoirs	**384 M2**	**400,00**	**153 600,00**
8.2	Traversés de route	**1,8 F**	**50 000,00**	**90 000,00**
8.3	Branchements aux réseaux	**0,6 F**	**120 000,00**	**72 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : AMENAGEMENT EXTERIEURS			**315 600,00**

DEVIS - RECAPITULATION

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

TIEFGARAGE

No Pos.	Description			Montant
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1.1	**TRACT ADMINISTRATIF**	**51 000,00**		
	TOTAL DE LA SECTION 1.1		**51 000,00**	
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**		**493 425,00**	
	TOTAL DE LA SECTION 1			**544 425,00**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**			**1 292 587,50**
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**			
3.1	**BETON ARME POUR LE BATIMENT**		**3 453 649,42**	
	TOTAL DE LA SECTION 3			**3 453 649,42**
4	**CHARPENTE BOIS**			
4.1	**CHARPENTE BOIS POUR DALLES**		**0,00**	
4.2	**CHARPENTE BOIS POUR VOILES**		**0,00**	
4.3	**CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS**		**0,00**	
	TOTAL DE LA SECTION 4			
5	**TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE**			
6	**TRAVAUX DIVERS**			**306 947,75**
7	**TRAVAUX EN REGIE**			**161 940,00**
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS**			**315 600,00**
			TOTAL (HTVA)	6 075 149,67
			TVA 17% 6 075 149,67	1 032 775,44
			TOTAL (TTC)	7 107 925,11

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

DEVIS « HOLZHÄUSER »

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité
B.P. 1034
L-1010 Luxembourg
Tél.: (352) 49 00 65 1
Fax: (352) 49 25 38
e-mail@tr-engineering.lu

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils **TR-ENGINEERING**
INGENIEURS-CONSEILS

No : B122415

CONSTRUCTION DU LOT 6N
Nonnewisen
ESCH-SUR-ALZETTE

Construction du LOT 6N gros-oeuvre (Holzhäuser)

(No du Lot : B122415-APD)

Construction du LOT 6N
Devis APD

Travaux de gros-oeuvre

22 juin 2018

DEVIS ESTIMATIF

Maître d'ouvrage :
VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(HOLZHAUSER)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1.1	TRACT ADMINISTRATIF			
1.1.1.1	SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	0,1 fft	40 000,00	4 000,00
1.1.1.2	LOCATION SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	0,4 mois	1 500,00	600,00
1.1.1.3	ADMINISTRATION - SALLE DE REUNION	0,1 fft	50 000,00	5 000,00
1.1.1.4	LOCATION SALLE DE REUNION	0,4 mois	1 500,00	600,00
	TOTAL DE LA SECTION : TRACT ADMINISTRATIF			**10 200,00**
	TOTAL DE LA SECTION : "BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER			**10 200,00**
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**			
1.2.1	REMARQUES PRELIMINAIRES :			
1.2.2	DEFINITION ET CONSISTANCE DES PRIX			
1.2.3	INSTALLATION DE CHANTIER/TRAVAUX DE DEMOLITION ET DE TERRASSEMENT			
1.2.4	INSTALLATION DE CHANTIER	0,2 F	730 000,00	146 000,00
1.2.5	SIGNALISATION DE CHANTIER	fft		0,00
1.2.6	MESURES DE SECURITE ET DE SANTE SUR CHANTIER	fft		0,00
1.2.7	LOCATION DE MESURES DE SECURITE	sem		0,00
1.2.8	CLOTURE DE CHANTIER	m		0,00
1.2.9	LOCATION CLOTURE DE CHANTIER	Mois		0,00
1.2.10	PROTECTION EN PLASTIQUE	m2		0,00
1.2.11	PROTECTION EN BOIS	m2		0,00
1.2.12	ETANCONNEMENT PARTICULIER			
1.2.13	Charge admissible : 50 kN/ml	ml		0,00
1.2.14	Charge admissible : 100 kN/ml	ml		0,00
1.2.15	Charge admissible : 250 kN/ml	ml		0,00
1.2.16	ETANCONNAGE POUR GRANDE HAUTEUR			
1.2.17	Charge admissible : 20kN/m2	m2		0,00
1.2.18	Charge admissible : 50kN/m2	m2		0,00
1.2.19	Charge admissible : 100kN/m2	m2		0,00
	A REPORTER INSTALLATION DE CHANTIER			**156 200,00**

T/R ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(HOLZHAUSER)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	INSTALLATION DE CHANTIER		**REPORT:**	**156 200,00**
1.2.20	DEMOLITION D'ELEMENTS EN MACONNERIE	**m3**		**0,00**
1.2.21	DEMOLITION D'ELEMENTS EN BETON	**m3**		**0,00**
1.2.22	ETAT DES LIEUX DES IMMEUBLES ET RUES AVOISINNANTES	**fft**		**0,00**
1.2.23	DOSSIER DES PLANS "AS BUILT"	**F**		**0,00**
1.2.24	PANNEAU DE CHANTIER	**U**		**0,00**
1.2.25	CLOTURE DE CHANTIER + DISPOSITIF ANTI-BRUIT 2,5 M	**m2**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE			**146 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER			**156 200,00**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**			
2.1	DECAPAGE DE TERRE VEGETALE	**m2**		**0,00**
2.2	PREPARATION DE SURFACE	**m2**		**0,00**
2.3	TERRASSEMENTS GENERAUX EN MASSE	**m3**		**0,00**
2.4	FOUILLE EN TRANCHEE POUR FONDATIONS FILANTES OU ISOLEES	**m3**		**0,00**
2.5	TERRASSEMENT A LA MAIN	**m3**		**0,00**
2.6	FOUILLES POUR FAUX-PUITS	**m3**		**0,00**
2.7	TERRASSEMENTS POUR POSE DE CANALISATIONS	**m3**		**0,00**
2.8	PLUS-VALUE AUX POSITIONS DE TERRASSEMENT DANS LA ROCHE	**m3**		**0,00**
2.9	PURGE, DECAPAGE ET MISE EN DEPOT DE MATERIAUX IMPROPRES	**m3**		**0,00**
2.10	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**m3**		**0,00**
2.11	EPUISEMENT DES EAUX	**fft**		**0,00**
2.12	BLINDAGE DES FOUILLES	**M2**		**0,00**
2.13	DEMONTAGE DU BLINDAGE DES FOUILLES.	**M2**		**0,00**
2.14	CONCASSE C.C. 0/45 SOUS DALLAGE	**m3**		**0,00**
2.15	CONCASSE C.C. 0/45 AUTOUR DU BATIMENT	**m3**		**0,00**
2.16	REMBLAIS PAR SABLE STABILISE (SSP)	**m3**		**0,00**
2.17	FOURNITURE ET MISE EN OEUVRE DE CONCASSE DRAINANT	**m3**		**0,00**
2.18	COUCHE ANTI-CONTAMINANTE	**m2**		**0,00**
2.19	EPUISEMENT DES EAUX	**fft**		**0,00**
	A REPORTER TERRASSEMENT ET REMBLAI			**0,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(HOLZHAUSER)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TERRASSEMENT ET REMBLAI		**REPORT:**	**0,00**
2.20	BETON C12/15 POUR FAUX-PUITS	**m3**		**0,00**
2.21	ESSAIS DE PLAQUES STATIQUES	**u**		**0,00**
2.22	ESSAIS DE PLAQUES DYNAMIQUES	**u**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TERRASSEMENT ET REMBLAI			
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**			
3.1	BETON ARME POUR LE BATIMENT			
3.1.1	BETON C 8/10 POUR COUCHE DE PROPRETE	**m3**		**0,00**
3.1.2	COFFRAGE DE SEMELLE FILANTES ET ISOLEES	**m2**		**0,00**
3.1.3	COFFRAGE LATERAL DE LA DALLE DE SOL	**m2**		**0,00**
3.1.4	COFFRAGE DES VOILES EN BETON ARME	**m2**		**0,00**
3.1.5	COFFRAGE POUR VOILES COURBES EN BETON ARME	**M2**		**0,00**
3.1.6	COFFRAGE POUR PILIER EN BETON ARME	**m2**		**0,00**
3.1.7	COFFRAGE POUR POUTRE, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**m2**		**0,00**
3.1.8	COFFRAGE, POUTRE-VOILE ET SURPOUTRES	**m2**		**0,00**
3.1.9	COFFRAGE POUR ACROTERE, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**m2**		**0,00**
3.1.10	COFFRAGE POUR DALLES EN BETON ARME	**m2**		**0,00**
3.1.11	COFFRAGE LATERAL POUR DALLES EN BETON ARME	**m2**		**0,00**
3.1.12	COFFRAGE DE DECAISSES DIVERS	**m2**		**0,00**
3.1.13	COFFRAGE BAIES	**m2**		**0,00**
3.1.14	PLUS-VALUE COFFRAGE DALLE BETON ARME POUR EPAISSEUR SUP. A 20 CM	**m2**		**0,00**
3.1.15	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE UNE FACE	**m2**		**0,00**
3.1.16	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE EN BIAIS OU EN PENTE	**m2**		**0,00**
3.1.17	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE PERDU	**m2**		**0,00**
3.1.18	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (VOILES)	**M2**		**0,00**
3.1.19	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (DALLES)	**M2**		**0,00**
3.1.20	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (POUTRES)	**M2**		**0,00**
3.1.21	SPECIFICATIONS BETON APPARENT			
3.1.22	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE VU LISSE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (parement lisse type 1)	**M2**		**0,00**
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**0,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(HOLZHAUSER)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**0,00**
3.1.23	PLUS-VALUE POUR FACE NON-VUE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (l'autre face)	**M2**		**0,00**
3.1.24	ESCALIERS PREFABRIQUES			
3.1.25	ESCALIERS INTERIEURS: VOLEE D'ESCALIER PREFABRIQUE	**ml**		**0,00**
3.1.26	PLUS-VALUE POUR EPAISSEUR DE PAILLASSE ET PALIER EN PLUS OU EN MOINS	**m3**		**0,00**
3.1.27	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE SEMELLES FILANTES ET ISOLEES	**m3**		**0,00**
3.1.28	BETON C 20/25 POUR DALLE DE SOL	**m3**		**0,00**
3.1.29	BETON C 20/25 POUR POUTRES, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**m3**		**0,00**
3.1.30	BETON C 20/25 POUR PILIERS	**m3**		**0,00**
3.1.31	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE DALLES PLEINES	**m3**		**0,00**
3.1.32	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE VOILES	**m3**		**0,00**
3.1.33	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE POUTRE-VOILES ET SURPOUTRES	**m3**		**0,00**
3.1.34	BETON C 20/25 POUR BETON ARME D' ACROTERES, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**m3**		**0,00**
3.1.35	PLUS-VALUE POUR MISE EN PENTE FACE SUPERIEURE DU BETON DE DALLE	**m3**		**0,00**
3.1.36	PLUS-VALUE POUR MISE EN OEUVRE DU BETON EN PENTE	**m3**		**0,00**
3.1.37	PLUS-VALUE POUR BETON ETANCHE C20/25	**m3**		**0,00**
3.1.38	PLUS-VALUE POUR BETON APPARENT C35/45 cat.2	**m3**		**0,00**
3.1.39	PLUS-VALUE POUR BETON C 35/45 CAT 3	**m3**		**0,00**
3.1.40	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=16 MM	**m3**		**0,00**
3.1.41	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=8 MM	**m3**		**0,00**
3.1.42	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**m3**		**0,00**
3.1.43	BETON C 12/15 D'ENROBAGE	**m3**		**0,00**
3.1.44	BETON C 12/15 MONOGRAIN	**m3**		**0,00**
3.1.45	LISSAGE MECANIQUE DES DALLES	**m2**		**0,00**
3.1.46	ARMATURES			
3.1.47	Armatures de qualité BST 500/S	**Kg**		**0,00**
3.1.48	Armatures de qualité BST 500 M	**Kg**		**0,00**
3.1.49	Armatures poutrelles treillis, écarteurs, types APSTA	**Kg**		**0,00**
3.1.50	ELEMENTS STABOX			
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**0,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(HOLZHAUSER)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**0,00**
3.1.51	STABOX TYPE DS 190 - E = 150 MM / DIAM. 10 MM	**m**		**0,00**
3.1.52	STABOX TYPE D 190 - E = 150 MM / DIAM. 12 MM	**m**		**0,00**
3.1.53	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-14 / SE-14	**pcs**		**0,00**
3.1.54	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-16 / SE-16	**pcs**		**0,00**
3.1.55	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-20 / SE-20	**pcs**		**0,00**
3.1.56	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-28 / SE-28	**pcs**		**0,00**
3.1.57	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-32 / SE-32	**pcs**		**0,00**
3.1.58	RENFORCEMENT DE POINCONNEMENT	**kg**		**0,00**
3.1.59	ISOKORB Type: Schöck KXT 100-CV35-V8-H250	**m**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : BETON ARME POUR LE BATIMENT			
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			
4	**CHARPENTE BOIS**			
4.1	CHARPENTE BOIS POUR DALLES			
4.1.1	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 249	**1 760 m2**	**155,00**	**272 800,00**
4.1.2	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 275	**930 m2**	**150,00**	**139 500,00**
4.1.3	PLUS VALUE POUR PANNEAUX DE FERMETURE DES EXTEMITES DES ELEMENTS	**370 m2**	**10,00**	**3 700,00**
4.1.4	PLUS VALUE POUR DES COUCHES SUPPLEMENTAIRES Z2 POUR LA RESISTANCE AU FEU REI 90	**2 680 m2**	**25,00**	**67 000,00**
4.1.5	PLUS-VALUE QUALITE APPARENTE, SAPIN BLANC NOEUD	**500 m2**	**16,00**	**8 000,00**
4.1.6	PLUS VALUE APPRET ANTI-UV SUNCARE 800 EH	**500 m2**	**10,00**	**5 000,00**
4.1.7	TAILLAGE, PERCAGES POUR LES ECLAIRAGES ET TECHNIQUES SPECIALES	**200 ML**	**12,00**	**2 400,00**
4.1.8	TAILLAGE POUTRE METALLIQUE EN FIN DE SECTION	**200 ML**	**14,00**	**2 800,00**
4.1.9	PROFILE METALLIQUE	**90 800 Kg**	**3,50**	**317 800,00**
4.1.10	RESERVATIONS DANS LE BOIS			
4.1.11	Percements jusqu'à 10 dm2	**25 U**	**30,00**	**750,00**
4.1.12	Percements entre 10 et 25 dm2.	**50 U**	**32,00**	**1 600,00**
4.1.13	Percements entre 25 et 50 dm2.	**50 U**	**34,00**	**1 700,00**
4.1.14	Percements entre 50 et 100 dm2.	**50 U**	**36,00**	**1 800,00**
4.1.15	Percements au-dessus de 100 dm2.	**25 U**	**40,00**	**1 000,00**
	A REPORTER CHARPENTE BOIS			**825 850,00**

T/R ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(HOLZHAUSER)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	CHARPENTE BOIS		**REPORT:**	**825 850,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR DALLES			**825 850,00**
4.2	CHARPENTE BOIS POUR VOILES			
4.2.1	VOILES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES PORTANTE d=16 cm	**280 M2**	**120,00**	**33 600,00**
4.2.2	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES	**5 m2**	**35,00**	**175,00**
4.2.3	VOILES PERIPHERIQUES EN OSSATURE BOIS	**3 300 M2**	**130,00**	**429 000,00**
4.2.4	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES			
4.2.5	Ouverture fenêtre: 90x80cm	**5 U**	**160,00**	**800,00**
4.2.6	Ouverture fenêtre: 150x140cm	**42 U**	**180,00**	**7 560,00**
4.2.7	Ouverture porte: 210x200cm	**26 U**	**200,00**	**5 200,00**
4.2.8	Ouverture porte: 260x260cm	**2 U**	**300,00**	**600,00**
4.2.9	APPUI EN ROOFING	**200 m2**	**12,00**	**2 400,00**
4.2.10	Elément d'isolation thermique porteur	**500 ml**	**40,00**	**20 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR VOILES			**499 335,00**
4.3	CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			
4.3.1	ELEMENTS EN BOIS LAMELLE COLLE TYPE GL24h	**6 m3**	**1 600,00**	**9 600,00**
4.3.2	SABOTS METALLIQUES GALVANISES	**1 500 Kg**	**9,00**	**13 500,00**
4.3.3	PANNEAU OSB (25MM)	**500 m2**	**25,00**	**12 500,00**
4.3.4	BANDE METALLIQUES BMF 60x2.0	**1 500 ml**	**6,00**	**9 000,00**
4.3.5	PIECES D'ASSEMBLAGE FACONNEES	**2 000 Kg**	**6,00**	**12 000,00**
4.3.6	PIECES D'ASSEMBLAGE STANDARD	**2 000 kg**	**8,00**	**16 000,00**
4.3.7	BOULONS M12 - CLASSE 4.6.	**1 700 U**	**8,00**	**13 600,00**
4.3.8	CALES D'EPAISSEUR EN ACIER GALVANISE S235	**700 Kg**	**10,00**	**7 000,00**
4.3.9	TIGE DE SCELLEMENT	**2 000 U**	**15,00**	**30 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			**123 200,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS			**1 448 385,00**

T/R ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(HOLZHAUSER)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
5	TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			
5.1	CHARPENTE METALLIQUE			
5.2	OSSATURE PRIMAIRE EN PROFILES STANDARDS OU RECONSTITUES	**kg**		**0,00**
5.3	OSSATURE SECONDAIRE (CONTREVENTEMENT)	**kg**		**0,00**
5.4	REGIE			
5.5	OUVRIERS SPECIALISES	**Hr**		**0,00**
5.6	MANOEUVRES	**Hr**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			
6	**TRAVAUX DIVERS**			
6.1	RAIL GALVANISE POUR COFFRAGE			
6.2	Rail Halfen HTA 28/15	**m**		**0,00**
6.3	Rail Halfen HTA 38/17	**m**		**0,00**
6.4	Rail Halfen HTA 40/22	**m**		**0,00**
6.5	ETANCHEITE VERTICALE ET HORIZONTALE	**m2**		**0,00**
6.6	PROTECTION DES PAROIS ENTERREES (FEUILLE PEHD EMBOSSEE+ECRAN FILTRANT)	**M2**		**0,00**
6.7	JOINTS D'ETANCHEITE POUR COFFRAGE	**m**		**0,00**
6.8	JOINTS D'ETANCHEITE REINJECTABLES	**m**		**0,00**
6.9	JOINTS D'ETANCHEITE (TOLE)	**ml**		**0,00**
6.10	MICRO-MORTIER SANS RETRAIT	**lt**		**0,00**
6.11	PLUS-VALUE POUR PRODUIT PLASTIFIANT	**m3**		**0,00**
6.12	TUYAUX EN PE			
6.13	Diam. 6 cm	**U**		**0,00**
6.14	Diam. 12.5 cm	**U**		**0,00**
6.15	Diam. 15 cm	**U**		**0,00**
6.16	RESERVATIONS DANS LE BETON			
6.17	Réservation inférieur à 0.1 m2	**U**		**0,00**
6.18	Réservation de 0.1 à 0.25 m2	**U**		**0,00**
6.19	Réservation de 0.25 à 0.5 m2	**U**		**0,00**
6.20	Réservation de 0.50 à 0.75 m2	**U**		**0,00**
6.21	Réservation de 0.75 à 1.00 m2	**U**		**0,00**
6.22	Réservation de 1 à 1.25 m2	**U**		**0,00**
	A REPORTER TRAVAUX DIVERS			**0,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(HOLZHAUSER)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DIVERS		**REPORT:**	**0,00**
6.23	SAIGNEES DANS ELEMENTS EN BETON	**ml**		**0,00**
6.24	PERCEMENT D'ELEMENTS EN BETON PAR FORAGE			
6.25	Diam. 40 mm	**cm**		**0,00**
6.26	Diam. 100 mm	**cm**		**0,00**
6.27	Diam. 150 mm	**cm**		**0,00**
6.28	Diam. 200 mm	**cm**		**0,00**
6.29	Diam. 250 mm	**cm**		**0,00**
6.30	PLUS-VALUE POUR PRODUIT ANTIGEL	**m3**		**0,00**
6.31	BETON C 20/25 (PETITES QUANTITES)	**m3**		**0,00**
6.32	MACONNERIE EN PETITES QUANTITES	**m3**		**0,00**
6.33	DRAINS			
6.34	Drain diamètre 200 mm	**m**		**0,00**
6.35	INTEGRATION DE PIECES DIVERSES	**U**		**0,00**
6.36	ANCRAGE D'ARMATURE diam 10 mm	**U**		**0,00**
6.37	ANCRAGE D'ARMATURE diam 12 mm	**U**		**0,00**
6.38	ANCRAGE D'ARMATURE diam 14 mm	**U**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DIVERS			
7	**TRAVAUX EN REGIE**			
7.1	TRAVAUX EN REGIE			
7.2	PERSONNEL			
7.3	Manoeuvre / terrassier	**H**		**0,00**
7.4	Maçon	**H**		**0,00**
7.5	Coffreurs	**H**		**0,00**
7.6	Ferrailleurs	**H**		**0,00**
7.7	MATERIEL			
7.8	Camion 16 t.	**H**		**0,00**
7.9	Pelle mecanique 100 Ch/DIN	**H**		**0,00**
7.10	Compresseur insonorise avec marteau piqueur	**H**		**0,00**
7.11	Marteau piqueur supplémentaire	**H**		**0,00**
7.12	Grue	**H**		**0,00**
7.13	Pompe 50l/sec (y compris service)	**H**		**0,00**
7.14	Camionette	**H**		**0,00**
	A REPORTER TRAVAUX EN REGIE			**0,00**

T/R ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(HOLZHAUSER)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX EN REGIE		**REPORT:**	**0,00**
7.15	Camion supérieur à 10 to	**hrs**		**0,00**
7.16	Camion 3 axes	**hrs**		**0,00**
7.17	Bulldozer (130 KW)	**hrs**		**0,00**
7.18	Pelle mécanique 500 l	**hrs**		**0,00**
7.19	Pelle mécanique 1000 l	**hrs**		**0,00**
7.20	FOURNITURE DE MATERIAUX			
7.21	Beton C 12/15	**M3**		**0,00**
7.22	Beton C 20/25	**M3**		**0,00**
7.23	Sable de Moselle 0/4	**M3**		**0,00**
7.24	Sable jaune	**M3**		**0,00**
7.25	Briques de laitier 3 DF	**P**		**0,00**
7.26	Briques de ciment 2 DF	**P**		**0,00**
7.27	Ciment PF en sac de 25 Kg	**U**		**0,00**
7.28	Sac de ciment P500	**U**		**0,00**
7.29	Mortier 1:4	**M3**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX EN REGIE			
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS**			
8.1	Refection trottoirs	**128 M2**	**400,00**	**51 200,00**
8.2	Traversés de route	**0,6 F**	**50 000,00**	**30 000,00**
8.3	Branchements aux réseaux	**0,2 F**	**120 000,00**	**24 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : AMENAGEMENT EXTERIEURS			**105 200,00**

DEVIS - RECAPITULATION

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

HOLZHAUSER

No Pos.	Description			Montant
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1.1	**TRACT ADMINISTRATIF**	**10 200,00**		
	TOTAL DE LA SECTION 1.1		**10 200,00**	
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**		**146 000,00**	
	TOTAL DE LA SECTION 1			**156 200,00**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**			
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**			
3.1	**BETON ARME POUR LE BATIMENT**		**0,00**	
	TOTAL DE LA SECTION 3			
4	**CHARPENTE BOIS**			
4.1	**CHARPENTE BOIS POUR DALLES**		**825 850,00**	
4.2	**CHARPENTE BOIS POUR VOILES**		**499 335,00**	
4.3	**CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS**		**123 200,00**	
	TOTAL DE LA SECTION 4			**1 448 385,00**
5	**TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE**			
6	**TRAVAUX DIVERS**			
7	**TRAVAUX EN REGIE**			
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS**			**105 200,00**
			TOTAL (HTVA)	1 709 785,00
			TVA 17% 1 709 785,00	290 663,45
			TOTAL (TTC)	2 000 448,45

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

DEVIS « RANDBEBAUUNG OST »

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité
B.P. 1034
L-1010 Luxembourg
Tél.: (352) 49 00 65 1
Fax: (352) 49 25 38
e-mail@tr-engineering.lu

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils **TR-ENGINEERING**
INGENIEURS-CONSEILS

No : B122415

CONSTRUCTION DU LOT 6N
Nonnewisen
ESCH-SUR-ALZETTE

Construction du LOT 6N gros-oeuvre (RANDBEBAUU)

(No du Lot : B122415-APD)

Construction du LOT 6N
Devis APD

Travaux de gros-oeuvre

22 juin 2018

DEVIS ESTIMATIF

Maître d'ouvrage :
VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE

T/R ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(RANDBEBAUU)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1.1	TRACT ADMINISTRATIF			
1.1.1.1	SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	0,2 fft	40 000,00	8 000,00
1.1.1.2	LOCATION SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	0,8 mois	1 500,00	1 200,00
1.1.1.3	ADMINISTRATION - SALLE DE REUNION	0,2 fft	50 000,00	10 000,00
1.1.1.4	LOCATION SALLE DE REUNION	0,8 mois	1 500,00	1 200,00
	TOTAL DE LA SECTION : TRACT ADMINISTRATIF			**20 400,00**
	TOTAL DE LA SECTION : "BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER			**20 400,00**
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**			
1.2.1	REMARQUES PRELIMINAIRES :			
1.2.2	DEFINITION ET CONSISTANCE DES PRIX			
1.2.3	INSTALLATION DE CHANTIER/TRAVAUX DE DEMOLITION ET DE TERRASSEMENT			
1.2.4	INSTALLATION DE CHANTIER	0,1 F	730 000,00	73 000,00
1.2.5	SIGNALISATION DE CHANTIER	0,25 fft	4 000,00	1 000,00
1.2.6	MESURES DE SECURITE ET DE SANTE SUR CHANTIER	0,25 fft	7 500,00	1 875,00
1.2.7	LOCATION DE MESURES DE SECURITE	7,5 sem	15,00	112,50
1.2.8	CLOTURE DE CHANTIER	80 m	10,00	800,00
1.2.9	LOCATION CLOTURE DE CHANTIER	0,75 Mois	300,00	225,00
1.2.10	PROTECTION EN PLASTIQUE	75 m2	10,00	750,00
1.2.11	PROTECTION EN BOIS	50 m2	30,00	1 500,00
1.2.12	ETANCONNEMENT PARTICULIER			
1.2.13	Charge admissible : 50 kN/ml	18,75 ml	40,00	750,00
1.2.14	Charge admissible : 100 kN/ml	11,25 ml	75,00	843,75
1.2.15	Charge admissible : 250 kN/ml	11,25 ml	75,00	843,75
1.2.16	ETANCONNAGE POUR GRANDE HAUTEUR			
1.2.17	Charge admissible : 20kN/m2	7,5 m2	50,00	375,00
1.2.18	Charge admissible : 50kN/m2	11,25 m2	80,00	900,00
1.2.19	Charge admissible : 100kN/m2	11,25 m2	110,00	1 237,50
	A REPORTER INSTALLATION DE CHANTIER			**104 612,50**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(RANDBEBAUU)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	INSTALLATION DE CHANTIER		**REPORT:**	**104 612,50**
1.2.20	DEMOLITION D'ELEMENTS EN MACONNERIE	**25 m3**	**90,00**	**2 250,00**
1.2.21	DEMOLITION D'ELEMENTS EN BETON	**25 m3**	**140,00**	**3 500,00**
1.2.22	ETAT DES LIEUX DES IMMEUBLES ET RUES AVOISINNANTES	**0,25 fft**	**5 000,00**	**1 250,00**
1.2.23	DOSSIER DES PLANS "AS BUILT"	**0,25 F**	**7 000,00**	**1 750,00**
1.2.24	PANNEAU DE CHANTIER	**0,5 U**	**5 000,00**	**2 500,00**
1.2.25	CLOTURE DE CHANTIER + DISPOSITIF ANTI-BRUIT 2,5 M	**70 m2**	**50,00**	**3 500,00**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE			**98 962,50**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER			**119 362,50**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**			
2.1	DECAPAGE DE TERRE VEGETALE	**m2**		**0,00**
2.2	PREPARATION DE SURFACE	**m2**		**0,00**
2.3	TERRASSEMENTS GENERAUX EN MASSE	**m3**		**0,00**
2.4	FOUILLE EN TRANCHEE POUR FONDATIONS FILANTES OU ISOLEES	**m3**		**0,00**
2.5	TERRASSEMENT A LA MAIN	**m3**		**0,00**
2.6	FOUILLES POUR FAUX-PUITS	**m3**		**0,00**
2.7	TERRASSEMENTS POUR POSE DE CANALISATIONS	**m3**		**0,00**
2.8	PLUS-VALUE AUX POSITIONS DE TERRASSEMENT DANS LA ROCHE	**m3**		**0,00**
2.9	PURGE, DECAPAGE ET MISE EN DEPOT DE MATERIAUX IMPROPRES	**m3**		**0,00**
2.10	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**m3**		**0,00**
2.11	EPUISEMENT DES EAUX	**fft**		**0,00**
2.12	BLINDAGE DES FOUILLES	**M2**		**0,00**
2.13	DEMONTAGE DU BLINDAGE DES FOUILLES.	**M2**		**0,00**
2.14	CONCASSE C.C. 0/45 SOUS DALLAGE	**m3**		**0,00**
2.15	CONCASSE C.C. 0/45 AUTOUR DU BATIMENT	**m3**		**0,00**
2.16	REMBLAIS PAR SABLE STABILISE (SSP)	**m3**		**0,00**
2.17	FOURNITURE ET MISE EN OEUVRE DE CONCASSE DRAINANT	**m3**		**0,00**
2.18	COUCHE ANTI-CONTAMINANTE	**m2**		**0,00**
2.19	EPUISEMENT DES EAUX	**fft**		**0,00**
	A REPORTER TERRASSEMENT ET REMBLAI			**0,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(RANDBEBAUU)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TERRASSEMENT ET REMBLAI		**REPORT:**	**0,00**
2.20	BETON C12/15 POUR FAUX-PUITS	**m3**		**0,00**
2.21	ESSAIS DE PLAQUES STATIQUES	**u**		**0,00**
2.22	ESSAIS DE PLAQUES DYNAMIQUES	**u**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TERRASSEMENT ET REMBLAI			
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**			
3.1	BETON ARME POUR LE BATIMENT			
3.1.1	BETON C 8/10 POUR COUCHE DE PROPRETE	**m3**		**0,00**
3.1.2	COFFRAGE DE SEMELLE FILANTES ET ISOLEES	**m2**		**0,00**
3.1.3	COFFRAGE LATERAL DE LA DALLE DE SOL	**m2**		**0,00**
3.1.4	COFFRAGE DES VOILES EN BETON ARME	**4 475,37 m2**	**27,00**	**120 834,99**
3.1.5	COFFRAGE POUR VOILES COURBES EN BETON ARME	**M2**		**0,00**
3.1.6	COFFRAGE POUR PILIER EN BETON ARME	**86,9 m2**	**56,00**	**4 866,40**
3.1.7	COFFRAGE POUR POUTRE, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**302,28 m2**	**48,00**	**14 509,44**
3.1.8	COFFRAGE, POUTRE-VOILE ET SURPOUTRES	**m2**		**0,00**
3.1.9	COFFRAGE POUR ACROTERE, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**m2**		**0,00**
3.1.10	COFFRAGE POUR DALLES EN BETON ARME	**2 255,25 m2**	**28,00**	**63 147,00**
3.1.11	COFFRAGE LATERAL POUR DALLES EN BETON ARME	**162,8 m2**	**38,00**	**6 186,40**
3.1.12	COFFRAGE DE DECAISSES DIVERS	**93,98 m2**	**60,00**	**5 638,80**
3.1.13	COFFRAGE BAIES	**42,51 m2**	**90,00**	**3 825,90**
3.1.14	PLUS-VALUE COFFRAGE DALLE BETON ARME POUR EPAISSEUR SUP. A 20 CM	**2 243,28 m2**	**7,00**	**15 702,96**
3.1.15	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE UNE FACE	**m2**		**0,00**
3.1.16	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE EN BIAIS OU EN PENTE	**m2**		**0,00**
3.1.17	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE PERDU	**12,5 m2**	**15,00**	**187,50**
3.1.18	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (VOILES)	**25 M2**	**15,00**	**375,00**
3.1.19	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (DALLES)	**25 M2**	**15,00**	**375,00**
3.1.20	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (POUTRES)	**25 M2**	**15,00**	**375,00**
3.1.21	SPECIFICATIONS BETON APPARENT			
3.1.22	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE VU LISSE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (parement lisse type 1)	**M2**		**0,00**
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**236 024,39**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(RANDBEBAUU)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**236 024,39**
3.1.23	PLUS-VALUE POUR FACE NON-VUE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (l'autre face)	**M2**		**0,00**
3.1.24	ESCALIERS PREFABRIQUES			
3.1.25	ESCALIERS INTERIEURS: VOLEE D'ESCALIER PREFABRIQUE	**406,55 ml**	**250,00**	**101 637,50**
3.1.26	PLUS-VALUE POUR EPAISSEUR DE PAILLASSE ET PALIER EN PLUS OU EN MOINS	**m3**		**0,00**
3.1.27	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE SEMELLES FILANTES ET ISOLEES	**m3**		**0,00**
3.1.28	BETON C 20/25 POUR DALLE DE SOL	**m3**		**0,00**
3.1.29	BETON C 20/25 POUR POUTRES, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**50 m3**	**140,00**	**7 000,00**
3.1.30	BETON C 20/25 POUR PILIERS	**9,605 m3**	**130,00**	**1 248,65**
3.1.31	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE DALLES PLEINES	**590,7 m3**	**110,00**	**64 977,00**
3.1.32	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE VOILES	**578,4 m3**	**115,00**	**66 516,00**
3.1.33	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE POUTRE-VOILES ET SURPOUTRES	**12,5 m3**	**125,00**	**1 562,50**
3.1.34	BETON C 20/25 POUR BETON ARME D' ACROTERES, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**m3**		**0,00**
3.1.35	PLUS-VALUE POUR MISE EN PENTE FACE SUPERIEURE DU BETON DE DALLE	**m3**		**0,00**
3.1.36	PLUS-VALUE POUR MISE EN OEUVRE DU BETON EN PENTE	**m3**		**0,00**
3.1.37	PLUS-VALUE POUR BETON ETANCHE C20/25	**m3**		**0,00**
3.1.38	PLUS-VALUE POUR BETON APPARENT C35/45 cat.2	**m3**		**0,00**
3.1.39	PLUS-VALUE POUR BETON C 35/45 CAT 3	**1 232,81 m3**	**17,00**	**20 957,77**
3.1.40	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=16 MM	**118,75 m3**	**7,50**	**890,63**
3.1.41	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=8 MM	**118,75 m3**	**10,00**	**1 187,50**
3.1.42	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**m3**		**0,00**
3.1.43	BETON C 12/15 D'ENROBAGE	**m3**		**0,00**
3.1.44	BETON C 12/15 MONOGRAIN	**m3**		**0,00**
3.1.45	LISSAGE MECANIQUE DES DALLES	**m2**		**0,00**
3.1.46	ARMATURES			
3.1.47	Armatures de qualité BST 500/S	**166 399,994 Kg**	**0,90**	**149 759,99**
3.1.48	Armatures de qualité BST 500 M	**20 800 Kg**	**0,90**	**18 720,00**
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**670 481,93**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(RANDBEBAUU)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**670 481,93**
3.1.49	Armatures poutrelles treillis, écarteurs, types APSTA	**5 407,875 Kg**	**2,00**	**10 815,75**
3.1.50	ELEMENTS STABOX			
3.1.51	STABOX TYPE DS 190 - E = 150 MM / DIAM. 10 MM	**62,5 m**	**30,00**	**1 875,00**
3.1.52	STABOX TYPE D 190 - E = 150 MM / DIAM. 12 MM	**62,5 m**	**25,00**	**1 562,50**
3.1.53	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-14 / SE-14	**25 pcs**	**15,00**	**375,00**
3.1.54	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-16 / SE-16	**25 pcs**	**16,00**	**400,00**
3.1.55	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-20 / SE-20	**25 pcs**	**17,00**	**425,00**
3.1.56	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-28 / SE-28	**25 pcs**	**18,00**	**450,00**
3.1.57	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-32 / SE-32	**25 pcs**	**18,00**	**450,00**
3.1.58	RENFORCEMENT DE POINCONNEMENT	**1 250 kg**	**7,00**	**8 750,00**
3.1.59	ISOKORB Type: Schöck KXT 100-CV35-V8-H250	**m**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : BETON ARME POUR LE BATIMENT			**695 585,18**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**695 585,18**
4	**CHARPENTE BOIS**			
4.1	CHARPENTE BOIS POUR DALLES			
4.1.1	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 249	**m2**		**0,00**
4.1.2	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 275	**m2**		**0,00**
4.1.3	PLUS VALUE POUR PANNEAUX DE FERMETURE DES EXTEMITES DES ELEMENTS	**m2**		**0,00**
4.1.4	PLUS VALUE POUR DES COUCHES SUPPLEMENTAIRES Z2 POUR LA RESISTANCE AU FEU REI 90	**m2**		**0,00**
4.1.5	PLUS-VALUE QUALITE APPARENTE, SAPIN BLANC NOEUD	**m2**		**0,00**
4.1.6	PLUS VALUE APPRET ANTI-UV SUNCARE 800 EH	**m2**		**0,00**
4.1.7	TAILLAGE, PERCAGES POUR LES ECLAIRAGES ET TECHNIQUES SPECIALES	**ML**		**0,00**
4.1.8	TAILLAGE POUTRE METALLIQUE EN FIN DE SECTION	**ML**		**0,00**
4.1.9	PROFILE METALLIQUE	**Kg**		**0,00**
4.1.10	RESERVATIONS DANS LE BOIS			
4.1.11	Percements jusqu'à 10 dm2	**U**		**0,00**
4.1.12	Percements entre 10 et 25 dm2.	**U**		**0,00**
4.1.13	Percements entre 25 et 50 dm2.	**U**		**0,00**
	A REPORTER CHARPENTE BOIS			**0,00**

T/R ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(RANDBEBAUU)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	CHARPENTE BOIS		**REPORT:**	**0,00**
4.1.14	Percements entre 50 et 100 dm2.	**U**		**0,00**
4.1.15	Percements au-dessus de 100 dm2.	**U**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR DALLES			
4.2	CHARPENTE BOIS POUR VOILES			
4.2.1	VOILES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES PORTANTE d=16 cm	**M2**		**0,00**
4.2.2	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES	**m2**		**0,00**
4.2.3	VOILES PERIPHERIQUES EN OSSATURE BOIS	**M2**		**0,00**
4.2.4	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES			
4.2.5	Ouverture fenêtre: 90x80cm	**U**		**0,00**
4.2.6	Ouverture fenêtre: 150x140cm	**U**		**0,00**
4.2.7	Ouverture porte: 210x200cm	**U**		**0,00**
4.2.8	Ouverture porte: 260x260cm	**U**		**0,00**
4.2.9	APPUI EN ROOFING	**m2**		**0,00**
4.2.10	Elément d'isolation thermique porteur	**ml**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR VOILES			
4.3	CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			
4.3.1	ELEMENTS EN BOIS LAMELLE COLLE TYPE GL24h	**m3**		**0,00**
4.3.2	SABOTS METALLIQUES GALVANISES	**Kg**		**0,00**
4.3.3	PANNEAU OSB (25MM)	**m2**		**0,00**
4.3.4	BANDE METALLIQUES BMF 60x2.0	**ml**		**0,00**
4.3.5	PIECES D'ASSEMBLAGE FACONNEES	**Kg**		**0,00**
4.3.6	PIECES D'ASSEMBLAGE STANDARD	**kg**		**0,00**
4.3.7	BOULONS M12 - CLASSE 4.6.	**U**		**0,00**
4.3.8	CALES D'EPAISSEUR EN ACIER GALVANISE S235	**Kg**		**0,00**
4.3.9	TIGE DE SCELLEMENT	**U**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS			

T/R ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(RANDBEBAUU)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
5	TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			
5.1	CHARPENTE METALLIQUE			
5.2	OSSATURE PRIMAIRE EN PROFILES STANDARDS OU RECONSTITUES	**kg**		**0,00**
5.3	OSSATURE SECONDAIRE (CONTREVENTEMENT)	**kg**		**0,00**
5.4	REGIE			
5.5	OUVRIERS SPECIALISES	**Hr**		**0,00**
5.6	MANOEUVRES	**Hr**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			
6	**TRAVAUX DIVERS**			
6.1	RAIL GALVANISE POUR COFFRAGE			
6.2	Rail Halfen HTA 28/15	**m**		**0,00**
6.3	Rail Halfen HTA 38/17	**m**		**0,00**
6.4	Rail Halfen HTA 40/22	**m**		**0,00**
6.5	ETANCHEITE VERTICALE ET HORIZONTALE	**m2**		**0,00**
6.6	PROTECTION DES PAROIS ENTERREES (FEUILLE PEHD EMBOSSEE+ECRAN FILTRANT)	**M2**		**0,00**
6.7	JOINTS D'ETANCHEITE POUR COFFRAGE	**m**		**0,00**
6.8	JOINTS D'ETANCHEITE REINJECTABLES	**m**		**0,00**
6.9	JOINTS D'ETANCHEITE (TOLE)	**ml**		**0,00**
6.10	MICRO-MORTIER SANS RETRAIT	**125 lt**	**3,00**	**375,00**
6.11	PLUS-VALUE POUR PRODUIT PLASTIFIANT	**125 m3**	**4,00**	**500,00**
6.12	TUYAUX EN PE			
6.13	Diam. 6 cm	**U**		**0,00**
6.14	Diam. 12.5 cm	**U**		**0,00**
6.15	Diam. 15 cm	**U**		**0,00**
6.16	RESERVATIONS DANS LE BETON			
6.17	Réservation inférieur à 0.1 m2	**25 U**	**35,00**	**875,00**
6.18	Réservation de 0.1 à 0.25 m2	**25 U**	**50,00**	**1 250,00**
6.19	Réservation de 0.25 à 0.5 m2	**25 U**	**70,00**	**1 750,00**
6.20	Réservation de 0.50 à 0.75 m2	**15,015 U**	**90,00**	**1 351,35**
6.21	Réservation de 0.75 à 1.00 m2	**15,015 U**	**120,00**	**1 801,80**
6.22	Réservation de 1 à 1.25 m2	**15,015 U**	**150,00**	**2 252,25**
	A REPORTER TRAVAUX DIVERS			**10 155,40**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(RANDBEBAUU)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DIVERS		**REPORT:**	**10 155,40**
6.23	SAIGNEES DANS ELEMENTS EN BETON	**ml**		**0,00**
6.24	PERCEMENT D'ELEMENTS EN BETON PAR FORAGE			
6.25	Diam. 40 mm	**750,75 cm**	**1,00**	**750,75**
6.26	Diam. 100 mm	**1 463 cm**	**4,00**	**5 852,00**
6.27	Diam. 150 mm	**1 463 cm**	**8,00**	**11 704,00**
6.28	Diam. 200 mm	**1 116,5 cm**	**10,00**	**11 165,00**
6.29	Diam. 250 mm	**1 116,5 cm**	**12,00**	**13 398,00**
6.30	PLUS-VALUE POUR PRODUIT ANTIGEL	**11,25 m3**	**15,00**	**168,75**
6.31	BETON C 20/25 (PETITES QUANTITES)	**25,05 m3**	**250,00**	**6 262,50**
6.32	MACONNERIE EN PETITES QUANTITES	**25,05 m3**	**600,00**	**15 030,00**
6.33	DRAINS			
6.34	Drain diamètre 200 mm	**m**		**0,00**
6.35	INTEGRATION DE PIECES DIVERSES	**20,01 U**	**15,00**	**300,15**
6.36	ANCRAGE D'ARMATURE diam 10 mm	**200,4 U**	**15,00**	**3 006,00**
6.37	ANCRAGE D'ARMATURE diam 12 mm	**200,4 U**	**16,00**	**3 206,40**
6.38	ANCRAGE D'ARMATURE diam 14 mm	**200 U**	**17,00**	**3 400,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DIVERS			**84 398,95**
7	**TRAVAUX EN REGIE**			
7.1	TRAVAUX EN REGIE			
7.2	PERSONNEL			
7.3	Manoeuvre / terrassier	**120 H**	**28,00**	**3 360,00**
7.4	Maçon	**120 H**	**32,00**	**3 840,00**
7.5	Coffreurs	**120 H**	**32,00**	**3 840,00**
7.6	Ferrailleurs	**120 H**	**32,00**	**3 840,00**
7.7	MATERIEL			
7.8	Camion 16 t.	**80 H**	**60,00**	**4 800,00**
7.9	Pelle mecanique 100 Ch/DIN	**80 H**	**55,00**	**4 400,00**
7.10	Compresseur insonorise avec marteau piqueur	**40 H**	**35,00**	**1 400,00**
7.11	Marteau piqueur supplémentaire	**20 H**	**15,00**	**300,00**
7.12	Grue	**80 H**	**80,00**	**6 400,00**
	A REPORTER TRAVAUX EN REGIE			**32 180,00**

TR ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(RANDBEBAUU)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX EN REGIE		**REPORT:**	**32 180,00**
7.13	Pompe 50l/sec (y compris service)	**40 H**	**30,00**	**1 200,00**
7.14	Camionette	**40 H**	**45,00**	**1 800,00**
7.15	Camion supérieur à 10 to	**40 hrs**	**60,00**	**2 400,00**
7.16	Camion 3 axes	**40 hrs**	**60,00**	**2 400,00**
7.17	Bulldozer (130 KW)	**40 hrs**	**80,00**	**3 200,00**
7.18	Pelle mécanique 500 l	**40 hrs**	**65,00**	**2 600,00**
7.19	Pelle mécanique 1000 l	**20 hrs**	**70,00**	**1 400,00**
7.20	FOURNITURE DE MATERIAUX			
7.21	Beton C 12/15	**10 M3**	**85,00**	**850,00**
7.22	Beton C 20/25	**10 M3**	**95,00**	**950,00**
7.23	Sable de Moselle 0/4	**10 M3**	**60,00**	**600,00**
7.24	Sable jaune	**20 M3**	**25,00**	**500,00**
7.25	Briques de laitier 3 DF	**200 P**	**1,00**	**200,00**
7.26	Briques de ciment 2 DF	**200 P**	**1,00**	**200,00**
7.27	Ciment PF en sac de 25 Kg	**40 U**	**10,00**	**400,00**
7.28	Sac de ciment P500	**10 U**	**10,00**	**100,00**
7.29	Mortier 1:4	**20 M3**	**150,00**	**3 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX EN REGIE			**53 980,00**
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS**			
8.1	Refection trottoirs	**64 M2**	**400,00**	**25 600,00**
8.2	Traversés de route	**0,3 F**	**50 000,00**	**15 000,00**
8.3	Branchements aux réseaux	**0,1 F**	**120 000,00**	**12 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : AMENAGEMENT EXTERIEURS			**52 600,00**

DEVIS - RECAPITULATION

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

RANDBEBAUU

No Pos.	Description			Montant
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1.1	**TRACT ADMINISTRATIF**	**20 400,00**		
	TOTAL DE LA SECTION 1.1		**20 400,00**	
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**		**98 962,50**	
	TOTAL DE LA SECTION 1			**119 362,50**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**			
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**			
3.1	**BETON ARME POUR LE BATIMENT**		**695 585,18**	
	TOTAL DE LA SECTION 3			**695 585,18**
4	**CHARPENTE BOIS**			
4.1	**CHARPENTE BOIS POUR DALLES**		**0,00**	
4.2	**CHARPENTE BOIS POUR VOILES**		**0,00**	
4.3	**CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS**		**0,00**	
	TOTAL DE LA SECTION 4			
5	**TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE**			
6	**TRAVAUX DIVERS**			**84 398,95**
7	**TRAVAUX EN REGIE**			**53 980,00**
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS**			**52 600,00**
			TOTAL (HTVA)	1 005 926,63
			TVA 17% 1 005 926,63	171 007,53
			TOTAL (TTC)	1 176 934,16

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

DEVIS « SÜDBEBAUUNG »

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité
B.P. 1034
L-1010 Luxembourg
Tél.: (352) 49 00 65 1
Fax: (352) 49 25 38
e-mail@tr-engineering.lu

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils **TR-ENGINEERING**
INGENIEURS-CONSEILS

No : B122415

CONSTRUCTION DU LOT 6N
Nonnewisen
ESCH-SUR-ALZETTE

Construction du LOT 6N gros-oeuvre (SÜDBEBAUUN)

(No du Lot : B122415-APD)

Construction du LOT 6N
Devis APD

Travaux de gros-oeuvre

22 juin 2018

DEVIS ESTIMATIF

Maître d'ouvrage :
VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE

T/R ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(SÜDBEBAUUN)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1.1	TRACT ADMINISTRATIF			
1.1.1.1	SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	0,2 fft	40 000,00	8 000,00
1.1.1.2	LOCATION SANITAIRES DIRECTION DES TRAVAUX	0,8 mois	1 500,00	1 200,00
1.1.1.3	ADMINISTRATION - SALLE DE REUNION	0,2 fft	50 000,00	10 000,00
1.1.1.4	LOCATION SALLE DE REUNION	0,8 mois	1 500,00	1 200,00
	TOTAL DE LA SECTION : TRACT ADMINISTRATIF			**20 400,00**
	TOTAL DE LA SECTION : "BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER			**20 400,00**
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**			
1.2.1	REMARQUES PRELIMINAIRES :			
1.2.2	DEFINITION ET CONSISTANCE DES PRIX			
1.2.3	INSTALLATION DE CHANTIER/TRAVAUX DE DEMOLITION ET DE TERRASSEMENT			
1.2.4	INSTALLATION DE CHANTIER	0,1 F	730 000,00	73 000,00
1.2.5	SIGNALISATION DE CHANTIER	0,25 fft	4 000,00	1 000,00
1.2.6	MESURES DE SECURITE ET DE SANTE SUR CHANTIER	0,25 fft	7 500,00	1 875,00
1.2.7	LOCATION DE MESURES DE SECURITE	7,5 sem	15,00	112,50
1.2.8	CLOTURE DE CHANTIER	80 m	10,00	800,00
1.2.9	LOCATION CLOTURE DE CHANTIER	0,75 Mois	300,00	225,00
1.2.10	PROTECTION EN PLASTIQUE	75 m2	10,00	750,00
1.2.11	PROTECTION EN BOIS	50 m2	30,00	1 500,00
1.2.12	ETANCONNEMENT PARTICULIER			
1.2.13	Charge admissible : 50 kN/ml	18,75 ml	40,00	750,00
1.2.14	Charge admissible : 100 kN/ml	11,25 ml	75,00	843,75
1.2.15	Charge admissible : 250 kN/ml	11,25 ml	75,00	843,75
1.2.16	ETANCONNAGE POUR GRANDE HAUTEUR			
1.2.17	Charge admissible : 20kN/m2	7,5 m2	50,00	375,00
1.2.18	Charge admissible : 50kN/m2	11,25 m2	80,00	900,00
1.2.19	Charge admissible : 100kN/m2	11,25 m2	110,00	1 237,50
	A REPORTER INSTALLATION DE CHANTIER			**104 612,50**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(SÜDBEBAUUN)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	INSTALLATION DE CHANTIER		**REPORT:**	**104 612,50**
1.2.20	DEMOLITION D'ELEMENTS EN MACONNERIE	**25 m3**	**90,00**	**2 250,00**
1.2.21	DEMOLITION D'ELEMENTS EN BETON	**25 m3**	**140,00**	**3 500,00**
1.2.22	ETAT DES LIEUX DES IMMEUBLES ET RUES AVOISINNANTES	**0,25 fft**	**5 000,00**	**1 250,00**
1.2.23	DOSSIER DES PLANS "AS BUILT"	**0,25 F**	**7 000,00**	**1 750,00**
1.2.24	PANNEAU DE CHANTIER	**0,5 U**	**5 000,00**	**2 500,00**
1.2.25	CLOTURE DE CHANTIER + DISPOSITIF ANTI-BRUIT 2,5 M	**70 m2**	**50,00**	**3 500,00**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE			**98 962,50**
	TOTAL DE LA SECTION : INSTALLATION DE CHANTIER			**119 362,50**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**			
2.1	DECAPAGE DE TERRE VEGETALE	**m2**		**0,00**
2.2	PREPARATION DE SURFACE	**m2**		**0,00**
2.3	TERRASSEMENTS GENERAUX EN MASSE	**m3**		**0,00**
2.4	FOUILLE EN TRANCHEE POUR FONDATIONS FILANTES OU ISOLEES	**m3**		**0,00**
2.5	TERRASSEMENT A LA MAIN	**m3**		**0,00**
2.6	FOUILLES POUR FAUX-PUITS	**m3**		**0,00**
2.7	TERRASSEMENTS POUR POSE DE CANALISATIONS	**m3**		**0,00**
2.8	PLUS-VALUE AUX POSITIONS DE TERRASSEMENT DANS LA ROCHE	**m3**		**0,00**
2.9	PURGE, DECAPAGE ET MISE EN DEPOT DE MATERIAUX IMPROPRES	**m3**		**0,00**
2.10	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**m3**		**0,00**
2.11	EPUISEMENT DES EAUX	**fft**		**0,00**
2.12	BLINDAGE DES FOUILLES	**M2**		**0,00**
2.13	DEMONTAGE DU BLINDAGE DES FOUILLES.	**M2**		**0,00**
2.14	CONCASSE C.C. 0/45 SOUS DALLAGE	**m3**		**0,00**
2.15	CONCASSE C.C. 0/45 AUTOUR DU BATIMENT	**m3**		**0,00**
2.16	REMBLAIS PAR SABLE STABILISE (SSP)	**m3**		**0,00**
2.17	FOURNITURE ET MISE EN OEUVRE DE CONCASSE DRAINANT	**m3**		**0,00**
2.18	COUCHE ANTI-CONTAMINANTE	**m2**		**0,00**
2.19	EPUISEMENT DES EAUX	**fft**		**0,00**
	A REPORTER TERRASSEMENT ET REMBLAI			**0,00**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(SÜDBEBAUUN)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TERRASSEMENT ET REMBLAI		**REPORT:**	**0,00**
2.20	BETON C12/15 POUR FAUX-PUITS	**m3**		**0,00**
2.21	ESSAIS DE PLAQUES STATIQUES	**u**		**0,00**
2.22	ESSAIS DE PLAQUES DYNAMIQUES	**u**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TERRASSEMENT ET REMBLAI			
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**			
3.1	BETON ARME POUR LE BATIMENT			
3.1.1	BETON C 8/10 POUR COUCHE DE PROPRETE	**m3**		**0,00**
3.1.2	COFFRAGE DE SEMELLE FILANTES ET ISOLEES	**m2**		**0,00**
3.1.3	COFFRAGE LATERAL DE LA DALLE DE SOL	**m2**		**0,00**
3.1.4	COFFRAGE DES VOILES EN BETON ARME	**7 446,57 m2**	**27,00**	**201 057,39**
3.1.5	COFFRAGE POUR VOILES COURBES EN BETON ARME	**M2**		**0,00**
3.1.6	COFFRAGE POUR PILIER EN BETON ARME	**69,3 m2**	**56,00**	**3 880,80**
3.1.7	COFFRAGE POUR POUTRE, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**344,52 m2**	**48,00**	**16 536,96**
3.1.8	COFFRAGE, POUTRE-VOILE ET SURPOUTRES	**m2**		**0,00**
3.1.9	COFFRAGE POUR ACROTERE, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**495 m2**	**45,00**	**22 275,00**
3.1.10	COFFRAGE POUR DALLES EN BETON ARME	**3 492 m2**	**28,00**	**97 776,00**
3.1.11	COFFRAGE LATERAL POUR DALLES EN BETON ARME	**264 m2**	**38,00**	**10 032,00**
3.1.12	COFFRAGE DE DECAISSES DIVERS	**62,16 m2**	**60,00**	**3 729,60**
3.1.13	COFFRAGE BAIES	**186,39 m2**	**90,00**	**16 775,10**
3.1.14	PLUS-VALUE COFFRAGE DALLE BETON ARME POUR EPAISSEUR SUP. A 20 CM	**3 336,16 m2**	**7,00**	**23 353,12**
3.1.15	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE UNE FACE	**m2**		**0,00**
3.1.16	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE EN BIAIS OU EN PENTE	**m2**		**0,00**
3.1.17	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE PERDU	**12,5 m2**	**15,00**	**187,50**
3.1.18	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (VOILES)	**25 M2**	**15,00**	**375,00**
3.1.19	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (DALLES)	**25 M2**	**15,00**	**375,00**
3.1.20	PLUS-VALUE POUR HAUTEUR SUP. À 5,0 M (POUTRES)	**25 M2**	**15,00**	**375,00**
3.1.21	SPECIFICATIONS BETON APPARENT			
3.1.22	PLUS-VALUE POUR COFFRAGE VU LISSE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (parement lisse type 1)	**M2**		**0,00**
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**396 728,47**

T/R ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(SÜDBEBAUUN)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**396 728,47**
3.1.23	PLUS-VALUE POUR FACE NON-VUE DES VOILES EN BETON ARCHITECTONIQUE (l'autre face)	**M2**		**0,00**
3.1.24	ESCALIERS PREFABRIQUES			
3.1.25	ESCALIERS INTERIEURS: VOLEE D'ESCALIER PREFABRIQUE	**162,15 ml**	**250,00**	**40 537,50**
3.1.26	PLUS-VALUE POUR EPAISSEUR DE PAILLASSE ET PALIER EN PLUS OU EN MOINS	**m3**		**0,00**
3.1.27	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE SEMELLES FILANTES ET ISOLEES	**m3**		**0,00**
3.1.28	BETON C 20/25 POUR DALLE DE SOL	**m3**		**0,00**
3.1.29	BETON C 20/25 POUR POUTRES, LINTEAUX ET ASSISES HORIZONTALES	**39,4 m3**	**140,00**	**5 516,00**
3.1.30	BETON C 20/25 POUR PILIERS	**7,14 m3**	**130,00**	**928,20**
3.1.31	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE DALLES PLEINES	**1 002,4 m3**	**110,00**	**110 264,00**
3.1.32	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE VOILES	**928,8 m3**	**115,00**	**106 812,00**
3.1.33	BETON C 20/25 POUR BETON ARME DE POUTRE-VOILES ET SURPOUTRES	**12,5 m3**	**125,00**	**1 562,50**
3.1.34	BETON C 20/25 POUR BETON ARME D' ACROTERES, ALLEGES ET SOCLES DE FACADE	**60 m3**	**130,00**	**7 800,00**
3.1.35	PLUS-VALUE POUR MISE EN PENTE FACE SUPERIEURE DU BETON DE DALLE	**m3**		**0,00**
3.1.36	PLUS-VALUE POUR MISE EN OEUVRE DU BETON EN PENTE	**m3**		**0,00**
3.1.37	PLUS-VALUE POUR BETON ETANCHE C20/25	**m3**		**0,00**
3.1.38	PLUS-VALUE POUR BETON APPARENT C35/45 cat.2	**m3**		**0,00**
3.1.39	PLUS-VALUE POUR BETON C 35/45 CAT 3	**2 041,21 m3**	**17,00**	**34 700,57**
3.1.40	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=16 MM	**118,75 m3**	**7,50**	**890,63**
3.1.41	PLUS-VALUE POUR BETON POUR GRANULUMETRIE Dmax=8 MM	**118,75 m3**	**10,00**	**1 187,50**
3.1.42	BETON C 12/15 DE BLOCAGE	**m3**		**0,00**
3.1.43	BETON C 12/15 D'ENROBAGE	**m3**		**0,00**
3.1.44	BETON C 12/15 MONOGRAIN	**m3**		**0,00**
3.1.45	LISSAGE MECANIQUE DES DALLES	**m2**		**0,00**
3.1.46	ARMATURES			
3.1.47	Armatures de qualité BST 500/S	**275 200,012 Kg**	**0,90**	**247 680,01**
3.1.48	Armatures de qualité BST 500 M	**34 400 Kg**	**0,90**	**30 960,00**
	A REPORTER TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**985 567,38**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(SÜDBEBAUUN)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME		**REPORT:**	**985 567,38**
3.1.49	Armatures poutrelles treillis, écarteurs, types APSTA	**8 511,525 Kg**	**2,00**	**17 023,05**
3.1.50	ELEMENTS STABOX			
3.1.51	STABOX TYPE DS 190 - E = 150 MM / DIAM. 10 MM	**62,5 m**	**30,00**	**1 875,00**
3.1.52	STABOX TYPE D 190 - E = 150 MM / DIAM. 12 MM	**62,5 m**	**25,00**	**1 562,50**
3.1.53	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-14 / SE-14	**25 pcs**	**15,00**	**375,00**
3.1.54	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-16 / SE-16	**25 pcs**	**16,00**	**400,00**
3.1.55	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-20 / SE-20	**25 pcs**	**17,00**	**425,00**
3.1.56	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-28 / SE-28	**25 pcs**	**18,00**	**450,00**
3.1.57	COUPLEURS D'ARMATURE FILETES RSA-32 / SE-32	**25 pcs**	**18,00**	**450,00**
3.1.58	RENFORCEMENT DE POINCONNEMENT	**1 250 kg**	**7,00**	**8 750,00**
3.1.59	ISOKORB Type: Schöck KXT 100-CV35-V8-H250	**120 m**	**200,00**	**24 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : BETON ARME POUR LE BATIMENT			**1 040 877,93**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME			**1 040 877,93**
4	**CHARPENTE BOIS**			
4.1	CHARPENTE BOIS POUR DALLES			
4.1.1	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 249	**m2**		**0,00**
4.1.2	DALLES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES d = 275	**m2**		**0,00**
4.1.3	PLUS VALUE POUR PANNEAUX DE FERMETURE DES EXTEMITES DES ELEMENTS	**m2**		**0,00**
4.1.4	PLUS VALUE POUR DES COUCHES SUPPLEMENTAIRES Z2 POUR LA RESISTANCE AU FEU REI 90	**m2**		**0,00**
4.1.5	PLUS-VALUE QUALITE APPARENTE, SAPIN BLANC NOEUD	**m2**		**0,00**
4.1.6	PLUS VALUE APPRET ANTI-UV SUNCARE 800 EH	**m2**		**0,00**
4.1.7	TAILLAGE, PERCAGES POUR LES ECLAIRAGES ET TECHNIQUES SPECIALES	**ML**		**0,00**
4.1.8	TAILLAGE POUTRE METALLIQUE EN FIN DE SECTION	**ML**		**0,00**
4.1.9	PROFILE METALLIQUE	**Kg**		**0,00**
4.1.10	RESERVATIONS DANS LE BOIS			
4.1.11	Percements jusqu'à 10 dm2	**U**		**0,00**
4.1.12	Percements entre 10 et 25 dm2.	**U**		**0,00**
4.1.13	Percements entre 25 et 50 dm2.	**U**		**0,00**
	A REPORTER CHARPENTE BOIS			**0,00**

T/R ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(SÜDBEBAUUN)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	CHARPENTE BOIS		**REPORT:**	**0,00**
4.1.14	Percements entre 50 et 100 dm2.	**U**		**0,00**
4.1.15	Percements au-dessus de 100 dm2.	**U**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR DALLES			
4.2	CHARPENTE BOIS POUR VOILES			
4.2.1	VOILES EN ELEMENTS BOIS CONTRECOLLES ET CROISES PORTANTE d=16 cm	**M2**		**0,00**
4.2.2	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES	**m2**		**0,00**
4.2.3	VOILES PERIPHERIQUES EN OSSATURE BOIS	**M2**		**0,00**
4.2.4	REALISATION D'OUVERTURE DE PORTES ET DE FENETRES			
4.2.5	Ouverture fenêtre: 90x80cm	**U**		**0,00**
4.2.6	Ouverture fenêtre: 150x140cm	**U**		**0,00**
4.2.7	Ouverture porte: 210x200cm	**U**		**0,00**
4.2.8	Ouverture porte: 260x260cm	**U**		**0,00**
4.2.9	APPUI EN ROOFING	**m2**		**0,00**
4.2.10	Elément d'isolation thermique porteur	**ml**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS POUR VOILES			
4.3	CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			
4.3.1	ELEMENTS EN BOIS LAMELLE COLLE TYPE GL24h	**m3**		**0,00**
4.3.2	SABOTS METALLIQUES GALVANISES	**Kg**		**0,00**
4.3.3	PANNEAU OSB (25MM)	**m2**		**0,00**
4.3.4	BANDE METALLIQUES BMF 60x2.0	**ml**		**0,00**
4.3.5	PIECES D'ASSEMBLAGE FACONNEES	**Kg**		**0,00**
4.3.6	PIECES D'ASSEMBLAGE STANDARD	**kg**		**0,00**
4.3.7	BOULONS M12 - CLASSE 4.6.	**U**		**0,00**
4.3.8	CALES D'EPAISSEUR EN ACIER GALVANISE S235	**Kg**		**0,00**
4.3.9	TIGE DE SCELLEMENT	**U**		**0,00**
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS			
	TOTAL DE LA SECTION : CHARPENTE BOIS			

T/R ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(SÜDBEBAUUN)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
5	TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			
5.1	CHARPENTE METALLIQUE			
5.2	OSSATURE PRIMAIRE EN PROFILES STANDARDS OU RECONSTITUES	**671 kg**	**3,80**	**2 549,80**
5.3	OSSATURE SECONDAIRE (CONTREVENTEMENT)	**200 kg**	**8,00**	**1 600,00**
5.4	REGIE			
5.5	OUVRIERS SPECIALISES	**20 Hr**	**50,00**	**1 000,00**
5.6	MANOEUVRES	**20 Hr**	**30,00**	**600,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE			**5 749,80**
6	**TRAVAUX DIVERS**			
6.1	RAIL GALVANISE POUR COFFRAGE			
6.2	Rail Halfen HTA 28/15	**m**		**0,00**
6.3	Rail Halfen HTA 38/17	**m**		**0,00**
6.4	Rail Halfen HTA 40/22	**m**		**0,00**
6.5	ETANCHEITE VERTICALE ET HORIZONTALE	**m2**		**0,00**
6.6	PROTECTION DES PAROIS ENTERREES (FEUILLE PEHD EMBOSSEE+ECRAN FILTRANT)	**M2**		**0,00**
6.7	JOINTS D'ETANCHEITE POUR COFFRAGE	**m**		**0,00**
6.8	JOINTS D'ETANCHEITE REINJECTABLES	**m**		**0,00**
6.9	JOINTS D'ETANCHEITE (TOLE)	**ml**		**0,00**
6.10	MICRO-MORTIER SANS RETRAIT	**125 lt**	**3,00**	**375,00**
6.11	PLUS-VALUE POUR PRODUIT PLASTIFIANT	**125 m3**	**4,00**	**500,00**
6.12	TUYAUX EN PE			
6.13	Diam. 6 cm	**U**		**0,00**
6.14	Diam. 12.5 cm	**U**		**0,00**
6.15	Diam. 15 cm	**U**		**0,00**
6.16	RESERVATIONS DANS LE BETON			
6.17	Réservation inférieur à 0.1 m2	**25 U**	**35,00**	**875,00**
6.18	Réservation de 0.1 à 0.25 m2	**25 U**	**50,00**	**1 250,00**
6.19	Réservation de 0.25 à 0.5 m2	**25 U**	**70,00**	**1 750,00**
6.20	Réservation de 0.50 à 0.75 m2	**14,96 U**	**90,00**	**1 346,40**
6.21	Réservation de 0.75 à 1.00 m2	**14,96 U**	**120,00**	**1 795,20**
6.22	Réservation de 1 à 1.25 m2	**14,96 U**	**150,00**	**2 244,00**
	A REPORTER TRAVAUX DIVERS			**10 135,60**

TR ENGINEERING ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(SÜDBEBAUUN)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX DIVERS		**REPORT:**	**10 135,60**
6.23	SAIGNEES DANS ELEMENTS EN BETON	**ml**		**0,00**
6.24	PERCEMENT D'ELEMENTS EN BETON PAR FORAGE			
6.25	Diam. 40 mm	**700,05 cm**	**1,00**	**700,05**
6.26	Diam. 100 mm	**1 364,2 cm**	**4,00**	**5 456,80**
6.27	Diam. 150 mm	**1 364,2 cm**	**8,00**	**10 913,60**
6.28	Diam. 200 mm	**1 041,1 cm**	**10,00**	**10 411,00**
6.29	Diam. 250 mm	**1 041,1 cm**	**12,00**	**12 493,20**
6.30	PLUS-VALUE POUR PRODUIT ANTIGEL	**11,25 m3**	**15,00**	**168,75**
6.31	BETON C 20/25 (PETITES QUANTITES)	**24,9 m3**	**250,00**	**6 225,00**
6.32	MACONNERIE EN PETITES QUANTITES	**24,9 m3**	**600,00**	**14 940,00**
6.33	DRAINS			
6.34	Drain diamètre 200 mm	**m**		**0,00**
6.35	INTEGRATION DE PIECES DIVERSES	**24,94 U**	**15,00**	**374,10**
6.36	ANCRAGE D'ARMATURE diam 10 mm	**199,2 U**	**15,00**	**2 988,00**
6.37	ANCRAGE D'ARMATURE diam 12 mm	**199,2 U**	**16,00**	**3 187,20**
6.38	ANCRAGE D'ARMATURE diam 14 mm	**200 U**	**17,00**	**3 400,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX DIVERS			**81 393,30**
7	**TRAVAUX EN REGIE**			
7.1	TRAVAUX EN REGIE			
7.2	PERSONNEL			
7.3	Manoeuvre / terrassier	**120 H**	**28,00**	**3 360,00**
7.4	Maçon	**120 H**	**32,00**	**3 840,00**
7.5	Coffreurs	**120 H**	**32,00**	**3 840,00**
7.6	Ferrailleurs	**120 H**	**32,00**	**3 840,00**
7.7	MATERIEL			
7.8	Camion 16 t.	**80 H**	**60,00**	**4 800,00**
7.9	Pelle mecanique 100 Ch/DIN	**80 H**	**55,00**	**4 400,00**
7.10	Compresseur insonorise avec marteau piqueur	**40 H**	**35,00**	**1 400,00**
7.11	Marteau piqueur supplémentaire	**20 H**	**15,00**	**300,00**
7.12	Grue	**80 H**	**80,00**	**6 400,00**
	A REPORTER TRAVAUX EN REGIE			**32 180,00**

T/R ENGINEERING
ingénieurs-conseils

DEVIS

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

(SÜDBEBAUUN)

No Pos.	Description	Quant.	Prix Un.	Montant
	TRAVAUX EN REGIE		**REPORT:**	**32 180,00**
7.13	Pompe 50l/sec (y compris service)	**40 H**	**30,00**	**1 200,00**
7.14	Camionette	**40 H**	**45,00**	**1 800,00**
7.15	Camion supérieur à 10 to	**40 hrs**	**60,00**	**2 400,00**
7.16	Camion 3 axes	**40 hrs**	**60,00**	**2 400,00**
7.17	Bulldozer (130 KW)	**40 hrs**	**80,00**	**3 200,00**
7.18	Pelle mécanique 500 l	**40 hrs**	**65,00**	**2 600,00**
7.19	Pelle mécanique 1000 l	**20 hrs**	**70,00**	**1 400,00**
7.20	FOURNITURE DE MATERIAUX			
7.21	Beton C 12/15	**10 M3**	**85,00**	**850,00**
7.22	Beton C 20/25	**10 M3**	**95,00**	**950,00**
7.23	Sable de Moselle 0/4	**10 M3**	**60,00**	**600,00**
7.24	Sable jaune	**20 M3**	**25,00**	**500,00**
7.25	Briques de laitier 3 DF	**200 P**	**1,00**	**200,00**
7.26	Briques de ciment 2 DF	**200 P**	**1,00**	**200,00**
7.27	Ciment PF en sac de 25 Kg	**40 U**	**10,00**	**400,00**
7.28	Sac de ciment P500	**10 U**	**10,00**	**100,00**
7.29	Mortier 1:4	**20 M3**	**150,00**	**3 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : TRAVAUX EN REGIE			**53 980,00**
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS**			
8.1	Refection trottoirs	**64 M2**	**400,00**	**25 600,00**
8.2	Traversés de route	**0,3 F**	**50 000,00**	**15 000,00**
8.3	Branchements aux réseaux	**0,1 F**	**120 000,00**	**12 000,00**
	TOTAL DE LA SECTION : AMENAGEMENT EXTERIEURS			**52 600,00**

DEVIS - RECAPITULATION

B122415-APD - Construction du LOT 6N gros-oeuvre

SÜDBEBAUUN

No Pos.	Description			Montant
1	**INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1	**"BASE DE VIE" INSTALLATION DE CHANTIER**			
1.1.1	**TRACT ADMINISTRATIF**	**20 400,00**		
	TOTAL DE LA SECTION 1.1		**20 400,00**	
1.2	**INSTALLATION DE CHANTIER PROPRE A L'ENTREPRISE**		**98 962,50**	
	TOTAL DE LA SECTION 1			**119 362,50**
2	**TERRASSEMENT ET REMBLAI**			
3	**TRAVAUX DE BETON ET BETON ARME**			
3.1	**BETON ARME POUR LE BATIMENT**		**1 040 877,93**	
	TOTAL DE LA SECTION 3			**1 040 877,93**
4	**CHARPENTE BOIS**			
4.1	**CHARPENTE BOIS POUR DALLES**		**0,00**	
4.2	**CHARPENTE BOIS POUR VOILES**		**0,00**	
4.3	**CHARPENTE BOIS TRAVAUX DIVERS**		**0,00**	
	TOTAL DE LA SECTION 4			
5	**TRAVAUX DE CHARPENTE METALLIQUE**			**5 749,80**
6	**TRAVAUX DIVERS**			**81 393,30**
7	**TRAVAUX EN REGIE**			**53 980,00**
8	**AMENAGEMENT EXTERIEURS**			**52 600,00**
			TOTAL (HTVA)	1 353 963,53
			TVA 17% 1 353 963,53	230 173,80
			TOTAL (TTC)	1 584 137,33

Ville d'ESCH sur Alzette
Administration de l'architecte
4- 12, rue de l'Ecole
Esch sur Alzette

CONSTRUCTION DU LOT 6N NONNEWISEN

PARTIE GROS-OEUVRE

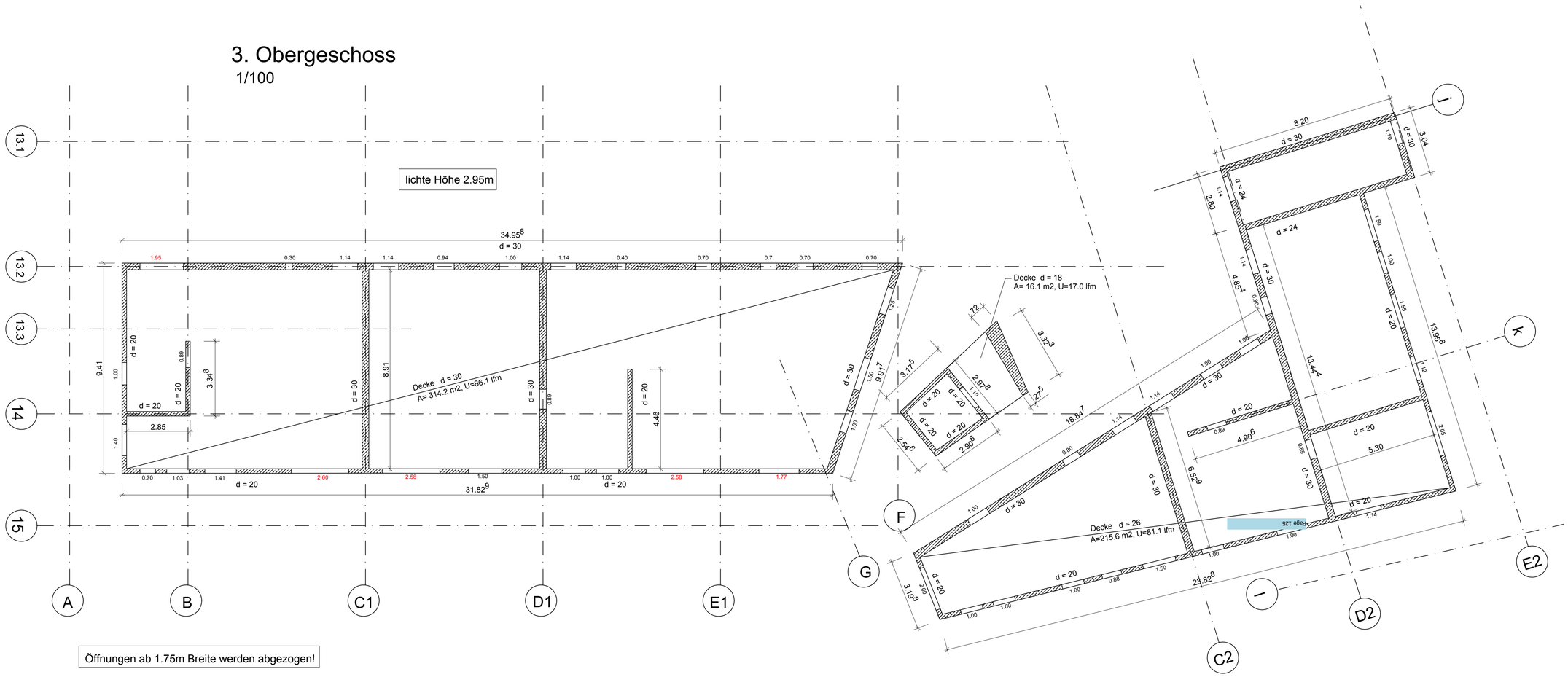
PLANS DE STRUCTURE

Juin 2018

TR-ENGINEERING
Ingénieurs-Conseils
86-88, Rue de l'Egalité
B.P. 1034
L-1010 Luxembourg
Tél.: (352) 49 00 65 1
Fax: (352) 49 25 38
e-mail@tr-engineering.lu

3. Obergeschoss

1/100



Öffnungen ab 1.75m Breite werden abgezogen!

Wände: d=30 L= 34.96+8.91*2+9.92+18.85+6.53+13.44+8.2+3.04-1.95= 111.0 lfm

d=24 L=8.2+2.8 =11.0 lfm

d=20 L=9.41+31.83+2.85+3.35+4.46+3.18+2.55+2.91+2.98+3.2+23.83+5.3+13.96-2.60*3-1.77-2.0-2.05= 96.3 lfm

d=27.5-72cm S=7.8 m2/m, B= 1.63 m3/m

Tür- Fensterlaibungen: b=30cm: L=50*2.45 = 123 lfm
b=24cm: L=2*2.45 = 4.9 lfm
b=20cm: L=58*2.45 = 142.1 lfm

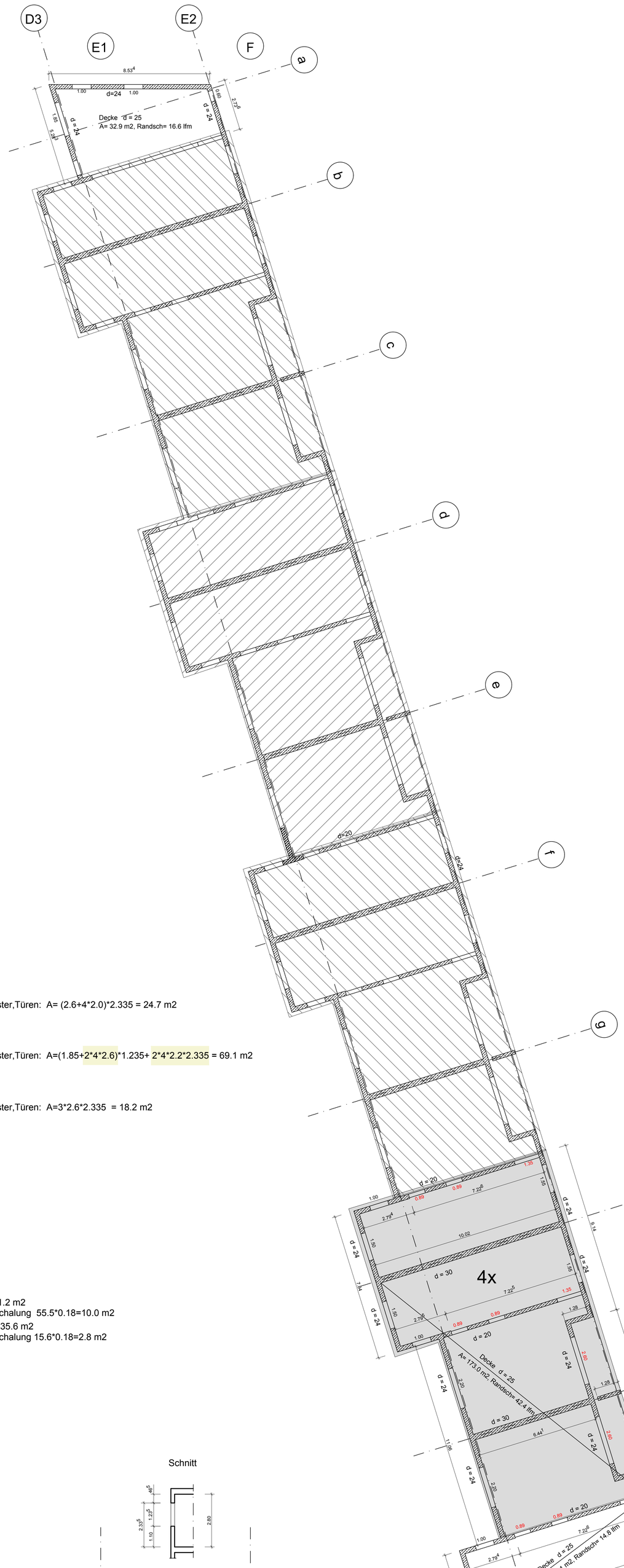
Tür- Fensterstürze: b/d=30/50cm: L=25.5 lfm
b/d=24/50cm: L=1.45 lfm
b/d=20/50cm: L=19.5+17.6+1.1= 38.2 lfm

Attika: b/d=20/45cm: L=86.1+17.0+81.1=184.2 lfm

Decken: d=30cm: A=314.2 m2
Randschalung 86.1*0.3=25.8m2
d=26cm: A=216.6 m2
Randschalung 81.1*0.26=21.1m2
d=18cm: A=16.1 m2
Randschalung 17.0*0.18=3.1m2

2. Obergeschoss Massivbau

1/100


D3
E1
E2
F
a
b
c
d
e
f
g
h
i
j
k
l
8.53⁴
1.00
d=24
1.00
0.60
2.73⁶
1.85
5.24⁵
d = 24
Decke d = 25
A= 32.9 m2, Randsch= 16.6 lfm
d = 24
d=20
d=24
d = 20
1.35
7.22⁶
0.89
1.55
2.79⁴
1.00
10.02
d = 30
4x
1.50
1.28
2.80
2.20
6.44¹
1.30
3.77
Decke d = 25
A= 52.1 m2, Randsch= 14.8 lfm
4.07
Treppe und Podest d=18
Decke d = 36
Decke d = 36
A= 301.6 m2, Randsch= 63.1 lfm
26.4²³
2.00
4.85⁹
Balkon d = 22-18
A= 35.6 m2, Randsch= 15.6 lfm
21.28⁷
8.82⁷
12.68⁸
19.53⁸
7.90
13.1
13.2
13.3
14
15
A
B
C1
D1
E1
E3
E4
F
G
C2
D2
MSH 150x150x8
Brüstung d = 25
Brüstung d = 25
Brüstung d = 25
Brüstung d = 25
Treppe d = 22
d = 25
5.05⁷
9.19⁷
1.00
0.80
d = 20
1.91
0.20
3.18⁸
1.14
32.18⁸
Decke Balkon d = 18
A= 101.2m2, Randsch= 55.5 lfm
d = 30
1.00
1.14
1.14
1.80
1.00
1.00
1.14
1.14
0.60
d = 30
0.60
1.60
1.40
1.40
13.38⁸
11.61
11.21
d = 30
d = 30
d = 30
d = 30
d = 30
Decke d = 28
A=439.1 m2, Randsch=66.4 lfm
3.95⁷
2.60
3.95⁷
2.60
3.95⁷
2.60
d = 20
d = 20
d = 20
2.00
2.00
d = 20
d = 30
d = 30
d = 30
d = 30
1.50
1.50
1.50
1.50
1.50
2.60
5.70
4.39³
8.48⁶
4.38¹
1.00
1.00
12.46⁸
d = 30
3.17⁵
3.69⁸
1.10
d = 20
d = 20
d = 20
d = 20
2.54⁸
2.90⁸
0.60
7.2
3.32³
2.42
Brüstung d = 25
1.00
1.00
1.00
1.00
d = 30
d = 30
d = 30
d = 30
d = 30

1. Obergeschoss Massivbau

1/100

Massen Teil 2,Achse B3-E2/a-j

Öffnungen ab 1.75m Breite werden abgezogen, der Rest übermessen!

Wände: d=30 L= 13.31+11.51+11.21*3+12.45+5.7+4.39+8.49+4.38+32.16
+21.29+4.86+28.47+19.54+7.9+8.82+10.02
+4*(10.02+6.44)
= 126.0+100.9+65.8 = 292.7 lfm

d=24 L= 5.06+12.96+7.66+2.795+4.07
+4*(2.795*2+7.84+11.06+1.3+8.46+9.14+1.28*2)
+5.285+8.525+2.735
= 32.5+183.6+16.5 = 232.6 lfm

d=20 L= 9.20+0.61+3.16+3*(3.96+2.0)+3.175+2.545+2.91+2.98+7.225
+4*(7.225+1.28)
= 49.7+34.0 = 83.7 lfm

d=27.5-72cm S=7.8 m2/m, B= 1.63 m3/m

Fenster,Türen: A= (2.6+4*2.0)*2.335 = 24.7 m2

Fenster,Türen: A=(1.85+2*4*2.6)*1.235+ 2*4*2.2*2.335 = 69.1 m2

Fenster,Türen: A=3*2.6*2.335 = 18.2 m2

Tür- Fensterlaibungen: b=30cm: L=2.335*22 +1.235* 76= 145.2 lfm
b=24cm: L=2.335*20 +1.235*82 = 148.0 lfm
b=20cm: L=2.335*35 +1.235*4 = 86.7 lfm

Tür- Fensterstürze: b/d=30/51.5cm: L= 29.7+31.3= 61.0 lfm
b/d=24/51.5cm: L= 7.3+4*17.7+4.5= 82.6 lfm
b/d=20/51.5cm: L= 15.0+6.3*4= 40.2 lfm

Brüstung: b/d=25/115 cm: L=36.4+17.1+7.0 =60.5 lfm

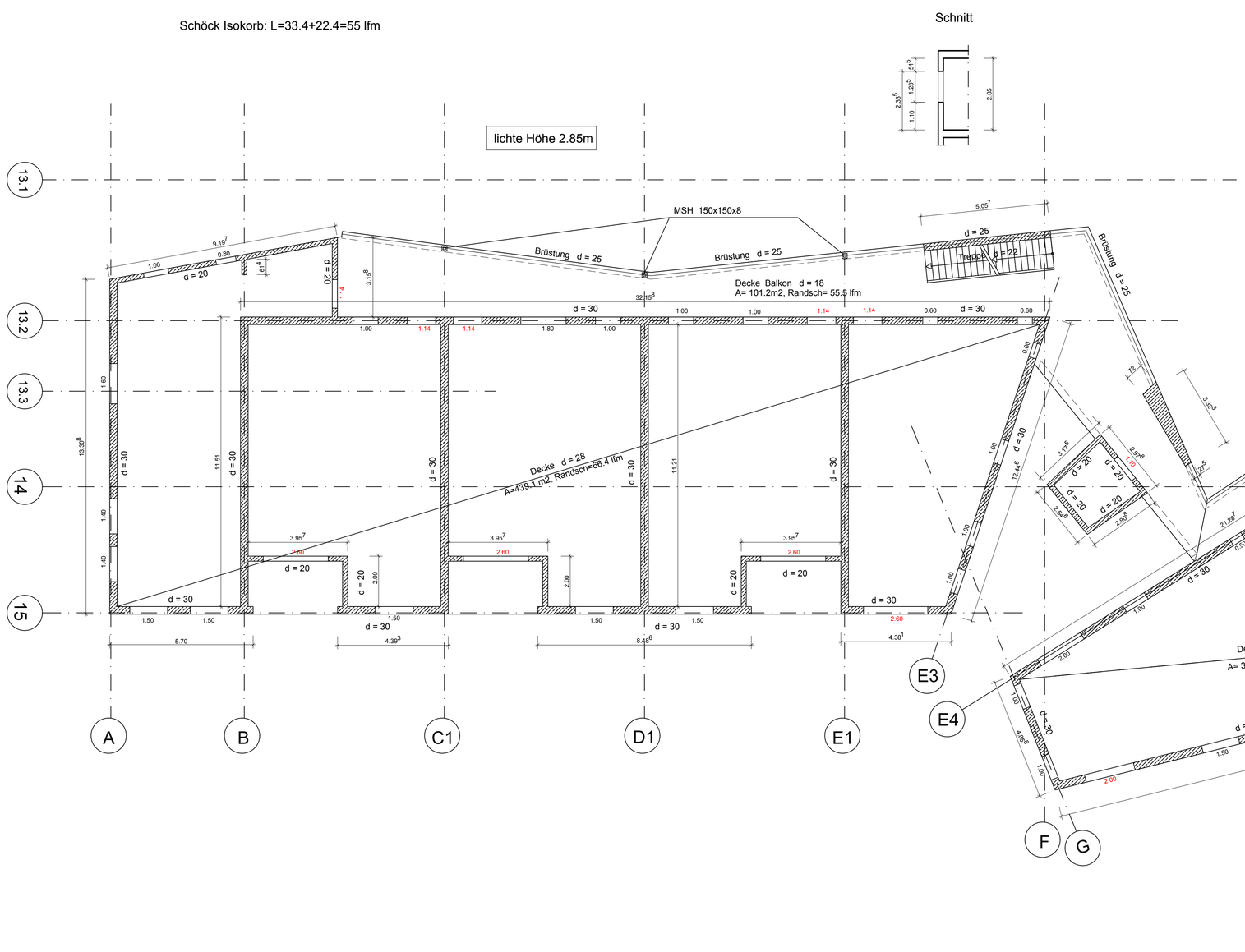
Decken: d=36cm: A= 301.6 m2
Randschalung 63.1*0.36 =22.7 m2
d=28cm: A= 439.1 m2
Randschalung 66.4*0.28 =18.6 m2
d=25cm: A= 46.3+4*161.3+32.9 = 724.4 m2
Randschalung (25.1+4*63+16.6)*0.25 =73.4 m2
d=18cm: A= 4.5 m2 (Podest)

Balkone: d=18cm: A= 101.2 m2
Randschalung 55.5*0.18=10.0 m2
d=18-22cm: A= 35.6 m2
Randschalung 15.6*0.18=2.8 m2

Treppen: Laufstärke d=22cm: L=21*1.2+16*1.2+4*2*16*1.2 = 198.0 lfm Stufe
Laufstärke d=18cm: L=18*1.2= 21.6 lfm Stufe

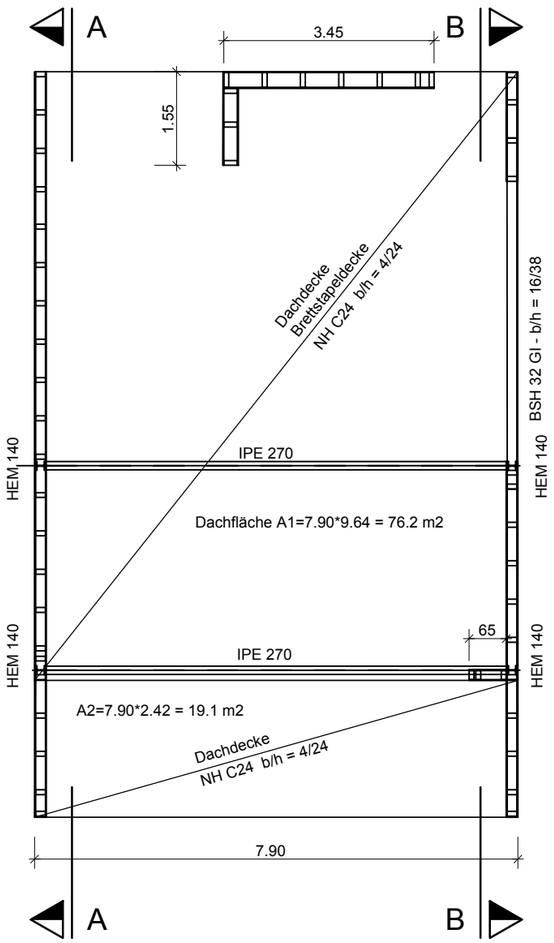
Stahl: MSH 150x8 L=3*2.85=8.6 lfm
Kopf-Fussplatten: 6x Bl 200*200*20

Schöck Isokorb: L=33.4+22.4=55 lfm

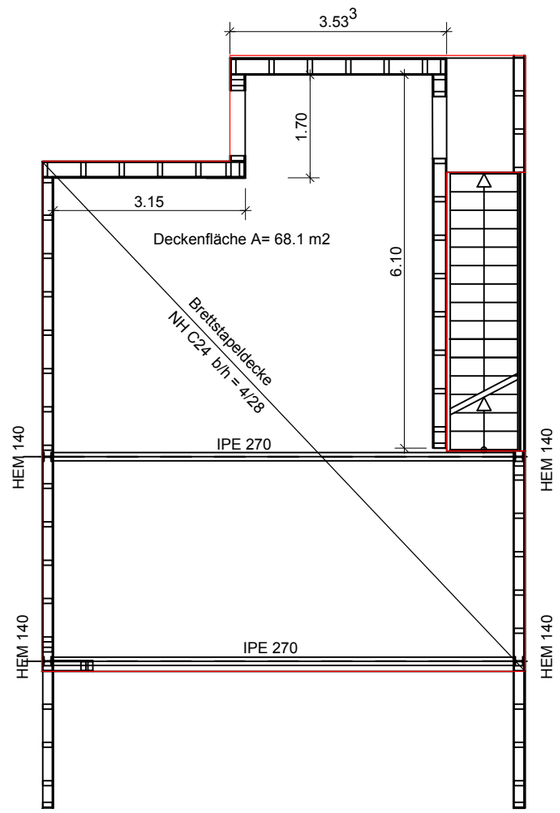


5.1. Nonnenwies Lot 6N: présentation du projet de construction

2.Obergeschoss



1.Obergeschoss



Holzhaus Typ 1 (11x)

Decken:	Dachdecke geneigt:	77 m2	Rand: 56 lfm
	Dachdecke ungedämmt:	20 m2	
	Decke 28 cm:	70 m2	Rand: 41 lfm

Wände:	Haustrennwände:	95 m2
	Treppentrennwände:	27 m2
	Trennwände ungedämmt:	35 m2

Aussenwände:
1.55*2.65+0.65*3.15+7.5*0.8
(1.7+3.15)*2.65 -2.1+0.65*2.85= 24.8 m2

Aussenwände geneigt:
3.45*2.5+3.54*2.95 = 19.1 m2

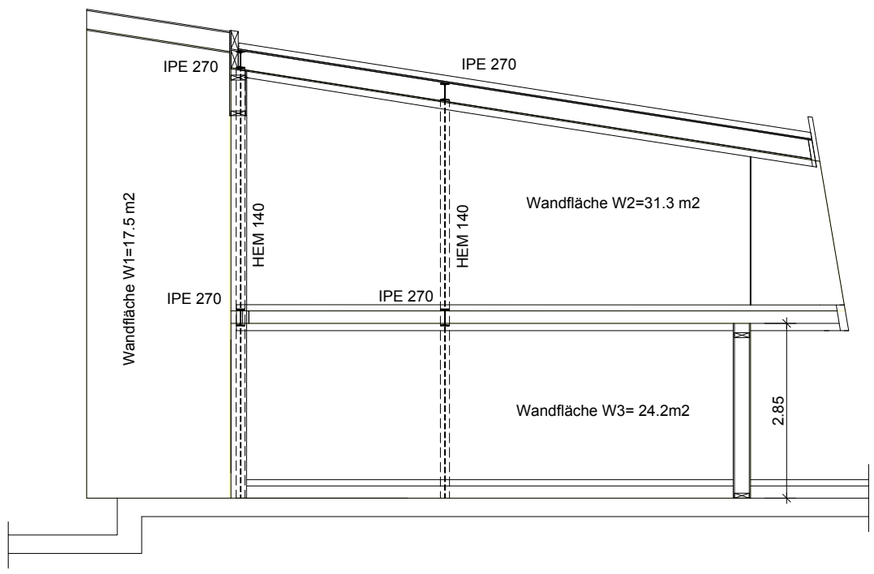
Innenwände:
6.1*2.85 - 2.1 = 15.3 m2

Laibungen:
2*(2*2.1+1.01)+2*(3.15+2.85+6.85)+2.5+2.95=41.6 lfm

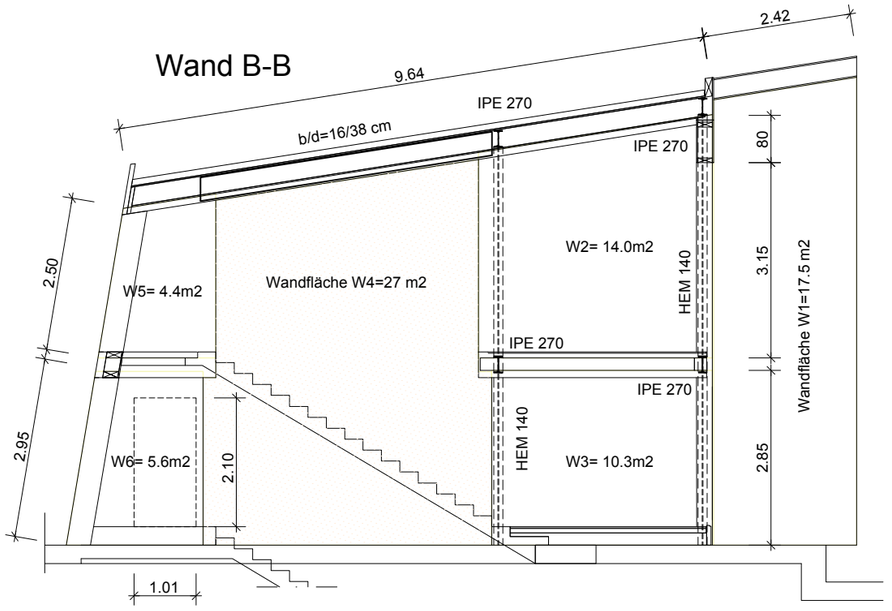
2Türen 1.01*2.1m

Stahl:	4x IPE 270 L=7.85m
	2x HEM140 L=6.75m
	2x HEM140 L=7.30m
Holz:	1x BSH 16/38 L=5.00m

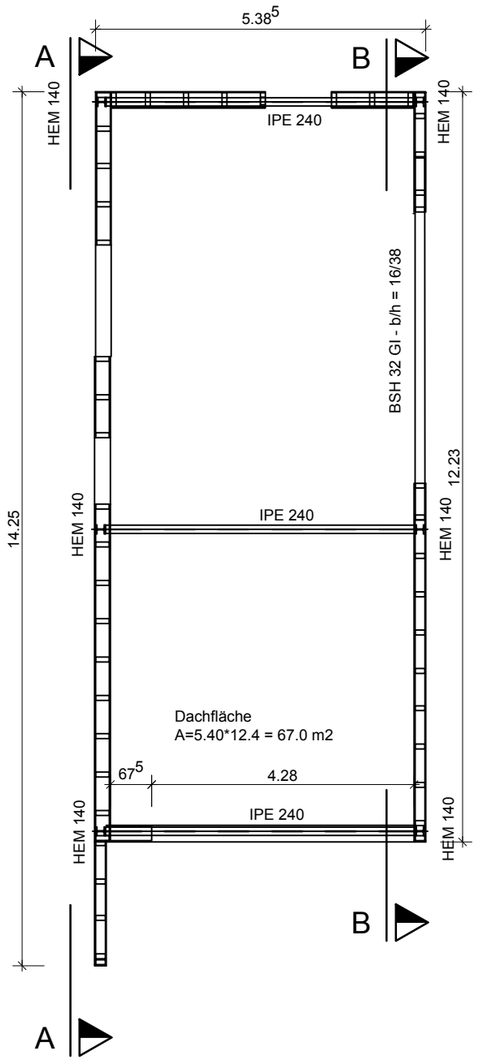
Wand A-A



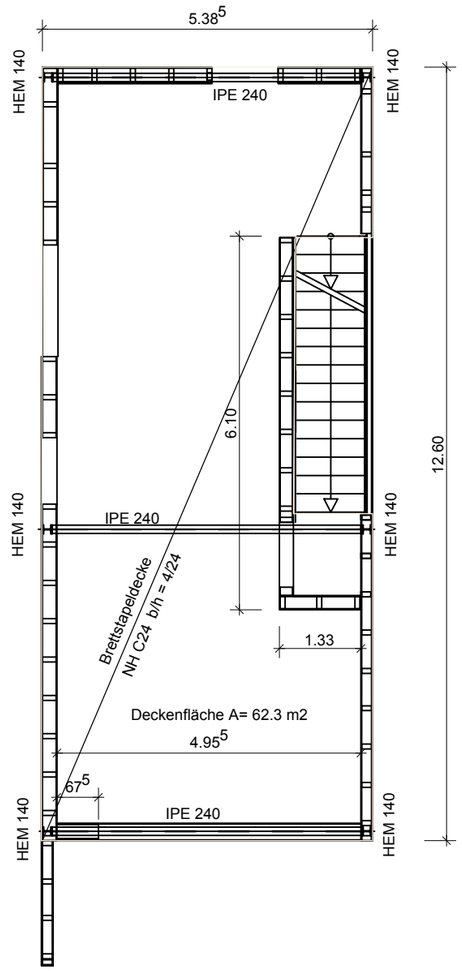
Wand B-B



2.Obergeschoss



1.Obergeschoss



Holzhaus Typ 2 (4x)

Decken:
- Dachdecke 16cm geneigt: 67 m2 — Rand: 35.3 lfm
- Decke 24 cm: 62.3 m2 — Rand: 38.5 lfm

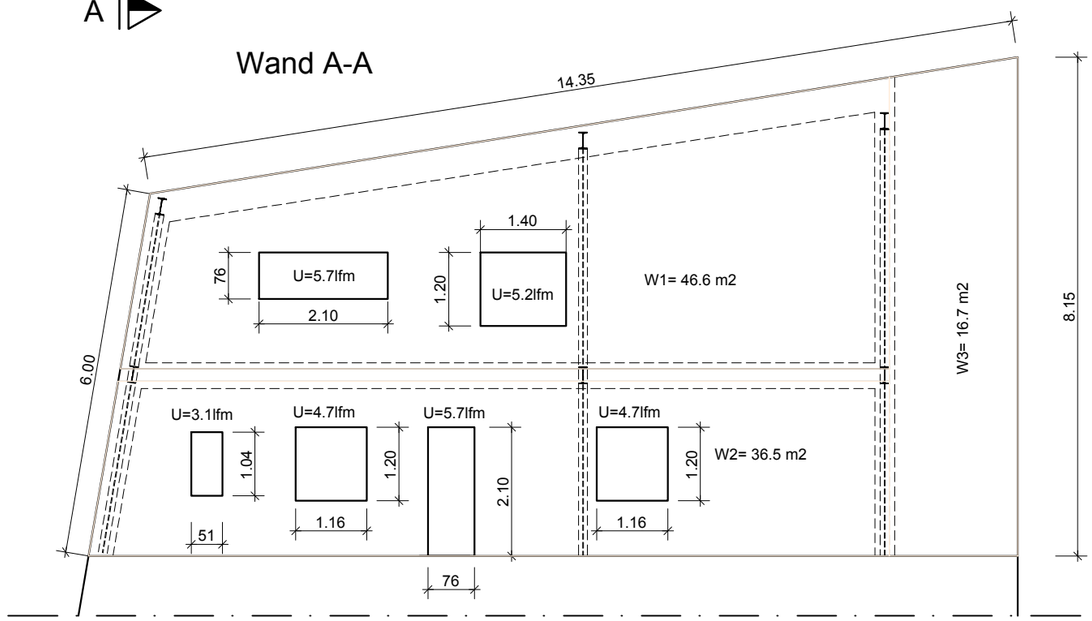
Wände:
- Haustrennwände: 7.0+8.0+21.0+16.0= 52 m2
- Treppentrennwände: 28 m2
- Aussenwände ungedämmt: 16.7 m2
- Aussenwände:
  46.6+36.5+0.68*(2.85+3.15)+1.2*5.0
  = 93.2 m2
- Aussenwände geneigt:
  5.385*(2.5+2.95) = 29.5 m2
- Innenwände:
  2.85*(6.1+1.35) = 21.2 m2
- Laibungen:
  29.1+2*(2.85+3.15+4.28)+3*(2*2.1+1.0)= 65.3 lfm

2 Türen 1.01*2.1m
7 Fenster: 1.01/2.1, 1.2/1.16(2x), 0.76/2.1, 0.51/1.04, 0.76/2.1, 1.2/1.4

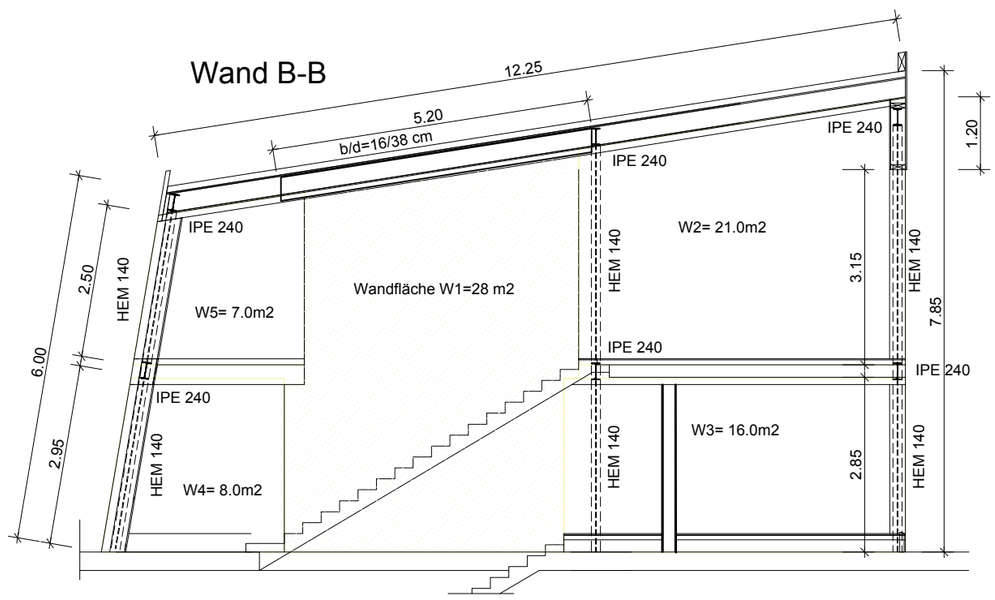
Stahl:
- 4x IPE 240 L=5.35m
- 2x HEM140 L=5.90m
- 2x HEM140 L=6.90m
- 2x HEM140 L=7.40m

Holz:
- 1x BSH 16/38 L=5.00m

Wand A-A

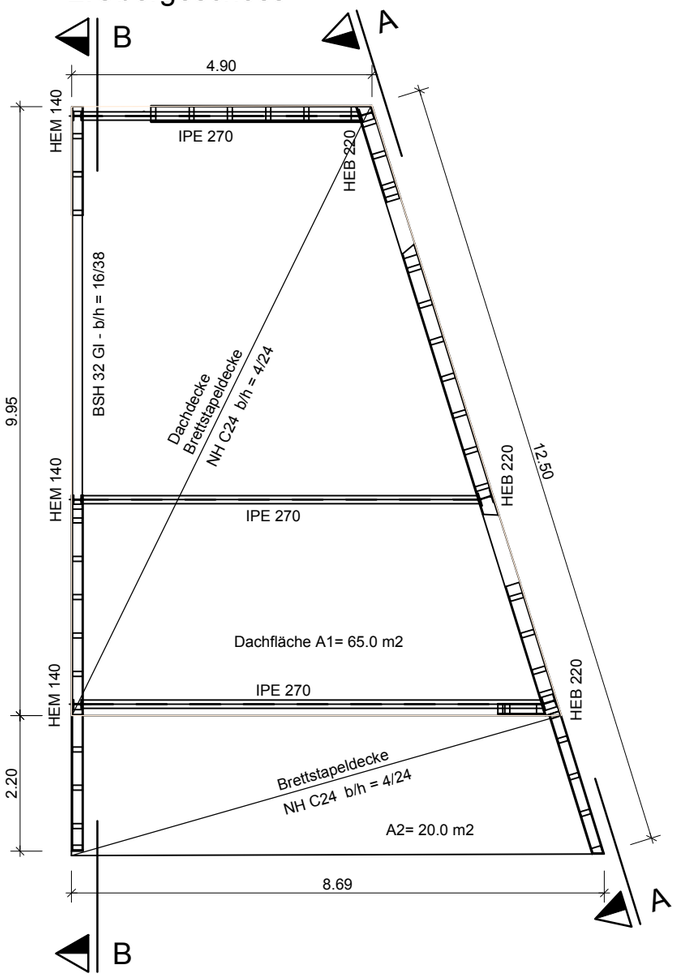


Wand B-B

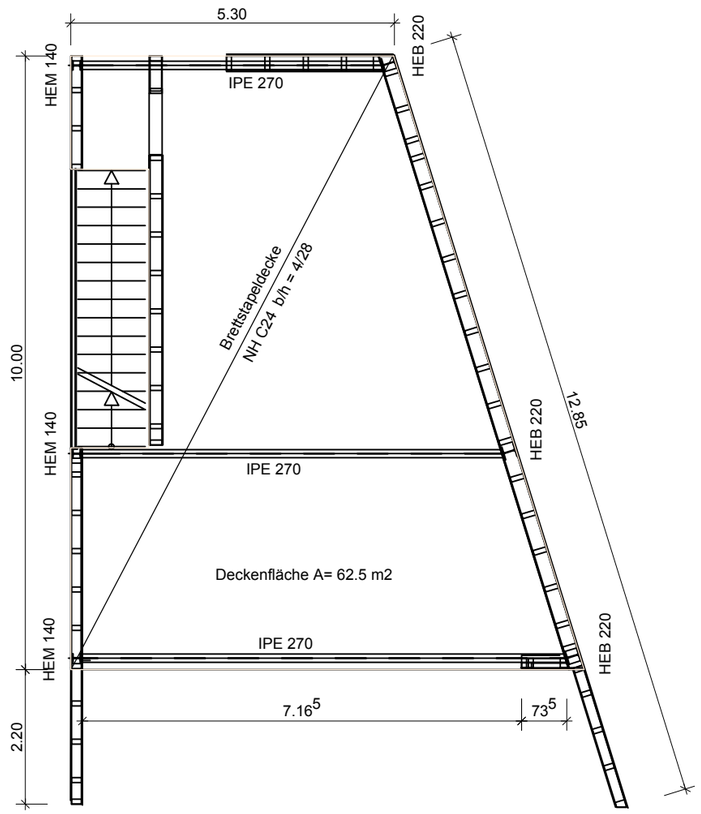


Holzhaus Typ 3 (1x)

2.Obergeschoss



1.Obergeschoss



Decken:
- Dachdecke 24cm geneigt: 65 m2 — Rand: 39 lfm
- Dachdecke ungedämmt: 20 m2
- Decke 28 cm: 62.5 m2 — Rand: 37 lfm

Wände:
- Haustrennwände: 35 m2
- Treppentrennwände: 27 m2
- Trennwände ungedämmt: 17.5 m2
- Aussenwände:
  0.74*(2.85+3.15)+0.8*7.2 = 10.5 m2
- Aussenwände geneigt:
  5.1*(2.5+2.95) +35.0+28.5 = 91.5 m2
- Aussenwände geneigt und ungedämmt:
  18.3 m2

Innenwände:
- wie Typ1 19.1 m2

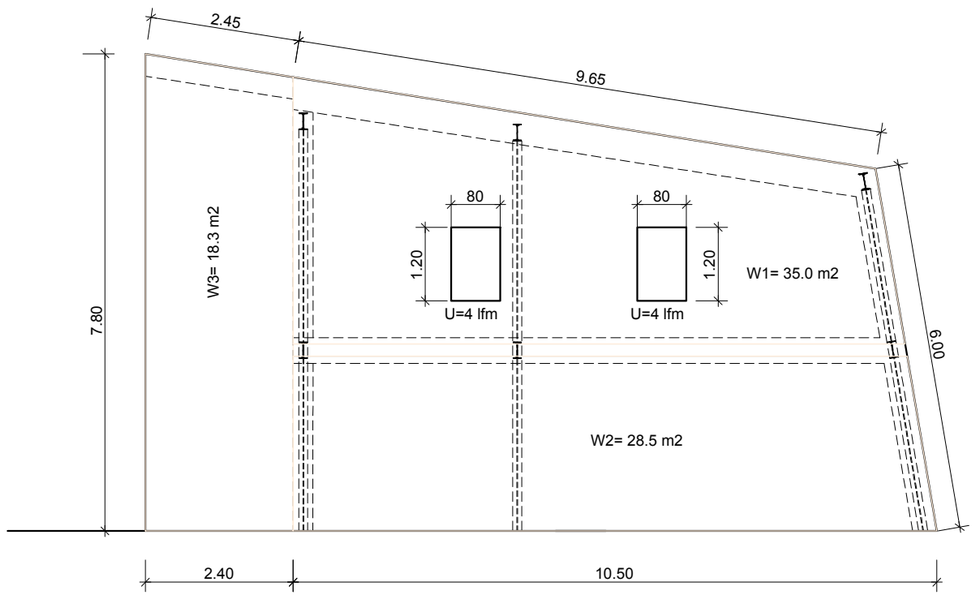
Laibungen:
- 8.0+2*(2.85+3.15+7.2)+4*(2*2.1+1.0)= 55.2 lfm

2 Türen 1.01*2.1m
4 Fenster: 1.01/2.1(2x), 1.2/0.80(2x)

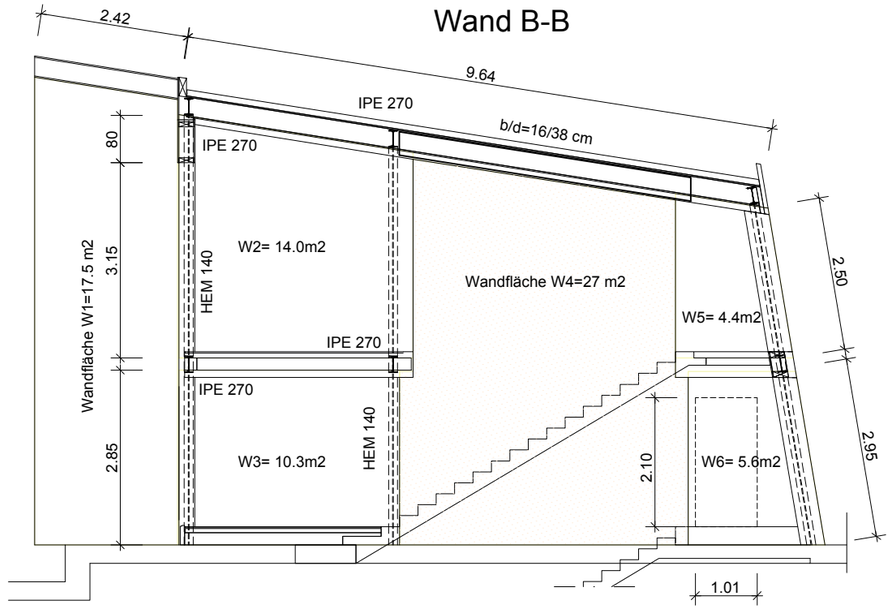
Stahl:
- 2x IPE 270 L=5.25m
- 2x IPE 270 L=7.25m
- 2x IPE 270 L=8.25m
- 1x HEM140 L=5.90m
- 1x HEB220 L=5.95m
- 1x HEM140 L=6.60m
- 1x HEB220 L=6.65m
- 1x HEM140 L=6.80m
- 1x HEB220 L=6.55m

Holz:
- 1x BSH 16/38 L=5.00m

Wand A-A

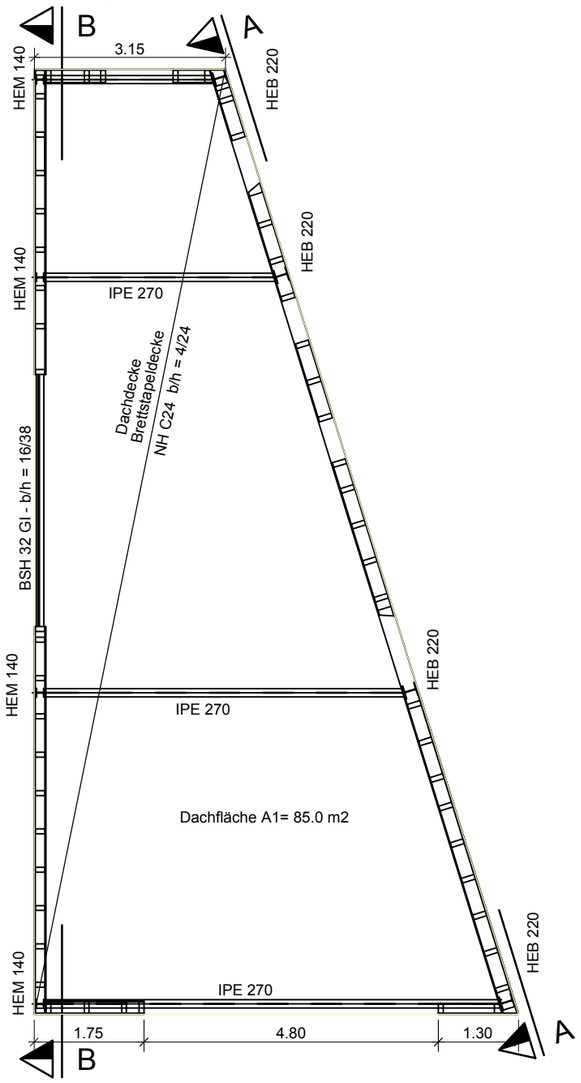


Wand B-B

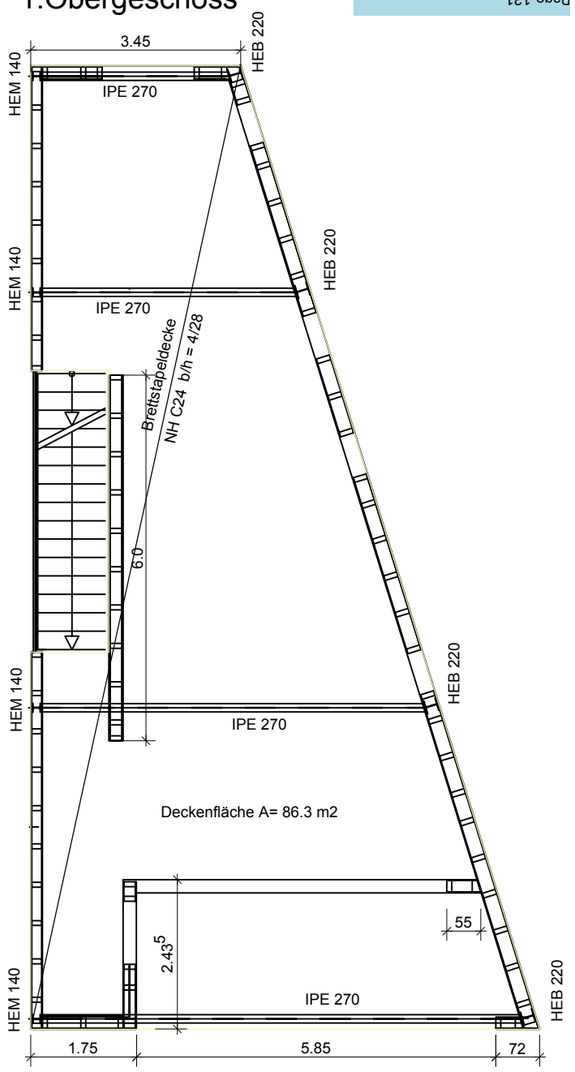


Holzhaus Typ 4 (1x)

2.Obergeschoss



1.Obergeschoss



Decken:	Dachdecke 24cm geneigt:	85 m2	Rand: 43 lfm
	Decke 28 cm:	86.3 m2	Rand: 45 lfm
Wände:	Haustrennwände:	68.5 m2	
	Treppentrennwände:	30.9 m2	

Aussenwände:
2.85*5.5+4.65*3.1+1.6*4.8 = 37.8 m2

Aussenwände geneigt:
6.0*(3.45+3.15)*0.5 +65.5+47.2 = 132.5 m2

Innenwände:
6.0*2.73 = 16.5 m2

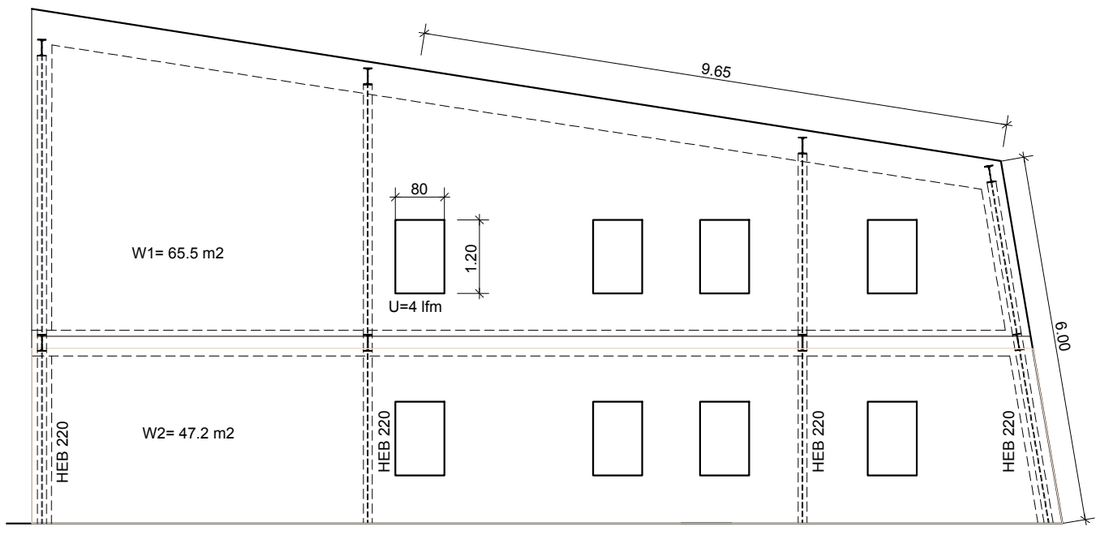
Laibungen:
32.0+2*(2.85+3.15)+4.8+5.85+3*(2*2.1+1.0)= 70.3 lfm

1 Tür 1.01*2.1m
10 Fenster: 1.01/2.1(2x), 1.2/0.80(8x)

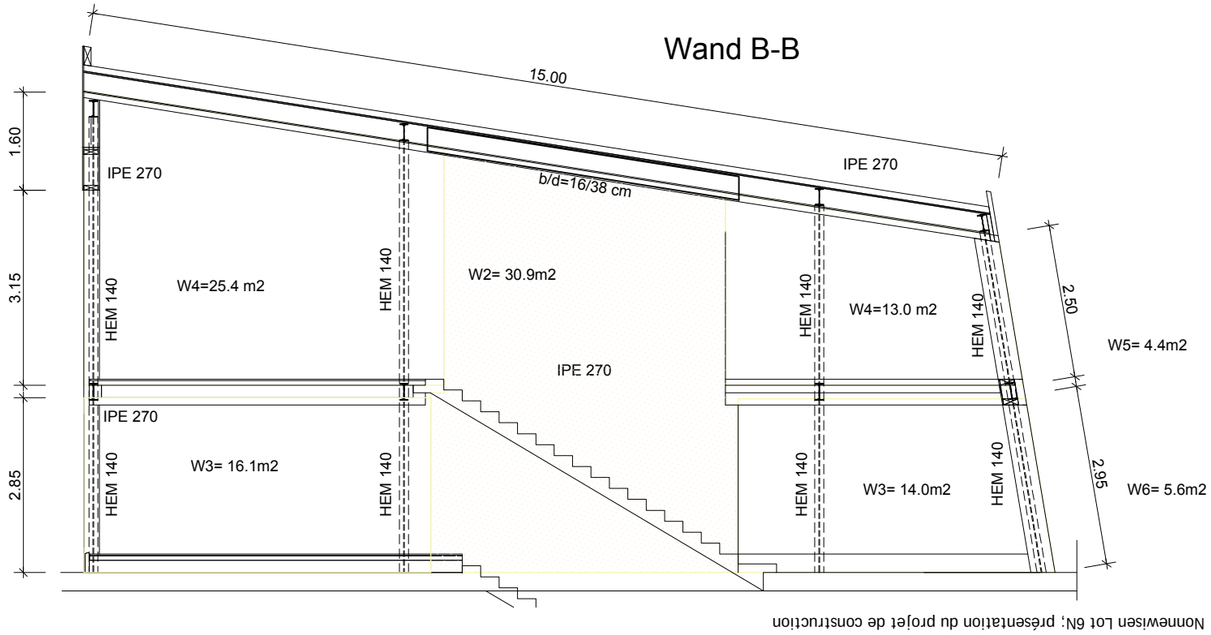
Stahl:
je 1x IPE 270 L=3.10; 4.10; 6.20; 7.80 m
je 1x IPE 270 L=3.50; 4.50; 6.60; 8.20 m
je 1x HEM140 L=5.90; 6.30; 7.40; 7.90 m
je 1x HEB220 L=5.95; 6.35; 7.45; 7.95 m

Holz: 1x BSH 16/38 L=5.50m

Wand A-A



Wand B-B



Sockelgeschoss

Achse D3-E2/a-j

Stützen 30/60cm, L=4.80m: 6 St.
Stützen 30/50cm, L=4.80m: 4 St.

Wände d=30cm, h=4.80m: L=(4.8+3.2)*4+1.6=33.6 lfm
Wände d=25cm, h=4.80m: L=13.0+7.84*4+5.3*9+4.17= 96.2 lfm

Türen d=25cm: (9*1.15)*2.25= 23.3 m2

Laibungen d=25cm: (9*1.15+18*2.25)=51 lfm

Deckenversprung 40/70 L=5.4*2+5.05=15.85 lfm
Deckenversprung 40/130 L=5.4*2 =10.8 lfm
Deckenversprung 40/190 L=5.4*4 =21.6 lfm

Unterzug 30/70cm L=9*2.1+7.8+2.2=28.9 lfm

Decke d=30: A=692-6-6.6= 633 m2
Schalrand 184.3+9*12.8= 299.5 lfm
Podeste d=20: A=3.0*3+16.0*6= 105 m2
Treppen: 3*20*1.1+3*25*1.1+3*27*1.1=238 lfm Stufe

Achse 1-13.2/A-D3

Stützen 35/60cm, L=2.90m: 15 St.
Stützen 35/60cm, L=3.50m: 1 St.
Stützen 35/60cm, L=3.30m: 5 St.
Stützen 35/60cm, L=3.00m: 4 St.
Stützen 30/60cm, L=2.90m: 3 St.
Stützen 30/60cm, L=3.00m: 2 St.
Stützen 30/60cm, L=2.35m: 5 St.
Stützen 35/105cm, L=3.30m: 1 St.
Stützen 30/200cm, L=2.90m: 1 St.
Stützen 35/280cm, L=3.00m: 1 St.

Wände d=30cm, h=3.45m: L=8.8+7.3*2+7.0+3.35+2.5=36.3 lfm
Wände d=30cm, h=3.20m: L=2*9.0+4*8.0+12.85+7.25+4.6=74.7 lfm
Wände d=30cm, h=3.50m: L=9.0+8.0*2+8.4=33.4 lfm
Türen d=30cm: 6*1.15*2.25= 16.0 m2
Laibungen d=30cm: (12*1.15+12*2.25)=41 lfm

Wände d=25cm, h=3.45m: L=7.5+6.0*2+4.5 =24.0 lfm
Wände d=25cm, h=3.20m: L=2*6.5.4+6*8.0+6.35+6.15 =73.5 lfm
Wände d=25cm, h=3.50m: L=6.5+4*8.0 =38.5 lfm
Wände d=25cm, h=2.90m: L= 2*6.2=12.4 lfm

Türen d=25cm: 16*1.15*2.25= 41.4 m2
Laibungen d=25cm: (32*1.15+22*2.25)=109 lfm

Wände d=20cm, h=3.35m:
L=3*(20.2+3.2)+3*18.5+11.3+10.4+15.4+18.0+14.3 =195.1 lfm

Türen d=20cm: 24*1.15*2.25= 52.1 m2
Laibungen d=20cm: 48*(1.15+2.25)=163 lfm

Zulage runde Schalung: 21*1.1*2*3.5= 162 m2

Deckenversprung 35/92 L=89.4+58.6+43.0+29.4=220.4 lfm

Unterzug 60/48cm L=2*(12.75+11.65+11.65+16.25)
+ 85.0+17.25+8.6+8.95+24.7= 249.1 lfm

Unterzug 40/48cm L=30.57+34.10=65.0 lfm

Unterzug 30/50cm L=11.15*2+11.05*2+16.25=60.7 lfm

Decke d=32: A=1062+444+783.5+707+257= 3254 m2
Schalrand: 259+164+201+182.5+107.5=914 lfm

Podeste und Zwischendecken d=20:
A=52.0*3+47.0+14.0+36.0*3+28.0+29.5=393 m2

Treppen: 18*17*1.2+5*5*1.2+8*3*1.2=426 lfm Stufe

Achse 13-15

Stützen 35/60cm, L=4.80m: 4 St.
Stützen 35/40cm, L=4.80m: 4 St.

Wände d=30cm, h=4.80m: L=11.8+12.4+4*2.5+14.9+9.2+16.1+7.7=82.1 lfm
Wände d=30cm, h=2.90m: L=7.4 lfm
Wände d=25cm, h=4.80m: L=37.4+35.8+17.5+19.6+18.9+7.7*2+2.5+3.8=151.0 lfm
Wände d=20cm, h=2.90m: L=7.95+11.3+7.1+8.15+6.5+6.8+10.1=57.9 lfm

Türen d=30cm: (1.75+2.7+2.6+3*1.15)*2.25=23.6 m2
Türen d=25cm: (12*1.15+2.11+1.38)*2.25= 38.9 m2
Türen d=20cm: 6*1.15*2.25= 15.5 m2

Laibungen d=30cm: (1.75+2.7+2.6+3*1.15+14*2.25)=42 lfm
Laibungen d=25cm: (1.38+2.11+12*1.15+28*2.25)=80.3 lfm
Laibungen d=20cm: (6*1.15+12*2.25)=33.9 lfm

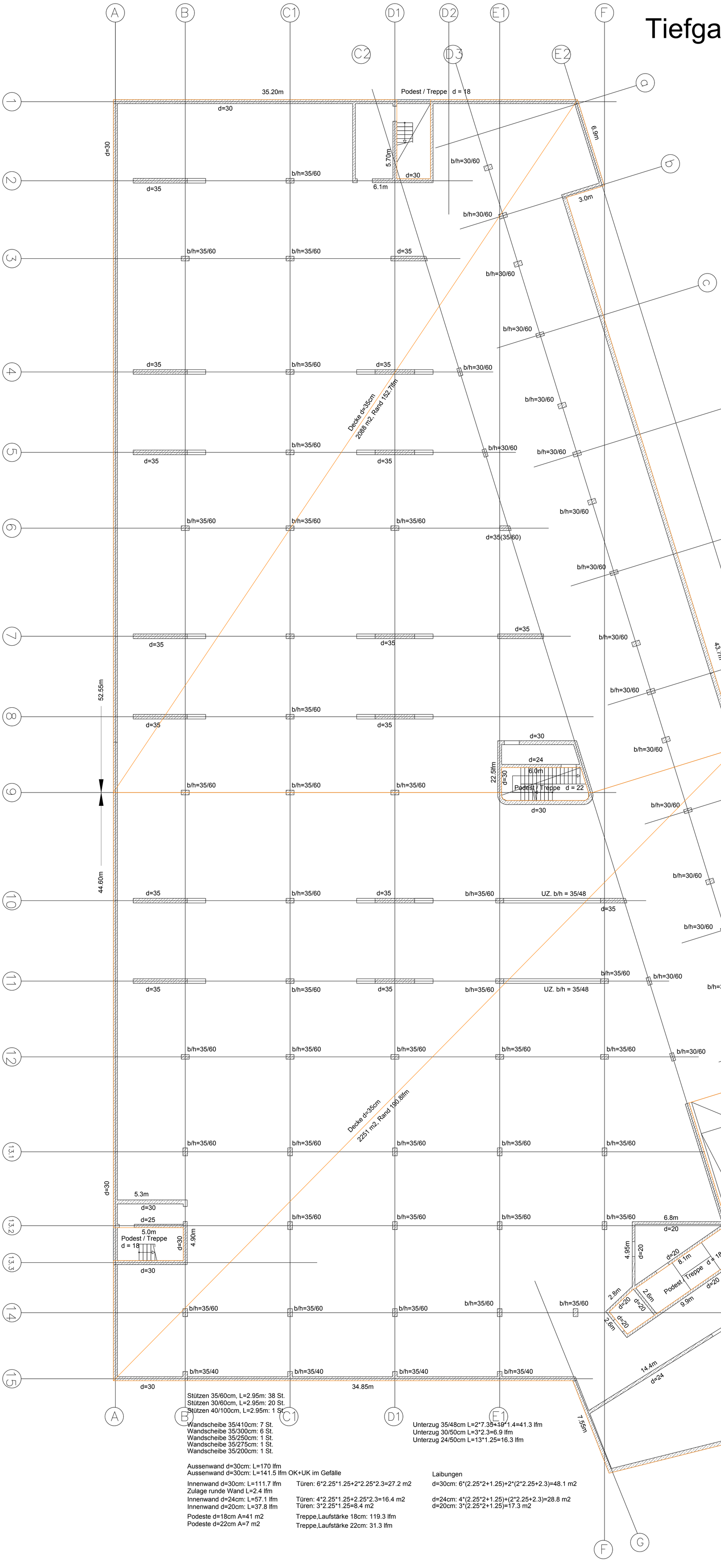
Unterzug 60/55cm L=6.5 lfm
Unterzug 24/50cm L=9.6+6.2=15.8 lfm
Deckenversprung 30/190 L=13.9 lfm

Treppen: 6*3.1+14*1.6=40 lfm Stufe

5.1. Nonnewiesen Lot 9N: présentation du projet de construction

Tiefgaragengeschoss

lichte Höhe 2.95 m



Stützen 35/60cm, L=2.95m: 38 St.
Stützen 30/60cm, L=2.95m: 20 St.
Stützen 40/100cm, L=2.95m: 1 St.

Wandscheibe 35/410cm: 7 St.
Wandscheibe 35/300cm: 6 St.
Wandscheibe 35/250cm: 1 St.
Wandscheibe 35/275cm: 1 St.
Wandscheibe 35/200cm: 1 St.

Unterzug 35/48cm L=2*7.35+19*1.4=41.3 lfm
Unterzug 30/50cm L=3*2.3=6.9 lfm
Unterzug 24/50cm L=13*1.25=16.3 lfm

Aussenwand d=30cm: L=170 lfm
Aussenwand d=30cm: L=141.5 lfm OK+UK im Gefälle

Innenwand d=30cm: L=111.7 lfm
Zulage runde Wand L=2.4 lfm
Innenwand d=24cm: L=57.1 lfm
Innenwand d=20cm: L=37.8 lfm

Türen: 6*2.25*1.25+2*2.25*2.3=27.2 m2
Türen: 4*2.25*1.25+2.25*2.3=16.4 m2
Türen: 3*2.25*1.25=8.4 m2

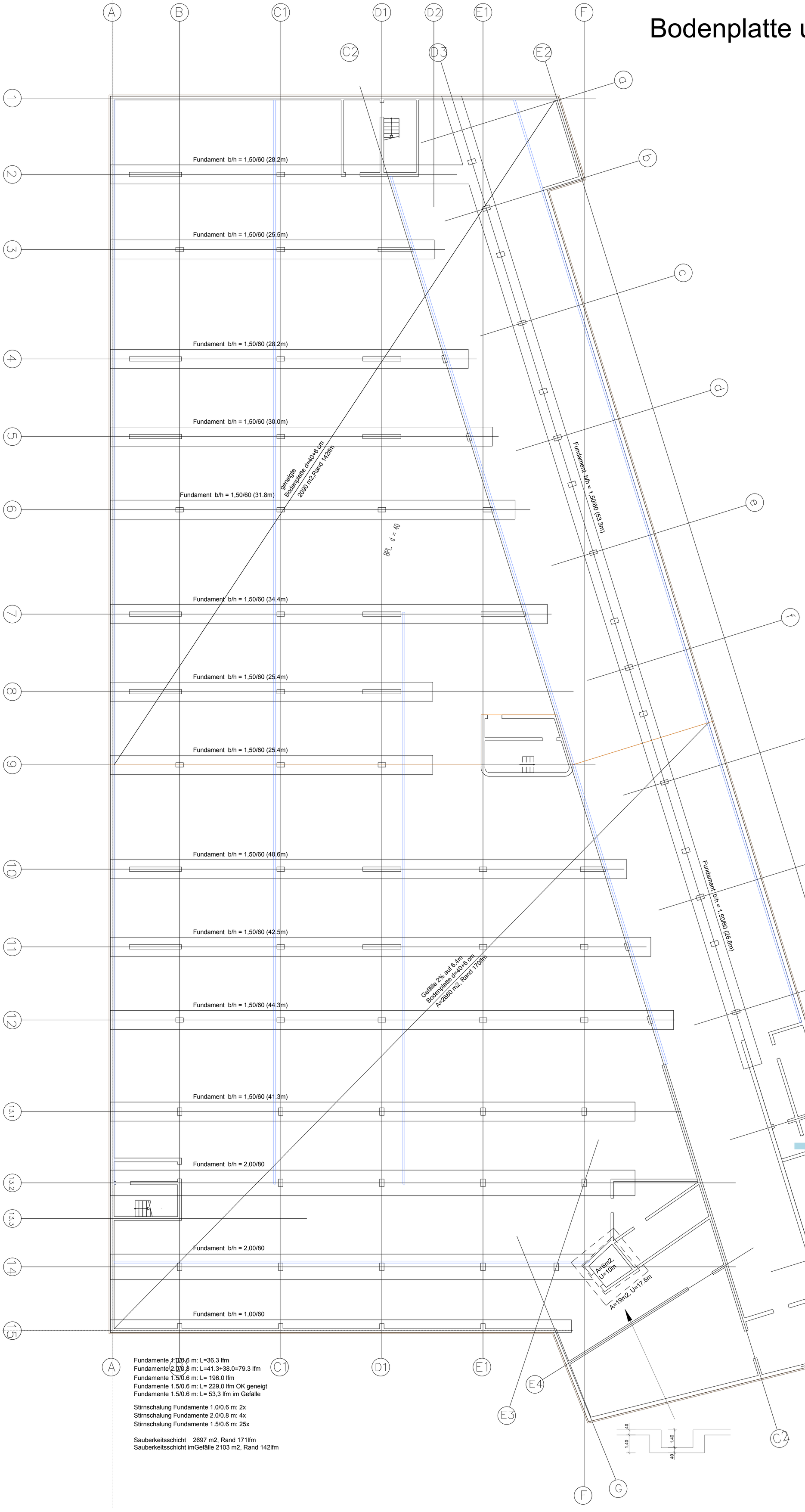
Laibungen
d=30cm: 6*(2.25*2+1.25)+2*(2*2.25+2.3)=48.1 m2
d=24cm: 4*(2.25*2+1.25)+(2*2.25+2.3)=28.8 m2
d=20cm: 3*(2.25*2+1.25)=17.3 m2

Podeste d=18cm A=41 m2
Podeste d=22cm A=7 m2

Treppe,Laufstärke 18cm: 119.3 lfm
Treppe,Laufstärke 22cm: 31.3 lfm

5.1_Nonnenwiesen Lot 6N_ présentation du projet de construction

Bodenplatte und Fundamente



Fundamente 1.0/0.6 m: L=36.3 lfm
Fundamente 2.0/0.8 m: L=41.3+38.0=79.3 lfm
Fundamente 1.5/0.6 m: L= 196.0 lfm
Fundamente 1.5/0.6 m: L= 229,0 lfm OK geneigt
Fundamente 1.5/0.6 m: L= 53,3 lfm im Gefälle

Stirnschalung Fundamente 1.0/0.6 m: 2x
Stirnschalung Fundamente 2.0/0.8 m: 4x
Stirnschalung Fundamente 1.5/0.6 m: 25x

Sauberkeitsschicht 2697 m2, Rand 171lfm
Sauberkeitsschicht imGefälle 2103 m2, Rand 142lfm

5.1. Nonnenwiesen Lot 6N: présentation du projet de construction

Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 27 juin 2018

Au Collège des bourgmestre et échevins
de la Ville d'Esch-sur-Alzette

J'ai l'honneur de vous soumettre en annexe, aux fins de vote par le Conseil Communal, un devis d'un montant de **29.720.000 €** concernant le projet « Nonnewisen – Lot 6N - construction » .

Le devis de l'avant projet de **28.500.000 €** a été voté en date du 12.05.2017.

Veuillez trouver en annexe le devis et les explications afférentes.

Luc Everling,

Architecte-Directeur

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 2754 7777
www.esch.lu

Joe BARTHEL
Travaux Municipaux - Gestion Financière · Budget
Tél. (+352) 2754 3210 · Fax : 54 35 14 220
joe.barthel@villeesch.lu

Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 25 juin 2018

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Article : 4/612/221312/14020
Objet : Nonnewisen - Lot 6N - construction
Concerne : Dossier à approuver, projet définitif

Monsieur le Bourgmestre, Madame et Messieurs les Echevins,

Veuillez trouver en annexe les plans et le devis détaillé du projet définitif cité en rubrique, avec prière de les soumettre pour approbation au Conseil communal.

Suite à la présentation du projet pour le premier vote, les études ont été continuées et le projet a été affiné.

Le programme est bien évidemment resté le même et contient dans le sous-sol 130 places de parking et dans le socle des commerces d'une surface totale de 462 m2 le long de la rue Guillaume Capus, des caves et accès aux maisons et appartements, ainsi que 84 places de parking supplémentaires.

Je rappelle qu'il a été décidé de construire dans ce projet un nombre plus élevé de parkings, pour reprendre les parkings du lot7N, îlot qui reste volontairement libéré d'un maximum de voitures.

Par ailleurs, sont également prévus des emplacements pour divers projets de la Ville au sud de la rue Guillaume Capus, étant donné que la construction de parkings dans ces immeubles deviendrait beaucoup plus chère et serait au détriment de la qualité de vie et de l'architecture.

Les étages le long de la rue Guillaume Capus comportent 19 appartements d'une surface de 72 à 104 m2.

Les autres habitations sont 26 maisons unifamiliales d'une surface d'environ 120m2. En effet, la majorité de ces maisons sont situées sur le socle et disposent ainsi d'alentours immédiats sans voitures.

La construction des maisons sur le socle est prévue en bois et toutes les toitures sont conçues comme toitures vertes.

Toutes les habitations sont subventionnables et bien évidemment construites en tant que constructions passives classe AAA. Des explications plus détaillées se trouvent dans le dossier en annexe.

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 54 73 83 777
www.esch.lu

Luc EVERLING
Travaux Municipaux - Administration de l'Architecte · Direction
Tél. (+352) 54 73 83 580 · Fax :
luc.everling@villeesch.lu

Avec ce vote, la construction du projet pourra être démarrée. Le début des travaux est actuellement prévu pour début 2019 et prendra environ 30 mois.

Devis à voter :

Travaux :	22.349.121,87.-
Honoraires :	3.047.607,53.-
Total hTVA :	25.396.729,40.-
TVA 17% :	4.317.444,00.-
TOTAL TTC :	29.714.173,40.- arrondi à 29.720.000.- € TTC

Le devis total à voter est de **29.720.000.- € TTC**

Le cas échéant, tous les plans et devis sont à identifier clairement par une mention du genre « Approuvé par le Conseil communal dans sa séance du … »

Veuillez agréer, Monsieur le Bourgmestre, Madame et Messieurs les Echevins, l'expression de nos sentiments distingués

Everling Luc
Architecte Directeur

DOSSIER PRESSE
Projet d’aménagement particulier
«245 Rue de Belval»

PLAN D'AMENAGEMENT PARTICULIER « NOUVEAU QUARTIER » « 245, Rue de Belval_Esch/Alzette »

Esch-sur-Alzette
29 Mars 2018

PARTIE ECRITE

jim clemes associates

Objet : Plan d'Aménagement Particulier « Nouveau Quartier » - « 245, Rue de Belval » à Esch-sur-Alzette
Commune : Esch-sur-Alzette Place de l'Hotel de Ville 4002 Esch-sur-Alzette
Date : 29 Mars 2018
Parcelles : 1794/14520, section A de Esch-Nord.
Maître de l'ouvrage : MANI Sàrl Zone Industrielle Rohlach L-5280 SANDWEILER
Maître d'œuvre : **Jim Clemes Associates** 68, rue de Luxembourg 4221 Esch-sur-Alzette Tel : 55 32 19 1 Fax : 55 32 19 900 Email : info@jimclemes.com
Bureau d'ingénieurs conseils : ICÔNE sarl 42, rue Tony Dutreux L-1429 Luxembourg

PREAMBULE

Le présent document constitue la partie écrite du plan d'aménagement particulier NQ **« 245, Rue de Belval »**, établi pour des fonds situés rue de Belval au n° 245 à Esch-sur-Alzette et établi sur la parcelle cadastrale : 1794/14520.

La partie écrite spécifie et complète la partie graphique du plan d'aménagement particulier NQ **« 245, Rue de Belval »**. Elle est élaborée conformément à la loi modifiée du 19 juillet 2004, modifiée par la loi du 28 juillet 2011, concernant l'aménagement communal et le développement urbain ainsi qu'aux règlements grand-ducaux y relatifs ainsi qu'à la loi « omnibus » du 23 mars 2017.

L'application du présent document se fera sans préjudice des lois et règlements en vigueur émanant d'organes officiels gouvernementaux.

Pour tout ce qui n'est pas défini par le présent document, le plan d'aménagement particulier NQ **« 245, Rue de Belval »** reste soumis à la réglementation des secteurs urbanisés II ainsi qu'aux règles générales d'urbanisme et au règlement sur les bâtisses de la ville d'Esch-sur-Alzette.

Le présent document fixe les règles destinées à l'aménagement des constructions projetées ainsi que des espaces extérieurs définis dans le périmètre du plan d'aménagement particulier. Dans le but de promouvoir une architecture de qualité et de conférer à l'ensemble du quartier un développement cohérent, les conditions exposées ci-après devront être respectées.

SOMMAIRE

1. GÉNÉRALITÉS

1.1 Délimitation et contenance du PAP
1.2 Délimitation des lots/ilots

2. LE DEGRÉ D'UTILISATION DU SOL PAR LOT/ÎLOT

2.1 Surface d'emprise au sol et Mode d'utilisation du sol
2.2 Surface de scellement du sol
2.3 Type de toiture
2.4 Eléments techniques
2.5 Type, disposition et nombre de constructions
2.6 Surface des lots
2.7 Surface constructible brute
2.8 Type et nombre de logement
2.9 Nombre de niveaux
2.10 Hauteur des constructions

3. GABARIT DES IMMEUBLES

3.1 Les limites de surfaces constructibles
3.2 Avant corps
3.3 Loggia / balcons

4. DEGRE DE MIXITE DES FONCTIONS

5. ESPACES EXTERIEURS ET PUBLICS

5.2 Espace vert privé
5.4 Les emplacements de stationnement
5.7 Les remblais et déblais

6. LES PLANTATIONS ET MURETS

6.1 Les plantations

7. LES SERVITUDES

7.1 La servitude de type urbanistique
7.2 La servitude écologique
7.3 La servitude de passage
7.4 Les constructions à démolir

8. LES INFRASTRUCTURES TECHNIQUES

9. DISPOSITIONS VISANT A GARANTIR UN DEVELOPPEMENT HARMONIEUX

9.1 Proximité de la frontière

1. GENERALITES

1.1 DÉLIMITATION ET CONTENANCE DU PAP

La surface du plan d'aménagement particulier NQ couvre une superficie de 28a46ca – classée en partie avant en « Secteur Urbanisé II » et en « Secteur Rural » sur la partie arrière de la parcelle. Le terrain concerné se situe le long de la Rue de Belval.

1.2 DÉLIMITATION DES LOTS/ÎLOTS

Le présent plan d'aménagement particulier prévoit la création de quatre lots.

La délimitation des lots à créer du PAP **« 245, Rue de Belval »** est détaillée dans la partie graphique.

2. LE DEGRE D'UTILISATION DU SOL

2.1 SURFACE D'EMPRISE AU SOL ET MODE D'UTILISATION DU SOL

On entend par surface d'emprise au sol la surface hors œuvre mesurée sur le plan du ou des parties de niveaux sis hors sol et en contact direct avec le sol compte tenu du terrain naturel.

La surface d'emprise au sol est indiquée dans la *partie graphique* et représente les valeurs minimales et maximales autorisées par lot.

Le degré d'utilisation du sol est indiqué dans la *partie graphique* et représente les valeurs minimales et maximales autorisées par lot.

Les terrains concernés par le présent PAP sont classés en « Secteur urbanisé II » et en « Secteur Rural ». Le mode d'utilisation du sol du présent PAP répond à la définition des de ces secteurs :

- Secteur urbanisés (extrait de la Partie Ecrite du PAG)

Ces secteurs sont soumis aux dispositions du règlement général sur les bâtisses et, le cas échéant, aux règlements particuliers et plans particuliers d'aménagement y afférents en vigueur ou à édicter ultérieurement.

Ces règlements et plans particuliers s'appliquent à un îlot bien défini à l'intérieur de ces secteurs et précisent, en fonction du caractère actuel, l'affectation future de ces flots par des plans de conservation, de réhabilitation ou de rénovation urbaine.

Les secteurs urbanisés sont destinés aux habitations ainsi qu'aux activités de commerce, de service et d'artisanat. Ils peuvent également comprendre des établissements socio-culturels et des équipements de service public.
L'affectation future de ces secteurs devra prévoir des surfaces réservées à des plantations nouvelles et devra prendre en considération la protection d'espaces de verdure existants. Ces opérations seront à prévoir dans l'intérêt de l'amélioration de l'environnement naturel de ces secteurs, secteurs qui actuellement présentent un net déficit en zones de verdure.

Dans ces secteurs sont interdits les établissements et les constructions qui de par leur nature, leur importance, leur aspect, leurs émissions nocives seraient incompatibles avec la sécurité, la salubrité, la commodité et la tranquillité d'un quartier d'habitation.

Seuls peuvent recevoir des constructions les fonds ayant un accès direct à la voirie et étant raccordés aux réseaux de distribution d'eau et aux réseaux de canalisation des eaux usées et des eaux de pluie.

- Secteur ruraux (extrait de la Partie Ecrite du PAG)

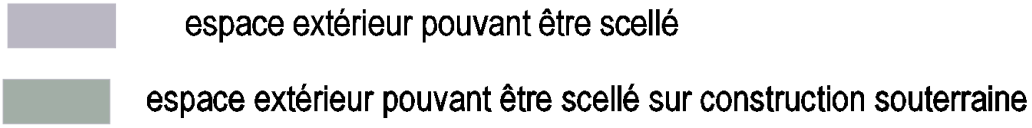
La Ville appliquera la disposition suivante de la loi du Il août 1982 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles :

« Dans les secteurs ruraux à l'intérieur du périmètre d'agglomération et dans les parties du territoire de la commune situées en dehors des zones définies ci-dessus, seules peuvent être érigées des constructions servant à l'exploitation agricole, jardinière, maraîchère, sylvicole, piscicole, apicole, ou cynégétique, ou à un but d'utilité publique. Elles restent cependant soumises à l'autorisation du Ministre ayant dans ses attributions l'Administration des Eaux et Forêts conformément à la législation y relative. »

2.2 SURFACE DE SCELLEMENT SOL

On entend par surface scellée, toute surface consolidée ou surplombée par une construction, y compris les chemins et rampes d'accès.

La surface de scellement est indiquée dans la *partie graphique* et représente la valeur maximale autorisée par lot.



2.3 TYPE DE TOITURE

Le type de toiture et le degré d'inclinaison sont indiqués dans la *partie graphique*.

2.4 ELEMENTS TECHNIQUES

Les constructions techniques doivent être intégrées si possible dans le bâtiment. Si elles se situent en toiture, elles doivent être disposées de manière ordonnée, cohérente, avec un faible impact visuel.

Des installations techniques planes (ex : panneaux solaires, panneaux photovoltaïques) peuvent être placées sur les toitures.

2.5 TYPE, DISPOSITION ET NOMBRE DE CONSTRUCTIONS

Le type, la disposition et le nombre de constructions admis est indiqué dans la *partie graphique*.

2.6 SURFACE DES LOTS

Le présent PAP NQ définit quatre lots dénommés du lot 1 au lot 4.

La délimitation et la contenance des lots projetés est reprise dans la *partie graphique*.

2.7 SURFACE CONSTRUCTIBLE BRUTE

La surface constructible brute est indiquée dans la *partie graphique* et représente les valeurs minimale et maximale autorisées par lot. Les emprises de construction qui figurent en partie graphique sont des fenêtres maximales dans lesquelles le projet d'architecture devra inscrire les constructions en respect des valeurs de surfaces constructibles brutes indiquées pour chaque lot.

2.8 TYPE ET NOMBRE DE LOGEMENT

Le type et le nombre minimal et maximal de logement est indiqué dans la *partie graphique*.

2.9 NOMBRE DE NIVEAUX

Le nombre de niveaux pleins maximal, de combles et d'éventuels étages en retrait sont indiqués dans la *partie graphique*.

2.10 HAUTEURS DES CONSTRUCTIONS

Les hauteurs maximales des constructions indiquées pour chaque lot en *partie graphique* correspondent aux cotes définies en coordonnées nationales sur les coupes de la *partie graphique*.

Toutes les hauteurs maximales des constructions sont mesurées à partir d'un point de référence fixe ou à partir de l'axe de la rue desservante.

Tous les niveaux indiqués en *partie graphique* en coordonnées nationales sont à respecter absolument, à l'exception des niveaux de terrain et des niveaux des rez-de-chaussée qui sont à respecter avec une tolérance de 50 cm.

Dans le cas de toiture verte, ces cotations peuvent être dépassées dans les limites techniques nécessaires c'est-à-dire de 50cm maximum.

Les cabanons d'ascenseurs peuvent néanmoins dépasser de 1,00 mètre la hauteur à l'acrotère d'une construction munie d'une toiture plate.

3. GABARIT DES IMMEUBLES

3.1 LES LIMITES DE SURFACES CONSTRUCTIBLES

Les surfaces constructibles sont délimitées par les limites maxima. Les constructions ne peuvent être implantées hors des surfaces constructibles.

Les limites des surfaces constructibles sont délimitées en *partie graphique* par les traits suivants :

- alignement obligatoire pour constructions destinées au séjour prolongé
- limites de surfaces constructibles pour constructions destinées au séjour prolongé
- alignement obligatoire pour dépendance
- limite de surfaces constructibles pour dépendance
- limite de surfaces constructibles pour constructions souterraines
- limite de surfaces constructibles pour avant corps

Les limites des constructions souterraines reprennent les limites des surfaces constructibles des niveaux situés en dessous du rez-de-chaussée, hormis les rampes d'accès.

Les limites des surfaces constructibles pour avant-corps reprisent en *partie graphique* indiquent les limites des surfaces constructibles des avant-corps des étages, c'est-à-dire des niveaux situés uniquement au-dessus du rez-de-chaussée.

Les limites des surfaces pour les lucarnes sont délimitées en *partie graphique* par les traits suivants :

Légende complémentaire :

- - - - - limites de surfaces constructibles correspondant aux lucarnes

3.2 AVANT-CORPS

La limite de surfaces constructibles maximale pour les avant-corps est indiquée dans la *partie graphique*.

- - - - - limite de surfaces constructibles pour avant corps

3.3 LOGGIA / BALCONS

On entend par loggia un espace de vie extérieur, couvert et non-saillant par rapport à la façade d'un bâtiment, communiquant avec les pièces de vie par une ou plusieurs portes fenêtres.

Les balcons sont autorisés sur les constructions des lots1, 2 et3.

4. DEGRE DE MIXITE DES FONCTIONS

Après la démolition des anciens bâtiments, le nouvel édifice construit à rue, sur le lot 1, ne changera pas de destination : une résidence de petite taille accueillant quelques appartements. Deux niveaux de sous-sol sont prévus pour l'aménagement de locaux techniques, caves et d'un parking.

A l'arrière de la parcelle, les lots 2 et 3, sont destinés à accueillir deux maisons jumelées. Un niveau de sous-sol est prévu pour l'aménagement de locaux techniques et caves.

5. ESPACES EXTERIEURS ET PUBLICS

5.1 ESPACE VERT PRIVÉ

La surface pour espace vert privé est indiquée dans la *partie graphique* par la hachure suivante :

EVp espace vert privé

Les espaces verts seront principalement engazonnés ou plantés. Un maximum de 20% de cette surface pourra être scellé pour des aménagements extérieurs (chemins, accès,...).

5.2 LES EMPLACEMENTS DE STATIONNEMENT

Des précisions sur l'aménagement des places de stationnement extérieur sont indiquées dans la *partie graphique*.

5.2 LES REMBLAIS ET DEBLAIS

Les niveaux de terrain figurant en partie graphique sont indiqués en coordonnées nationales, ils sont à respecter avec une tolérance de 50cm.

6. LES PLANTATIONS ET MURETS

6.1 LES PLANTATIONS

Les nouvelles plantations seront d'espèces indigènes et veilleront à offrir un cadre de vie agréable à ses habitants et à son voisinage.

Les plantations sont indiquées dans la *partie graphique* par la légende suivante :

arbre à moyenne ou haute tige projeté / arbre à moyenne ou haute tige à conserver

7. LES SERVITUDES

7.1 LA SERVITUDE DE TYPE URBANISTIQUE

Il n'existe aucune servitude urbanistique sur les fonds couverts par le présent P.A.P.

7.2 LA SERVITUDE ÉCOLOGIQUE

Il n'existe aucune servitude écologique sur les fonds couverts par le présent P.A.P.

7.3 LA SERVITUDE DE PASSAGE

La servitude de passage est délimitée en *partie graphique* par les traits suivants :

servitude de passage

7.4 LES CONSTRUCTIONS A DÉMOLIR

Certains aménagements et murets actuellement érigés à l'intérieur du périmètre du PAP NQ doivent être démolis. La *partie graphique* précise la nature des démolitions.

aménagements à démolir

8. LES INFRASTRUCTURES TECHNIQUES

Le concept d'assainissement est joint en annexe au rapport justificatif à titre indicatif.

Le détail des infrastructures techniques sera fourni dans le cadre du projet d'exécution du présent PAP NQ.

9. DISPOSITIONS VISANT A GARANTIR UN DEVELOPPEMENT HARMONIEUX

9.1 PROXIMITE DE LA FRONTIERE

Le plan d'aménagement particulier **« 245, Rue de Belval »** constitue une densification d'une parcelle qui se trouve en limite d'agglomération à la frontière française. S'installant dans la continuité du bâti existant rue de Belval, ainsi que la création de deux maisons jumelées qui viennent s'installer à l'arrière de ce premier front bâti à rue.

Conformément à l'arrêté royal g-d du 21 septembre 1847 (N°2035) Mémorial n°61 du 12 octobre 1847, « *A l' avenir et dans l'intérêt des deux pays, aucune construction quelconque ne pourra être élevée, ni aucune clôture être établie à moins de dix mètre de la ligne frontière ou de cinq mètre d'un chemin, lorsque ce chemin est mitoyen et que son axe forme limite.* »

ANNEXE
Définitions

Surface d'emprise au sol

On entend par surface d'emprise au sol la surface hors œuvre mesurée sur le plan du ou des parties de niveaux sis hors sol et en contact direct avec le sol compte tenu du terrain naturel.

Surface scellée

On entend par surface scellée, toute surface consolidée ou surplombée par une construction, y compris les chemins et rampes d'accès.
Concernant les surfaces scellées par des constructions souterraines et couvertes de terre végétale, la surface scellée à prendre en compte est réduite par tranche de 15% pour 15 cm d'épaisseur de couverture de terre végétale, jusqu'à concurrence de 75%.

Surface constructible brute

On entend par surface constructible brute la surface hors œuvre d'un bâtiment et des dépendances en additionnant la surface de tous les niveaux. Seules les surfaces non-aménageables en sous-sol ou partiellement en sous-sol et sous combles ne sont pas prises en compte.

Nombre de niveaux

On entend par nombre de niveaux, le nombre d'espaces entre planchers et plafonds pour lesquels il n'y a pas ou peu de différence d'altitude alors que les plafonds peuvent être distincts par leur forme et dissociés par la hauteur libre qu'ils laissent.
Est considéré comme niveau souterrain, tout niveau sis entièrement ou au minimum à moitié de sa hauteur en dessous du terrain naturel. Le nombre de niveaux souterrains indiqué pour chaque lot en partie graphique est un maximum. Le projet d'architecture devra définir le nombre à réaliser / réalisable en fonction des besoins, contraintes géotechniques, faisabilité financière, etc.

Saillies

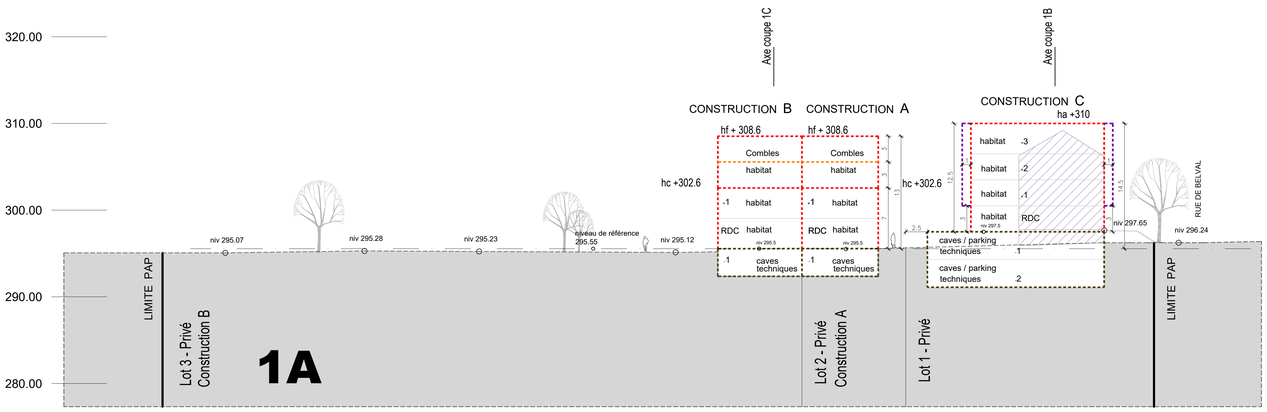
On entend par saillies des éléments de type ponctuel qui viennent en débord par rapport aux limites de constructions définies dans la *partie graphique*.

Loggia

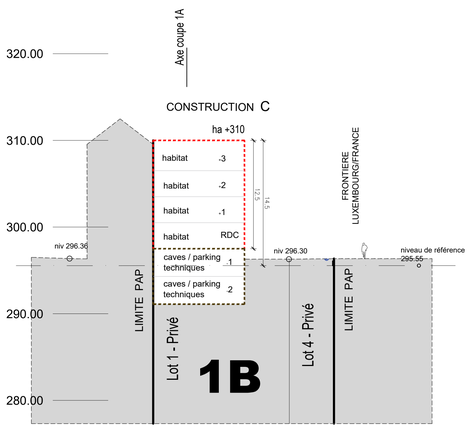
On entend par loggia un espace de vie extérieur, couvert et non-saillant par rapport à la façade d'un bâtiment, communiquant avec les pièces de vie par une ou plusieurs portes-fenêtres.

Avis du service du Ministère de l'Intérieur :
Vote provisoire – Commune de Esch-sur-Alzette :
Vote définitif – Commune d'Esch-sur-Alzette :
Approbation du Ministre de l'Intérieur :

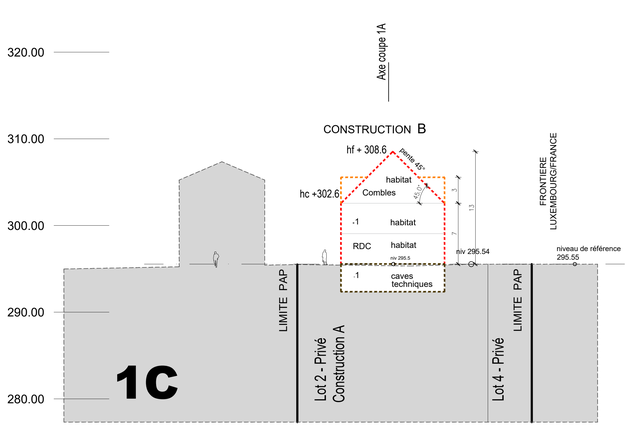
COUPE 1A 1/250



COUPE 1B 1/250



COUPE 1C 1/250



PLAN PAP 1/250

Construction C	LOT 1		4a 14 ca	
	-	206 m²	-	622.6 m²
	365 m²	1-oc	-	12-c
	tp	310 (ha)	-	IV + 2S

Construction A	LOT 2		2a 75 ca	
	-	105.6 m²	-	295 m²
	195 m²	1-mj	-	1-u
	t2 - 45°	308.6 m (hf) 302.6 m (hc)	-	II+1C+1S

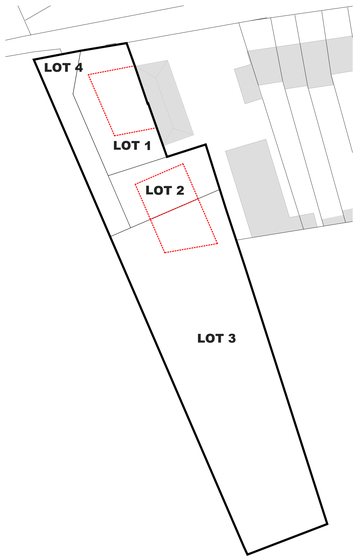
Construction B	LOT 3		19a 03 ca	
	-	114 m²	-	330 m²
	400 m²	1-mj	-	1-u
	t2 - 45°	308.6 m (hf) 302.6 m (hc)	-	II+1C+1S

LOT 4		2a 54 ca	
-	-	-	-
200 m²	-	-	-
		-	-

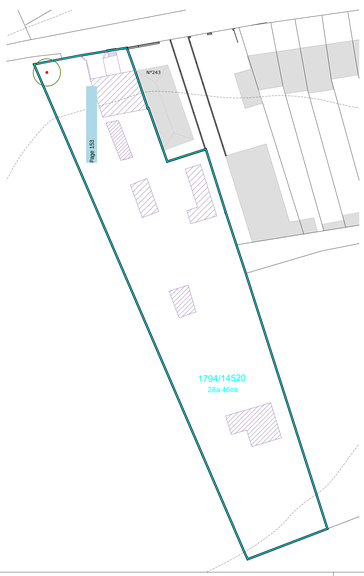
Cession

cession: 0 a (0%)

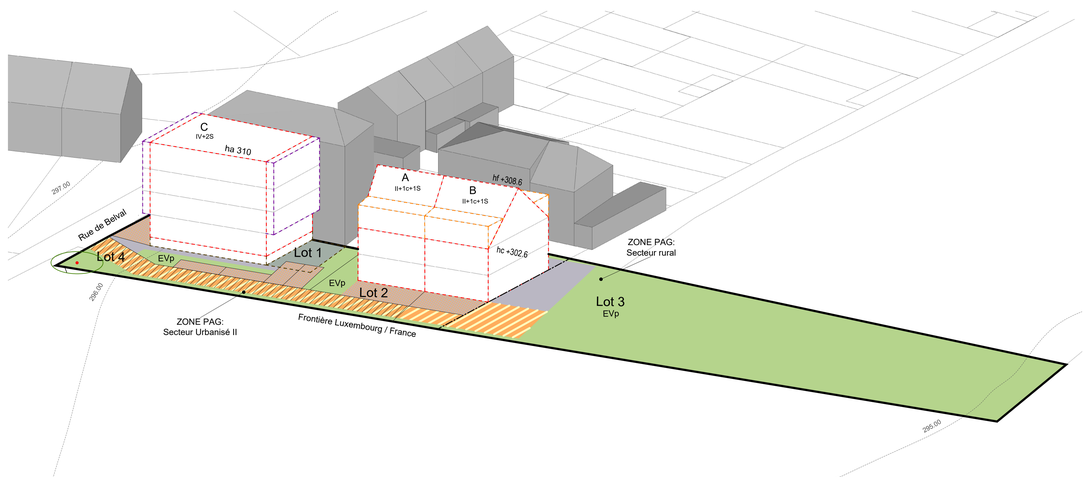
SCHEMA DES LOTS



SCHEMA DES DEMOLITIONS ET LIMITES CADASTRALES



AXONOMETRIE



LEGENDE

LOT - ILOT			surface du lot / ilot (ares)
surface d'emprise au sol (m²) MIN	surface d'emprise au sol (m²) MAX	surface constructible brute (m²) MIN	surface constructible brute (m²) MAX
surface du scellement au sol (m²) MAX	type de volume et nombre de constructi.	Type et nombre de logement MIN	Type et nombre de logement MAX
type de toiture	hauteur des constructions (m)	nombre de niveaux MIN	nombre de niveaux MAX

Délimitation du PAP et des zones du PAG

- délimitation du PAP
- Délimitation des zones différentes au PAG

Courbes de niveau

- terrain existant
- terrain remodelé

Nombre de niveaux

- I,II,III,... nombre de niveaux pleins
- +1,2,...R nombre d'étages en retrait
- +1,2,...C nombre de niveaux sous combles
- +1,2,...S nombre de niveaux en sous-sol

Hauteur des constructions

- hc-x hauteur maximale à la corniche
- ha-x hauteur maximale à l'acrotère
- hf-x hauteur maximale à la faîte

Type et disposition et nombre des constructions

- oc constructions en ordre contigu
- onc constructions en ordre non contigu
- x-mi maison isolée
- x-mj maison jumelée
- x-mb maison en bande

Type et nombres de logements

- x-u x logements de type unifamilial
- x-b x logements de type bifamilial
- x-c x logements de type collectif

Forme des toitures

- tp toiture plate
- ts(y%-z%) toiture à versants, degré d'inclinaison
- orientation de faîte

Gabarit des immeubles (plan/coupes)

- alignement obligatoire pour constructions destinées au séjour prolongé
- limites de surfaces constructibles pour constructions destinées au séjour prolongé
- alignement obligatoire pour dépendance
- limite de surfaces constructibles pour dépendance
- limite de surfaces constructibles pour constructions souterraines
- limite de surfaces constructibles pour avant corps

Délimitation des lots/ilots

- Lot projeté
- Ilot projeté
- Terrains cédés au domaine public communal

Degré de mixité des fonctions

- min x % Pourcentage minimal en surface construite brute à dédier au logement par construction
- x % à % Pourcentage minimal et maximal en surface construite brute de logement par construction
- x % Pourcentage obligatoire en surface construite brute de logement par construction

Espaces extérieurs privés et publics

- EVp espace vert privé
- EVP espace vert public
- ADJ aire de jeux
- espace extérieur pouvant être scellé
- voie de circulation motorisée
- espace pouvant être dédié au stationnement
- chemin piéton, piste cyclable, zone piétonne
- voie de circulation de type zone résidentielle ou zone de rencontre

Plantations et murêt

- arbre à moyenne ou haute tige projeté / arbre à moyenne ou haute tige à conserver
- haie projeté /haie à conserver
- muret projeté / muret à conserver

Servitudes

- servitude de type urbanistique
- servitude écologique
- servitude de passage
- élément bâti ou naturel à sauvegarder

Infrastructures techniques

- rétention à ciel ouvert pour eaux pluviales
- canalisation pour eaux pluviales
- canalisation pour eaux usées
- fossé ouvert pour eaux pluviales

LEGENDE COMPLEMENTAIRE

- zone d'entrée piétonne
- accès parking
- bâtiments / aménagements hors-sol à démolir
- limite cadastrale existante
- limites de surfaces constructibles correspondant aux lucarnes
- espace extérieur pouvant être scellé sur construction souterraine
- canalisation pour eaux pluviales existant
- canalisation pour eaux usées existant
- Rigole (aco drain) projeté

MODIFICATION	REV.	DATE
	-	-
	-	-
	-	-
	-	-
	-	-
	-	-

N.B. : CHAQUE NOUVELLE RÉVISION ANNULE ET REMPLACE TOUS LES PLANS PRECEDENTS. TOUTES LES COTES SONT A VERIFIER PAR L'ENTREPRISE OU BUREAU D'ETUDE AVANT MISE EN OEUVRE ET TOUTE DIFFERENCE DOIT ETRE SIGNALEE SANS DELAI A L'ARCHITECTE.

MAITRE DE L'OUVRAGE:
MANI Sàrl
Zone Industrielle Rohlach
L-5280 SANDWEILER

PROJET:
PLAN D'AMENAGEMENT PARTICULIER NQ
" 245 RUE DE BELVAL "

TITRE:
PARTIE GRAPHIQUE _Plans / Coupes / Axonométries

jim clemes associates
JIM CLEMES ASSOCIATES
68, RUE DE LUXEMBOURG
L-4221 ESCH-SUR-ALZETTE
TEL: +352 533319 1, FAX: +352 533319 900
MAIL: info@jimclemes.com

PLAN N°:	AXE:
1947-01_01-PAP-180329_PG01	-
DATE:	REV N°:
29/03/2018	-
	ECHELLE
	1/250

6. Plan d'aménagement particulier "245, rue de Belval" - décision

Pas de documents associés à ce point

CONSERVATOIRE
DE MUSIQUE
ESCH-SUR-ALZETTE
G.D. DE LUXEMBOURG
Organisation scolaire
provisoire 2018-2019

VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

Année scolaire 2018/2019

Organisation scolaire provisoire

Le personnel enseignant (professeurs et chargés de cours 2018/2019) :

Nom et prénom	Nat.	Branche(s)	hrs hebdo.	Statut	Grade
André Sharon [13]	L	clarinette	6 + 6 hrs	Chargée de cours (ind)	E3 ter
Bernar Véronique [7]	L	solfège	10 hrs	Chargée de cours (dét)	E3
Berns Michel	L	trompette, bugle, cornet	21 hrs	Professeur	
Bley Jean-Jacques	L	baryton, euphonium	21 hrs	Chargé de cours (ind)	8
Bodson Valérie	B	diction française, art dramatique français	15 hrs	Chargée de cours (ind)	E2
Braun Jean-Claude	L	cor	12 hrs	Chargé de cours (ind)	E3 ter
Braun-Dominicy Isabelle		solfège, piano, chorale des jeunes	21 hrs	Professeur	
Breisch Paul		harmonie, orgue, chant grégorien	10,5 hrs	Professeur (demi-tâche)	
Ciaston Bartlomiej [14]		violon	5 hrs	Chargé de cours (dét)	E3ter
Civitareale Francesco	I	contrebasse à cordes, déch. cordes, orchestre préparatoire	16 hrs	Chargé de cours (ind)	E3

Clement Claude		piano	21 hrs	Professeur	
Clement Laurent	L	percussion, formation musicale pour danseurs	22 hrs	Chargé de cours (ind)	E3ter
Clement-Lucas Ria		solfège, flûte à bec	10,5 hrs	Professeur (demi-tâche)	
Conter Geneviève	L	harpe, déchiffrage harpe	10 hrs	Chargée de cours (ind)	E3ter
Conter Guy		lecture et transposition, cornet, trompette, alto en mib	21 hrs	Professeur	
Crepin Alain	B	direction d'orchestre, instrumentation et orchestration	14 hrs	Chargé de cours (ind)	E3 ter
Dahm Jerry	L	piano	22 hrs	Chargé de cours (ind)	E3 ter
Diaz-Gerend Corinne	L	violon	10 hrs	Chargée de cours (ind)	E3 ter
Diulgerian Aram	BG	violon-alto	6 hrs	Chargé de cours (ind)	E3 ter
Druart Lina	B	accompagnement, solfège	22 hrs	Chargée de cours (ind)	E3 ter
Duprel Stefanie [3]	F	déchiffrage claviers	16 hrs	Chargée de cours (dét)	E3
Engel Niels [1]	L	batterie	7 hrs	Chargé de cours (ind)	E3 ter
Feis Daniel		piano	21 hrs	Professeur	
Fiorino Sascha [6]	L	harmonie	11 hrs	chargé de cours (dét)	E3
Galli ép. Moulin [4]	L	Chant	14 hrs	Chargée de cours (dét)	E2
Garofalo Malou	L	clarinette	11 hrs	Chargée de cours (ind)	E3 ter
Goeres-Kieffer Christiane		solfège, méthodologie du solfège	21 hrs	Professeur	

Gross Romain		clarinette	21 hrs	Professeur	
Gruselle Daniel	B	accordéon	11 hrs	Chargé de cours (ind)	E3
Halsdorf Jean		violoncelle	21 hrs	Professeur	
Hansen Jean-Paul		hautbois, musique de chambre	21 hrs	Professeur	
Harles Marc		jazz-instrument et cours théoriques, combos	21 hrs	Professeur	
Kauffmann Nadine		saxophone, musique de chambre	10,5 hrs	Professeur (demi-tâche)	
Kauffmann Päivi		flûte	21 hrs	Professeur	
Kemmer Mariette	L	chant, art lyrique	14 hrs	Chargée de cours (ind)	10
Kettenmeyer Serge		percussion, drum set, déchiffrage percussion	21 hrs	Professeur	
Khalid Sabrina	B	diction française	8 hrs	Chargée de cours (ind)	E2
Knabe Valérie	L	piano	22 hrs	Chargée de cours (ind)	E3 ter
Kraus Annie	L	piano, accompagnement	21 hrs	Professeur	
Lamperti Jean-Pierre [4]	F	danse-classique, danse-contemporaine	9 + 7 hrs	Chargé de cours (dét)	E2
Lang Daniel [8]	L	Solfège, piano	14+8 hrs	Chargé de cours (dét)	E3 ter
Maes Jean-Paul	L	diction allemande & lux. , diction respiration, art dramatique allemand	22 hrs	Chargé de cours (ind)	E2
Moyen Nathalie	L	danse jazz, formation musicale pour danseurs	15 hrs	Chargée de cours (ind)	E2

Munoz Juan Carlos	L	mandoline, musique de chambre	15 hrs	Chargé de cours (ind)	E3
Orazi Lynn		piano	21 hrs	Professeur	
Origer Claude		trombone, solfège	21 hrs	Professeur	
Origer-Rybarczyk Anna [12]	PL	violoncelle	7 + 5 hrs	Chargée de cours (ind)	E3 ter
Pater Danièle	L	danse classique, jazz et contemporaine	22 hrs	Chargée de cours (ind)	E2
Peckels Christian		guitare	21 hrs	Professeur	
Plasman Etienne	B	flûte traversière, musique de chambre	11 hrs	Chargé de cours (ind)	E3
Poppe-Gobber Liliane		violon	21 hrs	Professeur	
Quintus Jessica	L	saxophone	21 hrs	Chargé de cours (ind)	E3 ter
Ricard Jérémy [1]	F	guitare	14 hrs	Chargé de cours (ind)	E3 ter
Rouverot Cécile [11]	F	danse classique	16 hrs	Chargée de cours (dét)	E2
Sattler David	F	basson	7 hrs	Chargé de cours (ind)	E3 ter
Schlim Claude	L	solfège	21 hrs	Chargé de cours (ind)	E3ter
Schwall Anik [7]	L	solfège	10 hrs	Chargée de cours (dét)	E3 ter
Stammet Arthur		chant, histoire de la musique, pédagogie, méthodologie, musique électro-acoustique	21 hrs	Professeur	
Thilges Jean-Claude		flûte, harmonie	5 hrs	Directeur-adjoint	

Thiry Yannick [5]	L	piano	13 hrs	Chargée de cours (ind)	E2
Tolkacheva Alla	RUS	formation vocale, éveil vocal	6 hrs	Chargée de cours (ind)	E3 ter
Treinen Marc		orchestre d'harmonie	2 hrs	Directeur	
Von Blohn Christian [2]	D	direction chorale	8 + 10 hrs	Chargé de cours (dét)	E3 ter
Weimerskirch Jeannot	L	Solfège	20 hrs	Chargé de cours (ind)	E3
Wiltgen Roland		harmonie, contrepoint, fugue, composition, analyse et esthétique musicale.	10,5 hrs	Professeur (retraite progrssive 50%)	

[1] Changement du contrat CDD en CDI

[2] Réengagement et augmentation du nombre d'heures hebdomadaires suite à l'introduction d'un nouveau cours (Pratique au clavier)

[3] Nouvel engagement suite au départ en retraite de Mme Françoise Béasse ép. Wiltgen

[4] Nouvel engagement suite au départ en retraite de Mme Mariette Kemmer

[5] Nouvel engagement suite au départ en retraite de Mme Sylvie Stammet

[6] Nouvel engagement suite à la demande de fonction à mi-temps de M. Roland Wiltgen

[7] Nouvel engagement suite au départ de M. Eric Gherardi (fin de son CDD) et au départ en retraite de Mme Joséee Schmitz

[8] Changement du contrat CDD en CDI et augmentation du nombre d'heures hebdomadaires suite au départ de M. Eric Gherardi (fin de son CDD) et au départ en retraite de Mme Joséee Schmitz

[9] Réengagement et augmentation du nombre d'heures hebdomadaires suite au départ en retraite de Mme Danièle Pater

[11] Nouvel engagement suite au départ en retraite de Mme Danièle Pater

[12] Augmentation du nombre d'heures hebdomadaires suite au départ de M. Haoxing Liang

[13] Augmentation du nombre d'heures hebdomadaires suite à la demande de réduction à une mi-tâche de Mme Malou Garofalo

[14] Nouvel engagement suite au départ de M. Haoxing Liang

Cours offerts par catégorie

1) Formation musicale: (cf tableau 1)

Le solfège: (cf tableau 1a)

2) Formation pédagogique : (cf tableau 2)

3) Formation de chef de chœur / chef d'orchestre : (cf tableau 3)

4) Formation vocale et instrumentale :

Formation vocale : (cf tableau 4a)
Formation instrumentale : claviers (cf tableau 4b)
Formation instrumentale : cordes (cf tableau 4c)
Formation instrumentale : bois (cf tableau 4d)
Formation instrumentale : cuivres (cf tableau 4e)
Formation instrumentale : percussion (cf tableau 4f)
Formation instrumentale : déchiffrage, transposition (cf tableau 4g)

5) Musique de chambre et ensembles instrumentaux : (cf tableau 5)

6) Orchestres et chorales : (cf tableau 6)

7) Jazz : (cf tableau 7)

8) Danse : (cf tableau 8)

9) Disciplines parlées : (cf tableau 9)

Esch-sur-Alzette, le 6 juin 2018

Le directeur

M. Theinen

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ESCH-SUR-ALZETTE

VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

Année scolaire 2018/2019

Travail organique

Introduction

L'article 12 de la loi portant harmonisation de l'enseignement musical dans le secteur communal stipule que l'Etat participe au financement de l'enseignement musical à raison d'un tiers des rémunérations brutes du personnel enseignant des institutions d'enseignement musical. Le coût total par année scolaire du personnel enseignant dépend de nombreux facteurs tels que nature des cours, nombre de classes dans les différentes branches et dans les divisions et degrés respectifs, le nombre d'heures hebdomadaires nécessaire pour l'enseignement des cours individuels et finalement le nombre total d'élèves inscrits ainsi que le statut du personnel enseignant p. e. professeur de Conservatoire ou chargé de cours.

Les inscriptions

Pour l'année scolaire 2018/2019, les inscriptions seront reçues les 12, 13 et 14 juillet ainsi que les 12 et 13 septembre 2018. A noter que plus de 2/3 des élèves s'inscriront en juillet.

Le droit d'inscription

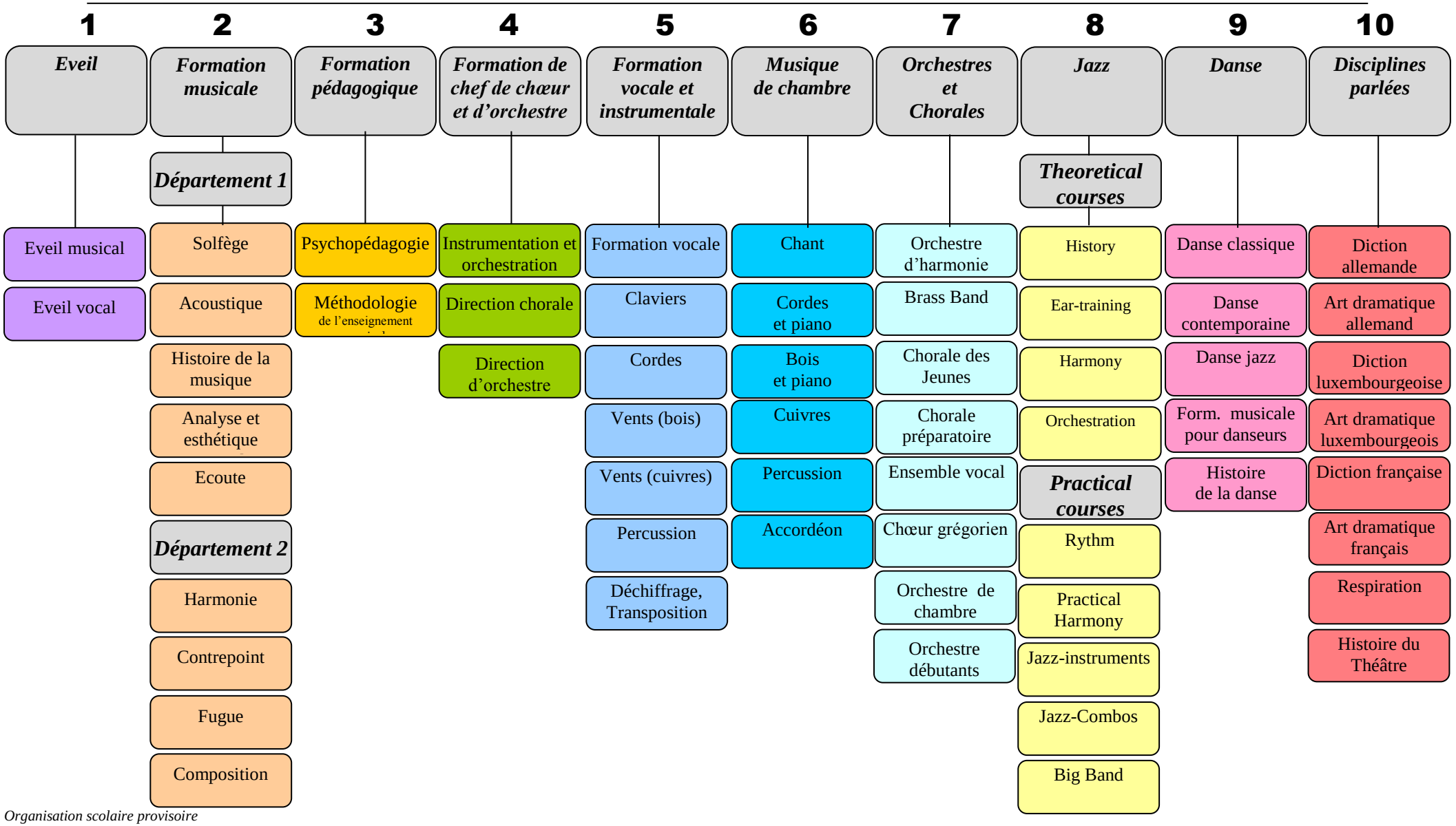
Le droit d'inscription pour l'année scolaire 2018/2019 s'élève à 100,- € pour un cours et à 150,- € pour deux cours et plus. La recette totale des inscriptions est inscrite au budget 2018 de la Ville d'Esch-sur-Alzette au montant de **130.000**,- €.

L'organisation scolaire définitive sera soumise aux délibérations du conseil communal au courant du mois de novembre.

Les Cours au Conservatoire d'Esch-sur-Alzette

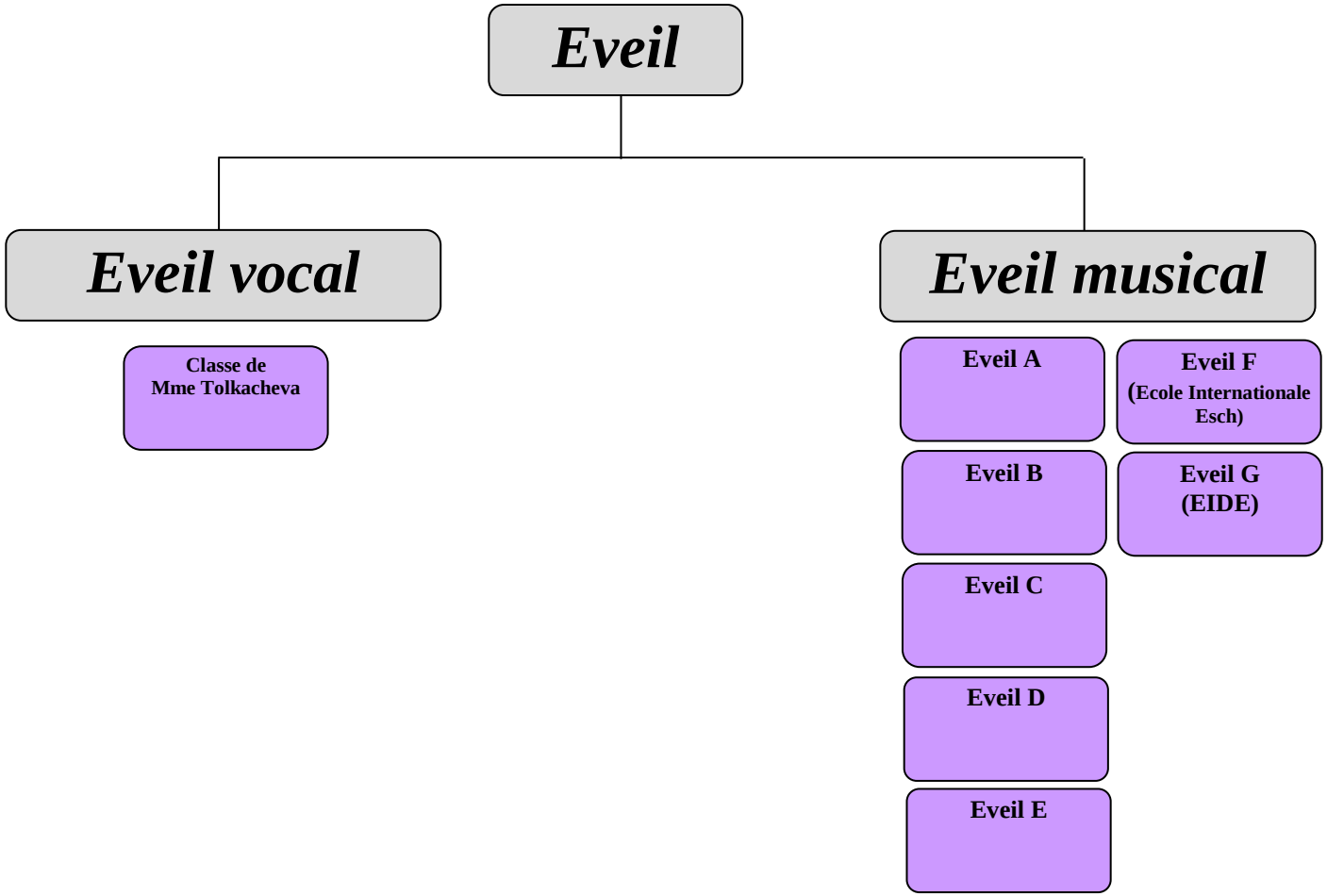
Enseignement de la musique, de la danse et de l'art dramatique

Aperçu général sur les différents départements et cours dispensés



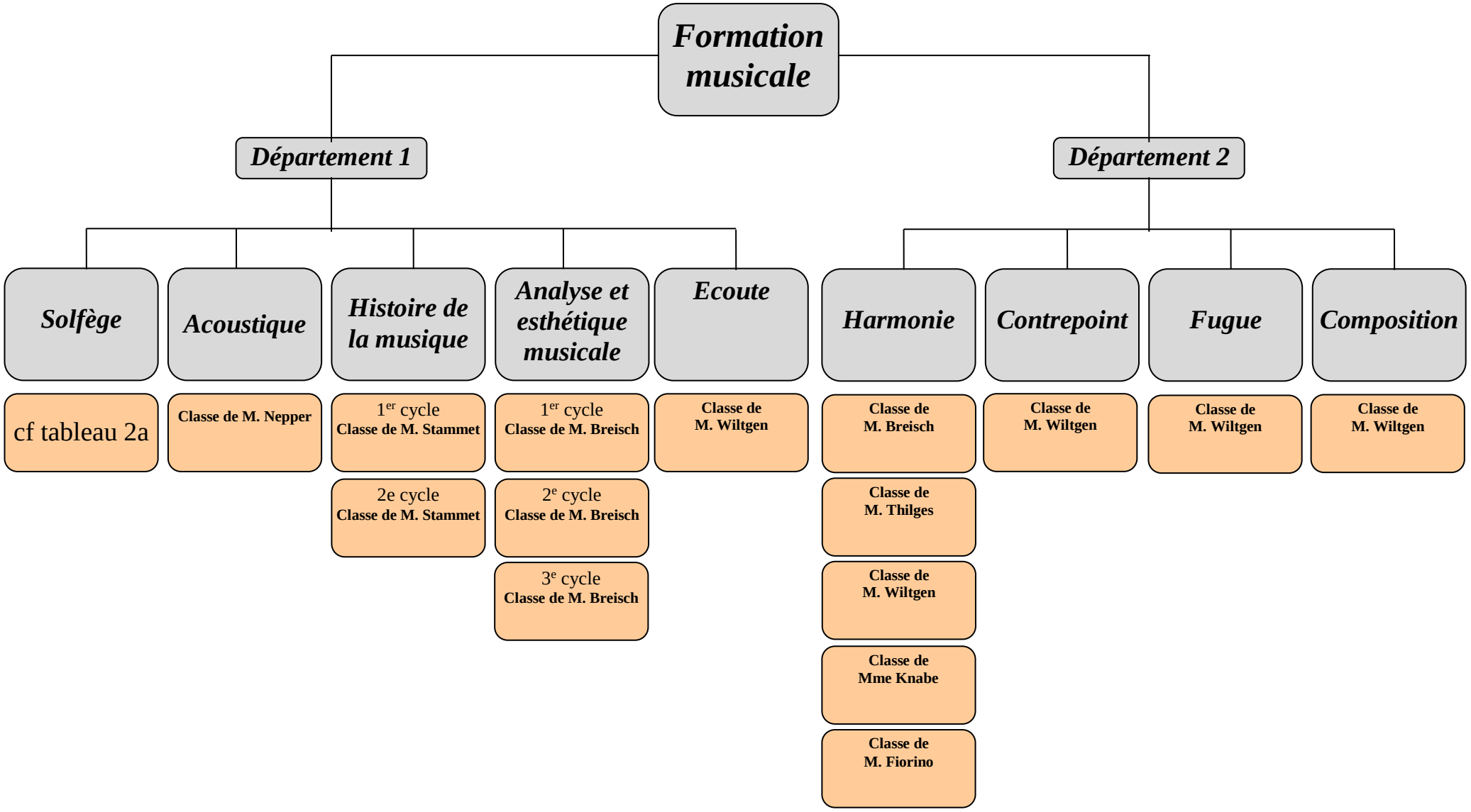
Organisation scolaire provisoire
2018-2019

Tableau 1
Eveil



CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ESCH-SUR-ALZETTE G.D. DE LUXEMBOURG

Tableau 2
Formation musicale

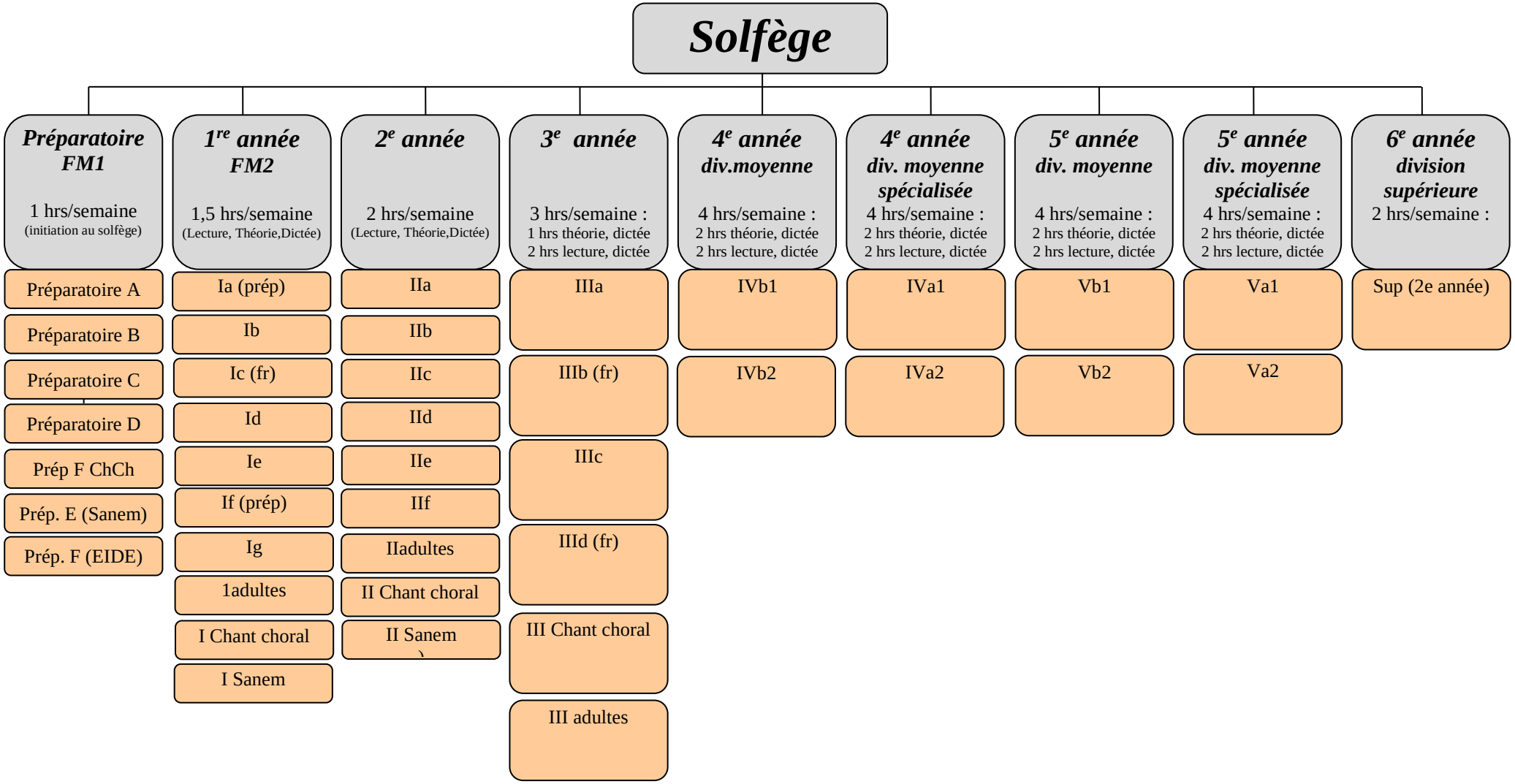


Organisation scolaire provisoire
2018-2019

Tableau 2a

Formation musicale

Département 1 : Solfège



Organisation scolaire provisoire
2018-2019

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ESCH-SUR-ALZETTE G.D. DE LUXEMBOURG

Tableau 3
Formation pédagogique

Formation pédagogique

Psychopédagogie
classe de M. Stammet

Méthodologie
de l'enseignement musical
classe de M. Stammet

Tableau 4
Formation de chef de chœur chef d'orchestre

Formation de chef de chœur et d'orchestre

Instrumentation et orchestration
classe de M. Crepin

Direction chorale
classe de M. Von Blohn

Direction d'orchestre
classe de M. Crepin

Tableau 5a
Formation vocale

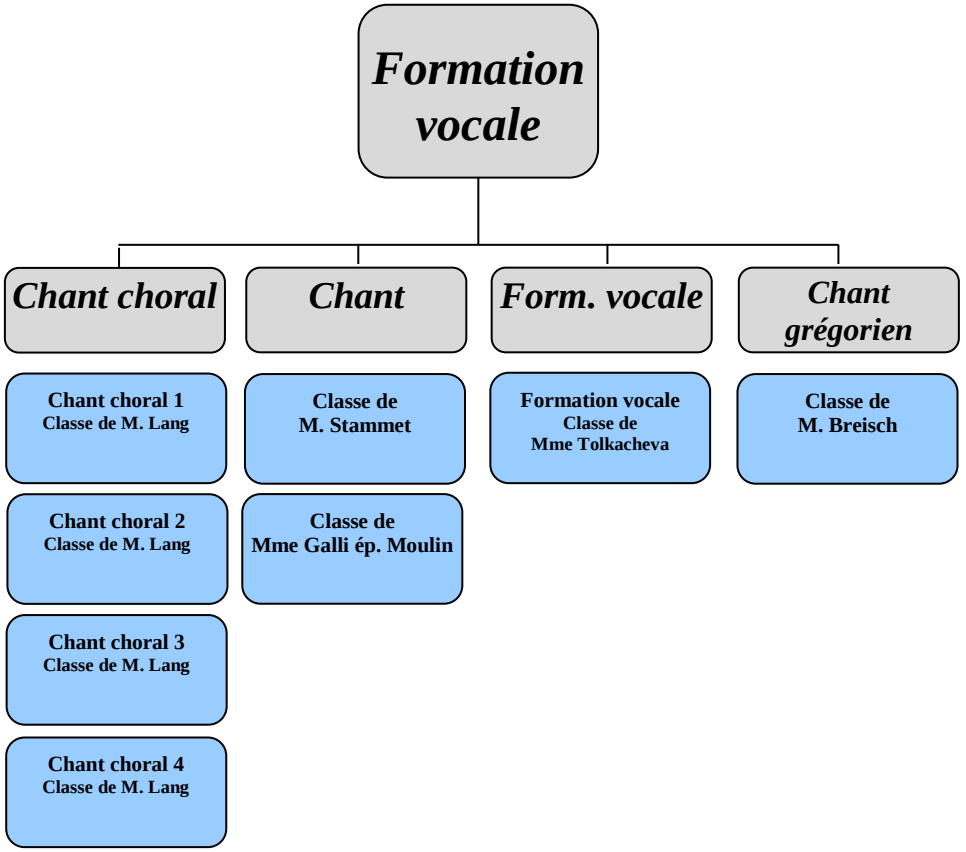


Tableau 5b

Formation instrumentale: claviers

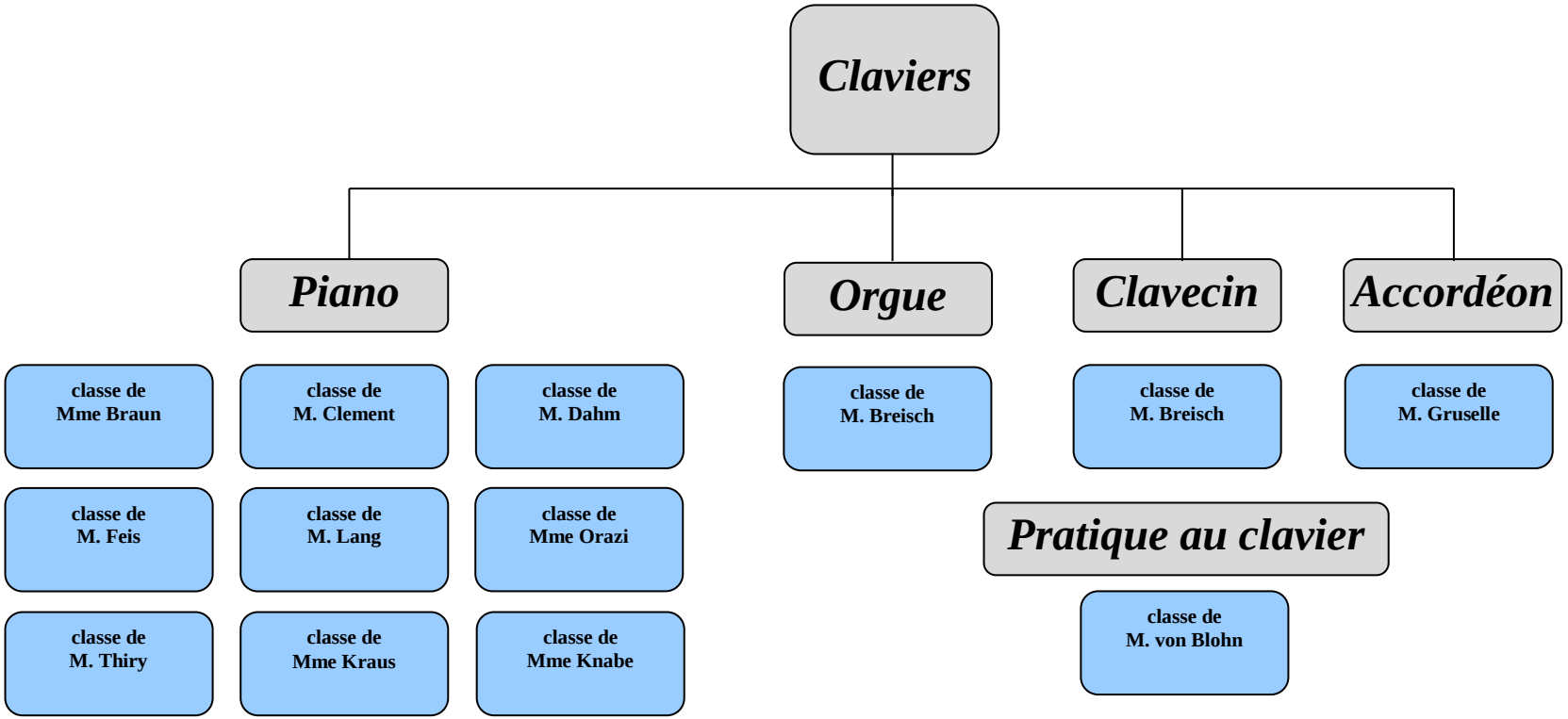


Tableau 5c

Formation instrumentale: cordes

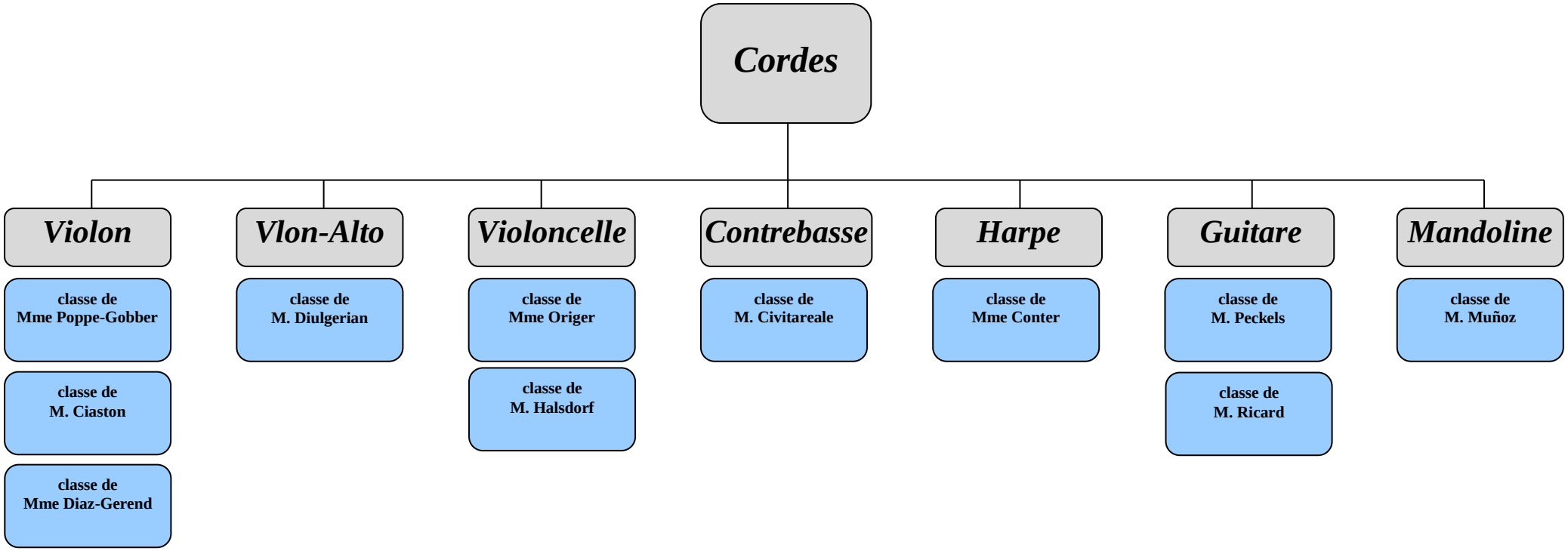


Tableau 5d

Formation vocale et instrumentale : vents (bois)

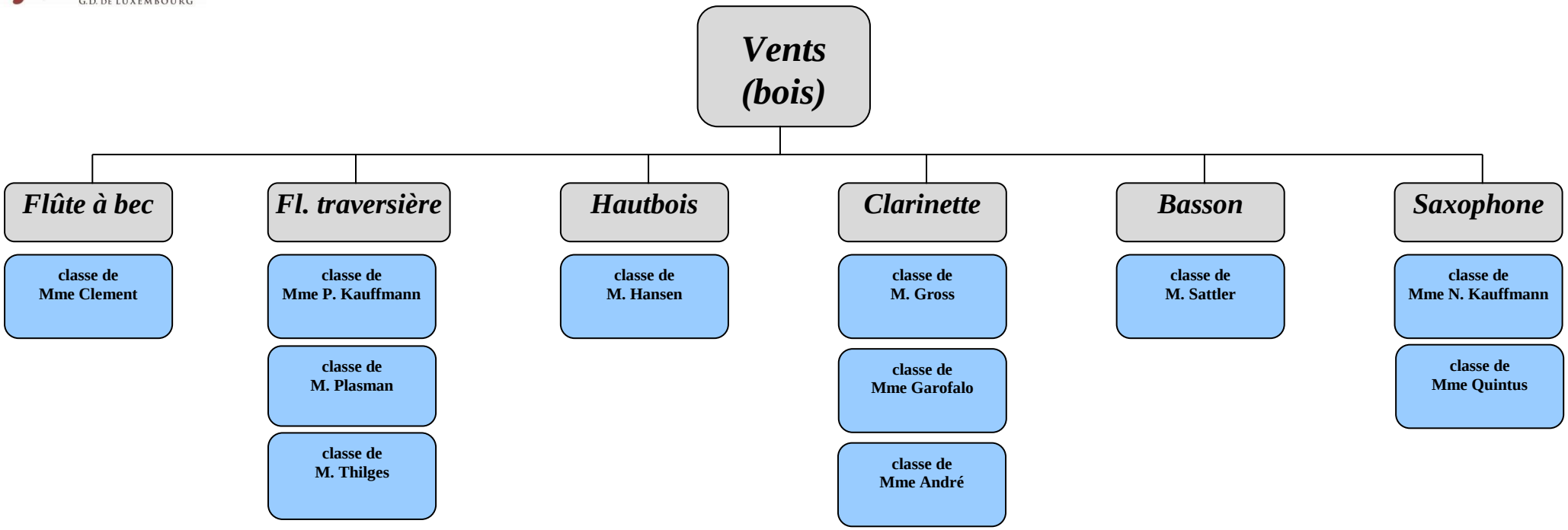


Tableau 5e

Formation vocale et instrumentale : vents (cuivres)

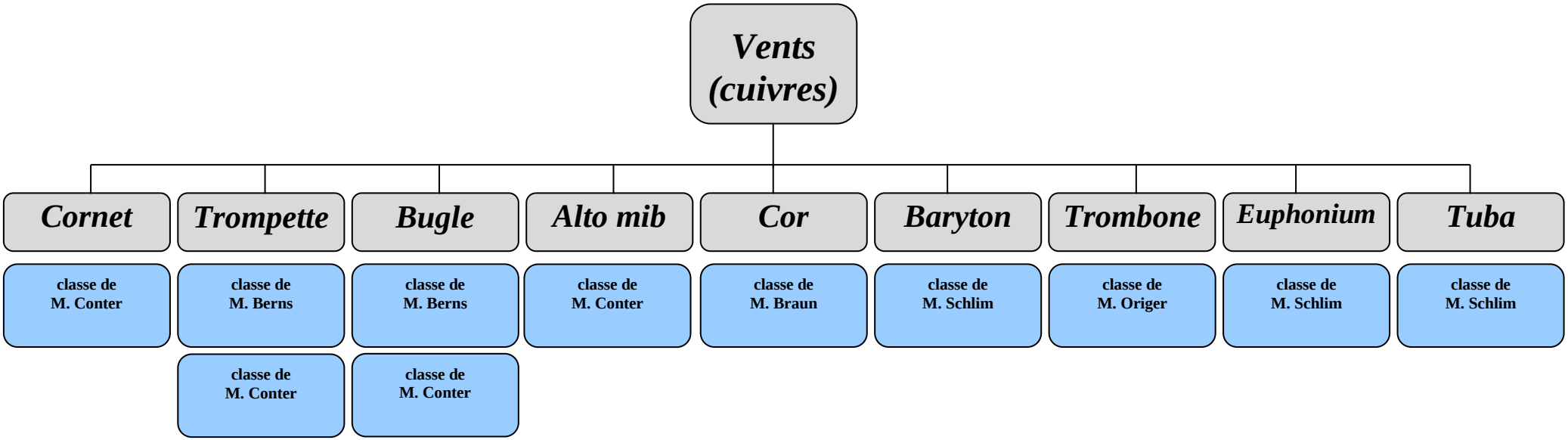


Tableau 5f

Formation vocale et instrumentale : percussion

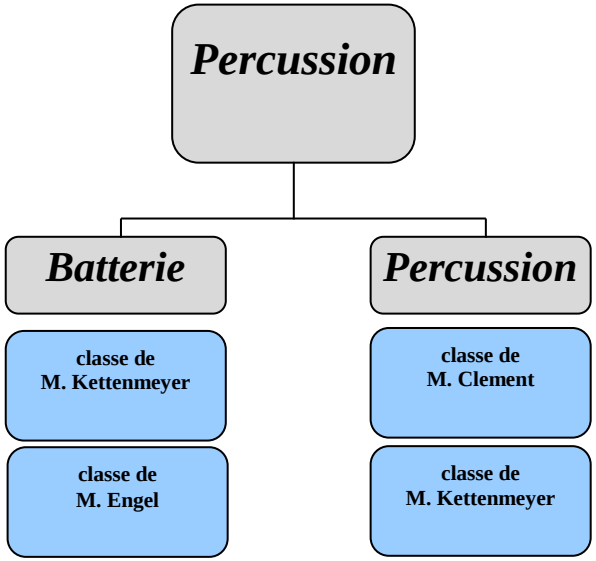


Tableau 5g

Formation vocale et instrumentale : déchiffrage, transposition

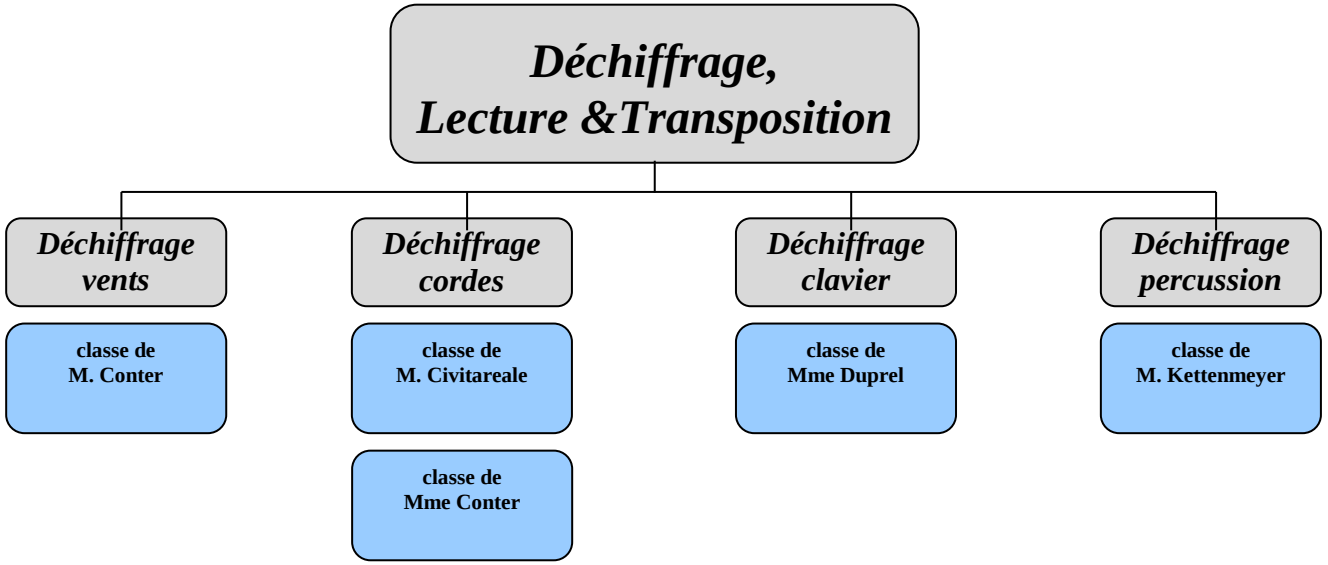


Tableau 6
Musique de chambre

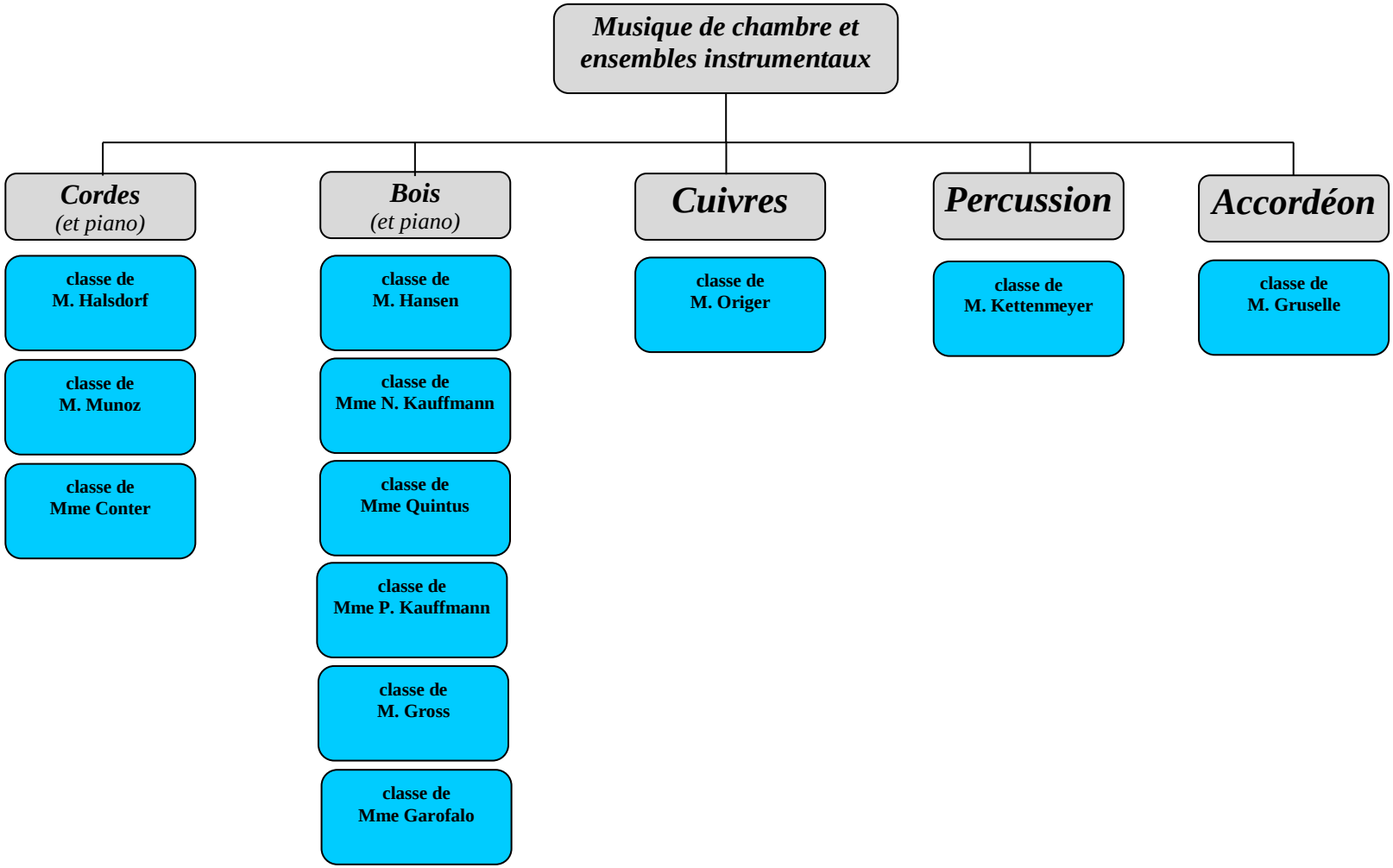


Tableau 7
Orchestres et Chorales

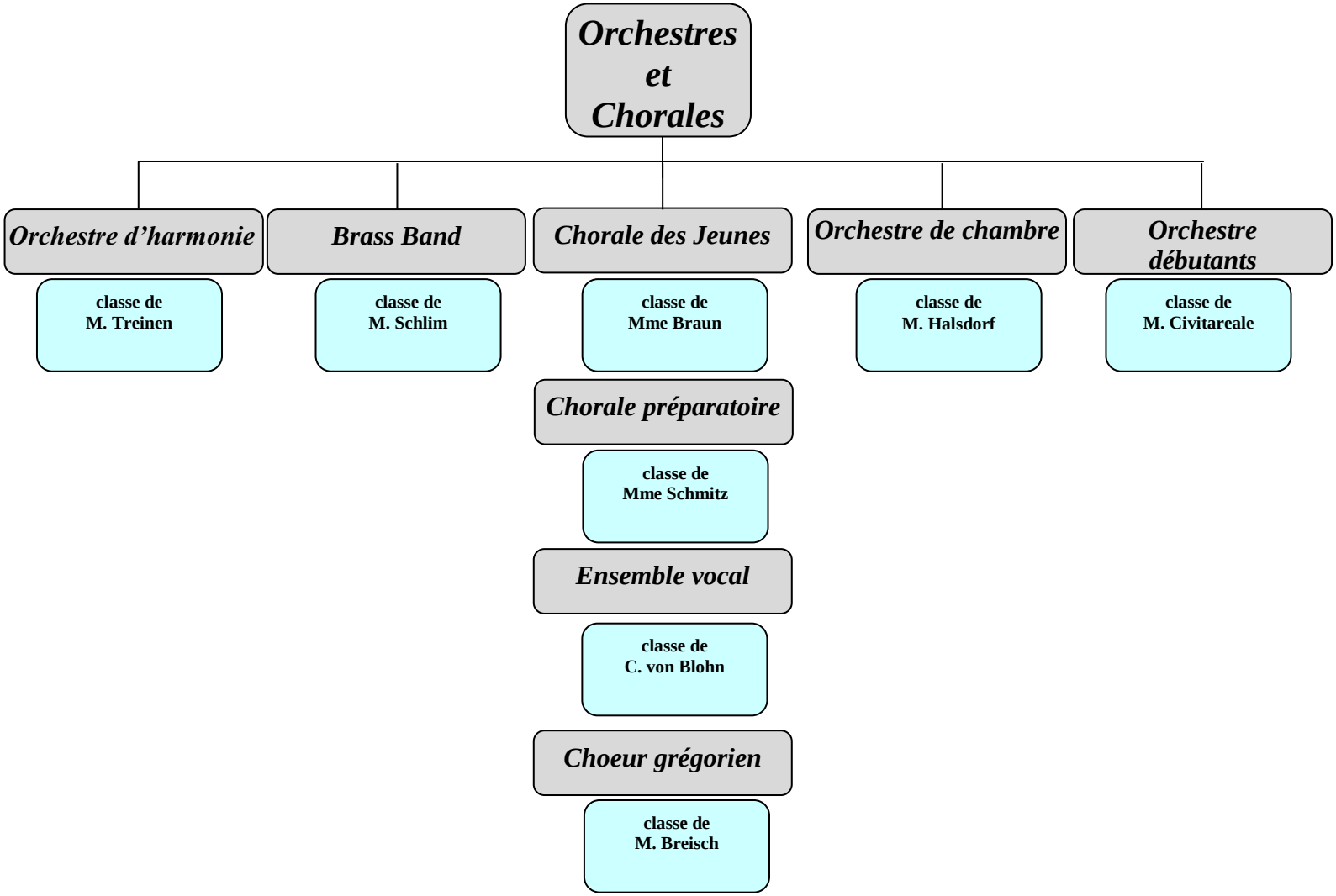
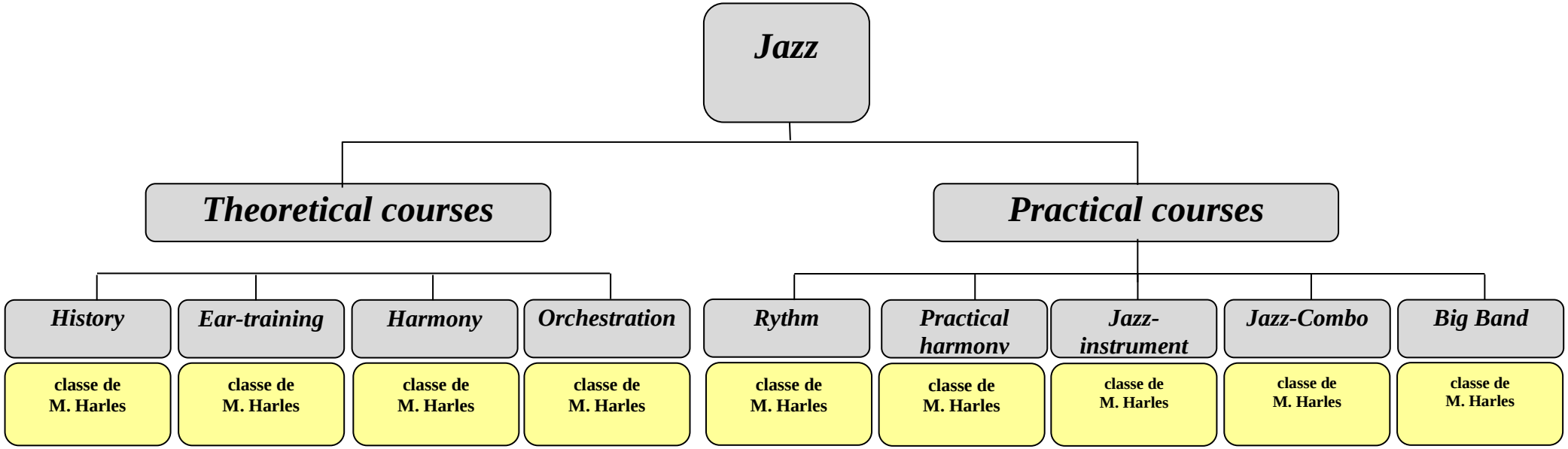


Tableau 8

Jazz



Organisation scolaire provisoire
2018-2019

Tableau 9

Danse

Danse

classes de
Mmes N. Moyen et C. Rouverot
M. J.P. Lamperti

Danse classique

- **Inf 1.1/1.2**
- **Inf 2.1**
- **Inf 2.2**
- **Div. inf. 2e ment.**
- **Div. inf. 1re ment.**
- **Div. moy. diplôme**
- **Div. moy. spec. 2e prix**
- **Div. moy. spec. 1er prix**
- **Div. supérieure**

Danse contemporaine

- **Inf 1.1/1.2**
- **Div. inf. 2e mention**
- **Div. moy. spec.**
- **Div. supérieure**

Danse jazz

- **Inf 1.1/1.2**
- **Div. inf. 2e mention**
- **Div. moy. spec.2e prix**
- **Div. supérieure**

Kinésiologie

- Classe de Mme Moyen

Formation musicale pour danseurs

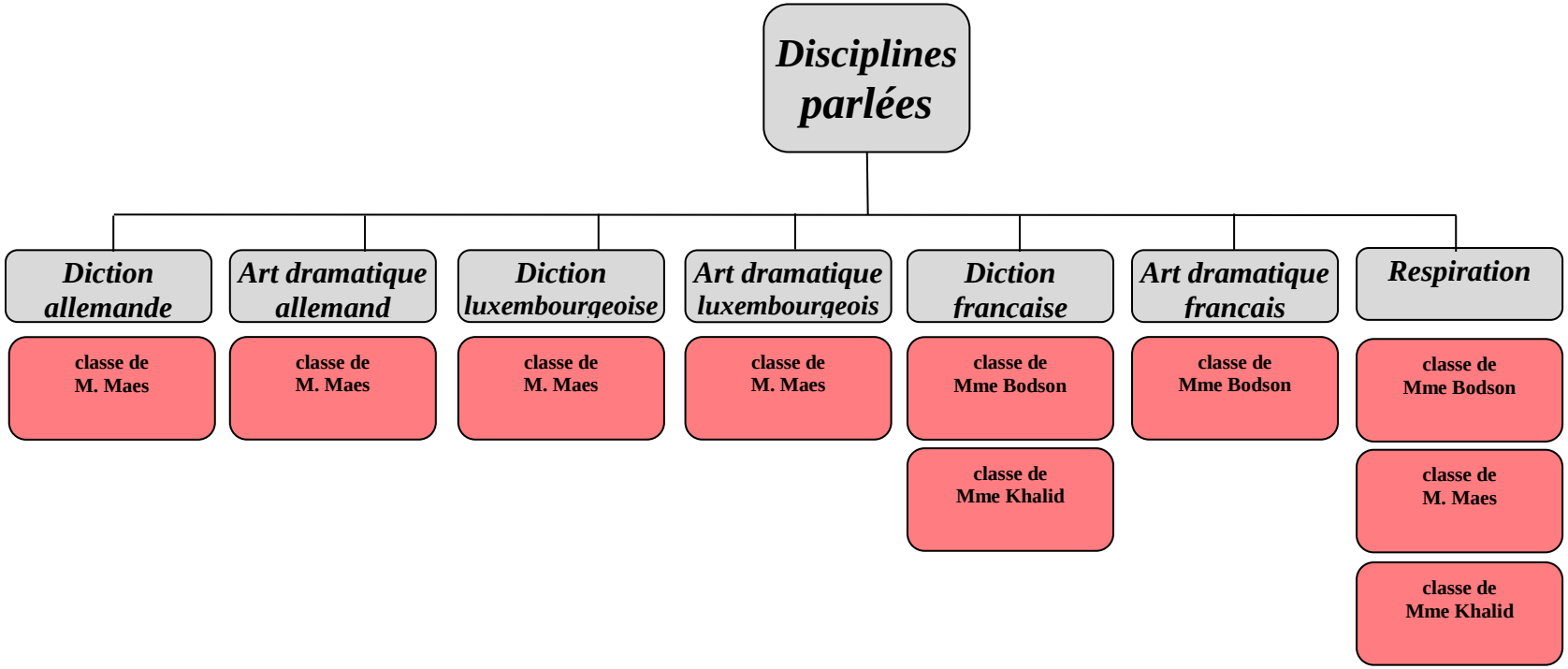
- **1re année** Classe de Mme Moyen
- **2e année** Classe de Mme Moyen
- **3e année** Classe de M. Clement
- **4e année** Classe de M. Clement
- **5e année** Classe de M. Clement

Histoire de la danse

- Titulaire: Mme Rouverot

Organisation scolaire provisoire
2018-2019

Tableau 10
Disciplines parlées



Pas de documents associés à ce point

OFFICE SOCIAL ESCH ALZETTE

Office Social Esch-sur-Alzette 2017

Rapport d'activité annuel

I. Base légale 2
Les conventions : 2
Nature de l'aide 2
Droit à l'aide 2
Exclusions 2
II. Le Conseil d'Administration de l'Office Social 4
Composition du conseil d'administration 4
Membres du conseil d'administration de l'office social au 01.01.2017 4
Réunions 5
III. Recette 5
IV. Missions de l'Office Social 6
Définition 6
Permanences du service social 7
Demandes d'aide 7
Barème de l'office social de la ville d'Esch/Alzette 7
Procédure pour solliciter une aide 10
Droit de recours 10
Restitution des secours accordés 10
V. Le personnel de l'Office Social 11
A – Le Personnel Administratif 11
B – Les Assistant(e)s Sociales/-aux de l'Office Social 11
C – Le Personnel du Service Régional d'Action Sociale 14
VI. Aperçu sur l'aide sociale et les secours fournis par l'Office Social en 2017 18
Ménages 18
Interventions 21
Aperçu des avances et secours financiers 2016 22
VII. Fourniture minimale d'énergie domestique et d'eau 25
VIII. Allocation de vie chère 26
IX. Traitements médicaux et cotisations sociales 28

I. Base légale

La loi du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale.

Le règlement grand-ducal du 8 novembre 2010 portant exécution de la loi du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale.

La loi modifiée du 29 avril 1999 portant création d'un droit à un revenu minimum garanti.

La loi communale du 13 décembre 1988.

Les conventions :

Le fonctionnement de l'Office social d'Esch est réglé par trois conventions qui sont :

- La convention signée **entre la Ville d'Esch-sur-Alzette, le Ministère de la Famille et de l'Intégration et l'Office Social d'Esch** détermine l'engagement des parties concernées quant au fonctionnement de l'office social, les dispositions financières ainsi que les modalités de coopération. Cette convention est renouvelable d'année en année.
- La convention signée **entre la Ville d'Esch-sur-Alzette et l'Office Social d'Esch** détermine les modalités de coopération. Cette convention est renouvelable d'année en année avec reconduction tacite d'année en année tant qu'une des parties signataires n'ait révoqué la convention par lettre recommandée, au moins six (6) mois avant la fin de la durée la convention.
- La convention signée **entre le Service National d'Action Sociale (SNAS) du Ministère de la Famille et de l'Intégration et l'Office Social d'Esch**. Cette convention est renouvelable d'année en année.

Nature de l'aide

L'aide est dispensée par l'office social, qui est un établissement public doté de la personnalité juridique.

L'aide sociale assure aux personnes dans le besoin et à leur famille l'accès aux biens et aux services adaptés à leur situation particulière, afin de les aider à acquérir ou à préserver leur autonomie. Elle intervient à titre subsidiaire et peut compléter les mesures sociales et les prestations financières prévues par d'autres lois et règlements, que le bénéficiaire est tenu d'épuiser.

L'aide est de nature palliative, curative ou préventive.

Elle est axée sur un accompagnement social à court, moyen ou long terme ; en cas de nécessité, cet accompagnement sera assorti d'une aide matérielle en nature ou en espèces.

Droit à l'aide

A droit à l'aide sociale toute personne séjournant au Grand-Duché de Luxembourg conformément à la législation en vigueur.

Exclusions

Sont exclus du bénéfice de l'aide matérielle en espèces :

- La personne ayant le statut de demandeur de protection internationale qui bénéficie d'un régime propre à sa situation ;

- La personne qui a obtenu une autorisation de séjour suite à un engagement écrit pris par un tiers de subvenir à ses besoins ;
- L'élève ou l'étudiant étranger, qui s'établit au Grand-Duché de Luxembourg pour y poursuivre des études ou des formations professionnelles ;
- Le ressortissant de l'Union européenne ou d'un autre Etat ayant adhéré à l'Accord sur l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse ou un membre de famille, quelle que soit sa nationalité, durant les trois premiers mois de son séjour sur le territoire du Luxembourg ou durant la période où il est à la recherche d'un emploi s'il est entré à ces fins sur le territoire. Cette dérogation ne s'applique pas aux travailleurs, salariés ou non salariés, ou aux personnes qui gardent ce statut ou aux membres de leur famille, quelle que soit leur nationalité ;
- La personne en séjour temporaire au Luxembourg

La personne qui fait l'objet d'une mesure de détention préventive ou d'une peine privative de liberté, sauf pendant la période d'un congé pénal.

II. Le Conseil d'Administration de l'Office Social

En application de la loi (art.6) chaque commune de 6000 habitants au moins institue un office qui est placé sous la surveillance de cette commune ou adhère à un office commun.

Chaque office est administré par un conseil d'administration composé de 5 membres au moins. Le conseil d'administration est chargé de toutes les affaires qui n'auront pas été déférées à un autre organe par la loi. Il lui appartient notamment :

- d'établir annuellement un budget et d'arrêter les comptes de l'office;
- de statuer sur les demandes de prestations et sur les restitutions;
- d'engager, de nommer et de congédier le personnel de l'office;
- de décider sur le placement de la fortune de l'office;
- de décider sur l'acquisition et l'aliénation d'immeubles et de droits immobiliers;
- d'assurer la gestion d'œuvres, d'institutions ou de services que la ou les autorités communales lui confient;
- de documenter annuellement à des fins statistiques et d'évaluation, les demandes présentées, les aides attribuées et les objectifs réalisés.

L'office est représenté dans les actes ou en justice par le président du conseil d'administration.

Le président est chargé de la gestion des affaires courantes de l'office. Toutes les questions relatives aux prestations d'aide peuvent faire l'objet d'une décision d'urgence du président ou de son remplaçant ou du membre du personnel délégué par le président, à notifier au conseil d'administration au plus tard lors de sa prochaine réunion.

Composition du conseil d'administration

Dans les communes qui ont leur propre office, il appartient au conseil communal de fixer le nombre des membres du conseil d'administration de l'office. Le conseil communal nomme les membres. La nomination a lieu suite à un appel public aux candidatures lancé par le collège des bourgmestre et échevins au moins quinze jours avant la réunion du conseil communal lors de laquelle il sera procédé aux nominations. Dans la mesure du possible, un équilibre entre les genres sera cherché.

La durée du mandat de chaque membre du conseil d'administration est de six ans. Le conseil d'administration se renouvelle tous les trois ans par moitié ou par moitié plus un ou moins un demi.

Le bourgmestre ou son délégué, membres du collège des bourgmestre et échevins, assistent, lorsqu'ils le jugent convenable, aux réunions du conseil d'administration avec voix consultative.

Membres du conseil d'administration de l'office social au 01.01.2017

Président

Monsieur **Pasqualoni Gino** (fin du mandat 31.12.2019)

Membres

Madame **Breuer-Desquiotz Jacqueline** (fin du mandat 31.12.2019)

Madame **Disiviscour Viviane** (fin du mandat 31.12.2022)

Madame **Hildgen-Reuter Annette** (fin du mandat 31.12.2019)

Madame **Kieffer Colette** (fin du mandat 31.12.2022)

Madame **Loutsch-Medinger Simone** (fin du mandat 31.12.2019)

Madame **Wagener Thérèse** (fin du mandat 31.12.2022)

Réunions

Le conseil d'administration se réunit aussi souvent que l'intérêt de l'office l'exige, mais au moins une fois par trimestre.

Les réunions du conseil d'administration sont convoquées par le président. Sauf en cas d'urgence, la convocation se fait par écrit et à domicile, au moins huit jours avant la date de la réunion.

Droit de recours devant le conseil arbitral et le conseil supérieur des assurances sociales

En décembre 2017, une personne a introduit une requête auprès du Conseil arbitral de la sécurité sociale contre une décision du Conseil d'administration de l'Office Social.

III. Recette

Trésorier

Les fonctions de trésorier de l'Office Social sont exercées par Mme **Dell'Aera Isabella**.

Dans sa réunion du 27 septembre 2017, le CA décide d'augmenter le montant par habitant de la dotation de la commune au fonds de roulement de l'Office Social de 5€ à 15€.

IV. Missions de l'Office Social

Définition

L'office social assure aux personnes et à leurs familles qui ont leur domicile sur le territoire de la ou des communes où il exerce sa mission, l'aide définie par la loi.

En application de ses missions légales, l'office est chargé des missions suivantes:

• expliquer au demandeur les droits auxquels il peut prétendre en vertu des lois et règlements en vigueur;

• indiquer au demandeur les formalités à accomplir en rapport avec sa situation sociale et au besoin l'assister dans ses démarches;

• s'assurer de l'affiliation du demandeur à la sécurité sociale et, le cas échéant, procéder à son affiliation;

• orienter le demandeur vers les services spécialisés les mieux adaptés à ses besoins;

• inciter le demandeur à toutes les mesures permettant d'améliorer sa situation individuelle;

• accompagner le demandeur de l'aide sociale jusqu'à la stabilisation de sa situation individuelle;

• établir au besoin un plan d'intervention adapté à la situation individuelle du bénéficiaire de l'aide et assister le bénéficiaire de l'aide dans la gestion de ses finances;

• évaluer ensemble avec le bénéficiaire de l'aide les objectifs atteints du plan d'intervention;

• contrôler et mettre à jour périodiquement les dossiers portant sur les aides, les prestations et les interventions;

• accepter dans la mesure du possible les tutelles prononcées par le juge des tutelles;

• assurer à titre d'avance ou de complément une aide financière ou matérielle, si les prestations fournies au titre de la législation luxembourgeoise ou étrangère ne couvrent pas en temps utile ou de manière suffisante les besoins constatés et retenus par l'enquête sociale et les données disponibles;

• réaliser des enquêtes sociales et établir les diagnostics sociaux y relatifs;

• veiller à la coordination et au bon déroulement des diverses interventions et démarches.

Il prend les initiatives appropriées pour diffuser toute information utile sur les différentes formes d'aide qu'il octroie.

L'office social fournit les conseils et renseignements et effectue les démarches en vue de procurer aux personnes intéressées les mesures sociales et prestations financières auxquelles elles peuvent prétendre en vertu d'autres lois et règlements.

Tout en respectant le libre choix des intéressés, il assure la guidance socio-éducative nécessaire pour leur permettre de vaincre progressivement leurs difficultés.

Il favorise l'accès des personnes visées aux moyens de communication et aux activités socioculturelles.

Pour autant que de besoin, il accorde des aides matérielles sous la forme la plus appropriée et il pourvoit à la mise à disposition d'un hébergement d'urgence.

Si la personne dans le besoin n'est pas assurée autrement, l'office social prend en charge les risques de maladie, d'un handicap ou de sénescence, y compris l'aide médicale et hospitalisation.

En contrepartie de l'aide sociale accordée, l'office social est en droit de demander une participation active de la part des bénéficiaires aux mesures destinées à rétablir leur autonomie.

L'office collabore avec toute personne, autorité ou service impliqués dans la situation des personnes en difficultés afin d'aboutir à des actions coordonnées, concertées et durables au niveau de la prévention et de la lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale.

Permanences du service social

Pour assumer sa mission de façon optimale dans l'intérêt de la population, l'office social Esch/Alzette organise des permanences dans ses locaux. Par souci d'organisation, les rues/secteurs ont été répartis entre les 7 assistantes sociales.

Le lundi matin de 08h30 à 11h00, la permanence est assurée par les assistantes sociales, Mme Barthel Julie (jusqu'au 31.08.2017), Mme Karier Marie-Paule, Mme Klein Kim, Mme Lefèvre Marie-Line, M. Mendes Steven (à partir du 01.07.2017) et Mme Schreiner Dominique (à partir du 01.11.207).

Le jeudi matin de 08h30 à 11h00, la permanence est assurée par les assistantes sociales, Mme Bevot Corinne, Mme Bosseler Nicole, Mme De Oliveira Monique, Mme Schranck Linda et Mme Xhafa Naïma (à partir du 15.08.2017).

Tous les autres jours, l'accueil des clients se fait sur rendez-vous.

Demandes d'aide

Les demandes d'aide des personnes sont variables. Cependant la plupart des demandeurs d'aide sont confrontés à plusieurs problèmes en même temps qui s'enchaînent ou sont liés (p.ex. : perte de l'emploi, problèmes financiers, problèmes de logement ou de maladie, etc…)

Le travail social met l'accent sur :

- L'accompagnement tant au niveau social qu'administratif
- L'information au niveau des différentes aides fournies par des organismes sociaux ou autres
- L'orientation vers des services spécialisés
- Les aides financières et matérielles, qui peuvent constituer soit des avances remboursables soit des secours non remboursables
- La plupart des aides financières et matérielles de l'office social sont ponctuelles, afin de permettre aux personnes de surmonter leurs difficultés financières momentanées.

Barème de l'office social de la ville d'Esch/Alzette

Par souci d'égalité envers tous les citoyens, le 06 janvier 2011, le conseil d'administration a pris la décision d'accorder les secours financiers suivant un **barème** tenant compte de tous les revenus et de toutes les dépenses de toutes les personnes faisant partie du ménage. Ce barème a été amendé par un avenant approuvé par le Conseil d'Administration lors de sa séance du 09 janvier 2013 et par un avenant approuvé par

le Conseil d'Administration lors de sa séance du 08 octobre 2013. Sont pris en compte pour les revenus tous les revenus nets, fortunes mobilières et immobilières de toutes les personnes faisant partie du ménage. Pour la prise en compte des dépenses, sont calculés le loyer, les charges, la fourniture d'énergie, dettes, etc. sur présentation des pièces légales et preuves de paiement. Afin de pouvoir examiner et traiter équitablement chaque demande, le conseil d'administration a fixé des forfaits maximums pour certaines dépenses (frais de téléphone, frais de déplacement, moyens de communication moderne, etc.). Ci-après le détail du barème tel qu'il a été délibéré par le conseil d'administration en sa séance du 06 janvier 2011 et amendé par les avenants du 09 janvier 2013 et du 08 octobre 2013.

Cette procédure permet une analyse personnalisée du budget de chaque ménage et une adaptation des secours accordés selon la situation spécifique du ménage.

Le conseil d'administration de l'OS Esch/Alzette arrête le barème des secours suivant :

Prise en compte pour les revenus :

Sont pris en compte tous les revenus nets, fortunes mobilières et immobilières de toutes les personnes faisant partie du ménage.
Par revenus et fortunes, on entend :

- revenus provenant d'une activité professionnelle,
- revenus de remplacement dus au titre de la législation luxembourgeoise ou étrangère,
- toutes les prestations versées par la CNPF ou caisses de prestations familiales étrangères,
- les prestations dues au titre de l'assurance-dépendance,
- les aides financières de l'Etat ainsi que les secours bénévoles alloués par des œuvres sociales ou privées,
- les pensions alimentaires,
- la fortune mobilière et immobilière au GDL ou à l'étranger,
- subsides scolaires, aides aux étudiants
- tout autre revenu non spécifié ci-avant

Prise en compte pour les dépenses :

Pour les dépenses sont prises en compte sur présentation de pièces légales et preuves de paiement les dépenses suivantes :

- Montant du loyer suivant contrat de bail pour un logement adapté aux besoins du ménage
- Charges locatives pour un logement adapté aux besoins du ménage
- Taxes communales pour une consommation raisonnable
- Frais pour fourniture d'énergie domestique et fourniture d'eau destinée à la consommation humaine pour une consommation raisonnable
- Frais pour assurance incendie-responsabilité civile
- Frais de garde des enfants : gardienne, crèche, maison relais, cantine…
- Paiement de pensions alimentaires pour descendants suivant jugement du tribunal
- Frais de déplacement : maximum forfait mensuel tarif transport public : 45.-€/mois par adulte
- Frais de téléphone : maximum forfait de 25.-€/mois par adulte ; 10.-€/mois pour les enfants âgés de plus de 12 ans

et pour lesquels des allocations familiales sont payées Moyens de communication moderne : maximum forfait de 35.-€/mois pour le ménage (internet, antenne, presse…)

- Frais médicaux et pharmaceutiques sur présentation des décomptes de la CNS et des tickets de pharmacie
- Dettes effectivement remboursées sur présentation des preuves de remboursement
- Frais d'alimentation et d'habillement suivant le barème :

  400.-€/mois pour le 1er adulte,

  210.-€/mois par adulte subséquent,

  150.-€/mois par enfant pour lequel des allocations familiales sont payées,

  250 € pour le demandeur d'aide sociale qui est suivi de façon régulière par un service spécialisé œuvrant dans le domaine social
- Assurance voiture, taxe de circulation si utilisation nécessaire d'une voiture pour un emploi déclaré
- Prestations payées pour le maintien à domicile (Téléalarme, aide ménagère…)

Sur présentation de pièces légales et de preuves de versement et de paiement, les revenus et dépenses sont inscrits sur la Fiche financière technique et sociale. Ce document servira de base au calcul de l'aide sociale matérielle à accorder par l'office social au ménage requérant.

Détermination du secours urgent

- **bon épicerie sociale** maximum 7 jours au tarif de 25.-€ 1er adulte, 18.-€ adulte subséquent et 12.-€ par enfant
- **bon Stëmm vun der Strooss,**
- **bon alimentaire** maximum 7 jours au tarif de 75.-€ 1er adulte, 52.-€ adulte subséquent et 38.-€ par enfant
- **bon médical, bon pharmaceutique,**
- **billet CFL-TICE,**
- **bon pour hébergement d'urgence** (incendie, expulsion, insalubrité…) maximum pour 7 jours
- **cotisations assurance maladie continuée-volontaire**

sur présentation des extraits bancaires au jour de la demande

Procédure en vue de l'obtention d'une aide financière pour la prise en charge des frais d'orthodontie et de prothèses dentaires

Les prestations des médecins-dentistes qui prévoient un devis préalable (p.ex. certains actes d'orthodontie ou soins en rapport avec les prothèses dentaires), nécessitent avant le début du traitement une décision prise par le Conseil d'administration de l'Office Social.

Ainsi, le demandeur d'aide sociale doit remettre à l'office social conformément aux dispositions de la loi du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale :

- son devis, validé par le Contrôle Médical de la Sécurité Sociale (CMSS)
- toutes les pièces et documents demandés par l'office social nécessaires à l'instruction de la demande d'aide sociale financière.

Procédure pour solliciter une aide

La personne dans le besoin s'adresse à l'office social.

La décision d'attribution est précédée, sauf urgence, d'une enquête sociale, se terminant par un diagnostic précis sur l'existence et l'étendue du besoin d'aide et proposant les moyens les plus appropriés d'y faire face.

L'intéressé est tenu de fournir tout renseignement utile sur sa situation et d'informer l'office de tout élément nouveau susceptible d'avoir une répercussion sur l'aide qui lui est accordée.

Ces informations sont fixées par écrit, datées et signées par l'intéressé. Les informations fournies, ainsi que l'enquête sociale établie par un travailleur social de l'office, servent de base aux décisions à prendre et font foi jusqu'à preuve du contraire.

Droit de recours

Tout requérant de l'aide sociale dispose d'un droit de recours devant le conseil arbitral et devant le conseil supérieur des assurances sociales.

Restitution des secours accordés

L'office social peut réclamer la restitution des secours financiers versés à toute personne, qui au cours de la période pendant laquelle elle en a bénéficié disposait de ressources qui auraient dû être prises en considération, ou qui, après avoir bénéficié, est revenu à meilleure fortune.

V. Le personnel de l'Office Social

A – Le Personnel Administratif

Le personnel administratif de l'Office Social Esch-sur-Alzette :

Monsieur **CORNELIUS** Emmanuel (chef de service)

Madame **DE OLIVEIRA** Lola (réception)

Madame **DELL'AERA** Isabella (trésorier)

Monsieur **GIRARDI** Guy (secrétaire)

Madame **MEDINA** Sonia (comptabilité)

Madame **SEIL** Vera (comptabilité)

Monsieur **SOWA** Marco (comptabilité)

B – Les Assistant(e)s Sociales/-aux de l'Office Social

Madame **Julie BARTHEL** (jusqu'au 31.08.17)

Madame **Corinne BEVOT**

Madame **Nicole BOSSELER**

Madame **Monique DE OLIVEIRA**

Madame **Marie-Paule KARIER**

Madame **Kim KLEIN**

Madame **Marie-Line LEFEVRE**

Monsieur **Steven MENDES** (à partir du 01.07.17)

Madame **Linda SCHRANCK**

Madame **Dominique SCHREINER** (à partir du 01.11.17)

Madame **Naïma XHAFA** (à partir du 15.08.17)

Travaux journaliers :

- Accueil des clients et entretiens individuels (permanences les lundis et jeudis matins et tous les jours sur rendez-vous);
- Etablissement d'une enquête sociale, ainsi que la mise à jour des données ;
- Suivi et évaluation des bénéficiaires d'aide sociale
- Saisies des demandes d'aides sociales dans un programme informatique ;
- Enquêtes et visites à domicile ;
- Visites dans diverses institutions sociales (hôpitaux, foyers…) ;
- Correspondance et collaboration avec les services sociaux polyvalents, et/ou spécialisés, les offices sociaux, les ministères, les administrations, la CNS, la CNPF, les avocats, les curateurs, les organisations syndicales…
- Réunions de travail avec les ministères de la famille, de la solidarité, de la sécurité sociale, de la justice…
- Préparation et participation aux réunions de la commission administrative de l'office social, présentation des demandes de secours
- Accueil d'autres services sociaux afin de faire connaître les activités de l'office social
- Formations continues.

Le champ d'activité des assistant(e)s sociales/-aux s'étend aux domaines suivants :

Domaine de l'aide sociale individuelle et familiale

- Conseil, guidance et orientation de personnes, couples et familles se trouvant en situation de conflit ou de détresse ;
- Informations sur les mesures d'aide sociale ;
- Demandes et avances sur les prestations sociales indemnités de chômage, de maladie, prestations familiales, rentes d'accident, pensions d'invalidité, arriérés de salaires, de faillite… ;
- Orientation dans des problèmes de logement, de travail, de formation, de réadaptation ou de réintégration sociale, professionnelle…

Domaine de la santé

- Informations sur les dispositions des organismes de sécurité sociale et démarches auprès de ces institutions ;
- Prise en charge des frais médicaux, pharmaceutiques et hospitaliers ;
- Demandes d'admission à l'assurance maladie facultative ;
- Orientation et placement des malades pour traitement, cure, convalescence ou réadaptation (collaboration avec services spécialisés) ;
- Suivi des clients hospitalisés ;
- Participation à l'organisation de séjours en cure thermale.

Domaine de l'enfance et de la jeunesse

- Orientation des familles et mineurs vers des services spécialisés ;
- Demande d'assistance de l'Office National de l'Enfance ;
- Signalement de mineurs en danger au Tribunal de la Jeunesse, au Parquet ;
- Enquêtes sociales pour les chèques service-accueil pour les enfants exposés au risque de pauvreté ;
- Collaboration avec services spécialisés de placement d'enfants dans des familles d'accueil, les foyers de jour, les foyers d'accueil et de dépannage, les maisons d'enfants…

Domaine de l'aide aux personnes âgées

- Information et orientation vers les services du 3ème âge ;
- Demandes d'admission et placements dans les maisons de retraite ou de soins ;
- Demande d'obtention de l'assurance-dépendance ;
- Demande de mesure de protection (sauvegarde de justice, curatelle, tutelle) auprès du Tribunal des tutelles ;
- Prise en charge financière de personnes placées en institutions.

Le logement

- Informations et conseils en matière de recherche de logement ;
- Demandes de logements sociaux locatifs (Fonds de Logement, Agence Immobilière Sociale, …) ;
- Demandes en obtention d'une aide au financement d'une garantie locative ;
- Informations et mises à dispositions de listes d'objets de location régulièrement actualisées ;

- Interventions en cas de déguerpissement, d'incendie, d'explosion, d'éboulement, … ;
- Interventions en cas d'insalubrité du logement ;
- Interventions en cas de coupure d'électricité, de chauffage, … ;
- Interventions auprès des propriétaires, agences immobilières, … ;

La gestion de revenus

- Informations et conseils en matière budgétaire ;
- Gestions budgétaires volontaires ;
- Collaboration avec les Services de Lutte contre le Surendettement ;
- Tutelles et gérances de tutelles.

Assistance judiciaire

- Demande d'assistance judiciaire ;
- Collaboration avec avocats, curateurs, … et autres services juridiques.

Travail

- Conseils et orientation vers les services spécialisés tels ADEM, RTPH, ALJ, syndicats, … ;
- Encadrement des bénéficiaires par le travail (ex. : Job-Center).

C – Le Personnel du Service Régional d'Action Sociale

(Service conventionné avec l'office social)

Assistant(e)s sociales/-aux auprès du SRAS Esch-sur-Alzette:

Madame **Odile BIVER**

Monsieur **Erhard KAISER**

Madame **Jill KETTER**

Madame **Rita NEPPER**

Madame **Isabelle WEBER**

Les missions des Services régionaux d'action sociale sont notamment:

- prendre en charge les dossiers des personnes transmis par le Service national d'action sociale;
- élaborer avec le requérant ou le bénéficiaire le contrat d'insertion personnalisé prévu à l'article 8 de la loi RMG et le tenir à jour;
- conformément au contrat d'insertion, organiser les activités d'insertion professionnelle prévues à l'article 10 de la loi et préparer les documents administratifs prescrits;
- veiller au bon déroulement des activités d'insertion professionnelle au moyen d'un contact régulier avec le bénéficiaire et le responsable du lieu d'affectation, prévenir dans la mesure du possible la rupture de l'activité d'insertion professionnelle;
- veiller à ce que les bénéficiaires de l'indemnité d'insertion, sauf dispense dûment accordée, restent disponibles pour le marché de l'emploi et prêts à accepter tout emploi qui leur est assigné par l'agence pour le développement de l'emploi;
- orienter les personnes qui font valoir leur droit à un accompagnement social en vertu de l'article 16 de la loi RMG;
- adresser les demandeurs et bénéficiaires de l'indemnité d'insertion au service de santé au travail multisectoriel;
- gérer les constats d'incapacité de travail des bénéficiaires d'une indemnité d'insertion et convoquer les personnes, le cas échéant, au contrôle médical de la sécurité sociale;
- contrôler les informations reprises aux décomptes mensuels des bénéficiaires de l'indemnité d'insertion;
- gérer les dossiers des personnes dispensées en cas d'inaptitude ou d'indisponibilité temporaire au travail.

Statistiques mensuelles au 31/12/2017 – Esch-sur-Alzette (SRAS)

(statistiques fournies par le Service National d'Action Sociale)

Ménages	Personnes			
	F	M	TOT	%
1333	1355	1202	2557	100%

Nouveaux dossiers en 2017*	F	M	TOT
premier rendez-vous SRAS en 2017	97	85	182

Composition des ménages	Attributaire			
	F	H	TOT	%
1 adulte sans enfant	331	432	763	57%
1 adulte avec 1 ou plusieurs enfants	209	9	218	16%
2 adultes sans enfant	55	84	139	10%
2 adultes avec 1 ou plusieurs enfants	100	107	207	16%
Autres	3	3	6	0%
TOTAUX	698	635	1333	100%

Dispenses	Disponibilité pour les activités d'insertion			
	F	M	TOT	%
non dispensé(e)s :	176	189	365	14%
dispensé(e)s pour :				
âge élevé du bénéficiaire	126	89	215	8%
bénéficiaire en âge scolaire	389	358	747	29%
incapacité permanente ou transitoire	210	186	396	15%
RPGH	38	49	87	3%
enfants à élever / personne à soigner	41	5	46	2%
en instance/suspens	53	56	109	4%
occupation professionnelle	92	131	223	9%
membres non bénéficiaires	73	70	143	6%
dépassement plafond	128	30	158	6%
formation	7	4	11	0%
BPI – Collaboration ONG	9	16	25	1%
Projet pilote, suivi ADEM exclusif**	5	16	21	1%
Autres	8	3	11	0%
TOTAUX	1355	1202	2557	100%

Activités en cours en décembre 2017	F	M	TOT	%
affectations temporaires indemnisées	103	127	230	79%
stages en entreprise	17	14	31	11%
contrats subsidiés	16	14	30	10%
TOTAUX	136	155	291	100%

Non dispensés sans activité en décembre 2017	F	M	TOT
TOTAUX	63	55	118

Activités en cours en 2017 total	F	M	TOT	%
affectations temporaires indemnisées	157	195	352	75%
stages en entreprise	41	34	75	16%
contrats subsidiés	20	22	42	9%
TOTAUX	218	251	469	100%

*: * * Le projet pilote en question n'est pas applicable aux résidents de la commune de Esch-sur-Alzette Cependant figurent dans cette rubrique également les BPI qui sont suivis exclusivement par l'ADEM (dossiers traités directement au SNAS, non transmis au SRAS).

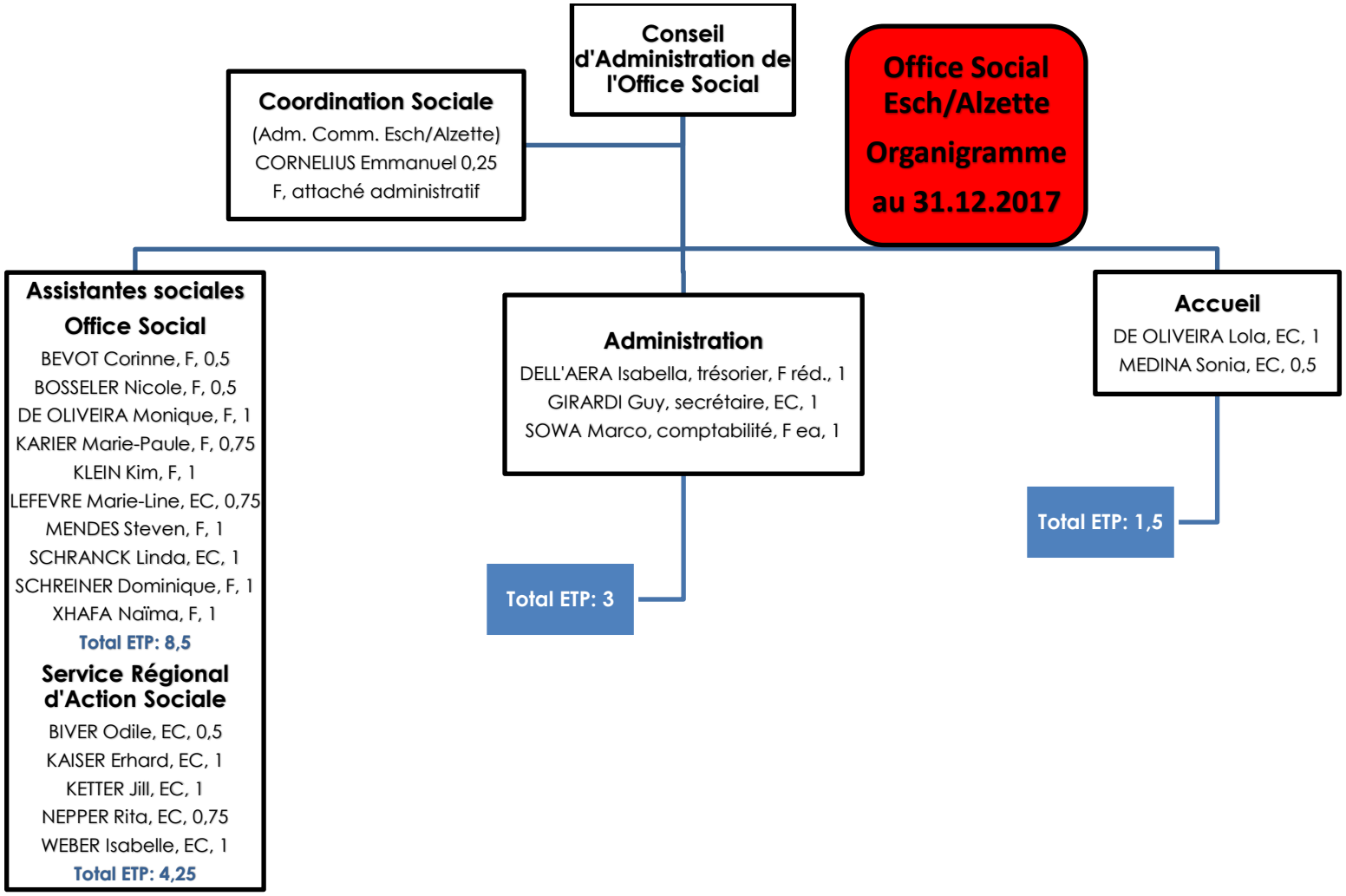
** : y compris dossiers de BPI qui évoluent dans la compétence ADEM exlcusive

Données nationales et communales sur les bénéficiaires du RMG au 31/12/2017 (SRAS)

	Luxembourg	**Dudelange**	**Schifflange**	**Esch/Alzette**
ménages bénéficiaires RMG	10 000 ménages	479 ménages	205 ménages	1 333 ménages
personnes bénéficiaires RMG	20 000 personnes	986 personnes	408 personnes	2 557 personnes
personnes en suivi SRAS	4 800 personnes	**178 personnes**	**99 personnes**	**621 personnes**
% des ménages avec 1 seul bénéficiaire	55%	54%	52%	57%
% des ménages avec 2 adultes et min 1 enfant	20%	19%	18%	16%
% des ménages monoparentaux	13%	18%	17%	16%

Source Présentation REVIS 2017 + statistiques SNAS

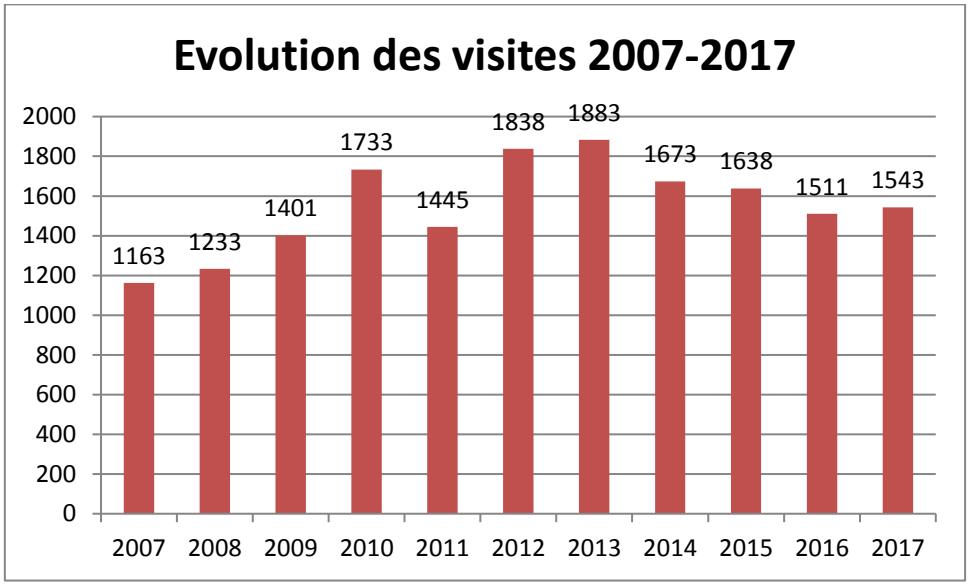
- Près de 30% des bénéficiaires ont entre 30 et 49 ans
- Près de 10% des ménages bénéficient exclusivement d'une mesure d'insertion ou d'un contrat subsidié

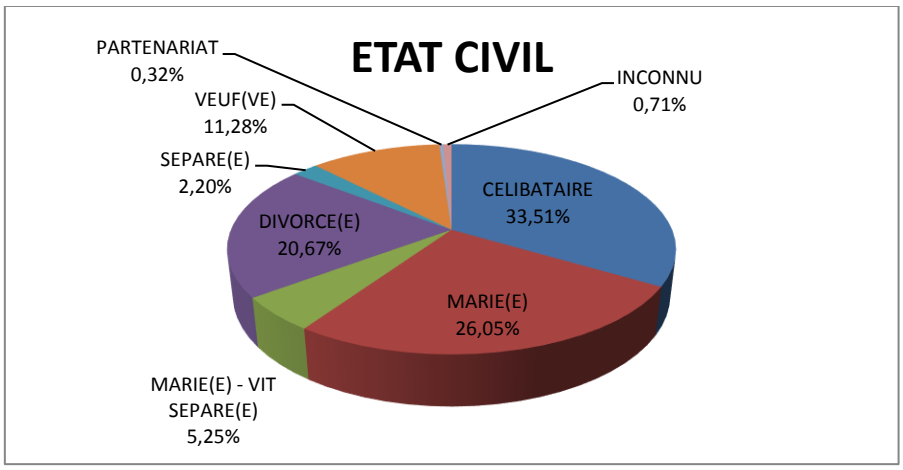

Office Social Esch/Alzette
Organigramme au 31.12.2017
Conseil d'Administration de l'Office Social
Coordination Sociale
(Adm. Comm. Esch/Alzette)
CORNELIUS Emmanuel 0,25
F, attaché administratif
Assistantes sociales
Office Social
BEVOT Corinne, F, 0,5
BOSSELER Nicole, F, 0,5
DE OLIVEIRA Monique, F, 1
KARIER Marie-Paule, F, 0,75
KLEIN Kim, F, 1
LEFEVRE Marie-Line, EC, 0,75
MENDES Steven, F, 1
SCHRANCK Linda, EC, 1
SCHREINER Dominique, F, 1
XHAFA Naïma, F, 1
Total ETP: 8,5
Service Régional d'Action Sociale
BIVER Odile, EC, 0,5
KAISER Erhard, EC, 1
KETTER Jill, EC, 1
NEPPER Rita, EC, 0,75
WEBER Isabelle, EC, 1
Total ETP: 4,25
Administration
DELL'AERA Isabella, trésorier, F réd., 1
GIRARDI Guy, secrétaire, EC, 1
SOWA Marco, comptabilité, F ea, 1
Total ETP: 3
Accueil
DE OLIVEIRA Lola, EC, 1
MEDINA Sonia, EC, 0,5
Total ETP: 1,5

VI. Aperçu sur l'aide sociale et les secours fournis par l'Office Social en 2017

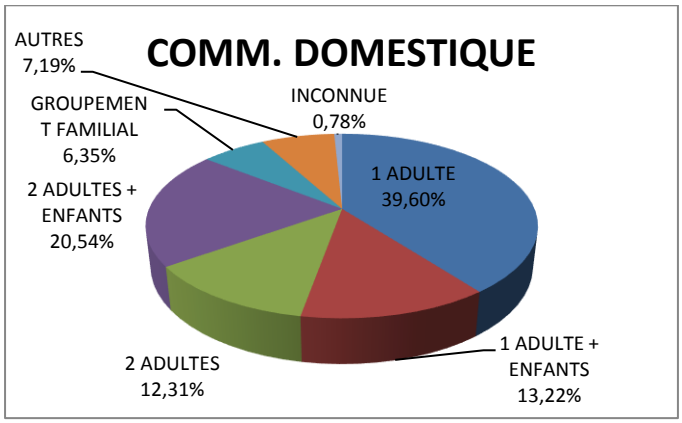
Ménages

Pendant l'année 2017, 1.543 ménages (2016 : 1.511) se sont adressés à l'office social.

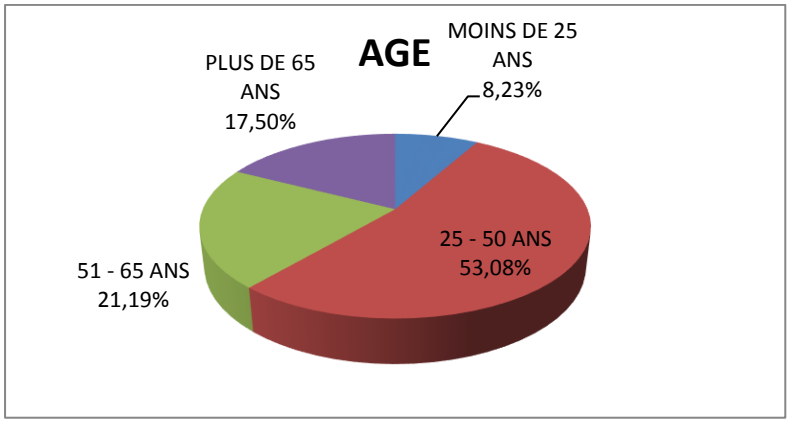




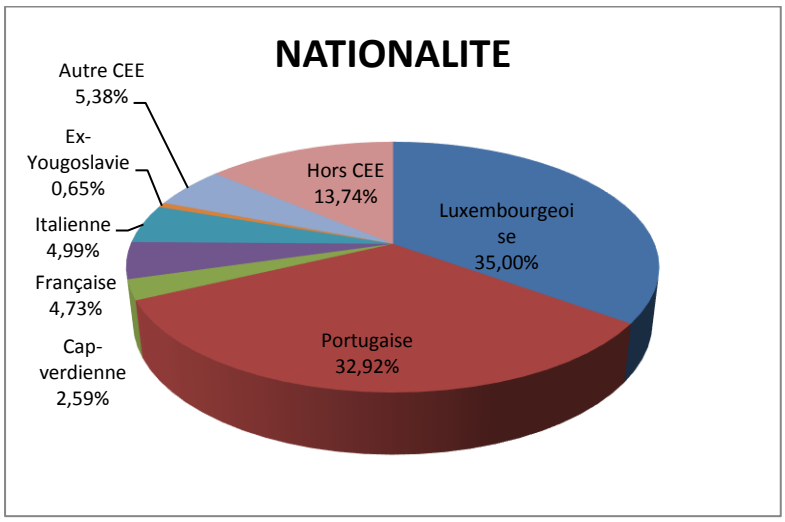
ETAT CIVIL	TOTAL	%age
CELIBATAIRE	517	33,51%
MARIE(E)	402	26,05%
MARIE(E) - VIT SEPARE(E)	81	5,25%
DIVORCE(E)	319	20,67%
SEPARE(E)	34	2,20%
VEUF(VE)	174	11,28%
PARTENARIAT	5	0,32%
INCONNU	11	0,71%
Total	**1543**	**100,00%**



COMM. DOMESTIQUE	TOTAL	%age
1 ADULTE	611	39,60%
1 ADULTE + ENFANTS	204	13,22%
2 ADULTES	190	12,31%
2 ADULTES + ENFANTS	317	20,54%
GROUPEMENT FAMILIAL	98	6,35%
AUTRES	111	7,19%
INCONNUE	12	0,78%
Total	**1543**	**100,00%**



AGE	TOTAL	%age
MOINS DE 25 ANS	127	8,23%
25 - 50 ANS	819	53,08%
51 - 65 ANS	327	21,19%
PLUS DE 65 ANS	270	17,50%
Total	**1543**	100,00%



NATIONALITE	TOTAL	%age
Luxembourgeoise	540	35,00%
Portugaise	508	32,92%
Cap-verdienne	40	2,59%
Française	73	4,73%
Italienne	77	4,99%
Ex-Yougoslavie	10	0,65%
Autre CEE	83	5,38%
Hors CEE	212	13,74%
Total	**1543**	**100,00%**

DEMANDE		
3ème ÂGE ACCOMPAGNEMENT SOCIAL	4	0,26%
ASSISTANCE JUDICIAIRE	18	1,17%
ASSURANCE DEPENDANCE	3	0,19%
CARTES INVALIDITE-PRIORITE	11	0,71%
CAUTION LOCATIVE	53	3,43%
CHOMAGE	8	0,52%
DEBRANCHEMENT COMPTEURS D'ENERGIE DOMESTIQUE	12	0,78%
DEGUERPISSEMENT	12	0,78%
DOMICILIATION	1	0,06%
ECOLES-LYCEES-SPOS	2	0,13%
EMPLOI-FORMATION	23	1,49%
EPICERIE SOCIALE	41	2,66%
FAILLITE	5	0,32%
3ème ÂGE ADMISSION STRUCTURES D'ACCUEIL	5	0,32%
FOYERS D'HEBERGEMENT	7	0,45%
FRAIS DENTISTES	7	0,45%
FRAIS MEDICAUX ET PHARMACEUTIQUES	26	1,69%
GERANCE BUDGETAIRE	2	0,13%
GUIDANCE BUDGETAIRE-CONSEILS	4	0,26%
INCENDIE	9	0,58%
INFORMATIONS DIVERSES	47	3,05%
INSALUBRITE	7	0,45%
3ème ÂGE RENSEIGNEMENT-ORIENTATION	18	1,17%
LOGEMENT DEMANDES	2	0,13%
LOGEMENT DEMARCHES	10	0,65%
LOGEMENT INFO	143	9,27%
MALADIE	4	0,26%
MINEURS - PROTECTION DE LA JEUNESSE	15	0,97%
PASSEPORT SOCIAL	13	0,84%
PENSION ALIMENTAIRE	4	0,26%
PENSION - RENTE	10	0,65%
PRESTATIONS FAMILIALES	4	0,26%
RENDEZ-VOUS NON OBSERVE	30	1,94%
REPAS SUR ROUES	54	3,50%
RMG DEMANDES	3	0,19%
RMG DEMARCHES	21	1,36%
RMG INFORMATIONS	149	9,66%
RPGH - STH	7	0,45%
ACCOMPAGNEMENT SOCIAL	15	0,97%
ADRESSE REFERENCE	18	1,17%
SECOURS FINANCIER DEMANDE	9	0,58%
SECOURS FINANCIER DEMARCHE	22	1,43%
SECOURS FINANCIER INFOS	322	20,87%
SOUTIEN PSYCHOLOGIQUE ET MORAL	3	0,19%
STRUCTURE D'ACCUEIL ENFANTS	9	0,58%
SUBVENTION LOYER	14	0,91%
SURENDETTEMENT	8	0,52%
TELEALARME	140	9,07%
TIERS PAYANT SOCIAL	5	0,32%
TUTELLE-CURATELLE	7	0,45%
VIOLENCE CONJUGALE-DOMESTIQUE	3	0,19%
VISITE A DOMICILE	14	0,91%
AFFILIATION SECURITE SOCIALE	38	2,46%
AUTRES DEMARCHES	102	6,61%
AIDE FAMILIALE	2	0,13%
AIDE MATERIELLE ALIMENTAIRE	1	0,06%
AIDE MATERIELLE AUTRE	8	0,52%
ALLOCATION DE VIE CHERE	9	0,58%
Total	**1543**	**100,00%**

Interventions

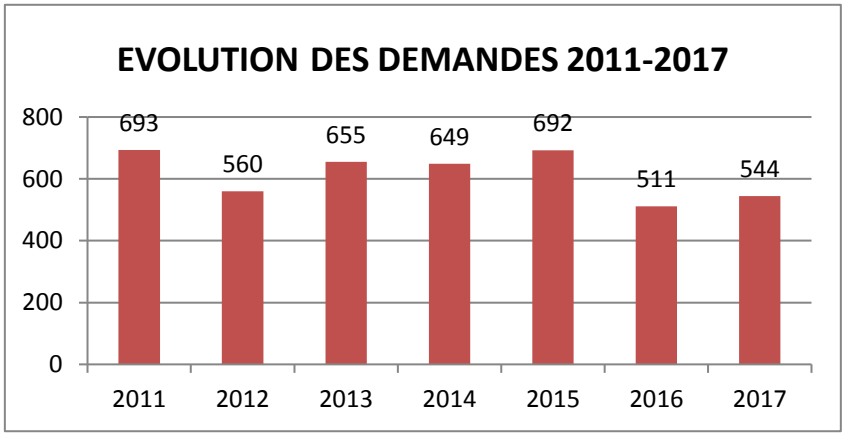
Pendant l'année 2017 les assistant(e)s sociales/-aux de l'office social ont effectué 6.349 interventions.

DEMANDE		
3ème ÂGE ACCOMPAGNEMENT SOCIAL	28	0,44%
ASSISTANCE JUDICIAIRE	70	1,10%
ASSURANCE DEPENDANCE	16	0,25%
CARTES INVALIDITE-PRIORITE	14	0,22%
CAUTION LOCATIVE	174	2,74%
CHOMAGE	36	0,57%
DEBRANCHEMENT COMPTEURS D'ENERGIE DOMESTIQUE	42	0,66%
DECLARATION OS-DEMANDEUR	3	0,05%
DEGUERPISSEMENT	45	0,71%
DOMICILIATION	1	0,02%
ECOLES-LYCEES-SPOS	9	0,14%
EMPLOI-FORMATION	100	1,58%
ENQUÊTES SOCIALES	35	0,55%
EPICERIE SOCIALE	367	5,78%
FAILLITE	13	0,20%
3ème ÂGE ADMISSION STRUCTURES D'ACCUEIL	26	0,41%
FOYERS D'HEBERGEMENT	31	0,49%
FRAIS DENTISTES	13	0,20%
FRAIS MEDICAUX ET PHARMACEUTIQUES	175	2,76%
GERANCE BUDGETAIRE	61	0,96%
GUIDANCE BUDGETAIRE-CONSEILS	47	0,74%
INCENDIE	14	0,22%
INFORMATIONS DIVERSES	200	3,15%
INSALUBRITE	48	0,76%
3ème ÂGE RENSEIGNEMENT-ORIENTATION	48	0,76%
LOGEMENT DEMANDES	26	0,41%
LOGEMENT DEMARCHES	115	1,81%
LOGEMENT INFO	373	5,87%
MALADIE	34	0,54%
MINEURS - PROTECTION DE LA JEUNESSE	55	0,87%
PASSEPORT SOCIAL	14	0,22%
PENSION ALIMENTAIRE	20	0,32%
PENSION - RENTE	28	0,44%
PRESTATIONS FAMILIALES	26	0,41%
RENDEZ-VOUS NON OBSERVE	159	2,50%
REPAS SUR ROUES	71	1,12%
RMG DEMANDES	75	1,18%
RMG DEMARCHES	129	2,03%
RMG INFORMATIONS	697	10,98%
RPGH - STH	30	0,47%
ACCOMPAGNEMENT SOCIAL	137	2,16%
SANTE-HOSPITALISATION	13	0,20%
ADRESSE REFERENCE	45	0,71%
SECOURS FINANCIER DEMANDE	196	3,09%
SECOURS FINANCIER DEMARCHE	305	4,80%
SECOURS FINANCIER INFOS	612	9,64%
SOUTIEN PSYCHOLOGIQUE ET MORAL	13	0,20%
STRUCTURE D'ACCUEIL ENFANTS	15	0,24%
SUBVENTION LOYER	174	2,74%
SURENDETTEMENT	35	0,55%
TELEALARME	155	2,44%
TIERS PAYANT SOCIAL	9	0,14%
TUTELLE-CURATELLE	39	0,61%
VIOLENCE CONJUGALE-DOMESTIQUE	12	0,19%
VISITE A DOMICILE	72	1,13%
AFFILIATION SECURITE SOCIALE	181	2,85%
AUTRES DEMARCHES	637	10,03%
AIDE FAMILIALE	4	0,06%
AIDE MATERIELLE ALIMENTAIRE	14	0,22%
AIDE MATERIELLE AUTRE	53	0,83%
ALLOCATION DE VIE CHERE	160	2,52%
Total	**6349**	**100,00%**

Type de demandes

En 2017, le conseil d'administration de l'office social a statué sur :

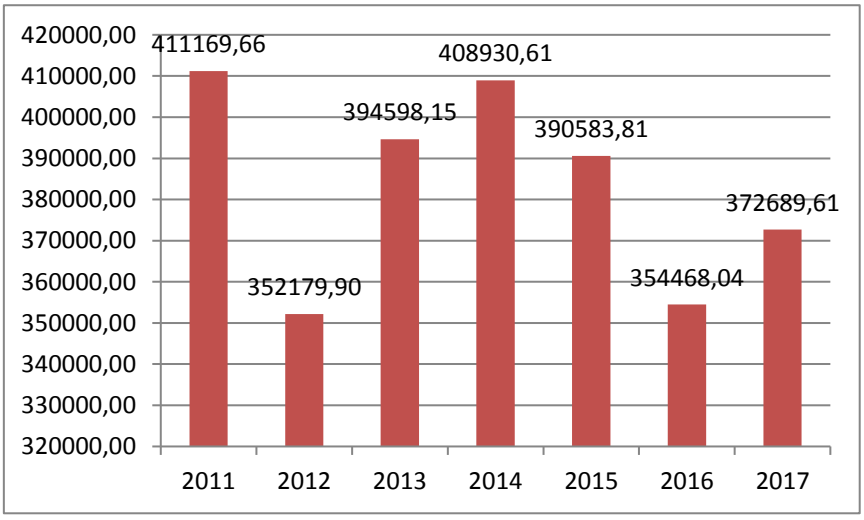
Type de demande	Nombre
DEMANDES RMG	54
DEMANDES DE SECOURS	156
RATIFICATIONS	334
TOTAL	**544**



Aperçu des avances et secours financiers 2016

Des aides financières d'un montant total de 372.689,61 € ont été accordées (pour 2016, ce montant s'élevait à 354.468,04 €). Il s'agit d'une part d'avances remboursables (par le bénéficiaire ou récupérables auprès de l'Administration de l'emploi, de la Caisse nationale des prestations familiales, du Fonds National de Solidarité, de la Caisse Nationale de la Santé ou auprès d'un curateur) et d'autre part des secours non-remboursables.

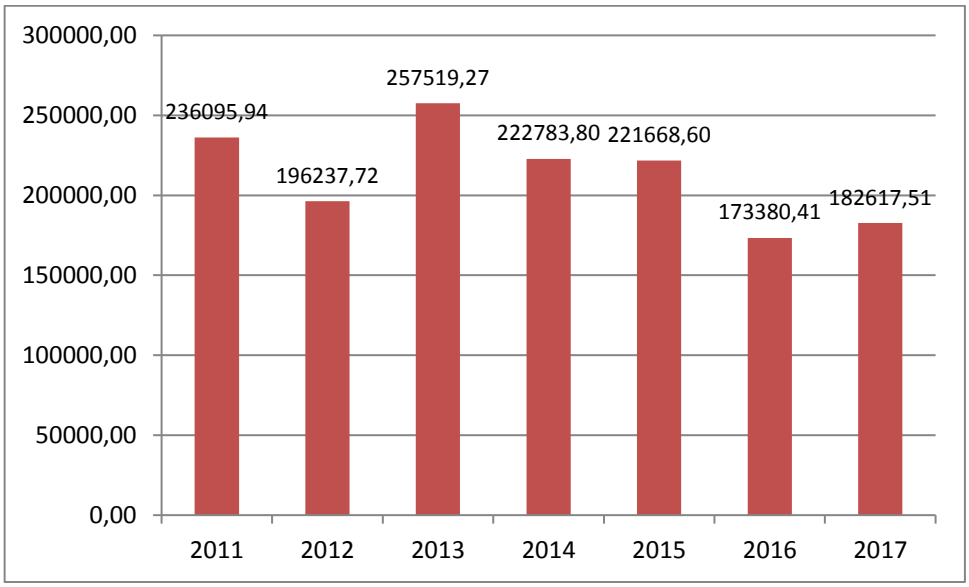
Evolution des avances et secours financiers 2011-2017



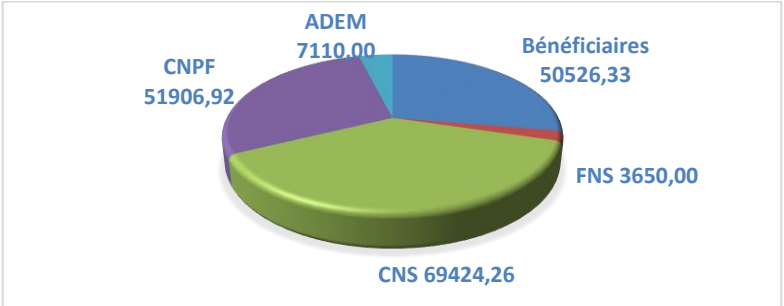
Avances remboursables

Ainsi des avances remboursables pour un montant total de 182.617,51 € (2016 : 173.380,41 €) ont été accordées pour aider les bénéficiaires à payer des frais de santé, de loyer, de combustible ou d'autres dépenses imprévues. Les décisions ont été prises par le conseil d'administration ou, en cas d'urgence par le président. S'il s'avère que les avances ne sont pas récupérables, le conseil d'administration prendra à la clôture des comptes la décision de renoncer au recouvrement des avances ou de recouvrir ces avances au cours de l'exercice à venir. Les décharges seraient dans la première hypothèse converties en des secours non-remboursables.

Evolution des avances remboursables 2011-2017

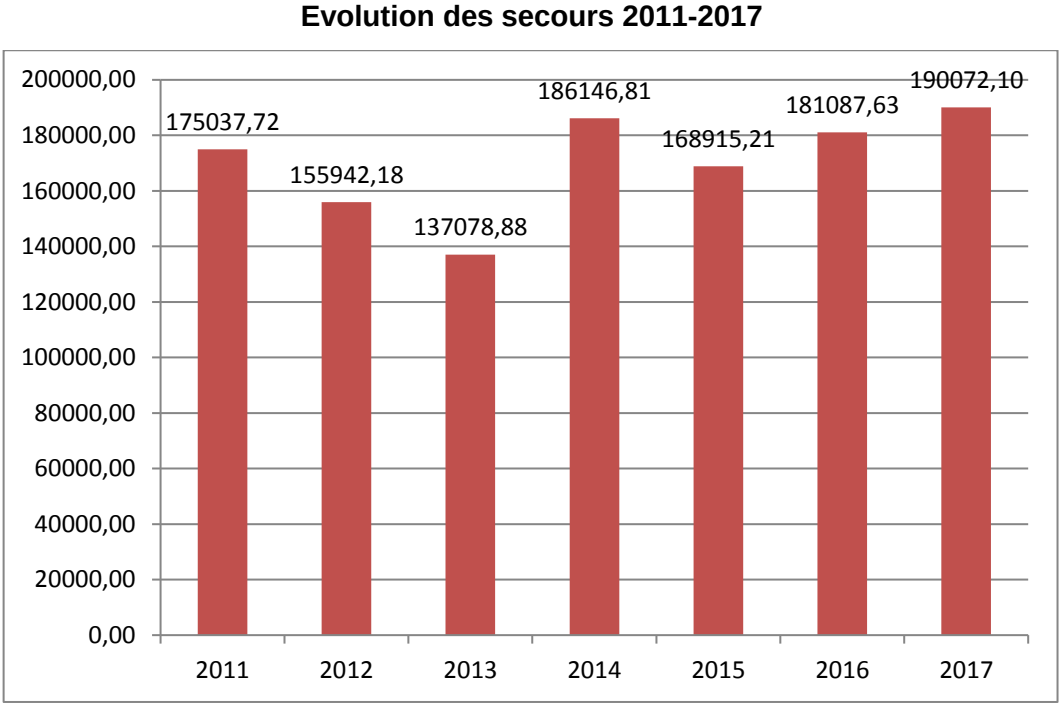


Avances remboursables par	**Montant**
le bénéficiaire de l'aide sociale	50.526,33
Le FNS	3.650,00
la CNS	69.424,26
la CNPF	51.906,92
l'ADEM	7.110,00
Total	**182.617,51 €**



Secours (non remboursables) par les bénéficiaires

Des secours (non remboursables) au montant total de 190.072,10 € (2016 : 181.087,63 €) ont été accordés après enquête sociale.



VII. Fourniture minimale d'énergie domestique et d'eau

On entend par :

- **« l'accès à l'eau »** : la garantie de disposer d'un accès en quantité suffisante à de l'eau destinée à la consommation humaine, pour ses besoins personnels au niveau de l'alimentation et de l'hygiène ;
- **« frais d'eau destinés à la consommation humaine »** : tous les frais liés à l'approvisionnement en eau destinée à la consommation humaine ainsi qu'à l'évacuation des eaux usées ;
- **« énergie domestique »** : toute forme d'énergie délivrée par un réseau public ou privé ou par des fournitures d'énergie stockable au domicile de la personne concernée, notamment l'électricité, le gaz, le fuel domestique, le charbon et ses dérivés, le bois, ainsi que toute forme d'énergie pouvant être utilisée à des fins domestiques ;
- **« énergie électrique »** : l'alimentation en électricité basse tension du domicile des personnes privées à des fins domestiques ;
- **« une fourniture minimale en énergie domestique** » : la garantie de bénéficier dans les conditions décrites ci-après d'une fourniture minimale en énergie domestique pour se chauffer correctement, pour préparer ses repas et pour éclairer son logement.
- Article 29 de la loi du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale :
- Dans les conditions et modalités fixées par la présente loi, l'accès à l'eau ainsi qu'à une fourniture minimale en énergie domestique est garantie à toute personne remplissant les conditions d'éligibilité pour le droit à l'aide sociale, si elle se trouve dans l'impossibilité de faire face à ses frais d'eau destinés à la consommation humaine ou d'énergie domestique.
- Les fournisseurs d'énergie sont tenus en vertu des lois du 1er août 2007 portant sur l'organisation des marchés de l'électricité (chap. II section I, art.2, alinéa 8) et du gaz naturel (chap. II, section VI, art.2, alinéa 5) de remettre aux offices sociaux une liste des clients en défaillance de paiement.
- Ainsi, chaque mois, les fournisseurs d'énergie présentent à l'office social des relevés des clients en défaillance de paiement et qui risquent de se voir interrompre leur fourniture d'électricité ou de gaz suite à un second rappel pour le non-paiement de leurs factures.
- En cas d'application de la procédure fixée respectivement aux articles 2(8)d) et 12(5)d) des lois relatives à l'organisation du marché de l'électricité et à l'organisation du marché du gaz naturel, à l'encontre des clients résidentiels en défaillance de paiement, l'office social entame une procédure de prise en charge, pour autant que le défaillant remplit les conditions d'éligibilité pour le droit à l'aide sociale. Le fournisseur est informé de la suite réservée au dossier dans les 10 jours de la réception de la copie de l'information.

VIII. Allocation de vie chère

Le Conseil Communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette a adopté au 04 avril 2014 une **nouvelle réglementation** relative à l'allocation de vie chère, qui est entrée en vigueur en date du 01er janvier 2015 :

1. Principe

Une allocation de vie chère est accordée sur base du nombre des personnes vivant au ménage du demandeur.

2. Ayant-droit

Pour pouvoir bénéficier de cette allocation de vie chère, il faut remplir les conditions suivantes :

- être ou avoir été inscrit dans le registre de la population de la Ville d'Esch-sur-Alzette en tant qu'habitant et ce pour une période d'au moins 6 mois sur l'année d'attribution de l'allocation de vie chère ;
- être bénéficiaire de l'allocation de vie chère accordée par le Fonds national de solidarité.

3. Critères d'allocation :

Ménage à 1 personne : 16,5% du montant alloué par le FNS

Ménage à 2 personnes : 18,5% du montant alloué par le FNS

Ménage à 3 personnes : 20% du montant alloué par le FNS

Ménage à 4 personnes : 22% du montant alloué par le FNS

Ménage à 5 personnes et plus : 23% du montant alloué par le FNS

4. Modalités de paiement de l'allocation de vie chère :

L'allocation est calculée au prorata des périodes de résidence à Esch définies à l'article 2 à raison de 1/12 par mois d'inscription dans le registre de la population. Toute fraction d'un mois est à considérer comme mois entier pour le calcul de l'allocation. L'allocation est sujette à restitution au cas où elle aurait été obtenue sur base de fausses déclarations ou de renseignements inexacts. D'éventuels frais liés à des comptes bancaires clôturés ou erronés pourront être déduits du montant alloué.

5. Engagement pris par l'Office Social d'Esch-sur-Alzette

Vu la délibération du 30 août 2011 de l'Office Social d'Esch-sur-Alzette arrêtant les modalités de l'octroi de l'allocation de vie chère communale pour l'année 2011 et les années suivantes ;

Vu la délibération du 02 décembre 2011 du Conseil Communal d'Esch-sur-Alzette d'accorder une allocation de vie chère communale pour l'année 2011 et les années suivantes ;

Vu la nouvelle réglementation relative à l'allocation de vie chère adoptée par le Conseil Communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette par délibération du 4 avril 2014, qui est entrée en vigueur en date du 1er janvier 2015 ;

Considérant que l'allocation de vie chère a été gérée et liquidée jusqu'au 31 décembre 2014 par l'Office Social de la Ville d'Esch-sur-Alzette ;

Considérant que l'Office Social se doit de participer à l'allocation de vie chère nouvellement réglementée, en application de la mission confiée à l'Office Social par la loi du 18

décembre 2009 organisant l'aide sociale, telle que modifiée ;

L'Office Social d'Esch-sur Alzette s'engage à participer à hauteur de 30% aux frais occasionnés par l'allocation de vie chère telle que votée par le Conseil Communal lors de la séance du 04/04/2014.

La participation est reversée à la Ville d'Esch-sur-Alzette sur présentation d'un décompte annuel.

Dépense pour 2017: 241.621,36 € (2016 : 258.708,75 €)

IX. Traitements médicaux et cotisations sociales

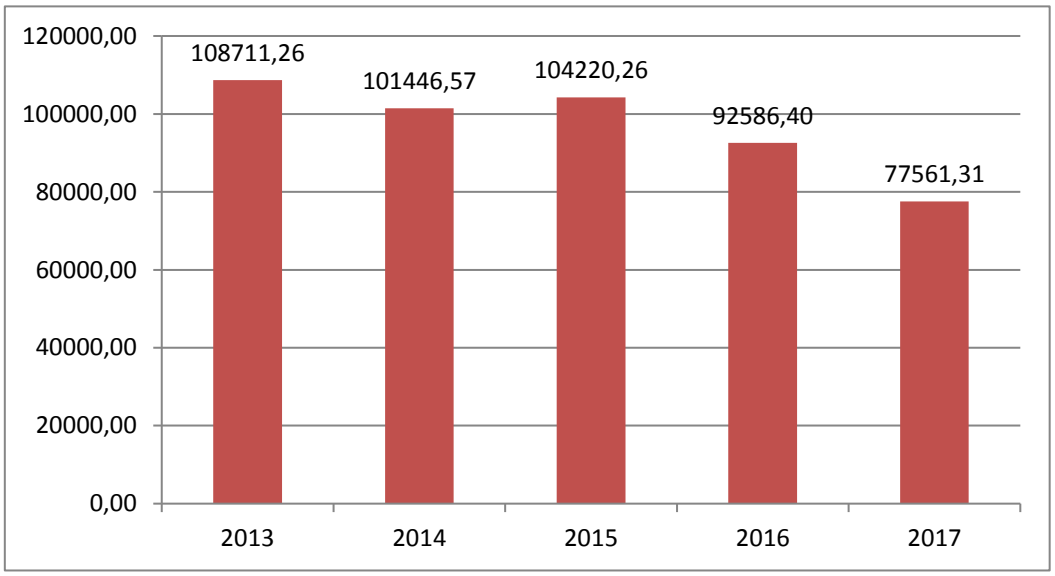
A – Traitements médicaux, hospitaliers, etc.

En 2017, l'office social a payé pour traitement médical, hospitalier, pharmaceutique etc. la somme de 77.561,31 € (2016 : 92.586,40 €).

Ce chiffre se décompose de la manière suivante:

- Honoraires des médecins: 69.424,26 €
- Frais de médicaments: 3.703,91 €
- Frais d'hospitalisation: 4.433,14 €

Evolution des dépenses pour traitements médicaux, hospitaliers, … 2013 – 2017

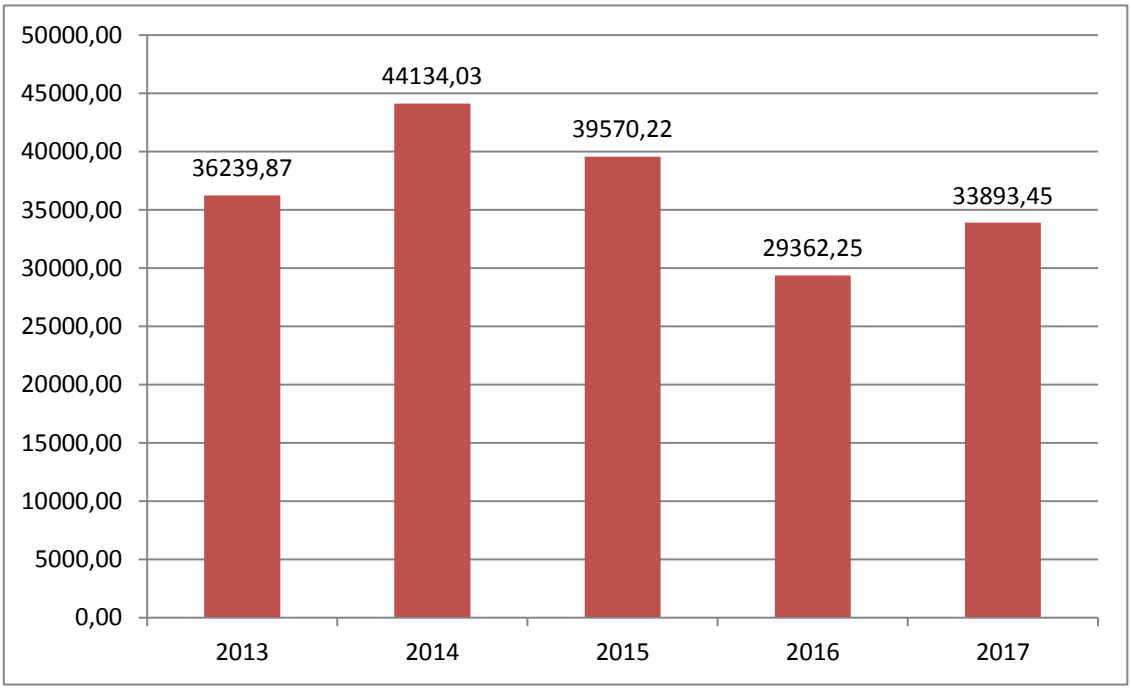


B – Cotisations sociales

L'office social fait affilier les personnes non affiliées à une caisse de maladie par une assurance maladie facultative ou continuée et prend en charge les cotisations y relatives.

La dépense totale des cotisations pour 2017 s'élève à 33.893,45 € (2016 : 29.362,25 €).

Evolution des dépenses pour cotisations sociales 2013 – 2017



OFFICE SOCIAL ESCH ALZETTE

EXTRAIT

DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DE L'OFFICE SOCIAL

SÉANCE du 13 juin 2018

PRÉSENTS :
Mme BREUER-DESQUIOTZ Jacqueline,
Mme DISIVISCOUR Viviane,
Mme HILDGEN-REUTER Annette
Mme KIEFFER Colette,
Mme LOUTSCH-MEDINGER Simone
Mme WAGENER Thérèse

M. GIRARDI Guy, secrétaire

L'Office Social,

Objet : Bilan et comptes de profits et pertes de l'exercice 2016

Considérant la loi du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale,
Considérant la mise en œuvre de la loi du 18 décembre 2009 en date du 1er janvier 2011,
Considérant le bilan et les comptes de profits et pertes de l'exercice 2016 rendus par Madame Isabella DELL'AERA, trésorière de l'Office Social

d é c i d e
par vote à main levée
et arrête
à l'unanimité

ledit bilan et les comptes de profits et pertes de l'exercice 2016 suivant documents ci-joints.

Bilan actif	2 191 969,41 €	Bilan passif :	2 191 969,41 €
Compte de résultats–Charges	2 298 643,09 €	Compte de résultat–Produits	2 298 643,09 €

En séance Date qu'en tête

Suivent les signatures

Office Social Esch-sur-Alzette

COMPTE 2016

Bilan Actif

Date d'arrêté de compte 31.12.2016

	2015	2016
IMMOBILISATIONS		
Immobilisations Corporelles		
Terrains		
Valeur d'acquisition		
Cumul des amortissements		
Constructions		
Valeur d'acquisition		
Cumul des amortissements		
Installations techniques et machines		
Valeur d'acquisition		
Cumul des amortissements		
Mobilier		
Valeur d'acquisition		
Cumul des amortissements		
Véhicules		
Valeur d'acquisition		
Cumul des amortissements		
COMPTES DE TIERS	965 068,11	828 724,96
Créances résultant de ventes et prestations de services	956 621,47	814 913,14
Créances clients inférieures à un an	956 621,47	814 913,14
Autres créances	8 446,64	13 211,82
Autres Créances d'une durée inférieure à un an	8 446,64	13 211,82
Administration de l'Enregistrement et des Domaines		
Créances fiscales et envers la sécurité sociale		
Fournisseurs avances		
Créances à établir sur les bénéficiaires	2 571,99	2 926,82
Salaires et autres rémunérations payés d'avance	5 874,65	10 285,00
Comptes de régularisation		600,00
COMPTES FINANCIERS	1 184 859,22	1 363 244,45
Avoirs en banque	1 184 859,22	1 363 244,45
CCRA-CC1 LU96 0090 0000 6000 0049	43 591,46	43 580,18
BCEE-CC1 LU12 0019 5001 2060 7000	904 726,99	1 187 468,70
BCEE-AT1 LU65 0019 7712 4667 2000	39 592,48	39 594,98
BCEE-AT2 LU47 0019 7712 4664 4000	39 779,84	39 782,37
BCEE-AT3 LU56 0019 7712 4665 8000	52 814,04	52 818,22
BCEE-AT4 LU46 0019 1013 4109 3000	104 354,41	
Caisse		
Caisse		
Transfert de Fonds		
Total:	**2 149 927,33**	**2 191 969,41**

Office Social Esch-sur-Alzette

COMPTE 2016

Bilan Passif

Date d'arrêté de compte 31.12.2016

	2015	2016
FONDS	166 125,00	169 695,00
Fonds de Roulement	166 125,00	169 695,00
Fonds d'investissements		
Autres Fonds		
RESULTATS	77 767,63	77 767,63
Résultat reporté 2010	-1 376 130,77	-1 376 130,77
Résultats reportés	1 420 891,29	1 453 898,40
Résultats de l'exercice	33 007,11	
COMPTES DE TIERS	1 906 034,70	1 944 506,78
Dettes sur achats et prestations de services	1 868 100,63	1 893 083,61
Avances Clients	12 271,58	19 331,75
Dettes fiscales et envers la sécurité sociale	8 153,60	16 490,73
Dettes fiscales	2 068,00	6 607,30
Administration des contributions directes	2 068,00	6 607,30
Administration de l'enregistrement et des domaines		
Dettes au titre de la sécurité sociale	6 085,60	9 883,43
Centre Commun de Sécurité Sociale	6 084,60	9 882,43
Autres organismes sociaux	1,00	1,00
Autres dettes	16 064,24	15 600,69
Autres dettes diverses d'une durée inférieure à un an	16 064,24	15 600,69
Dettes vis-à-vis des Bénéficiaires		
Fonds des Bénéficiaires sous Gestion	16 064,24	15 600,69
Dépôts et Cautionnements Reçus		
Comptes de régularisation	1 444,65	
Total:	**2 149 927,33**	**2 191 969,41**

Office Social Esch-sur-Alzette

COMPTE 2016

Compte de Résultat - Charges

Date d'arrêté de compte 31.12.2016

	2015	2016
MARCHANDISES - MATIERES PREMIERE - CONSOMMABLES	8 929,96	10 660,61
Fournitures consommables	8 776,98	10 660,61
Energie (achats non stockés et achats incorporés aux ouvrages)	152,98	
AUTRES CHARGES EXTERNES	1 117 066,55	1 109 406,78
Loyers et charges locatives	49 997,59	52 030,27
Immeubles	36 281,06	35 923,28
Matériels et Equipements	13 716,53	16 106,99
Sous-traitance, entretiens et réparations	680,89	
Rémunérations d'intermédiaires et honoraires	649,60	170,70
Primes d'assurance		
Marketing et communication	7 505,01	5 031,32
Transport : biens et personnes		
Frais de personnel extérieur à l'office social	1 057 627,46	1 050 471,49
Charges externes diverses	606,00	1 703,00
FRAIS DE PERSONNEL	539 960,71	720 293,04
Rémunérations des salariés	539 960,71	720 293,04
Autre personnel de l'office social		
AMORTISSEMENTS		
Dotations aux corrections de valeur sur immobilisations corporelles		
Corrections de valeur sur immobilisations corporelles		
Corrections de valeur sur terrains		
Corrections de valeur sur constructions		
Corrections de valeur sur installations techniques et machines		
Corrections de valeur sur mobilier		
Corrections de valeur sur véhicules		
AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION	461 630,74	458 280,56
Redevances droits, licences, ...		
Indemnités	22 109,43	12 137,68
Jetons	6 240,00	5 525,00
Impôts et taxes et versements assimilés		
Autres charges d'exploitation diverses	433 281,31	440 617,88
Participations aux frais et transferts courants des Administrations publiques		
Aides	433 281,31	440 617,88
Aides aux personnes dans le besoin	433 281,31	440 617,88
CHARGES FINANCIERES	11,50	2,10
Intérêts bancaires	11,50	2,10
RESULTAT DE L'EXERCICE	33 007,11	
Bénéfice de l'exercice	33 007,11	
Total:	**2 160 606,57**	**2 298 643,09**

Office Social Esch-sur-Alzette

COMPTE 2016

Compte de Résultat - Produits

Date d'arrêté de compte 31.12.2016

	2015	2016
CHIFFRE D'AFFAIRES	519 979,27	503 422,84
Prestations de services	519 979,27	493 209,73
Repas sur roues		
SRAS - Remboursement des frais	519 979,27	493 209,73
Impôts et taxes		
Autres éléments du chiffre d'affaires		10 213,11
Locations		
Cotisations, dons et collectes		10 213,11
AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION	1 640 409,10	1 795 192,52
Subventions d'exploitation	1 627 543,32	1 764 424,48
Loterie nationale	173 483,88	235 715,76
Participation au déficit	1 454 059,44	1 528 708,72
Participation de l'Etat	650 759,78	654 554,91
Participation des communes membres	803 299,66	874 153,81
Autres produits d'exploitation divers	12 865,78	30 768,04
PRODUITS FINANCIERS	112,66	27,73
Intérêts bancaires	112,66	27,73
PRODUITS EXCEPTIONNNELS	105,54	
Autres produits	105,54	
RESULTAT DE L'EXERCICE		
Perte de l'exercice		
Total:	**2 160 606,57**	**2 298 643,09**

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

En exécution des dispositions de l'article 147 de la loi communale modifiée, le(s) soussigné(s),

Kirchen Marc

fonctionnaire(s) au Ministère de l'Intérieur, a (ont) procédé à la vérification de la gestion du receveur

Dell'Aera Isabella

qui lui (leur) a présenté les valeurs actives et passives suivantes, détaillées à l'annexe ci-après.

COMPTES FINANCIERS ET AUXILIAIRES	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
BANQUES ET CAISSES			1 115 255,61
JOURNAUX AUXILIAIRES	-196 802,20	-24 400,42	-221 202,62
SOLDE DE L'ENCAISSE			894 052,99

COMPTES de GESTION	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
OFFICE SOCIAL			
- REPORT	-386 764,98		-386 764,98
- RECETTES	2 295 768,93	350 204,24	2 645 973,17
- DEPENSES	-1 173 377,70	-191 777,50	-1 365 155,20
- SOLDE	735 626,25	158 426,74	894 052,99
SOLDE DES COMPTES	735 626,25	158 426,74	894 052,99

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE

Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

De tout quoi le(s) soussigné(s) a (ont) dressé le présent procès-verbal, dont il(s) atteste(nt) l'exactitude sous les

Esch-sur-Alzette, le 16.03.2018

Le(s) contrôleur(s)

Kirchen Marc

Trésorière de l'Office Social,

Dell'Aera Isabella

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE

Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

COMPTES FINANCIERS - BANQUES ET CAISSES

Date: 16.03.2018 **Page:** 1

COMPTE	LIBELLE	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
513110000191	BCEE CC1 LU12 0019 5001 2060 7000			939 513,36
513110000901	CCRA CC1 LU96 0090 0000 6000 0049			43 557,18
513210000191	BCEE AT1 LU65 0019 7712 4667 2000			39 591,48
513210000192	BCEE AT2 LU47 0019 7712 4664 4000			39 778,87
513210000193	BCEE AT3 LU56 0019 7712 4665 8000			52 814,72
TOTAL	BANQUES ET CAISSES			1 115 255,61

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE
Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

COMPTES FINANCIERS - JOURNAUX AUXILIAIRES

Date: 16.03.2018 **Page:** 1

COMPTE	LIBELLE	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
1081100001	Fonds de Roulement	-169 695,00		-169 695,00
421712000	Créance sur le Centre Commun de la Sécurité Sociale (Avances)	7 431,49		7 431,49
421888000	Clients : Avances et acomptes reçus	-16 780,76	4 509,18	-12 271,58
461240000	Retenue d'impôt sur les traitements et salaires	-19 973,70	13 596,02	-6 377,68
4621200001	Dette CCSS - CNS - Caisse Nationale de Santé/ Maternité-Soins	-67,84	-5 611,60	-5 679,44
4621200003	Dette CCSS - Décompte	-15 495,55	15 495,55	
462130000	Dette CCSS - CNAP - Caisse Nationale d'Assurance Pension	-1 481,63	-4 885,20	-6 366,83
4621800001	Dette CCSS - Accident du Travail	-13,35	-901,87	-915,22
4621800005	Dette CCSS - CNPF - Allocation Familiale	-4 602,87	-1 703,51	-6 306,38
4621800007	Dette CCSS - Impôt d'équilibrage budgétaire	-5,37		-5,37
462810000	Dette CCSS - Assurance Dépendance	-20,79	-1 276,97	-1 297,76
462841000	Dette vis-à-vis de la Chambre Professionnelle des Fonctionnaires	-1,00		-1,00
4628800001	Caisse de Prévoyance des Fonctionnaires Communaux (part patronale + fonctionnaire))	-0,03	-19 717,82	-19 717,85
471410000	Personnel - Rémunérations nettes	22 854,20	-22 854,20	
4851800003	Paiements fournisseurs relatifs à l'exercice suivant	1 050,00	-1 050,00	
TOTAL	JOURNAUX AUXILIAIRES	-196 802,20	-24 400,42	-221 202,62

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE
Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

COMPTES DE GESTION - DETAIL PAR SERVICE

Date: 16.03.2018 **Page:** 1

COMPTE	LIBELLE	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
	OFFICE SOCIAL			
	REPORT	-386 764,98		-386 764,98
	RECETTES EXTRAORDINAIRES	2 195,00		2 195,00
	RECETTES ORDINAIRES	2 293 573,93	350 204,24	2 643 778,17
	TOTAL RECETTES	2 295 768,93	350 204,24	2 645 973,17
	DEPENSES ORDINAIRES	-1 173 377,70	-191 777,50	-1 365 155,20
	DEPENSES EXTRAORDINAIRES			
	TOTAL DEPENSES	-1 173 377,70	-191 777,50	-1 365 155,20
	TOTAL	735 626,25	158 426,74	894 052,99
TOTAL		735 626,25	158 426,74	894 052,99

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE
Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

COMPTES DE GESTION - DETAIL PAR SERVICE PAR ARTICLE BUDGETAIRE

Date: 16.03.2018 **Page:** 1

COMPTE	LIBELLE	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
	OFFICE SOCIAL - RECETTES EXTRAORDINAIRES			
1/2631/485280/Z/99002	Fonds de Roulement - Recette de l'exercice - B -	2 195,00		2 195,00
TOTAL	OFFICE SOCIAL - RECETTES EXTRAORDINAIRES	2 195,00		2 195,00

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE

Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

COMPTES DE GESTION - DETAIL PAR SERVICE PAR ARTICLE BUDGETAIRE

Date: 16.03.2018 **Page:** 2

COMPTE	LIBELLE	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
	OFFICE SOCIAL - RECETTES ORDINAIRES			
2/0369/791000/Z/99001	Restants Recettes Ordinaires	102 727,02		102 727,02
2/0632/421888/Z/99001	Avances remboursables par le Bénéficiaire de l'Aide Sociale - B -	15 910,51	100,00	16 010,51
2/0632/421888/Z/99002	Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale de Santé - B -	68 857,46	7 174,11	76 031,57
2/0632/421888/Z/99003	Avances récupérables auprès du Fonds National de Solidarité - B -	3 650,00	167,76	3 817,76
2/0632/421888/Z/99004	Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale Prestation Familiale - B -	31 549,72	345,50	31 895,22
2/0632/421888/Z/99005	Avances récupérables auprès de l'Administration de l'Emploi - B -	4 500,00		4 500,00
2/0642/485280/Z/99001	Bénéficiaires sous Gestion - Réception des Fonds	71 120,64	13 380,54	84 501,18
2/2630/744620/C/99002	Contribution de l'Adm. Com. au déficit de la convention MIFA / Adm.Com. - B -	658 410,10		658 410,10
2/2630/744620/G/99001	Contribution du MIFA au déficit de la convention MIFA / Adm.Com. - B -	658 410,10	192 825,16	851 235,26
2/2630/748392/Z/99003	Remboursements des Cotisations des Bénéficiaires par le Centre d'Affiliation	8 864,30	667,29	9 531,59
2/2631/706190/Z/99001	Frais de participation des Bénéficiaires du Service de l'Aide-Familiale	12 771,50	3 199,00	15 970,50
2/2631/744550/G/99001	Dotations aux gains réalisés par la Loterie Nationale	164 204,50		164 204,50
2/2631/748380/Z/99002	Commune(s) 100% - Remboursements de Secours ou d'Avances Déchargées	-98,00		-98,00
2/2664/744612/G/99001	SRAS - Personnel Social - Remboursement des Salaires par le SNAS	492 696,08	132 344,88	625 040,96
TOTAL	OFFICE SOCIAL - RECETTES ORDINAIRES	2 293 573,93	350 204,24	2 643 778,17

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE

Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

COMPTES DE GESTION - DETAIL PAR SERVICE PAR ARTICLE BUDGETAIRE

Date: 16.03.2018 **Page:** 3

COMPTE	LIBELLE	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
	OFFICE SOCIAL - DEPENSES ORDINAIRES			
3/0632/421888/Z/99001	Avances remboursables par le Bénéficiaire de l'Aide Sociale - B -	50 526,33	752,68	51 279,01
3/0632/421888/Z/99002	Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale de Santé - B -	69 424,26	13 052,38	82 476,64
3/0632/421888/Z/99003	Avances récupérables auprès du Fonds National de Solidarité - B -	3 650,00	1 300,00	4 950,00
3/0632/421888/Z/99004	Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale Prestation Familiale - B -	51 906,92	5 341,63	57 248,55
3/0632/421888/Z/99005	Avances récupérables auprès de l'Administration de l'Emploi - B -	7 110,00		7 110,00
3/0642/485280/Z/99001	Bénéficiaires sous Gestion - Utilisation des Fonds Reçus	76 660,54	9 215,55	85 876,09
3/1110/615241/Z/99001	Conseil d'Administration - Frais de Réception	728,84		728,84
3/1110/642200/Z/99001	Conseil d'Administration - Indemnité au Président - B -	6 000,00	1 000,00	7 000,00
3/1110/643200/Z/99001	Conseil d'Administration - Jetons de présence aux membres - B -	6 565,00		6 565,00
3/1200/613300/Z/99002	Service de la Recette - Frais bancaires	147,50		147,50
3/1200/621000/Z/99001	Service de la Recette - Rémunérations Fonctionnaires	15 285,95	11 905,54	27 191,49
3/1200/623000/Z/99001	Services Généraux - Charges sociale (part patronale)	3 854,73	2 987,20	6 841,93
3/1201/621000/Z/99001	Commune(s) 100% - Rémunérations brutes payées au personnel	45 857,67	3 968,51	49 826,18
3/1201/623000/Z/99001	Commune(s) 100% - Charges sociales (part patronale)	11 564,45	995,75	12 560,20
3/2630/603500/Z/99001	Fournitures et Matériel de Bureau - B -	17 339,02	7 352,28	24 691,30
3/2630/608122/Z/99001	Autre petit équipement	1 618,39		1 618,39
3/2630/611120/Z/99001	Locations immobilières - Bâtiments - B -	64 094,83	7 370,69	71 465,52
3/2630/611120/Z/99002	Charges locatives et de copropriété - B -	5 592,19		5 592,19
3/2630/611200/Z/99001	Location Matériel de Bureau	12 562,12	2 700,66	15 262,78
3/2630/611200/Z/99002	Location Matériel Informatique	25 000,00		25 000,00
3/2630/613410/Z/99001	Personnel Social - Honoraires Avocats		618,64	618,64
3/2630/613481/Z/99001	Personnel Social - Honoraires de Supervision	135,00	1 534,00	1 669,00
3/2630/615100/Z/99001	Frais d'Information et de Publicité	4 773,06		4 773,06
3/2630/615212/Z/99001	Personnel Social - Voyages et Déplacements	64,00		64,00
3/2630/615300/Z/99003	Autres frais postaux (boîte postale, ...)	32,20		32,20
3/2630/618110/Z/99001	Documentation, Livres, Abonnements	508,00	479,00	987,00
3/2630/621000/Z/99111	Personnel Social - Rémunérations Fonctionnaires	78 925,13	55 304,87	134 230,00
3/2630/623000/Z/99111	Personnel Social – Charges Sociales Fonctionnaires	20 006,85	13 923,32	33 930,17
3/2630/648310/A/99040	Secours - Cotisations Sociales (A)	33 893,45	8 342,75	42 236,20
3/2630/648310/C/99021	Secours - Taxes Communales (Commune)	2 134,63	1 036,52	3 171,15
3/2630/648310/C/99044	Secours - Ambulance (Commune)	326,24		326,24
3/2630/648310/G/99055	Secours - Autres Aides Financières non affectées - G -	100,00		100,00

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE
Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

COMPTES DE GESTION - DETAIL PAR SERVICE PAR ARTICLE BUDGETAIRE

Date: 16.03.2018 **Page:** 4

COMPTE	LIBELLE	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
	OFFICE SOCIAL - DEPENSES ORDINAIRES			
3/2630/648310/P/99002	Secours - Argent de poche	1 850,00	400,00	2 250,00
3/2630/648310/P/99003	Secours - Maisons de retraite	5 956,64		5 956,64
3/2630/648310/P/99004	Secours - Autres Aides Financières non affectées - P -	600,00		600,00
3/2630/648310/P/99005	Secours - Médecin	44 995,96	185,21	45 181,17
3/2630/648310/P/99006	Secours - Honoraires des autres professions de santé	3 085,97	519,08	3 605,05
3/2630/648310/P/99007	Secours - Hospitalisation	4 433,14	1 148,40	5 581,54
3/2630/648310/P/99008	Secours - Laboratoire - Analyses	14,30		14,30
3/2630/648310/P/99009	Secours - Pharmacie	3 703,91		3 703,91
3/2630/648310/P/99011	Secours - Ambulance	664,02	53,00	717,02
3/2630/648310/P/99018	Secours - Frais d'assurances	1 740,28	91,52	1 831,80
3/2630/648310/P/99022	Secours - Autres Aides besoins inhabituels	6 591,61		6 591,61
3/2630/648310/P/99024	Secours - Electricité	4 674,92	732,16	5 407,08
3/2630/648310/P/99025	Secours - Gaz	634,79		634,79
3/2630/648310/P/99028	Secours - Loyer	15 633,50	1 790,00	17 423,50
3/2630/648310/P/99029	Secours - Garantie de loyer	5 630,00		5 630,00
3/2630/648310/P/99033	Secours - Autres Aides Logement	2 574,65		2 574,65
3/2630/648310/P/99034	Secours - Frais d'alimentation	46 033,07	1 586,95	47 620,02
3/2630/648310/P/99037	Secours - Transport	3 450,00	100,00	3 550,00
3/2630/648310/P/99038	Secours - Autres Aides besoins quotidiens	936,65	167,99	1 104,64
3/2630/648330/P/99002	Secours - Frais de Garde Enfants	332,40		332,40
3/2631/603200/Z/99001	Commune (s) 100% - Fournitures pour l'Aide Familiale	268,24	86,75	354,99
3/2631/603500/Z/99001	Commune(s) 100% - Fournitures et Matériel de Bureau	103,73		103,73
3/2631/613484/Z/99002	Commune(s) 100% - Indemnité du Pharmacien-Contrôleur	296,31		296,31
3/2631/615212/Z/99001	Commune(s) 100% - Personnel Social - Voyages et Déplacements	479,40	43,20	522,60
3/2631/618700/Z/99001	Commune(s) 100% - Cotisations aux associations professionnelles	50,00		50,00
3/2631/618820/Z/99001	Commune(s) 100% - Personnel administratif - Frais de Formation		280,00	280,00
3/2631/648212/C/99001	Commune(s) 100% - Allocation de vie Chère - refacturée par la commune (C)	241 621,36		241 621,36
3/2633/648310/P/99001	MIFA 100% - Services Humanitaires Urgents - P	397,17		397,17
3/2664/603500/Z/99001	SRAS - Fournitures de Bureau	3 193,29	35,00	3 228,29
3/2664/611200/Z/99001	SRAS - Location Matériel de Bureau	943,92		943,92
3/2664/615212/Z/99001	SRAS - Frais de Route	2 470,90		2 470,90
3/2664/618200/Z/99001	SRAS - Frais de Colloques, séminaires, conférences	800,00		800,00
3/2664/621000/Z/99002	SRAS - Rémunérations Employés Communaux	134 978,98	31 284,90	166 263,88

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE

Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

COMPTES DE GESTION - DETAIL PAR SERVICE PAR ARTICLE BUDGETAIRE

Date: 16.03.2018 **Page:** 5

COMPTE	LIBELLE	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
	OFFICE SOCIAL - DEPENSES ORDINAIRES			
3/2664/623000/Z/99002	Charges sociale (part patronale) - à ventiler -	17 851,29	4 091,37	21 942,66
TOTAL	OFFICE SOCIAL - DEPENSES ORDINAIRES	1 173 377,70	191 777,50	1 365 155,20

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE

Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

PROCES-VERBAL DE VERIFICATION DE CAISSE

16.03.2018

COMPTES DE GESTION - DETAIL PAR SERVICE PAR ARTICLE BUDGETAIRE

Date: 16.03.2018 **Page:** 6

COMPTE	LIBELLE	EXERCICE 2017	EXERCICE 2018	TOTAL
	OFFICE SOCIAL - DEPENSES EXTRAORDINAIRES			
TOTAL	OFFICE SOCIAL - DEPENSES EXTRAORDINAIRES			

SIGI - Gescom

Office Social Esch/Alzette
B.P 328
L-4004 ESCH/ALZETTE

Tel: 27 54 - 2150
Fax: 54 35 14-220

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
1081100001	Fonds de Roulement	-166 125,00		3 570,00	-3 570,00	-169 695,00
	Hors Article Budgétaire			169 695,00	-169 695,00	
1410000001	Résultat reporté 2010	1 376 130,77			0,00	1 376 130,77
	Hors Article Budgétaire		1 376 130,77		1 376 130,77	
141000000	Résultats reportés	-1 420 891,29		33 007,11	-33 007,11	-1 453 898,40
	Hors Article Budgétaire			1 453 898,40	-1 453 898,40	
142000000	Résultat de l'exercice	-33 007,11	33 007,11		33 007,11	0,00
	Hors Article Budgétaire		33 007,11	33 007,11	0,00	
1	**COMPTES DE CAPITAUX**	**-243 892,63**	**33 007,11**	**36 577,11**	**-3 570,00**	**-247 462,63**
401100000	Centralisateur Clients	956 621,47	2 542 655,41	2 684 363,74	-141 708,33	814 913,14
Convention 0						
2/1800/755210/99001					0,00	
2/2630/744620/99001				686 044,34	-686 044,34	
2/2630/744620/99002				686 044,34	-686 044,34	
2/2630/748392/99003				2 910,36	-2 910,36	
	Total Convention 0			***1 374 999,04***	***-1 374 999,04***	
Convention 1						
1/2631/485280/99002				3 570,00	-3 570,00	
2/1801/755210/99001				27,73	-27,73	
2/2631/708400/99001				10 213,11	-10 213,11	
2/2631/744550/99001				235 715,76	-235 715,76	
	Total Convention 1			***249 526,60***	***-249 526,60***	
Convention 2						
2/0642/485280/99001				69 981,91	-69 981,91	
	Total Convention 2			***69 981,91***	***-69 981,91***	
Convention 4						

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice			Clôture	
			Débit	Crédit	Solde		Solde
2/2664/744612/99001				650 579,21	-650 579,21		
	Total Convention 4			***650 579,21***	***-650 579,21***		
Hors Article Budgétaire			3 499 276,88	339 276,98	3 159 999,90		
421712000	Créance sur le Centre Commun de la Sécurité Sociale (Avances)	2 571,99	28 837,29	28 482,46	354,83		2 926,82
Hors Article Budgétaire			31 409,28	28 482,46	2 926,82		
4218880001	Avances remboursables par le Bénéficiaire de l'Aide Sociale		35 498,88	35 498,88	0,00		0,00
Convention 2							
2/0632/421888/99001				35 498,88	-35 498,88		
3/0632/421888/99001			35 498,88		35 498,88		
	Total Convention 2		***35 498,88***	***35 498,88***	***0,00***		
4218880002	Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale de Santé		85 677,38	85 677,38	0,00		0,00
Convention 2							
2/0632/421888/99002				85 677,38	-85 677,38		
3/0632/421888/99002			85 677,38		85 677,38		
	Total Convention 2		***85 677,38***	***85 677,38***	***0,00***		
4218880004	Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale de Prestation Familiale		44 539,15	44 539,15	0,00		0,00
Convention 2							
2/0632/421888/99004				44 539,15	-44 539,15		
3/0632/421888/99004			44 539,15		44 539,15		
	Total Convention 2		***44 539,15***	***44 539,15***	***0,00***		
4218880005	Avances récupérables auprès de l'Administration de l'Emploi		5 565,00	5 565,00	0,00		0,00
Convention 2							
2/0632/421888/99005				5 565,00	-5 565,00		
3/0632/421888/99005			5 565,00		5 565,00		
	Total Convention 2		***5 565,00***	***5 565,00***	***0,00***		
4218880007	Avances récupérables de la Caisse Nationale d'Assurance Pension		500,00	500,00	0,00		0,00

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
Convention 2						
2/0632/421888/99007				500,00	-500,00	
3/0632/421888/99007			500,00		500,00	
	Total Convention 2		***500,00***	***500,00***	***0,00***	
421888000	Clients : Avances et acomptes reçus	-12 271,58		7 060,17	-7 060,17	-19 331,75
Hors Article Budgétaire				19 331,75	-19 331,75	
441110000	Centralisateur Fournisseurs	-1 868 100,63	2 518 135,98	2 543 118,96	-24 982,98	-1 893 083,61
Convention 0						
3/1110/642200/99001				6 000,00	-6 000,00	
3/1110/643200/99001				5 525,00	-5 525,00	
3/1200/613300/99002			170,70	170,70	0,00	
3/1200/621000/99001			13 967,44	13 967,44	0,00	
3/1200/623000/99001			3 515,08	3 515,08	0,00	
3/1200/648212/99011				274 921,74	-274 921,74	
3/1800/655210/99001			2,10	2,10	0,00	
3/2630/603500/99001				9 058,08	-9 058,08	
3/2630/611120/99001				30 000,00	-30 000,00	
3/2630/611120/99002				5 923,28	-5 923,28	
3/2630/611200/99001				5 929,38	-5 929,38	
3/2630/611200/99002				10 000,00	-10 000,00	
3/2630/615212/99001				28,50	-28,50	
3/2630/615300/99003				179,20	-179,20	
3/2630/618110/99001				563,00	-563,00	
3/2630/618820/99001				100,00	-100,00	
3/2630/648212/99010				775 549,75	-775 549,75	
3/2630/648310/99002				500,00	-500,00	
3/2630/648310/99005				43 771,38	-43 771,38	
3/2630/648310/99006				2 971,74	-2 971,74	
3/2630/648310/99007				5 389,48	-5 389,48	
3/2630/648310/99008				256,15	-256,15	

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
3/2630/648310/99009				1 519,54	-1 519,54	
3/2630/648310/99011				582,20	-582,20	
3/2630/648310/99014				75,00	-75,00	
3/2630/648310/99018				1 484,40	-1 484,40	
3/2630/648310/99019				1 103,20	-1 103,20	
3/2630/648310/99021				4 992,55	-4 992,55	
3/2630/648310/99022				3 643,91	-3 643,91	
3/2630/648310/99024				7 311,88	-7 311,88	
3/2630/648310/99025				1 691,16	-1 691,16	
3/2630/648310/99028				7 575,00	-7 575,00	
3/2630/648310/99029				2 500,00	-2 500,00	
3/2630/648310/99033				16 482,43	-16 482,43	
3/2630/648310/99034				42 825,94	-42 825,94	
3/2630/648310/99037				3 600,00	-3 600,00	
3/2630/648310/99038				1 337,66	-1 337,66	
3/2630/648310/99039				1 283,38	-1 283,38	
3/2630/648310/99040				29 362,25	-29 362,25	
3/2630/648310/99041				50,00	-50,00	
3/2630/648310/99044				575,92	-575,92	
3/2630/648310/99045				202,46	-202,46	
3/2630/648330/99002				821,50	-821,50	
	Total Convention 0		***17 655,32***	***1 323 342,38***	***-1 305 687,06***	
Convention 1						
3/1201/621000/99001			43 862,01	206 074,15	-162 212,14	
3/1201/623000/99001			10 545,13	10 545,13	0,00	
3/1201/642300/99002				6 016,12	-6 016,12	
3/2631/603200/99001				166,27	-166,27	
3/2631/613484/99002				121,56	-121,56	
3/2631/615212/99001				409,00	-409,00	
3/2631/618700/99001				50,00	-50,00	
3/2631/648212/99001				258 708,75	-258 708,75	
4/2631/485280/99001			3 570,00	3 570,00	0,00	

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
	Total Convention 1		***57 977,14***	***485 660,98***	***-427 683,84***	
Convention 2						
3/0632/421888/99001				35 498,88	-35 498,88	
3/0632/421888/99002				85 677,38	-85 677,38	
3/0632/421888/99004				44 539,15	-44 539,15	
3/0632/421888/99005				5 565,00	-5 565,00	
3/0632/421888/99007				500,00	-500,00	
3/0642/485280/99001			11 850,00	69 125,46	-57 275,46	
	Total Convention 2		***11 850,00***	***240 905,87***	***-229 055,87***	
Convention 4						
3/2664/603500/99001				1 436,26	-1 436,26	
3/2664/611200/99001				177,61	-177,61	
3/2664/615100/99001				1 930,50	-1 930,50	
3/2664/615212/99001			-29,20	2 484,12	-2 513,32	
3/2664/618200/99001				990,00	-990,00	
3/2664/621000/99001			-1 930,50	370 712,55	-372 643,05	
3/2664/621000/99002			101 974,58	101 974,58	0,00	
3/2664/623000/99002			13 504,11	13 504,11	0,00	
	Total Convention 4		***113 518,99***	***493 209,73***	***-379 690,74***	
Hors Article Budgétaire			2 317 134,53	1 868 100,63	449 033,90	
461240000	Retenue d'impôt sur les traitements et salaires	-2 068,00	22 413,53	26 952,83	-4 539,30	-6 607,30
Hors Article Budgétaire			22 413,53	29 020,83	-6 607,30	
4621200001	Dette CCSS - CNS - Caisse Nationale de Santé/ Maternité-Soins	-67,86	7 999,30	8 653,40	-654,10	-721,96
Hors Article Budgétaire			7 999,30	8 721,26	-721,96	
4621200003	Dette CCSS - Décompte	-4 478,36	28 482,46	29 857,74	-1 375,28	-5 853,64
Hors Article Budgétaire			28 482,46	34 336,10	-5 853,64	
462130000	Dette CCSS - CNAP - Caisse Nationale d'Assurance Pension	-1 481,65	16 255,47	17 486,61	-1 231,14	-2 712,79
Hors Article Budgétaire			16 255,47	18 968,26	-2 712,79	

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
4621800001	Dette CCSS - Accident du Travail	-13,34	1 428,48	1 545,29	-116,81	-130,15
	Hors Article Budgétaire		1 428,48	1 558,63	-130,15	
4621800005	Dette CCSS - CNPF - Allocation Familiale	-20,59	2 428,50	2 627,07	-198,57	-219,16
	Hors Article Budgétaire		2 428,50	2 647,66	-219,16	
4621800007	Dette CCSS - Impôt d'équilibrage budgétaire	-5,38	416,08	474,48	-58,40	-63,78
	Hors Article Budgétaire		416,08	479,86	-63,78	
462810000	Dette CCSS - Assurance Dépendance	-17,42	1 791,29	1 954,82	-163,53	-180,95
	Hors Article Budgétaire		1 791,29	1 972,24	-180,95	
462841000	Dette vis-à-vis de la Chambre Professionnelle des Fonctionnaires	-1,00	60,00	60,00	0,00	-1,00
	Hors Article Budgétaire		60,00	61,00	-1,00	
4628800001	Caisse de Prévoyance des Fonctionnaires Communaux (part patronale + fonctionnaire))		30 845,22	30 845,22	0,00	0,00
	Hors Article Budgétaire		30 845,22	30 845,22	0,00	
471410000	Personnel - Rémunérations nettes	5 874,65	122 943,72	118 533,37	4 410,35	10 285,00
	Hors Article Budgétaire		128 818,37	118 533,37	10 285,00	
4851800003	Paiements fournisseurs relatifs à l'exercice suivant		600,00		600,00	600,00
	Hors Article Budgétaire		600,00		600,00	
485180000	Compte d'attente	-1 444,65	162 890,58	161 445,93	1 444,65	0,00
	Hors Article Budgétaire		162 890,58	162 890,58	0,00	
4852800001	Fonds des Bénéficiaires sous Gestion	-16 064,24	69 125,46	68 661,91	463,55	-15 600,69
Convention 2						
	2/0642/485280/99001			68 661,91	-68 661,91	
	3/0642/485280/99001		69 125,46		69 125,46	

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé		Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
		Total Convention 2		***69 125,46***	***68 661,91***	***463,55***	
	Hors Article Budgétaire				16 064,24	-16 064,24	
4852800002	Fonds de Roulement - Variation de l'exercice			3 570,00	3 570,00	0,00	0,00
	Convention 1						
	1/2631/485280/99002				3 570,00	-3 570,00	
	4/2631/485280/99001			3 570,00		3 570,00	
		Total Convention 1		***3 570,00***	***3 570,00***	***0,00***	
4	**COMPTES DE TIERS**		**-940 966,59**	**5 732 659,18**	**5 907 474,41**	**-174 815,23**	**-1 115 781,82**
513110000191	BCEE CC1 LU12 0019 5001 2060 7000		904 726,99	2 497 330,53	2 214 588,82	282 741,71	1 187 468,70
	Convention 0						
	2/2630/744620/99001			511 305,96		511 305,96	
	2/2630/744620/99002			686 044,34		686 044,34	
	2/2630/748392/99003			2 266,44		2 266,44	
	3/1200/613300/99002				140,00	-140,00	
		Total Convention 0		***1 199 616,74***	***140,00***	***1 199 476,74***	
	Convention 1						
	1/2631/485280/99002			3 570,00		3 570,00	
	2/2631/708400/99001			10 213,11		10 213,11	
	2/2631/744550/99001			235 715,76		235 715,76	
		Total Convention 1		***249 498,87***		***249 498,87***	
	Convention 2						
	2/0642/485280/99001			69 981,91		69 981,91	
	3/0642/485280/99001				11 103,00	-11 103,00	
		Total Convention 2		***69 981,91***	***11 103,00***	***58 878,91***	
	Convention 4						
	2/2664/744612/99001			650 579,21		650 579,21	
		Total Convention 4		***650 579,21***		***650 579,21***	
	Hors Article Budgétaire			1 232 380,79	2 203 345,82	-970 965,03	

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture	Clôture Solde
513110000901	CCRA CC1 LU96 0090 0000 6000 0049	43 591,46	11,02	22,30	-11,28		43 580,18
Convention 0							
2/1800/755210/99001			11,02		11,02		
3/1200/613300/99002				20,20	-20,20		
3/1800/655210/99001				2,10	-2,10		
	Total Convention 0		***11,02***	***22,30***	***-11,28***		
Hors Article Budgétaire			43 591,46		43 591,46		
513210000191	BCEE AT1 LU65 0019 7712 4667 2000	39 592,48	5,00	2,50	2,50		39 594,98
Convention 0							
2/1800/755210/99001			5,00		5,00		
3/1200/613300/99002				2,50	-2,50		
	Total Convention 0		***5,00***	***2,50***	***2,50***		
Hors Article Budgétaire			39 592,48		39 592,48		
513210000192	BCEE AT2 LU47 0019 7712 4664 4000	39 779,84	5,03	2,50	2,53		39 782,37
Convention 0							
2/1800/755210/99001			5,03		5,03		
3/1200/613300/99002				2,50	-2,50		
	Total Convention 0		***5,03***	***2,50***	***2,53***		
Hors Article Budgétaire			39 779,84		39 779,84		
513210000193	BCEE AT3 LU56 0019 7712 4665 8000	52 814,04	6,68	2,50	4,18		52 818,22
Convention 0							
2/1800/755210/99001			6,68		6,68		
3/1200/613300/99002				2,50	-2,50		
	Total Convention 0		***6,68***	***2,50***	***4,18***		
Hors Article Budgétaire			52 814,04		52 814,04		
513210000194	BCEE AT4 LU46 0019 1013 4109 3000	104 354,41		104 354,41	-104 354,41		0,00
Hors Article Budgétaire			104 354,41	104 354,41	0,00		

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice			Clôture	Solde
			Débit	Crédit	Solde		
5170000001	Transferts de Fonds Internes		104 354,41	104 354,41	0,00		0,00
	Hors Article Budgétaire		104 354,41	104 354,41	0,00		
5170000002	Compte de la Banque de Compensation		473 843,88	473 843,88	0,00		0,00
Convention 0							
	2/2630/744620/99001		174 738,38		174 738,38		
	2/2630/748392/99003		643,92		643,92		
	3/1200/613300/99002			3,00	-3,00		
	3/2630/648310/99005				0,00		
	Total Convention 0		***175 382,30***	***3,00***	***175 379,30***		
Convention 2							
	3/0642/485280/99001			747,00	-747,00		
	Total Convention 2			***747,00***	***-747,00***		
	Hors Article Budgétaire		298 461,58	473 093,88	-174 632,30		
5	**COMPTES FINANCIERS**	**1 184 859,22**	**3 075 556,55**	**2 897 171,32**	**178 385,23**		**1 363 244,45**
TOTAL 1 - 5		0,00	8 841 222,84	8 841 222,84	0,00	0,00	0,00

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture	Solde
603200000	Fournitures consommables: Produits d'entretien		166,27		166,27		166,27
Convention 1							
3/2631/603200/99001			166,27		166,27		
	Total Convention 1		***166,27***		***166,27***		
603500000	Fournitures consommables: Fournitures de bureau		10 494,34		10 494,34		10 494,34
Convention 0							
3/2630/603500/99001			9 058,08		9 058,08		
	Total Convention 0		***9 058,08***		***9 058,08***		
Convention 4							
3/2664/603500/99001			1 436,26		1 436,26		
	Total Convention 4		***1 436,26***		***1 436,26***		
6111200003	Charges locatives et de copropriété		5 923,28		5 923,28		5 923,28
Convention 0							
3/2630/611120/99002			5 923,28		5 923,28		
	Total Convention 0		***5 923,28***		***5 923,28***		
611120000	Loyers et charges locatives : Bâtiments		30 000,00		30 000,00		30 000,00
Convention 0							
3/2630/611120/99001			30 000,00		30 000,00		
	Total Convention 0		***30 000,00***		***30 000,00***		
611223800	Loyers et charges locatives: Matériel informatique - Autre		10 000,00		10 000,00		10 000,00
Convention 0							
3/2630/611200/99002			10 000,00		10 000,00		
	Total Convention 0		***10 000,00***		***10 000,00***		
611228000	Loyers et charges locatives: Autres installations		6 106,99		6 106,99		6 106,99
Convention 0							
3/2630/611200/99001			5 929,38		5 929,38		

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
	Total Convention 0		***5 929,38***		***5 929,38***	
Convention 4						
3/2664/611200/99001			177,61		177,61	
	Total Convention 4		***177,61***		***177,61***	
613330000	Frais de compte		170,70		170,70	170,70
Convention 0						
3/1200/613300/99002			170,70		170,70	
	Total Convention 0		***170,70***		***170,70***	
613484200	Honoraires des autres professions de santé		121,56		121,56	121,56
Convention 1						
3/2631/613484/99002			121,56		121,56	
	Total Convention 1		***121,56***		***121,56***	
615180000	Frais marketing et publicité: Autres achats de services publicitaires		1 930,50		1 930,50	1 930,50
Convention 4						
3/2664/615100/99001			1 930,50		1 930,50	
	Total Convention 4		***1 930,50***		***1 930,50***	
615212400	Frais déplacements et représentation - Personnel: Frais de route liés à l'utilisation de véhicules privés		2 921,62		2 921,62	2 921,62
Convention 0						
3/2630/615212/99001			28,50		28,50	
	Total Convention 0		***28,50***		***28,50***	
Convention 1						
3/2631/615212/99001			409,00		409,00	
	Total Convention 1		***409,00***		***409,00***	
Convention 4						
3/2664/615212/99001			2 484,12		2 484,12	
	Total Convention 4		***2 484,12***		***2 484,12***	
615380000	Autres frais postaux (location de boîtes postales, etc.)		179,20		179,20	179,20

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
Convention 0						
3/2630/615300/99003			179,20		179,20	
	Total Convention 0		***179,20***		***179,20***	
618110000	Documentation générale		563,00		563,00	563,00
Convention 0						
3/2630/618110/99001			563,00		563,00	
	Total Convention 0		***563,00***		***563,00***	
618210000	Frais de colloques, séminaires, conférences du personnel administratif et de direction		990,00		990,00	990,00
Convention 4						
3/2664/618200/99001			990,00		990,00	
	Total Convention 4		***990,00***		***990,00***	
618700000	Cotisations aux associations professionnelles		50,00		50,00	50,00
Convention 1						
3/2631/618700/99001			50,00		50,00	
	Total Convention 1		***50,00***		***50,00***	
618821000	Frais de Formation du Personnel administratif		100,00		100,00	100,00
Convention 0						
3/2630/618820/99001			100,00		100,00	
	Total Convention 0		***100,00***		***100,00***	
621000000	Rémunérations brutes à ventiler		692 728,72		692 728,72	692 728,72
Convention 0						
3/1200/621000/99001			13 967,44		13 967,44	
	Total Convention 0		***13 967,44***		***13 967,44***	
Convention 1						
3/1201/621000/99001			206 074,15		206 074,15	
	Total Convention 1		***206 074,15***		***206 074,15***	
Convention 4						

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture	Solde
3/2664/621000/99001			370 712,55		370 712,55		
3/2664/621000/99002			101 974,58		101 974,58		
	Total Convention 4		***472 687,13***		***472 687,13***		
623000000	Charges sociales (part patronale) - à ventiler -		27 564,32		27 564,32		27 564,32
Convention 0							
3/1200/623000/99001			3 515,08		3 515,08		
	Total Convention 0		***3 515,08***		***3 515,08***		
Convention 1							
3/1201/623000/99001			10 545,13		10 545,13		
	Total Convention 1		***10 545,13***		***10 545,13***		
Convention 4							
3/2664/623000/99002			13 504,11		13 504,11		
	Total Convention 4		***13 504,11***		***13 504,11***		
642200000	Indemnités aux membres des organes d'administration		6 000,00		6 000,00		6 000,00
Convention 0							
3/1110/642200/99001			6 000,00		6 000,00		
	Total Convention 0		***6 000,00***		***6 000,00***		
642300000	Indemnités aux membres du personnel		6 016,12		6 016,12		6 016,12
Convention 1							
3/1201/642300/99002			6 016,12		6 016,12		
	Total Convention 1		***6 016,12***		***6 016,12***		
643200000	Jetons de présence aux membres des organes d'administration		5 525,00		5 525,00		5 525,00
Convention 0							
3/1110/643200/99001			5 525,00		5 525,00		
	Total Convention 0		***5 525,00***		***5 525,00***		
6482120001	Personnel prêté à l'entité par entité du secteur communal		1 050 471,49		1 050 471,49		1 050 471,49
Convention 0							

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
3/1200/648212/99011			274 921,74		274 921,74	
3/2630/648212/99010			775 549,75		775 549,75	
		Total Convention 0	***1 050 471,49***		***1 050 471,49***	
648212000	Participations à caractère spécifique		258 708,75		258 708,75	258 708,75
Convention 1						
3/2631/648212/99001			258 708,75		258 708,75	
		Total Convention 1	***258 708,75***		***258 708,75***	
648311120	Argent de poche		500,00		500,00	500,00
Convention 0						
3/2630/648310/99002			500,00		500,00	
		Total Convention 0	***500,00***		***500,00***	
648312100	Honoraires médicaux		43 771,38		43 771,38	43 771,38
Convention 0						
3/2630/648310/99005			43 771,38		43 771,38	
		Total Convention 0	***43 771,38***		***43 771,38***	
648312200	Honoraires des autres professions de santé		2 971,74		2 971,74	2 971,74
Convention 0						
3/2630/648310/99006			2 971,74		2 971,74	
		Total Convention 0	***2 971,74***		***2 971,74***	
648312300	Frais d'hospitalisation		5 389,48		5 389,48	5 389,48
Convention 0						
3/2630/648310/99007			5 389,48		5 389,48	
		Total Convention 0	***5 389,48***		***5 389,48***	
648312400	Frais d'analyse		256,15		256,15	256,15
Convention 0						
3/2630/648310/99008			256,15		256,15	

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
	Total Convention 0		***256,15***		***256,15***	
648312500	Frais pharmaceutiques		1 519,54		1 519,54	1 519,54
Convention 0						
3/2630/648310/99009			1 519,54		1 519,54	
	Total Convention 0		***1 519,54***		***1 519,54***	
648312800	Autres prises en charge de frais médicaux, hospitaliers et frais pharmaceutiques		1 158,12		1 158,12	1 158,12
Convention 0						
3/2630/648310/99011			582,20		582,20	
3/2630/648310/99044			575,92		575,92	
	Total Convention 0		***1 158,12***		***1 158,12***	
648313100	Honoraires de professions de santé		75,00		75,00	75,00
Convention 0						
3/2630/648310/99014			75,00		75,00	
	Total Convention 0		***75,00***		***75,00***	
648313300	Honoraires juridiques		1 103,20		1 103,20	1 103,20
Convention 0						
3/2630/648310/99019			1 103,20		1 103,20	
	Total Convention 0		***1 103,20***		***1 103,20***	
648314000	Aides aux personnes dans le besoin: Prise en charge de frais d'assurance		30 846,65		30 846,65	30 846,65
Convention 0						
3/2630/648310/99018			1 484,40		1 484,40	
3/2630/648310/99040			29 362,25		29 362,25	
	Total Convention 0		***30 846,65***		***30 846,65***	
648315120	Frais de tenue de ménage: Electricité		7 311,88		7 311,88	7 311,88
Convention 0						

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture	Clôture Solde
3/2630/648310/99024			7 311,88		7 311,88		
		Total Convention 0	***7 311,88***		***7 311,88***		
648315130	Frais de tenue de ménage: Gaz		1 691,16		1 691,16		1 691,16
Convention 0							
3/2630/648310/99025			1 691,16		1 691,16		
		Total Convention 0	***1 691,16***		***1 691,16***		
648315210	Aides au logement: Loyer		7 575,00		7 575,00		7 575,00
Convention 0							
3/2630/648310/99028			7 575,00		7 575,00		
		Total Convention 0	***7 575,00***		***7 575,00***		
648315220	Aides au logement: Garantie de loyer		2 500,00		2 500,00		2 500,00
Convention 0							
3/2630/648310/99029			2 500,00		2 500,00		
		Total Convention 0	***2 500,00***		***2 500,00***		
648315280	Autres aides au logement		16 482,43		16 482,43		16 482,43
Convention 0							
3/2630/648310/99033			16 482,43		16 482,43		
		Total Convention 0	***16 482,43***		***16 482,43***		
648315310	Frais d'alimentation		42 825,94		42 825,94		42 825,94
Convention 0							
3/2630/648310/99034			42 825,94		42 825,94		
		Total Convention 0	***42 825,94***		***42 825,94***		
648315400	Aides au transport		3 650,00		3 650,00		3 650,00
Convention 0							
3/2630/648310/99037			3 600,00		3 600,00		
3/2630/648310/99041			50,00		50,00		

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture	Clôture Solde
	Total Convention 0		***3 650,00***		***3 650,00***		
648315800	Autres aides aux besoins quotidiens		1 337,66		1 337,66		1 337,66
Convention 0							
3/2630/648310/99038			1 337,66		1 337,66		
	Total Convention 0		***1 337,66***		***1 337,66***		
648316200	Prise en charge des taxes communales		5 195,01		5 195,01		5 195,01
Convention 0							
3/2630/648310/99021			4 992,55		4 992,55		
3/2630/648310/99045			202,46		202,46		
	Total Convention 0		***5 195,01***		***5 195,01***		
648318100	Aides aux personnes dans le besoin: Frais d'inhumation		1 283,38		1 283,38		1 283,38
Convention 0							
3/2630/648310/99039			1 283,38		1 283,38		
	Total Convention 0		***1 283,38***		***1 283,38***		
648318800	Aides aux personnes dans le besoin: Autres aides		3 643,91		3 643,91		3 643,91
Convention 0							
3/2630/648310/99022			3 643,91		3 643,91		
	Total Convention 0		***3 643,91***		***3 643,91***		
648336000	Aides aux enfants: Frais de garde d'enfants		821,50		821,50		821,50
Convention 0							
3/2630/648330/99002			821,50		821,50		
	Total Convention 0		***821,50***		***821,50***		
655210000	Intérêts bancaires sur comptes courants		2,10		2,10		2,10
Convention 0							
3/1800/655210/99001			2,10		2,10		
	Total Convention 0		***2,10***		***2,10***		

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture Solde
6	**COMPTES DE CHARGES**		**2 298 643,09**		**2 298 643,09**	**2 298 643,09**
706193280	Autres tâches domestiques			16 177,00	-16 177,00	-16 177,00
Convention 1						
2/2631/706190/99001				16 177,00	-16 177,00	
	Total Convention 1			***16 177,00***	***-16 177,00***	
708420000	Dons			10 213,11	-10 213,11	-10 213,11
Convention 1						
2/2631/708400/99001				10 213,11	-10 213,11	
	Total Convention 1			***10 213,11***	***-10 213,11***	
744550000	Dotations aux gains réalisés par la Loterie Nationale			235 715,76	-235 715,76	-235 715,76
Convention 1						
2/2631/744550/99001				235 715,76	-235 715,76	
	Total Convention 1			***235 715,76***	***-235 715,76***	
7446120001	SRAS - Personnel Social - Remboursement des Salaires			493 209,73	-493 209,73	-493 209,73
Convention 4						
2/2664/744612/99001				493 209,73	-493 209,73	
	Total Convention 4			***493 209,73***	***-493 209,73***	
7446200001	Contribution du MIFA au déficit de l'O.S.			654 554,91	-654 554,91	-654 554,91
Convention 0						
2/2630/744620/99001				654 554,91	-654 554,91	
	Total Convention 0			***654 554,91***	***-654 554,91***	
7446200002	Contribution du secteur communal au déficit de l'O.S.			874 153,81	-874 153,81	-874 153,81
Convention 0						
2/2630/744620/99002				654 554,90	-654 554,90	
	Total Convention 0			***654 554,90***	***-654 554,90***	
Convention 1						

Balance avancée des Comptes Généraux par AB

Comptabilité – Suivi Gestion

BALANCE 2016

Nº Cpte	Libellé	Report exercice -1	Exercice Débit	Exercice Crédit	Exercice Solde	Clôture	Clôture Solde
2/2631/744620/99002				219 598,91	-219 598,91		
2/2631/744620/99003					0,00		
	Total Convention 1			***219 598,91***	***-219 598,91***		
7483800001	Remboursement de charges d'exploitation						
Convention 1							
2/2631/748380/99002				358,47	-358,47		
							-358,47
	Total Convention 1			358,47	-358,47		
7483920002	Remboursements des Cotisations des Bénéficiaires par le Centre d'Affiliation			***358,47***	***-358,47***		
Convention 0				14 232,57	-14 232,57		
2/2630/748392/99003							-14 232,57
	Total Convention 0			14 232,57	-14 232,57		
7552100001	Intérêts sur Comptes Bancaires			***14 232,57***	***-14 232,57***		
Convention 0							
2/1800/755210/99001				27,73	-27,73		
							-27,73
Convention 1	***Total Convention 0***				0,00		
2/1801/755210/99001					***0,00***		
	Total Convention 1			27,73	-27,73		
7	**COMPTES DE PRODUITS**			***27,73***	***-27,73***		
TOTAL 6 - 8				**2 298 643,09**	**-2 298 643,09**		**-2 298 643,09**
TOTAL		0,00	2 298 643,09	2 298 643,09	0,00	0,00	0,00
		0,00	11 139 865,93	11 139 865,93	0,00	0,00	0,00

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Office Social Esch-sur-Alzette

Liste des Correspondances

Comptabilité - Clôture et Restants

			2015	2016
BA.20	IMMOBILISATIONS	T		
BA.20.22	Immobilisations Corporelles	T		
BA.20.22.10	Terrains	T		
BA.20.22.10.05	Valeur d'acquisition	D		
BA.20.22.10.10	Cumul des amortissements	D		
BA.20.22.20	Constructions	T		
BA.20.22.20.05	Valeur d'acquisition	D		
BA.20.22.20.10	Cumul des amortissements	D		
BA.20.22.30	Installations techniques et machines	T		
BA.20.22.30.05	Valeur d'acquisition	D		
BA.20.22.30.10	Cumul des amortissements	D		
BA.20.22.40	Mobilier	T		
BA.20.22.40.05	Valeur d'acquisition	D		
BA.20.22.40.10	Cumul des amortissements	D		
BA.20.22.50	Véhicules	T		
BA.20.22.50.05	Valeur d'acquisition			

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

				2015	2016
BA.20.22.50.05	Valeur d'acquisition				
			D		
BA.20.22.50.10	Cumul des amortissements				
			D		
BA.20.99.99.99					
			E		
BA.40	COMPTES DE TIERS				
			T		
BA.40.40	Créances résultant de ventes et prestations de services				
			T		
BA.40.40.10	Créances clients inférieures à un an				
401100000	Centralisateur Clients		D	956 621,47	814 913,14
			Totaux :	956 621,47	814 913,14
BA.40.42	Autres créances				
			T		
BA.40.42.10	Autres Créances d'une durée inférieure à un an				
			T		
BA.40.42.10.60	Administration de l'Enregistrement et des Domaines				
			D		
BA.40.42.10.80	Créances à établir sur les bénéficiaires				
421712000	Créance sur le Centre Commun de la Sécurité Sociale (Avances)		D	2 571,99	2 926,82
			Totaux :	2 571,99	2 926,82
BA.40.42.10.85	Salaires et autres rémunérations payés d'avance				
471410000	Personnel - Rémunérations nettes		D	5 874,65	10 285,00
			Totaux :	5 874,65	10 285,00
BA.40.42.10.90	Fonds des Bénéficiaires sous Gestion				
			D		
BA.40.80	Comptes de régularisation				
4851800003	Paiements fournisseurs relatifs à l'exercice suivant		D	0,00	600,00
			Totaux :	0,00	600,00
BA.40.99.99.99					

				2015	2016
BA.40.99.99.99					
			E		
BA.50	COMPTES FINANCIERS				
			T		
BA.50.51	Avoirs en banque				
			T		
BA.50.51.10	CCRA-CC1 LU96 0090 0000 6000 0049				
	513110000901	CCRA CC1 LU96 0090 0000 6000 0049	D	43 591,46	43 580,18
			Totaux :	43 591,46	43 580,18
BA.50.51.20	BCEE-CC1 LU12 0019 5001 2060 7000				
	513110000191	BCEE CC1 LU12 0019 5001 2060 7000	D	904 726,99	1 187 468,70
			Totaux :	904 726,99	1 187 468,70
BA.50.51.30	BCEE-AT1 LU65 0019 7712 4667 2000				
	513210000191	BCEE AT1 LU65 0019 7712 4667 2000	D	39 592,48	39 594,98
			Totaux :	39 592,48	39 594,98
BA.50.51.40	BCEE-AT2 LU47 0019 7712 4664 4000				
	513210000192	BCEE AT2 LU47 0019 7712 4664 4000	D	39 779,84	39 782,37
			Totaux :	39 779,84	39 782,37
BA.50.51.50	BCEE-AT3 LU56 0019 7712 4665 8000				
	513210000193	BCEE AT3 LU56 0019 7712 4665 8000	D	52 814,04	52 818,22
			Totaux :	52 814,04	52 818,22
BA.50.51.60	BCEE-AT4 LU46 0019 1013 4109 3000				
	513210000194	BCEE AT4 LU46 0019 1013 4109 3000	D	104 354,41	0,00
			Totaux :	104 354,41	0,00
BA.50.55	Caisse				
			T		
BA.50.55.10	Caisse				
			D		
BA.50.56	Transfert de Fonds				
			D		
BA.50.99.99.99					

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

				2015	2016
BA.50.99.99.99					
			E		
BA.99.99.99.99					
			T		
BP.10	FONDS				
			T		
BP.10.80	Fonds de Roulement				
	1081100001	Fonds de Roulement	D	166 125,00	169 695,00
			Totaux :	166 125,00	169 695,00
BP.10.81	Fonds d'investissements				
			D		
BP.10.82	Autres Fonds				
			D		
BP.10.99.99.99					
			E		
BP.14	RESULTATS				
			T		
BP.14.05	Résultat reporté 2010				
	1410000001	Résultat reporté 2010	D	-1 376 130,77	-1 376 130,77
			Totaux :	-1 376 130,77	-1 376 130,77
BP.14.10	Résultats reportés				
	141000000	Résultats reportés	D	1 420 891,29	1 453 898,40
			Totaux :	1 420 891,29	1 453 898,40
BP.14.20	Résultats de l'exercice				
	142000000	Résultat de l'exercice	D	33 007,11	0,00
			Totaux :	33 007,11	0,00
BP.14.99.99.99					
			E		
BP.40	COMPTES DE TIERS				
			T		
BP.40.44	Dettes sur achats et prestations de services				

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

			2015	2016
BP.40.44	Dettes sur achats et prestations de services			
441110000	Centralisateur Fournisseurs	D	1 868 100,63	1 893 083,61
		Totaux :	1 868 100,63	1 893 083,61
BP.40.45	Avances Clients			
421888000	Clients : Avances et acomptes reçus	D	12 271,58	19 331,75
		Totaux :	12 271,58	19 331,75
BP.40.46	Dettes fiscales et envers la sécurité sociale			
		T		
BP.40.46.10	Dettes fiscales			
		T		
BP.40.46.10.20	Administration des contributions directes			
461240000	Retenue d'impôt sur les traitements et salaires	D	2 068,00	6 607,30
		Totaux :	2 068,00	6 607,30
BP.40.46.10.40	Administration de l'enregistrement et des domaines			
		D		
BP.40.46.20	Dettes au titre de la sécurité sociale			
		T		
BP.40.46.20.10	Centre Commun de Sécurité Sociale			
4621200001	Dette CCSS - CNS - Caisse Nationale de Santé/ Maternité-Soins	D	67,86	721,96
4621200003	Dette CCSS - Décompte	D	4 478,36	5 853,64
462130000	Dette CCSS - CNAP - Caisse Nationale d'Assurance Pension	D	1 481,65	2 712,79
4621800001	Dette CCSS - Accident du Travail	D	13,34	130,15
4621800005	Dette CCSS - CNPF - Allocation Familiale	D	20,59	219,16
4621800007	Dette CCSS - Impôt d'équilibrage budgétaire	D	5,38	63,78
462810000	Dette CCSS - Assurance Dépendance	D	17,42	180,95
		Totaux :	6 084,60	9 882,43
BP.40.46.20.80	Autres organismes sociaux			
462841000	Dette vis-à-vis de la Chambre Professionnelle des Fonctionnaires	D	1,00	1,00
		Totaux :	1,00	1,00
BP.40.47	Autres dettes			
		T		
BP.40.47.10	Autres dettes diverses d'une durée inférieure à un an			

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

			2015	2016
BP.40.47.10	Autres dettes diverses d'une durée inférieure à un an			
		T		
BP.40.47.10.80	Dettes vis-à-vis des Bénéficiaires			
		D		
BP.40.47.10.90	Fonds des Bénéficiaires sous Gestion			
4852800001	Fonds des Bénéficiaires sous Gestion	D	16 064,24	15 600,69
		Totaux :	16 064,24	15 600,69
BP.40.47.10.95	Dépôts et Cautionnements Reçus			
		D		
BP.40.80	Comptes de régularisation			
485180000	Compte d'attente	D	1 444,65	0,00
		Totaux :	1 444,65	0,00
BP.99.99.99.98				
		E		
BP.99.99.99.99				
		T		
RC.00				
		E		
RC.60	MARCHANDISES - MATIERES PREMIERE - CONSOMMABLES			
		T		
RC.60.30	Fournitures consommables			
603200000	Fournitures consommables: Produits d'entretien	D	0,00	166,27
603500000	Fournitures consommables: Fournitures de bureau	D	8 776,98	10 494,34
		Totaux :	8 776,98	10 660,61
RC.60.80	Energie (achats non stockés et achats incorporés aux ouvrag			
608122800	Autre petit équipement	D	152,98	0,00
		Totaux :	152,98	0,00
RC.60.99.99.99				
		E		
RC.61	AUTRES CHARGES EXTERNES			
		T		

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Liste des Correspondances

Comptabilité - Clôture et Restants

			2015	2016
RC.61.10	Loyers et charges locatives			
RC.61.10.10	Immeubles	T		
611120000	Loyers et charges locatives : Bâtiments	D	30 000,00	30 000,00
6111200003	Charges locatives et de copropriété	D	6 281,06	5 923,28
		Totaux :	36 281,06	35 923,28
RC.61.10.20	Matériels et Equipements			
611223800	Loyers et charges locatives: Matériel informatique - Autre	D	10 000,00	10 000,00
611228000	Loyers et charges locatives: Autres installations	D	3 716,53	6 106,99
		Totaux :	13 716,53	16 106,99
RC.61.20	Sous-traitance, entretiens et réparations			
612213000	Entretien et réparations: Machines	D	680,89	0,00
		Totaux :	680,89	0,00
RC.61.30	Rémunérations d'intermédiaires et honoraires			
613330000	Frais de compte	D	149,60	170,70
613481000	Honoraires de consultance externe et d'expertise	D	500,00	0,00
		Totaux :	649,60	170,70
RC.61.40	Primes d'assurance			
RC.61.50	Marketing et communication	D		
615180000	Frais marketing et publicité: Autres achats de services publicitaires	D	5 208,33	1 930,50
615212400	Frais déplacements et représentation - Personnel: Frais de route liés à l'utilisation de véhicules privés	D	2 119,68	2 921,62
615242000	Frais de représentation	D	177,00	0,00
615380000	Autres frais postaux (location de boîtes postales, etc.)	D	0,00	179,20
		Totaux :	7 505,01	5 031,32
RC.61.60	Transport : biens et personnes			
RC.61.70	Frais de personnel extérieur à l'office social	D		
6482120001	Personnel prêté à l'entité par entité du secteur communal	D	1 057 627,46	1 050 471,49
		Totaux :	1 057 627,46	1 050 471,49
RC.61.80	Charges externes diverses			
618110000	Documentation générale	D	481,00	563,00

			2015	2016
RC.61.80	Charges externes diverses			
618210000	Frais de colloques, séminaires, conférences du personnel administratif et de direction	D	0,00	990,00
618700000	Cotisations aux associations professionnelles	D	50,00	50,00
618821000	Frais de Formation du Personnel administratif	D	75,00	100,00
		Totaux :	606,00	1 703,00
RC.61.99.99.99				
		E		
RC.62	FRAIS DE PERSONNEL			
		T		
RC.62.10	Rémunérations des salariés			
621000000	Rémunérations brutes à ventiler	D	531 817,21	692 728,72
623000000	Charges sociales (part patronale) - à ventiler -	D	8 143,50	27 564,32
		Totaux :	539 960,71	720 293,04
RC.62.20	Autre personnel de l'office social			
		D		
RC.62.99.99.99				
		E		
RC.63	AMORTISSEMENTS			
		T		
RC.63.10	Dotations aux corrections de valeur sur immobilisations corpore			
		T		
RC.63.10.10	Corrections de valeur sur immobilisations corporelles			
		T		
RC.63.10.10.10	Corrections de valeur sur terrains			
		D		
RC.63.10.10.20	Corrections de valeur sur constructions			
		D		
RC.63.10.10.30	Corrections de valeur sur installations techniques et mac			
		D		
RC.63.10.10.40	Corrections de valeur sur mobilier			
		D		

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

				2015	2016
RC.63.10.10.50	Corrections de valeur sur véhicules				
			D		
RC.63.99.99.99					
			E		
RC.64	AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION				
			T		
RC.64.10	Redevances droits, licences, ...				
			D		
RC.64.20	Indemnités				
613484200	Honoraires des autres professions de santé		D	345,12	121,56
642200000	Indemnités aux membres des organes d'administration		D	6 000,00	6 000,00
642300000	Indemnités aux membres du personnel		D	15 764,31	6 016,12
			Totaux :	22 109,43	12 137,68
RC.64.30	Jetons				
643200000	Jetons de présence aux membres des organes d'administration		D	6 240,00	5 525,00
			Totaux :	6 240,00	5 525,00
RC.64.60	Impôts et taxes et versements assimilés				
			D		
RC.64.80	Autres charges d'exploitation diverses				
			T		
RC.64.80.20	Participations aux frais et transferts courants des Administrati				
			T		
RC.64.80.20.80	Participation au déficit 2010 de l'ancien office social				
			D		
RC.64.80.30	Aides				
			T		
RC.64.80.30.10	Aides aux personnes dans le besoin				
648212000	Participations à caractère spécifique		D	263 934,10	258 708,75
648311120	Argent de poche		D	2 300,00	500,00
648311180	Autres aides financières périodiques		D	3 217,88	0,00
648312100	Honoraires médicaux		D	575,50	43 771,38
648312200	Honoraires des autres professions de santé		D	5 954,15	2 971,74

				2015	2016
RC.64.80.30.10	Aides aux personnes dans le besoin				
648312300	Frais d'hospitalisation		D	6 613,77	5 389,48
648312400	Frais d'analyse		D	10,53	256,15
648312500	Frais pharmaceutiques		D	4 313,98	1 519,54
648312800	Autres prises en charge de frais médicaux, hospitaliers et frais pharmaceutiques		D	2 268,78	1 158,12
648313100	Honoraires de professions de santé		D	0,00	75,00
648313300	Honoraires juridiques		D	219,58	1 103,20
648314000	Aides aux personnes dans le besoin: Prise en charge de frais d'assurance		D	42 992,69	30 846,65
648315120	Frais de tenue de ménage: Electricité		D	7 607,68	7 311,88
648315130	Frais de tenue de ménage: Gaz		D	151,80	1 691,16
648315210	Aides au logement: Loyer		D	26 994,00	7 575,00
648315220	Aides au logement: Garantie de loyer		D	1 600,00	2 500,00
648315240	Aides au logement: Mobilier et électroménager		D	809,96	0,00
648315280	Autres aides au logement		D	2 126,92	16 482,43
648315310	Frais d'alimentation		D	47 864,21	42 825,94
6483153101	Secours - Repas sur Roue		D	432,00	0,00
648315330	Frais d'habillement		D	50,00	0,00
648315400	Aides au transport		D	3 750,00	3 650,00
648315800	Autres aides aux besoins quotidiens		D	2 381,00	1 337,66
648316200	Prise en charge des taxes communales		D	6 038,11	5 195,01
648318100	Aides aux personnes dans le besoin: Frais d'inhumation		D	0,00	1 283,38
648318800	Aides aux personnes dans le besoin: Autres aides		D	803,67	3 643,91
648336000	Aides aux enfants: Frais de garde d'enfants		D	271,00	821,50
			Totaux :	433 281,31	440 617,88
RC.64.99.99.99					
			E		
RC.65	CHARGES FINANCIERES				
			T		
RC.65.50	Intérêts bancaires				
655210000	Intérêts bancaires sur comptes courants		D	11,50	2,10
			Totaux :	11,50	2,10
RC.65.99.99.99					
			E		
RC.68	RESULTAT DE L'EXERCICE				

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

				2015	2016
RC.68	RESULTAT DE L'EXERCICE				
			T		
RC.68.10	Bénéfice de l'exercice				
699000000	Bénéfice à reporter		D	33 007,11	0,00
			Totaux :	33 007,11	0,00
RC.99.99.99.10					
			E		
RC.99.99.99.99					
			T		
RP.00					
			E		
RP.70	CHIFFRE D'AFFAIRES				
			T		
RP.70.60	Prestations de services				
			T		
RP.70.60.60	Repas sur roues				
			D		
RP.70.60.70	SRAS - Remboursement des frais				
7446120001	SRAS - Personnel Social - Remboursement des Salaires		D	519 979,27	493 209,73
			Totaux :	519 979,27	493 209,73
RP.70.70	Impôts et taxes				
			D		
RP.70.80	Autres éléments du chiffre d'affaires				
			T		
RP.70.80.20	Locations				
			D		
RP.70.80.40	Cotisations, dons et collectes				
708420000	Dons		D	0,00	10 213,11
			Totaux :	0,00	10 213,11
RP.70.99.99.99					
			E		

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

				2015	2016
RP.74	AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION				
			T		
RP.74.40	Subventions d'exploitation				
			T		
RP.74.40.50	Loterie nationale				
744550000	Dotations aux gains réalisés par la Loterie Nationale		D	173 483,88	235 715,76
			Totaux :	173 483,88	235 715,76
RP.74.40.60	Participation au déficit				
			T		
RP.74.40.60.10	Participation de l'Etat				
7446200001	Contribution du MIFA au déficit de l'O.S.		D	650 759,78	654 554,91
			Totaux :	650 759,78	654 554,91
RP.74.40.60.20	Participation des communes membres				
7446200002	Contribution du secteur communal au déficit de l'O.S.		D	803 299,66	874 153,81
			Totaux :	803 299,66	874 153,81
RP.74.80	Autres produits d'exploitation divers				
706193280	Autres tâches domestiques		D	12 145,00	16 177,00
7483800001	Remboursement de charges d'exploitation		D	0,00	358,47
7483920002	Remboursements des Cotisations des Bénéficiaires par le Centre d'Affiliation		D	720,78	14 232,57
			Totaux :	12 865,78	30 768,04
RP.74.99.99.99					
			E		
RP.75	PRODUITS FINANCIERS				
			T		
RP.75.50	Intérêts bancaires				
7552100001	Intérêts sur Comptes Bancaires		D	112,66	27,73
			Totaux :	112,66	27,73
RP.75.99.99.99					
			E		
RP.76	PRODUITS EXCEPTIONNNELS				
			T		

				2015	2016
RP.76.80	Autres produits				
768880000	Autres produits exceptionnels divers		D	105,54	0,00
			Totaux :	105,54	0,00
RP.76.99.99.99					
			E		
RP.78	RESULTAT DE L'EXERCICE				
			T		
RP.78.10	Perte de l'exercice				
			D		
RP.99.99.99.10					
			E		
RP.99.99.99.99					
			T		

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

GRAND-DUCHÉ de LUXEMBOURG

District de Luxembourg

Office Social Esch-sur-Alzette

EXECUTION du BUDGET

2016

Commune siège Esch-sur-Alzette

SIGI - Gescom

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
	063 Offices Sociaux - Avances			
2/0632/	**0632 Offices Sociaux - Avances**			
421888	**Autres créances diverses**	**211 500,00**	**171 780,41**	**39 719,59**
421888/99001	**Avances remboursables par le Bénéficiaire de l'Aide Sociale - B -*	*40 000,00*	*35 498,88*	*4 501,12*
421888/99002	**Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale de Santé - B -*	*90 000,00*	*85 677,38*	*4 322,62*
421888/99003	**Avances récupérables auprès du Fonds National de Solidarité - B -*	*5 500,00*	*0,00*	*5 500,00*
421888/99004	**Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale Prestation Familiale - B -*	*60 000,00*	*44 539,15*	*15 460,85*
421888/99005	**Avances récupérables auprès de l'Administration de l'Emploi - B -*	*10 000,00*	*5 565,00*	*4 435,00*
421888/99006	**Avances récupérables via Curateur auprès de la Trésorerie Etat - B -*	*5 000,00*	*0,00*	*5 000,00*
421888/99007	**Avances récupérables via Curateur auprès de la Caisse Nationale d'Assurance Pension*	*0,00*	*500,00*	*-500,00*
421888/99009	**Avances récupérables - Précarité énergétique auprès du MDDI -B-*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
	Total 0632	**211 500,00**	**171 780,41**	**39 719,59**
2/0637/	**0637 Avances - Tiers Payant Social à rembourser par le bénéficiaire**			
421888	***Autres créances diverses**	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
421888/99008	**TPS facturé par la CNS – Remboursable par le bénéficiaire*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
	Total 0637	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
	Total général 063	**212 500,00**	**171 780,41**	**40 719,59**
	064 Offices Sociaux - Personnes sous gestion			
2/0642/	**0642 Offices Sociaux - Personnes sous gestion**			
485280	***Autres comptes transitoires**	**80 000,00**	**68 661,91**	**11 338,09**
485280/99001	**Bénéficiaires sous Gestion - Réception des Fonds*	*80 000,00*	*68 661,91*	*11 338,09*

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
	Total 0642	**80 000,00**	**68 661,91**	**11 338,09**
	Total général 064	**80 000,00**	**68 661,91**	**11 338,09**
	180 Opération Financières			
2/1800/	**1800 Opération Financières - MIFA: 50 % / Admin. Com.: 50 %**			
755210	***Intérêts sur comptes courants**	**650,00**	**0,00**	**650,00**
755210/99001	**Intérêts sur Comptes Bancaires*	*650,00*	*0,00*	*650,00*
	Total 1800	**650,00**	**0,00**	**650,00**
2/1801/	**1801 Opérations Financières - Administration(s). Communale(s): 100 %**			
755210	***Intérêts sur comptes courants**	**0,00**	**27,73**	**-27,73**
755210/99001	**Intérêts sur Comptes Bancaires*	*0,00*	*27,73*	*-27,73*
	Total 1801	**0,00**	**27,73**	**-27,73**
	Total général 180	**650,00**	**27,73**	**622,27**
	263 Aides aux Nécessiteux			
2/2630/	**2630 Aides aux Nécessiteux - MIFA : 50 % / Admin. Com.: 50 %**			
744620 C	**Participations au déficit**	**696 575,00**	**654 554,90**	**42 020,10**
744620/99002 C	**Contribution de l'Adm. Com. au déficit de la convention MIFA / Adm.Com. - B -*	*696 575,00*	*654 554,90*	*42 020,10*
744620 G	**Participations au déficit**	**696 575,00**	**654 554,91**	**42 020,09**
744620/99001 G	**Contribution du MIFA au déficit de la convention MIFA / Adm.Com. - B -*	*696 575,00*	*654 554,91*	*42 020,09*

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
748380	**Autres remboursements**	**700,00**	**0,00**	**700,00**
748380/99200	**Remboursements du secours "Précarité énergétique" par le MDDI*	*700,00*	*0,00*	*700,00*
748392	**Remboursements mutualité et Caisse de Sécurité Sociale**	**2 500,00**	**14 232,57**	**-11 732,57**
748392/99003	**Remboursements des Cotisations des Bénéficiaires par le Centre d'Affiliation*	*2 500,00*	*14 232,57*	*-11 732,57*
768000	**Autres produits exceptionnels**	**200,00**	**0,00**	**200,00**
768000/99002	**Autres produits exceptionnels divers*	*200,00*	*0,00*	*200,00*
	Total 2630	**1 396 550,00**	**1 323 342,38**	**73 207,62**
2/2631/	**2631 Aides aux Nécessiteux - Administration(s) Communale(s) : 100%**			
706190	**Services de santé, d'aide et de soins**	**13 000,00**	**16 177,00**	**-3 177,00**
706190/99001	*Frais de participation des Bénéficiaires du Service de l'Aide-Familiale*	*13 000,00*	*16 177,00*	*-3 177,00*
708400	**Cotisations, dons et collectes ***	**11 000,00**	**10 213,11**	**786,89**
708400/99001	**Dons*	*11 000,00*	*10 213,11*	*786,89*
744550 G	***Dotations aux gains réalisés à la Loterie Nationale**	**235 715,76**	**235 715,76**	**0,00**
744550/99001 G	**Dotations aux gains réalisés par la Loterie Nationale*	*235 715,76*	*235 715,76*	*0,00*
744620 C	**Participations au déficit**	**145 584,24**	**219 598,91**	**-74 014,67**
744620/99002 C	*Commune(s) 100% - Contribution au déficit des Activités - B -*	*145 584,24*	*219 598,91*	*-74 014,67*
748380	**Autres remboursements**	**0,00**	**358,47**	**-358,47**
748380/99002	*Commune(s) 100% - Remboursements de Secours ou d'Avances Déchargées*	*0,00*	*358,47*	*-358,47*
	Total 2631	**405 300,00**	**482 063,25**	**-76 763,25**
2/2633/	**2633 Aides aux Nécessiteux - MIFA: 100 %**			
748380	**Autres remboursements**	**5 000,00**	**0,00**	**5 000,00**

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	RECETTES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
748360/99001	**Remboursement Secours Humanitaire Urgent*	*5 000,00*	*0,00*	*5 000,00*
	Total 2633	**5 000,00**	**0,00**	**5 000,00**
	Total général 263	**1 806 850,00**	**1 805 405,63**	**1 444,37**
2/2664/	**266 Actions sociales** **2664 Actions sociales - SRAS**			
744612 G	**Participations aux frais à caractère spécifique**	**533 000,00**	**493 209,73**	**39 790,27**
744612/99001 G	**SRAS - Personnel Social - Remboursement des Salaires par le SNAS*	*523 500,00*	*493 209,73*	*30 290,27*
744612/99002 G	**SRAS - Personnel Social - Remboursement des Frais de Bureau par le SNAS*	*4 500,00*	*0,00*	*4 500,00*
744612/99004 G	**SRAS - Personnel Social - Remboursement des frais de déplacements par le SNAS*	*2 000,00*	*0,00*	*2 000,00*
744612/99008 G	*SRAS-remboursement frais de location matériel de bureau*	*2 500,00*	*0,00*	*2 500,00*
744612/99009 G	*SRAS – remboursement Frais de Colloques, séminaires, conférences*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
	Total 2664	**533 000,00**	**493 209,73**	**39 790,27**
	Total général 266	**533 000,00**	**493 209,73**	**39 790,27**
	TOTAL GENERAL:	**2 633 000,00**	**2 539 085,41**	**93 914,59**

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
	063 Offices Sociaux - Avances			
3/0632/	**0632 Offices Sociaux - Avances**			
421888	**Autres créances diverses**	**211 500,00**	**171 780,41**	**39 719,59**
421888/99001	**Avances remboursables par le Bénéficiaire de l'Aide Sociale - B -*	*40 000,00*	*35 498,88*	*4 501,12*
421888/99002	**Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale de Santé - B -*	*90 000,00*	*85 677,38*	*4 322,62*
421888/99003	**Avances récupérables auprès du Fonds National de Solidarité - B -*	*5 500,00*	*0,00*	*5 500,00*
421888/99004	**Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale Prestation Familiale - B -*	*60 000,00*	*44 539,15*	*15 460,85*
421888/99005	**Avances récupérables auprès de l'Administration de l'Emploi - B -*	*10 000,00*	*5 565,00*	*4 435,00*
421888/99006	**Avances récupérables auprès d'un Curateur - B -*	*5 000,00*	*0,00*	*5 000,00*
421888/99007	**Avances récupérables auprès de la Caisse Nationale d'Assurance Pension*	*0,00*	*500,00*	*-500,00*
421888/99009	**Avances récupérables - Précarité énergétique auprès du MDDI - B -*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
	Total 0632	**211 500,00**	**171 780,41**	**39 719,59**
3/0637/	**0637 Avances - Tiers Payant Social à rembourser par le bénéficiaire**			
421888	***Autres créances diverses**	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
421888/99008	**TPS non opposable facturé par la CNS – A récupérer*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
	Total 0637	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
	Total général 063	**212 500,00**	**171 780,41**	**40 719,59**
	064 Offices Sociaux - Personnes sous gestion			
3/0642/	**0642 Offices Sociaux - Personnes sous gestion**			
485280	***Autres comptes transitoires**	**80 000,00**	**69 125,46**	**10 874,54**
485280/99001	**Bénéficiaires sous Gestion - Utilisation des Fonds Reçus*	*80 000,00*	*69 125,46*	*10 874,54*
	Total 0642	**80 000,00**	**69 125,46**	**10 874,54**

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
	Total général 064	**80 000,00**	**69 125,46**	**10 874,54**
	111 Organes Politiques			
3/1110/	**1110 Conseil d'Administration - MIFA : 50% / Admin. Com. : 50%**			
615211	**Voyages et déplacements - Direction**	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
615211/99400	*Conseil d'Administration - Voyages et Déplacements*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
615241	**Frais de réception**	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
615241/99001	*Conseil d'Administration - Frais de Réception*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
615242	**Frais de représentation**	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
615242/99001	*Conseil d'Administration - Frais de Représentation*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
642200	***Indemnités aux membres des organes d'administration**	**6 000,00**	**6 000,00**	**0,00**
642200/99001	**Conseil d'Administration - Indemnité au Président - B -*	*6 000,00*	*6 000,00*	*0,00*
643200	***Jetons de présence aux membres des organes d'administration**	**7 000,00**	**5 525,00**	**1 475,00**
643200/99001	**Conseil d'Administration - Jetons de présence aux membres - B -*	*7 000,00*	*5 525,00*	*1 475,00*
	Total 1110	**16 000,00**	**11 525,00**	**4 475,00**
	Total général 111	**16 000,00**	**11 525,00**	**4 475,00**
	120 Coordination Administrative			
3/1200/	**1200 Coordination Administrative - MIFA: 50 % / Admin. Com.: 50 %**			
613300	***Services bancaires et assimilés**	**250,00**	**170,70**	**79,30**
613300/99002	**Service de la Recette - Frais bancaires*	*250,00*	*170,70*	*79,30*
615212	**Voyages et déplacements - Personnel**	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
615212/99001	*Services Généraux - Voyages et Déplacements*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
615300	**Frais postaux et frais de télécommunications**	**250,00**	**0,00**	**250,00**
615300/99001	*Timbres*	*250,00*	*0,00*	*250,00*
618820	**Frais de formation**	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
618820/99001	*Services Généraux - Frais de Formation*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
621000	**Rémunérations des salariés**	**0,00**	**13 967,44**	**-13 967,44**
621000/99001	**Service de la Recette - Rémunérations Fonctionnaires*	*0,00*	*13 967,44*	*-13 967,44*
623000	**Charges sociales (part patronale)**	**0,00**	**3 515,08**	**-3 515,08**
623000/99001	**Services Généraux - Charges sociale (part patronale)*	*0,00*	*3 515,08*	*-3 515,08*
648212 C	**Participations à caractère spécifique**	**305 000,00**	**274 921,74**	**30 078,26**
648212/99011 C	**Services Généraux - Personnel refacturé par la Commune - B -*	*305 000,00*	*274 921,74*	*30 078,26*
	Total 1200	**307 500,00**	**292 574,96**	**14 925,04**
3/1201/	**1201 Coordination Administrative - Administration(s). Communale(s): 100 %**			
615212	**Voyages et déplacements - Personnel**	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
615212/99001	*Commune(s) 100% - Voyages et Déplacements - Personnel Administratif*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
621000	***Rémunérations des salariés**	**52 000,00**	**206 074,15**	**-154 074,15**
621000/99001	**Commune(s) 100% - Rémunérations brutes payées au personnel*	*52 000,00*	*206 074,15*	*-154 074,15*
623000	**Charges sociales (part patronale)**	**15 000,00**	**10 545,13**	**4 454,87**
623000/99001	**Commune(s) 100% - Charges sociales (part patronale)*	*15 000,00*	*10 545,13*	*4 454,87*
642300	**Indemnités aux membres du personnel**	**7 500,00**	**6 016,12**	**1 483,88**
642300/99002	**Commune(s) 100% -Service de la Recette : Indemnités payées au personnel*	*7 500,00*	*6 016,12*	*1 483,88*
	Total 1201	**75 500,00**	**222 635,40**	**-147 135,40**

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
	Total général 120	**383 000,00**	**515 210,36**	**-132 210,36**
	180 Opération Financières			
3/1800/	**1800 Opération Financières - MIFA: 50 % / Admin. Com.: 50 %**			
655210	***Intérêts bancaires sur comptes courants**	**300,00**	**2,10**	**297,90**
655210/99001	**Service de la Recette - Intérêts Bancaires Payés*	*300,00*	*2,10*	*297,90*
	Total 1800	**300,00**	**2,10**	**297,90**
	Total général 180	**300,00**	**2,10**	**297,90**
	263 Aides aux Nécessiteux			
3/2630/	**2630 Aides aux Nécessiteux - MIFA : 50 % / Admin. Com.: 50 %**			
603500	**Fournitures de bureau**	**10 000,00**	**9 058,08**	**941,92**
603500/99001	*Fournitures et Matériel de Bureau - B -*	*10 000,00*	*9 058,08*	*941,92*
608122	**Petit équipement**	**200,00**	**0,00**	**200,00**
608122/99001	*Autre petit équipement*	*200,00*	*0,00*	*200,00*
611120	**Loyers et charges locatives - Bâtiments**	**40 750,00**	**35 923,28**	**4 826,72**
611120/99001	*Locations immobilières - Bâtiments - B -*	*30 750,00*	*30 000,00*	*750,00*
611120/99002	*Charges locatives et de copropriété - B -*	*10 000,00*	*5 923,28*	*4 076,72*
611200	**Loyers et charges mobilières**	**16 050,00**	**15 929,38**	**120,62**
611200/99001	*Location Matériel de Bureau*	*6 050,00*	*5 929,38*	*120,62*
611200/99002	*Location Matériel Informatique*	*10 000,00*	*10 000,00*	*0,00*
612200	**Entretien et réparations**	**2 500,00**	**0,00**	**2 500,00**
612200/99001	*Entretien et réparations - Matériel de Bureau*	*1 500,00*	*0,00*	*1 500,00*

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
612200/99002	*Entretien et réparations - Matériel Informatique*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
613410	**Honoraires juridiques**	**5 000,00**	**0,00**	**5 000,00**
613410/99001	*Personnel Social - Honoraires Avocats*	*5 000,00*	*0,00*	*5 000,00*
613481	**Honoraires de consultance externe et d'expertise**	**250,00**	**0,00**	**250,00**
613481/99001	*Personnel Social - Honoraires de Supervision*	*250,00*	*0,00*	*250,00*
614100	**Assurances sur biens de l'actif (biens propres)**	**1 000,00**	**0,00**	**1 000,00**
614100/99001	**Assurances Locaux*	*1 000,00*	*0,00*	*1 000,00*
615100	**Frais de marketing et de publicité**	**1 250,00**	**0,00**	**1 250,00**
615100/99001	*Frais d'Information et de Publicité*	*1 250,00*	*0,00*	*1 250,00*
615212	**Voyages et déplacements - Personnel**	**950,00**	**28,50**	**921,50**
615212/99001	*Personnel Social - Voyages et Déplacements*	*950,00*	*28,50*	*921,50*
615241	**Frais de réception**	**500,00**	**0,00**	**500,00**
615241/99001	*Personnel Social - Frais de Réception*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
615300	**Frais postaux et frais de télécommunications**	**1 000,00**	**179,20**	**820,80**
615300/99003	*Autres frais postaux (boîte postale, ...)*	*1 000,00*	*179,20*	*820,80*
618110	**Documentation générale**	**1 250,00**	**563,00**	**687,00**
618110/99001	*Documentation, Livres, Abonnements*	*1 250,00*	*563,00*	*687,00*
618820	**Frais de formation**	**500,00**	**100,00**	**400,00**
618820/99001	*Personnel Social - Frais de Formation*	*500,00*	*100,00*	*400,00*
648212 C	***Participations à caractère spécifique**	**780 000,00**	**775 549,75**	**4 450,25**
648212/99010 C	**Personnel Social - Personnel refacturé par la Commune - B -*	*780 000,00*	*775 549,75*	*4 450,25*
648310 A	**Aides aux personnes dans le besoin**	**30 000,00**	**29 362,25**	**637,75**
648310/99040 A	**Secours - Cotisations Sociales (A)*	*30 000,00*	*29 362,25*	*637,75*

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
648310 C	**Aides aux personnes dans le besoin**	**7 000,00**	**5 618,47**	**1 381,53**
648310/99021 C	**Secours - Taxes Communales (Commune)*	*5 000,00*	*4 992,55*	*7,45*
648310/99041 C	**Secours - Transport réalisé par une Commune*	*500,00*	*50,00*	*450,00*
648310/99044 C	**Secours - Ambulance (Commune)*	*1 000,00*	*575,92*	*424,08*
648310/99052 C	*Secours - Frais d'alimentation payés à une Commune*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648310 P	**Aides aux personnes dans le besoin**	**174 200,00**	**146 106,91**	**28 093,09**
648310/99002 P	**Secours - Argent de poche*	*1 000,00*	*500,00*	*500,00*
648310/99005 P	**Secours - Médecin*	*44 000,00*	*43 771,38*	*228,62*
648310/99006 P	**Secours - Honoraires des autres professions de santé*	*3 000,00*	*2 971,74*	*28,26*
648310/99007 P	**Secours - Hospitalisation*	*6 000,00*	*5 389,48*	*610,52*
648310/99008 P	**Secours - Laboratoire - Analyses*	*500,00*	*256,15*	*243,85*
648310/99009 P	**Secours - Pharmacie*	*2 500,00*	*1 519,54*	*980,46*
648310/99011 P	**Secours - Ambulance*	*1 000,00*	*582,20*	*417,80*
648310/99012 P	**Secours - Autres pr. en ch. de frais médicaux, hosp. et frais pharma.*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648310/99013 P	**Secours - Opticien*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648310/99014 P	**Secours - Profes. Psycho-Sociale*	*500,00*	*75,00*	*425,00*
648310/99018 P	**Secours - Frais d'assurances*	*2 000,00*	*1 484,40*	*515,60*
648310/99019 P	**Secours - Frais de Justice*	*1 500,00*	*1 103,20*	*396,80*
648310/99022 P	**Secours - Autres Aides besoins inhabituels*	*5 000,00*	*3 643,91*	*1 356,09*
648310/99024 P	**Secours - Electricité*	*8 000,00*	*7 311,88*	*688,12*
648310/99025 P	**Secours - Gaz*	*2 500,00*	*1 691,16*	*808,84*
648310/99026 P	**Secours - Mazout*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648310/99027 P	**Secours - Déchets*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648310/99028 P	**Secours - Loyer*	*8 000,00*	*7 575,00*	*425,00*
648310/99029 P	**Secours - Garantie de loyer*	*10 000,00*	*2 500,00*	*7 500,00*
648310/99031 P	**Secours - Mobilier et électroménager*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648310/99033 P	**Secours - Autres Aides Logement*	*22 000,00*	*16 482,43*	*5 517,57*
648310/99034 P	**Secours - Frais d'alimentation*	*43 000,00*	*42 825,94*	*174,06*
648310/99036 P	**Secours - Frais d'habillement*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648310/99037 P	**Secours - Transport*	*4 000,00*	*3 600,00*	*400,00*

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
648310/99038 P	**Secours - Autres Aides besoins quotidiens*	*2 000,00*	*1 337,66*	*662,34*
648310/99039 P	**Secours - Frais d'inhumation*	*2 500,00*	*1 283,38*	*1 216,62*
648310/99045 P	**Secours - Taxes Communales*	*1 000,00*	*202,46*	*797,54*
648310/99100 P	**Secours - TPS déchargé à rembourser par le MISA*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648310/99200 P	**Secours - Précarité énergétique déchargé à rembourser par le MDDI*	*700,00*	*0,00*	*700,00*
648330 P	**Aides aux enfants**	**1 000,00**	**821,50**	**178,50**
648330/99001 P	**Secours - Colonies de vacances*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648330/99002 P	**Secours - Frais de Garde Enfants*	*500,00*	*821,50*	*-321,50*
	Total 2630	**1 073 400,00**	**1 019 240,32**	**54 159,68**
3/2631/	**2631 Aides aux Nécessiteux - Administration(s) Communale(s) : 100%**			
603200	**Produits d'entretien**	**500,00**	**166,27**	**333,73**
603200/99001	*Commune (s) 100% - Fournitures pour l'Aide Familiale*	*500,00*	*166,27*	*333,73*
603500	**Fournitures de bureau**	**500,00**	**0,00**	**500,00**
603500/99001	*Commune(s) 100% - Fournitures et Matériel de Bureau*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
613484	**Honoraires médicaux et de soins**	**500,00**	**121,56**	**378,44**
613484/99002	**Commune(s) 100% - Indemnité du Pharmacien-Contrôleur*	*500,00*	*121,56*	*378,44*
615100	**Frais de marketing et de publicité**	**500,00**	**0,00**	**500,00**
615100/99001	*Commune(s) 100% - Frais d'Information et de Publicité*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
615212	**Voyages et déplacements - Personnel**	**500,00**	**409,00**	**91,00**
615212/99001	*Commune(s) 100% - Personnel Social - Voyages et Déplacements*	*500,00*	*409,00*	*91,00*
618200	**Frais de colloques, séminaires, conférences**	**500,00**	**0,00**	**500,00**
618200/99001	*Commune(s) 100% - Frais de colloques, séminaires, conférences*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
618700	**Cotisations aux associations professionnelles**	**50,00**	**50,00**	**0,00**

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
618700/99001	*Commune(s) 100% - Cotisations aux associations professionnelles*	*50,00*	*50,00*	*0,00*
618820	**Frais de formation**	**500,00**	**0,00**	**500,00**
618820/99001	*Commune(s) 100% - Personnel administratif - Frais de Formation*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648212 C	**Participations à caractère spécifique**	**325 000,00**	**258 708,75**	**66 291,25**
648212/99001 C	**Commune(s) 100% - Allocation de vie Chère - refacturée par la commune (C)*	*325 000,00*	*258 708,75*	*66 291,25*
648310 P	**Aides aux personnes dans le besoin**	**1 250,00**	**0,00**	**1 250,00**
648310/99003 P	**Commune(s) 100% - Secours - Aide Familiale*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
648310/99005 P	**Commune(s) 100% - Secours - Repas sur Roue " P "*	*250,00*	*0,00*	*250,00*
648310/99007 P	**Commune(s) 100% - Secours - Télé Alarme*	*500,00*	*0,00*	*500,00*
	Total 2631	**329 800,00**	**259 455,58**	**70 344,42**
3/2633/	**2633 Aides aux Nécessiteux - MIFA: 100 %**			
648310 P	**Aides aux personnes dans le besoin**	**5 000,00**	**0,00**	**5 000,00**
648310/99001 P	**MIFA 100% - Services Humanitaires Urgents - P*	*5 000,00*	*0,00*	*5 000,00*
	Total 2633	**5 000,00**	**0,00**	**5 000,00**
	Total général 263	**1 408 200,00**	**1 278 695,90**	**129 504,10**
	266 Actions sociales			
3/2664/	**2664 Actions sociales - SRAS**			
603500	**Fournitures de bureau**	**1 500,00**	**1 436,26**	**63,74**
603500/99001	*SRAS - Fournitures de Bureau*	*1 500,00*	*1 436,26*	*63,74*
611200	**Loyers et charges mobilières**	**2 230,00**	**177,61**	**2 052,39**
611200/99001	*SRAS - Location Matériel de Bureau*	*2 230,00*	*177,61*	*2 052,39*
615100	**Frais de marketing et de publicité**	**2 000,00**	**1 930,50**	

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES ORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
				69,50
615100/99001	*SRAS - Frais d'Information et de Publicité*	*2 000,00*	*1 930,50*	*69,50*
615212	**Voyages et déplacements - Personnel**	**2 520,00**	**2 484,12**	**35,88**
615212/99001	*SRAS - Frais de Route*	*2 520,00*	*2 484,12*	*35,88*
618110	**Documentation générale**	**50,00**	**0,00**	**50,00**
618110/99001	*SRAS - Documentation, Livres, Abonnements*	*50,00*	*0,00*	*50,00*
618200	**Frais de colloques, séminaires, conférences**	**1 200,00**	**990,00**	**210,00**
618200/99001	*SRAS - Frais de Colloques, séminaires, conférences*	*1 200,00*	*990,00*	*210,00*
621000	**Rémunérations des salariés**	**510 000,00**	**472 687,13**	**37 312,87**
621000/99001	**SRAS - Rémunérations Fonctionnaires*	*400 000,00*	*370 712,55*	*29 287,45*
621000/99002	**SRAS - Rémunérations Employés Communaux*	*110 000,00*	*101 974,58*	*8 025,42*
623000	**Charges sociales (part patronale)**	**13 500,00**	**13 504,11**	**-4,11**
623000/99002	*Charges sociale (part patronale) - à ventiler -*	*13 500,00*	*13 504,11*	*-4,11*
	Total 2664	**533 000,00**	**493 209,73**	**39 790,27**
	Total général 266	**533 000,00**	**493 209,73**	**39 790,27**
	TOTAL GENERAL:	**2 633 000,00**	**2 539 548,96**	**93 451,04**

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	RECETTES EXTRAORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
	263 Aides aux Nécessiteux			
1/2631/	**2631 Aides aux Nécessiteux - Administration(s) Communale(s) : 100%**			
485280	**Autres comptes transitoires**	**3 570,00**	**3 570,00**	**0,00**
485280/99002	**Fonds de Roulement - Recette de l'exercice - B -*	*3 570,00*	*3 570,00*	*0,00*
	Total 2631	**3 570,00**	**3 570,00**	**0,00**
	Total général 263	**3 570,00**	**3 570,00**	**0,00**
	TOTAL GENERAL:	**3 570,00**	**3 570,00**	**0,00**

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

Article	DEPENSES EXTRAORDINAIRES	Montant du Crédit Budgétaire	Compte	Solde
	263 Aides aux Nécessiteux			
4/2631/	**2631 Aides aux Nécessiteux - Administration(s) Communale(s) : 100%**			
485280	**Autres comptes transitoires**	**3 570,00**	**3 570,00**	**0,00**
485280/99001	*Fonds de Roulement - Transfert vers Journal Auxiliaire - B -*	*3 570,00*	*3 570,00*	*0,00*
	Total 2631	**3 570,00**	**3 570,00**	**0,00**
	Total général 263	**3 570,00**	**3 570,00**	**0,00**
	TOTAL GENERAL:	**3 570,00**	**3 570,00**	**0,00**

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

TABLEAU RÉCAPITULATIF	Compte	
	Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des recettes	2 539 085,41	3 570,00
Total des dépenses	2 539 548,96	3 570,00
Boni propre à l'exercice		
Mali propre à l'exercice	463,55	
Boni du compte de 2015	33 007,11	44 760,52
Mali du compte de 2015		
Boni général	32 543,56	44 760,52
Mali général		

9.2. Office Social - Bilan et compte des profits et pertes de l'exercice 2016; décision

C17

Office Social Esch-sur-Alzette

ETAT DES RECETTES

restant à recouvrer à la clôture de l'exercice 2016

Brm. · Transmis au Ministre de l'Intérieur aux fins voulues

Esch-sur-Alzette, le 12 mai 2017
Trésorière de l'Office Social,

Dell'Aera Isabella Dell'Aera

TABLEAU RECAPITULATIF portant scission des arrérages d'après leur nature ordinaire et extraordinaire

		Service ordinaire	Service extraordinaire
Total des restants à poursuivre	**480 133,30** Euros	**480 133,30**	
Total des décharges proposées	Euros		
Total des arrérages	**480 133,30** Euros	**480 133,30**	

Certifié exact,
Esch-sur-Alzette, le 12 mai 2017
Trésorière de l'Office Social,

Dell'Aera Isabella Dell'Aera

EXTRAIT du registre aux délibérations du conseil d'administration

Séance publique du 17 mai 2017

Présents Pasqualoni Gino (président), Brenca Jacqueline, Viefler Colette, Loutsch Simone, Disiviscour Viviane, Hildgen Annette, Wagner Thérèse (membres), Girardi Guy (secrétaire)

Absents: a) excusés

b) sans motif

Date de la convocation des membres 03/05/2017

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Vu les dispositions de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, notamment le chapitre 3 du titre 4, les articles 170 et 171;
Vu les dispositions de la loi du 18 décembre 2009 organisant l'aide sociale, notamment l'article 5 et l'article 16 alinéa 2;
Vu l'état des recettes restant à recouvrer à la clôture de l'exercice 2016, présenté par le receveur;

décide

à l'unanimité

1) d'admettre

		Service ordinaire	Service extraordinaire
en reprises provisoires	**480 133,30** Euros	**480 133,30**	
en décharges	Euros		
Total	**480 133,30** Euros	**480 133,30**	

2) d'accorder au président du conseil d'administration l'autorisation de poursuivre en justice les débiteurs qui figurent au présent état avec la mention "à poursuivre".

Suivent les signatures
Pour expédition conforme,
Esch-sur-Alzette, le 17 mai 2017

Le Président, Pasqualoni Gino

Le Secrétaire du C.A., Girardi Guy

Ville d'Esch-sur-Alzette

QUESTIONS DE PERSONNEL

(séance publique)

A) Création et suppression de postes.

Théâtre municipal:

Création d'un poste de caissier.

Création sous le régime de l'employé communal d'un poste de caissier dont le nouveau titulaire appartiendra selon de degré de qualification dont il dispose, soit au groupe d'indemnité C1, soit au groupe d'indemnité D1.
Rapport de Madame le chef de service du service structures et organisation du 7 mars 2018.
La mission du nouveau titulaire est définie comme suit :

- Vente de billets à la caisse du théâtre
- Réservation des billets
- Décompte des caisses
- Relation avec la banque
- Paiement des cachets
- Travail administratif compatible avec la tâche de caissier
- Courrier

Ces tâches ne sont pas exhaustives et pourront évoluer en fonction des besoins.
Le profil souhaité est défini comme suit :

- Connaissances des outils bureautiques traditionnels (Word, Excel, etc.) ;
- Fiabilité ;
- Sens de l'organisation ;
- Capacité à travailler de manière autonome tout en étant capable de travailler au sein d'une équipe ;
- Flexibilité;
- Connaissance des langues luxembourgeoise, française et allemande (le fait de parler l'anglais et/ou le portugais sera considéré comme un avantage) ;
- Une expérience professionnelle au sein d'un service de caisse sera considérée comme un avantage.

Il est précisé que le nouveau titulaire de l'emploi de caissier sera appelé à travailler selon des horaires variables (soirées, samedis et dimanches) fixés par un plan de travail.
L'horaire de travail, qui s'étend donc du lundi au dimanche inclus, sera fixé en fonction des besoins du service et tiendra compte des sujétions particulières inhérentes à la fonction de caissier d'un établissement culturel.

Service de l'enseignement : Médecine scolaire

Création sous le régime du fonctionnaire d'un poste appartenant la catégorie de traitement B, groupe de traitement B1, sous-groupe éducatif et psycho-social (infirmier).
Rapport de Madame le chef de service du service structures et organisation du 13 juin 2018.
La mission du nouveau titulaire est définie comme suit :

- assurer la surveillance médicale scolaire et veiller respectivement à la constatation des anomalies et au dépistage de maladies et de déficits, y compris les affections bucco-dentaires,
  - en établissant des bilans de santé à certains âges-clés de l'enfant et de l'adolescent,
  - en effectuant des examens et des mesures de médecine préventive systématiques,
  - en procédant à toute mesure et à tout examen médical nécessaires, soit à la demande d'un membre de l'équipe médico-socio-scolaire, soit du médecin traitant, soit du responsable de l'établissement scolaire, soit du membre du corps enseignant ou éducatif qui s'occupe de l'élève, soit d'un élève ou de ses parents ou tuteurs, ceci sans préjudice des dispositions prévues à l'article 5 de la loi du 21 novembre 1980 portant organisation de la direction de la Santé;
- collaborer aux tâches sociales en liaison étroite avec les commissions scolaires et les services spécialisés de l'Education nationale, tels que les services de guidance, les commissions médico-psychopédagogiques et les services de psychologie et d'orientation scolaires,
  - en établissant un bilan social de l'élève en cas de besoin,

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 54 73 83 777
www.esch.lu

Marc LEONARD
Service du Personnel
Tél. (+352) 54 73 83 260 · Fax : 54 73 83 645
marc.leonard@villeesch.lu

    - en assurant le suivi et en assistant, le cas échéant, l'enfant afin qu'il puisse bénéficier effectivement des mesures proposées;
- contribuer à l'éducation à la santé;
- veiller, en accord avec la division de l'inspection sanitaire, au respect des conditions d'hygiène et de salubrité des établissements scolaires;
- donner son avis sur les conditions ergométriques du mobilier scolaire notamment lors de nouvelles acquisitions;
- établir des statistiques sur l'état de santé des élèves.

Le traitement médical ne rentre pas dans les tâches incombant à la médecine scolaire.

- assurer la surveillance médicale scolaire et veiller respectivement à la constatation des anomalies et au dépistage de maladies et de déficits, y compris les affections bucco-dentaires,
    - en établissant des bilans de santé à certains âges-clés de l'enfant et de l'adolescent,
    - en effectuant des examens et des mesures de médecine préventive systématiques,
    - en procédant à toute mesure et à tout examen médical nécessaires, soit à la demande d'un membre de l'équipe médico-socio-scolaire, soit du médecin traitant, soit du responsable de l'établissement scolaire, soit du membre du corps enseignant ou éducatif qui s'occupe de l'élève, soit d'un élève ou de ses parents ou tuteurs, ceci sans préjudice des dispositions prévues à l'article 5 de la loi du 21 novembre 1980 portant organisation de la direction de la Santé;
- collaborer aux tâches sociales en liaison étroite avec les commissions scolaires et les services spécialisés de l'Education nationale, tels que les services de guidance, les commissions médico-psychopédagogiques et les services de psychologie et d'orientation scolaires,
    - en établissant un bilan social de l'élève en cas de besoin,
    - en assurant le suivi et en assistant, le cas échéant, l'enfant afin qu'il puisse bénéficier effectivement des mesures proposées;
- contribuer à l'éducation à la santé;
- veiller, en accord avec la division de l'inspection sanitaire, au respect des conditions d'hygiène et de salubrité des établissements scolaires;
- donner son avis sur les conditions ergométriques du mobilier scolaire notamment lors de nouvelles acquisitions;
- établir des statistiques sur l'état de santé des élèves.

Le traitement médical ne rentre pas dans les tâches incombant à la médecine scolaire.

Département des travaux municipaux, service de la circulation.

Création sous le régime du fonctionnaire d'un poste appartenant la catégorie de traitement A, groupe de traitement A2, sous-groupe scientifique et technique (ingénieur technicien).
Rapport de Madame le chef de service du service structures et organisation du 26 juin 2018.
La mission du nouveau titulaire est définie comme suit :

- Rédaction des règlements temporaires
- Etablissement d'autorisation d'occupation du domaine public
- Coordination de chantiers en collaboration avec le service Voirie
- Planification du trafic autour des chantiers
- Planification de projets ponctuels tels que le réaménagement d'arrêts de bus
- Coordination au sein de projets de réaménagement de voirie

Suppression par voie de conséquence auprès du service de la circulation d'un poste de fonctionnaire de la catégorie D, groupe de traitement D1, sous-groupe à attributions particulières (artisan) dont le titulaire fera valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1er janvier 2019.

B) Primes d'astreinte
1) Allocation à partir de son entrée en service (15.8.2018) d'une prime d'astreinte fixe à **Monsieur Bob Schulz**, né le 17 mai 1988, ouvrier-artisan appelé à remplir la fonction du concierge du conservatoire de musique.
La prime d'astreinte prémentionnée est fixée à 22 points indiciaires.
Application de l'article 107 b-2) de la convention collective des ouvriers des communes du SUD.

2) Allocation pour la période allant du 15 décembre 2017 jusqu'au 15 août 2018 d'une prime d'astreinte fixe à **Monsieur Nico Mander**, né le 8 avril 1989, ouvrier-artisan appelé à remplir temporairement la fonction du concierge du conservatoire de musique.
La prime d'astreinte prémentionnée est fixée à 22 points indiciaires.
Application de l'article 107 b-2+3) de la convention collective des ouvriers des communes du SUD.

Eine „Prime d'astreinte fixe" kann bezahlt werden:

1) ……
2) An die Pförtner oder Arbeitnehmer, die für die Überwachung eines oder mehrerer Gebäude zuständig sind.
3) Bei Ersetzen eines Arbeitnehmers der eine „prime d'astreinte fixe" bezieht, ist diese im gleichen Masse während der effektiv geleisteten Arbeitszeit geschuldet.

C) Fixation du loyer d'un logement de service.
Fixation du loyer du logement de service du conservatoire de musique (sis à L-4018 Esch-sur-Alzette, 50, rue d'Audun, la surface habitable du logement de service en question étant de 96,85 m$^{2)}$, assigné à **Monsieur Bob Schulz**, artisan appartenant au régime du salarié chargé du service de concierge à l'établissement scolaire prémentionné, à 484,25,-€ par mois.
Les frais accessoires du logement, tels les frais d'électricité, de gaz, de chauffage et d'eau, sont facturés par fixation forfaitaire de 75 € par mois.
Les taxes de poubelle et de canalisation ne sont pas facturées au nouveau titulaire.

D) Prolongation du service provisoire.
Prolongation de la durée du stage de 12 mois de **Monsieur Michael Da Silva Brandao**, né le 3 décembre 1990, nommé provisoirement avec effet au 1er octobre 2015 aux fonctions d'ingénieur technicien de la Ville.
Motif: Echec à l'examen d'admission définitive.
Demande de prolongation de stage de l'intéressé du 13 juin 2018.

E) Réductions du service provisoire.
1) Réduction de la durée du stage de 12 mois de Madame Alida Korac, née le 25 février 1992, nommée provisoirement dans la catégorie de traitement C, groupe de traitement C1, sous-groupe administratif, avec effet au 1er avril 2018.
Auparavant l'intéressée a été occupée comme secrétaire comptable auprès de la Société UNCOS pendant la période allant du 5.09.2011 jusqu'au 16.09.2017 (soit 71 mois x ¼). L'intéressée peut se prévaloir d'une expérience professionnelle à plein temps dans un domaine qui concerne spécialement la fonction ou l'emploi qu'elle est appelée à occuper auprès de la Ville.

Application de l'article 5 du règlement grand-ducal du 14 août 2017 déterminant pour les fonctionnaires et employés communaux : I. les cas d'exception ou de tempérament aux conditions du service provisoire ; II. la bonification d'ancienneté de service pour la fixation du traitement initial ; III. la procédure d'attribution d'une prime pour les détenteurs d'un doctorat.

2) Réduction de la durée du stage de 12 mois de Madame Vanessa Manaia, née le 14 mai 1986, nommée provisoirement dans la catégorie de traitement A, groupe de traitement A1, sous-groupe scientifique et technique (architecte), avec effet au 15 avril 2018.
Auparavant l'intéressée a été occupée comme architecte auprès de diverses sociétés pendant la période allant du 15.04.2013 jusqu'au 31.03.2018 (soit 53 mois x ¼). L'intéressée peut se prévaloir d'une expérience professionnelle à plein temps dans un domaine qui concerne spécialement la fonction ou l'emploi qu'elle est appelée à occuper auprès de la Ville.

Application de l'article 5 du règlement grand-ducal du 14 août 2017 déterminant pour les fonctionnaires et employés communaux : I. les cas d'exception ou de tempérament aux conditions du service provisoire ; II. la bonification d'ancienneté de service pour la fixation du traitement initial ; III. la procédure d'attribution d'une prime pour les détenteurs d'un doctorat.

F) Bonification d'ancienneté de service pour activité professionnelle autre que dans le secteur public.
1) Application à l'égard de Madame Alida Korac, née le 25 février 1992, nommée provisoirement dans la catégorie de traitement C, groupe de traitement C1, sous-groupe administratif, d'une disposition prévue au règlement grand-ducal du 28 juillet 2017 qui prévoit que *si le fonctionnaire peut se prévaloir d'une expérience ou de connaissances professionnelles spéciales et de qualifications particulières acquises pendant les périodes d'affiliation dans le secteur privé et en relation étroite avec le profil du poste brigué, la bonification peut être accordée jusqu'à concurrence de la totalité de ces périodes dans les conditions et selon les modalités fixées par règlement grand-ducal.*
Application à l'égard de l'intéressée de l'article 8 du règlement grand-ducal du 14 août 2017 déterminant pour les fonctionnaires et employés communaux : I. les cas d'exception ou de tempérament aux conditions du service provisoire ;

II. la bonification d'ancienneté de service pour la fixation du traitement initial ; III. la procédure d'attribution d'une prime pour les détenteurs d'un doctorat.
L'article 8 prémentionné prévoit que *la bonification d'ancienneté de service prévue à l'article 5, paragraphe 1er, alinéa 2 du règlement grand-ducal du 28 juillet 2017 fixant le régime des traitements et les conditions et modalités d'avancement des fonctionnaires communaux est accordée à raison de cent pour cent pour les périodes où le degré d'occupation correspondait à une tâche supérieure à soixante-quinze pour cent d'une tâche complète. Cette bonification est de soixante-quinze pour cent lorsque le degré d'occupation était inférieur ou égal à soixante-quinze pour cent et supérieur ou égal à la moitié d'une tâche complète. Aucune bonification n'est accordée lorsque le degré d'occupation était inférieur à la moitié d'une tâche complète*.
Une bonification d'ancienneté de service est accordée à raison de cent pour cent pour la période allant du 1.10.2011 jusqu'au 31.08.2017.

2) Application à l'égard de Madame Vanessa Manaia, née le 14 mai 1986, nommée provisoirement dans la catégorie de traitement A, groupe de traitement A1, sous-groupe scientifique et technique (architecte), d'une disposition prévue au règlement grand-ducal du 28 juillet 2017 qui prévoit que *si le fonctionnaire peut se prévaloir d'une expérience ou de connaissances professionnelles spéciales et de qualifications particulières acquises pendant les périodes d'affiliation dans le secteur privé et en relation étroite avec le profil du poste brigué, la bonification peut être accordée jusqu'à concurrence de la totalité de ces périodes dans les conditions et selon les modalités fixées par règlement grand-ducal*.
Application à l'égard de l'intéressée de l'article 8 du règlement grand-ducal du 14 août 2017 déterminant pour les fonctionnaires et employés communaux : I. les cas d'exception ou de tempérament aux conditions du service provisoire ; II. la bonification d'ancienneté de service pour la fixation du traitement initial ; III. la procédure d'attribution d'une prime pour les détenteurs d'un doctorat.
L'article 8 prémentionné prévoit que *la bonification d'ancienneté de service prévue à l'article 5, paragraphe 1er, alinéa 2 du règlement grand-ducal du 28 juillet 2017 fixant le régime des traitements et les conditions et modalités d'avancement des fonctionnaires communaux est accordée à raison de cent pour cent pour les périodes où le degré d'occupation correspondait à une tâche supérieure à soixante-quinze pour cent d'une tâche complète. Cette bonification est de soixante-quinze pour cent lorsque le degré d'occupation était inférieur ou égal à soixante-quinze pour cent et supérieur ou égal à la moitié d'une tâche complète. Aucune bonification n'est accordée lorsque le degré d'occupation était inférieur à la moitié d'une tâche complète*.
Une bonification d'ancienneté de service est accordée à raison de cent pour cent pour la période allant du 1er mai 2013 jusqu'au 31 mars 2018.

G) Réaffectation d'un poste de salarié à tâche intellectuelle et fixation de la rémunération.
Un poste de technicien diplômé était demeuré vacant au service des sports suite au départ à la retraite de Mr Romain Fiegen en août 2015, car ce dernier a été remplacé par un profil plus rédactionnel ce qui a nécessité une création de poste. Le poste en question est par conséquent toujours vacant et équivaut à un poste de catégorie B, groupe de traitement B1, sous-groupe de traitement technique. Il avait été précisé à l'époque que le poste serait supprimé ou réaffecté.
<u>Réaffectation du poste au service informatique :</u>
Le service informatique a mis fin de manière prématurée au contrat à durée déterminée de Daniel Coelho, lequel était établi pour remplacer les 2 congés parentaux à mi-temps qui ont cours actuellement. Daniel Coelho a en effet été nommé au poste vacant d'employé communal au sein du service informatique. Etant donné que le poste occupé précédemment par Daniel Coelho a été transféré au service des sports en vue de renforcer le Handi-Sport et le concierge du hall omnisports, nous proposons de réaffecter le poste vacant de catégorie B, groupe de traitement B1, sous-groupe de traitement technique du service des sports vers le service informatique, afin de permettre l'embauche d'un salarié en contrat à durée déterminée qui pourra terminer le remplacement du congé parental mi-temps de François MOES qui se prolonge jusqu'en 2019.
Afin d'accélérer le processus de recrutement et étant donné que Yann Kollmesch terminera son apprentissage sous peu, nous proposons de l'embaucher sous contrat à durée déterminée du 1ier août 2018 jusqu'au 31 juillet 2019, dans le statut du salarié (assimilé à la carrière de l'employé communal de catégorie C, groupe de traitement C1, sous-groupe technique).
Le nouveau titulaire aura à effectuer les tâches suivantes :

- Assistance au déploiement
- Mises à jour Anti-virus et station
- Gestion serveur Velok
- Gestion base de données
- Configuration matériel (Cloudgate, Moxa, etc.)
- Contrôle Webconsole
- Intégrer au développement du système
- Assistance volet help-desk

Cette liste n'est pas exhaustive et est susceptible d'évoluer en fonction des missions et projets confiés au service du personnel.

Fixation du salaire :

Etant donné que le statut général des fonctionnaires communaux prévoit que la rémunération des salariés au sens du Code du Travail est fixée par le conseil communal sous l'autorité de tutelle, il y a lieu de fixer la rémunération qui reviendra au futur titulaire engagé par le collège des bourgmestre et échevins.

Nous proposons de fixer le salaire du futur titulaire en rapport avec son diplôme, à savoir par analogie à la structure et à l'agencement de la carrière C1 (sous-groupe technique) de l'employé communal. Le nouveau titulaire bénéficiera des dispositions règlementaires concernant l'allocation de famille, allocation de fin d'année et l'allocation de repas en vigueur pour les fonctionnaires et employés communaux. Les éléments composant l'indemnité revenant au nouveau titulaire seront calculés avec la valeur réduite du point indiciaire.

Esch-sur-Alzette, le 28 juin 2018.
Service du personnel.

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

MODIFICATION PONCTUELLE DU REGLEMENT COMMUNAL CONCERNANT LA GESTION DES DECHETS : TABLEAU COMPARATIF

Art. 14 Sacs poubelle Dans le cadre de la collecte des déchets ménagers résiduels en mélange, la Ville collecte également les sacs poubelle taxés, spécifiquement destinés à cette fin (munis des insignes de la Ville) et vendus dans le commerce. Dans le cadre de la collecte des biodéchets, la Ville peut également collecter des sacs poubelle spécifiquement destinés à cette fin. Dans le cadre de la collecte des déchets PMC, la Ville collecte également les sacs poubelle PMC, spécifiquement destinés à cette fin (munis des insignes du recycleur respectif, Valorlux ou autre), sous condition qu'ils ne contiennent que les bouteilles et flacons en plastique, les emballages métalliques et les cartons de boisson, conformément aux stipulations des conditions de collecte du recycleur respectif (Valorlux ou autre).	Art. 14 Sacs poubelle **14.1.** Dans le cadre de la collecte des déchets ménagers résiduels en mélange, la Ville collecte également les sacs poubelle taxés, spécifiquement destinés à cette fin (munis des insignes de la Ville) et vendus dans le commerce. **14.2**. Dans le cadre de la collecte des biodéchets, la Ville peut également collecter des sacs poubelle spécifiquement destinés à cette fin. **14.3.** Dans le cadre de la collecte des déchets PMC, la Ville collecte également les sacs poubelle PMC, spécifiquement destinés à cette fin (munis des insignes du recycleur respectif, Valorlux ou autre), sous condition qu'ils ne contiennent que les bouteilles et flacons en plastique, les emballages métalliques et les cartons de boisson, conformément aux stipulations des conditions de collecte du recycleur respectif (Valorlux ou autre). **14.3.1. Les sacs VALORLUX peuvent être retirés à l'hôtel de ville par les résidents eschois à raison de :** **- 1 rouleau par an pour une personne vivant seule ainsi que pour une communauté domestique composée de deux personnes ;** **- 2 rouleaux par an pour une communauté domestique composée de trois personnes ;** **- 3 rouleaux par an pour une communauté domestique composée de quatre personnes ou plus.** **A sa demande expresse, la Ville peut remettre au résident eschois des rouleaux supplémentaires en fonction de la taille du ménage, sans pouvoir néanmoins dépasser 2 rouleaux supplémentaires par an.** **En cas d'abus, la Ville peut également refuser toute distribution de rouleaux supplémentaires.** **Les sacs VALORLUX sont numérotés et les rouleaux sont répertoriés de sorte à pouvoir identifier le détenteur d'un rouleau.**

	En cas de dépôt illicite ou non réglementaire des sacs VALORLUX, le détenteur identifié du sac en question sera présumé responsable des infractions relevées. **14.3.2. Les petites et moyennes entreprises peuvent obtenir des rouleaux auprès de la Ville, sur présentation d'un bon de commande établi par VALORLUX A.S.B.L..**
Dans le cadre de la collecte de vieux vêtements, la Ville collecte également les sacs poubelle spécifiquement destinés à cette fin.	14.4. Dans le cadre de la collecte de vieux vêtements, la Ville collecte également les sacs poubelle spécifiquement destinés à cette fin.
La Ville effectue la collecte des sacs poubelle énumérés sous condition qu'ils soient fermés et intacts afin d'éviter tout éparpillement de déchets. Il est strictement interdit d'introduire dans ces sacs poubelle des déchets pouvant déchirer les sacs ou blesser les ouvriers—chargeurs et notamment des objets à arête, coupants ou pointus tels que des objets en verre, des boîtes métalliques ou des seringues médicales. Les modalités de vidange prévues pour les poubelles s'appliquent également aux sacs poubelle dans la mesure où elles peuvent leur être appliquées.	La Ville effectue la collecte des sacs poubelle énumérés sous condition qu'ils soient fermés et intacts afin d'éviter tout éparpillement de déchets. l est strictement interdit d'introduire dans ces sacs poubelle des déchets pouvant déchirer les sacs ou blesser les ouvriers—chargeurs et notamment des objets à arête, coupants ou pointus tels que des objets en verre, des boîtes métalliques ou des seringues médicales. Les modalités de vidange prévues pour les poubelles s'appliquent également aux sacs poubelle dans la mesure où elles peuvent leur être appliquées.
La Ville a le droit de contrôler ou de faire contrôler les diverses fractions de déchets sacs poubelle et d'écarter de l'enlèvement public les déchets non conformes. Les détenteurs ou producteurs de déchets sont responsables du contenu des divers sacs poubelle à leur disposition pour les collectes séparées de déchets. Il leur est interdit d'introduire dans les sacs poubelle de collectes séparées toute autre matière que celle pour laquelle ils sont destinés. Le détenteur ou producteur de déchets doit tout particulièrement veiller à ce que les sacs poubelle ne puissent pas être emportés par le vent.	La Ville a le droit de contrôler ou de faire contrôler les diverses fractions de déchets sacs poubelle et d'écarter de l'enlèvement public les déchets non conformes. Les détenteurs ou producteurs de déchets sont responsables du contenu des divers sacs poubelle à leur disposition pour les collectes séparées de déchets. Il leur est interdit d'introduire dans les sacs poubelle de collectes séparées toute autre matière que celle pour laquelle ils sont destinés. Le détenteur ou producteur de déchets doit tout particulièrement veiller à ce que les sacs poubelle ne puissent pas être emportés par le vent.
A part les types de sacs énumérés ci-dessous, la Ville n'accepte aucun autre type de sacs poubelle dans le cadre de ses diverses collectes de déchets. L'enlèvement d'autres sacs poubelle sera facturé par la Ville au prix coûtant au détenteur ou producteur de déchets en considérant tous les coûts (personnel et matériel mis à disposition, frais de gestion, de collecte, de recyclage et/ou d'élimination) occasionnés par l'enlèvement.	A part les types de sacs énumérés ci-dessous, la Ville n'accepte aucun autre type de sacs poubelle dans le cadre de ses diverses collectes de déchets. L'enlèvement d'autres sacs poubelle sera facturé par la Ville au prix coûtant au détenteur ou producteur de déchets en considérant tous les coûts (personnel et matériel mis à disposition, frais de gestion, de collecte, de recyclage et/ou d'élimination) occasionnés par l'enlèvement.

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Santé

Direction de la santé

Dossier suivi par : Marc Schons, tél. 247-85666, Marc.Schons@ms.etat.lu

Luxembourg, le 28 juin 2018

Concerne : Ville **d'Esch-sur-Alzette**
Modifications à apporter au règlement communal relatif à la gestion des déchets du 27 juin 2014.

Réf. : insa-c1-33-17-2018
(à rappeler dans toute correspondance svp)

Retransmis à Monsieur le Bourgmestre de la Ville d'Esch-sur-Alzette avec l'information que le présent dossier ne donne pas lieu à objection du point de vue sanitaire.

Dr Pierre Weicherding
médecin-inspecteur chef de division

(INFO: Jusqu'à aujourd'hui le dossier original par courrier PTT ne nous est pas parvenu, sauf votre mail du 22juin18)

Division de l'inspection sanitaire
20, rue de Bitbourg
L-1273 Luxembourg-Hamm
Tél. (+352) 247-85650
Fax (+352) 48 03 23
inspection.sanitaire@ms.etat.lu
www.sante.lu

Modification du règlement communal relatif à la gestion des maisons arboricoles au Gaalgebierg – TABLEAU COMPARATIF

Ancien texte	Nouveau texte
Article 3 Les tarifs pour les maisons arboricoles sont fixés comme suit : • Maison arboricole pour un maximum de 6 personnes : o Tarifs applicables durant les weekends pendant la période du 1er avril au 31 octobre, les jours fériés légaux ainsi que les vacances scolaires luxembourgeoises : - Une ou deux personnes : 180.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 50.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusq u'à 15 ans) : 35.-€/nuitée ; o Tarifs applicables pendant les autres périodes : - Une ou deux personnes : 145.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 40.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusq	**Article 3** Les tarifs pour les maisons arboricoles sont fixés comme suit : • Maison arboricole pour un maximum de 6 personnes : o Tarifs applicables durant les weekends pendant la période du 1er avril au 31 octobre, les jours fériés légaux ainsi que les vacances scolaires luxembourgeoises : - Une ou deux personnes : 180.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 50.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusq u'à 15 ans) : 35.-€/nuitée ; o Tarifs applicables pendant les autres périodes : - Une ou deux personnes : 145.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 40.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusq

u'à 15 ans) : 28.-€/nuitée ; • Maison arboricole pour un maximum de 4 personnes : ○ Tarifs applicables durant les weekends pendant la période du 1er avril au 31 octobre, les jours fériés légaux ainsi que les vacances scolaires luxembourgeoises : - Une ou deux personnes : 150.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 50.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusq u'à 15 ans) : 35.-€/nuitée ; ○ Tarifs applicables pendant les autres périodes : - Une ou deux personnes : 120.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 40.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusq u'à 15 ans) : 28.-€/nuitée ; A ces tarifs s'ajoute la taxe de séjour définie par règlement séparé. Un petit-déjeuner sera offert au tarif de 15.-€/personne ; pour les enfants âgés de 4 à 12 ans, le tarif sera de 10.-€/enfant. La réservation pourra se faire suivant les disponibilités par les moyens de télécommunication traditionnels	u'à 15 ans) : 28.-€/nuitée ; • Maison arboricole pour un maximum de 4 personnes : ○ Tarifs applicables durant les weekends pendant la période du 1er avril au 31 octobre, les jours fériés légaux ainsi que les vacances scolaires luxembourgeoises : - Une ou deux personnes : 150.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 50.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusq u'à 15 ans) : 35.-€/nuitée ; ○ Tarifs applicables pendant les autres périodes : - Une ou deux personnes : 120.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 40.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusq u'à 15 ans) : 28.-€/nuitée ; A ces tarifs s'ajoute la taxe de séjour définie par règlement séparé. Un petit-déjeuner sera offert au tarif de 10.-€/personne âgée de 4 ans au moins~~; pour les enfants âgés de 4 à 12 ans, le tarif sera de 10.-€/enfant~~. A partir de l'ouverture officielle des maisons arboricoles jusqu'au 15

respectivement par l'intermédiaire d'un site internet. Une réservation pourra être annulée jusqu'à une semaine avant la date du 1er jour de la réservation en question sans indemnisation quelconque pour la Ville. En cas d'annulation après cette date, l'entièreté du prix global de la réservation devra être payé par la personne ayant réalisé la réservation. Si la réservation doit être annulée pour cas de force majeur, respectivement pour des raisons de santé établies par certificat médical, le prix n'est pas dû, même en cas d'annulation tardive. Dans l'hypothèse où la Ville ne pourra respecter la location pour des raisons indépendantes de sa volonté, aucune indemnité ne sera due aux occupants prévus pour la période de location annulée.	décembre 2018, les prix réduits suivant trouveront application : • Maison arboricole pour un maximum de 6 personnes : ○ Tarifs applicables durant les weekends jusqu'au 31 octobre 2018, ainsi que les jours fériés légaux et les vacances scolaires luxembourgeoises jusqu' au 15 décembre 2018: - Une ou deux personnes : 162.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 45.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusqu'à 15 ans) : 31,5.-€/nuitée ; ○ Tarifs applicables pendant les autres périodes : - Une ou deux personnes : 130.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 36.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusqu'à 15 ans) : 25.-€/nuitée ; • Maison arboricole pour un maximum de 4 personnes : ○ Tarifs applicables durant les weekends jusqu'au 31 octobre 2018, ainsi que les jours fériés légaux et les vacances scolaires luxembourgeoises jusqu'au 15 décembre 2018 :

	- Une ou deux personnes : 135.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 45.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusqu'à 15 ans) : 31,5.-€/nuitée ; o Tarifs applicables pendant les autres périodes : - Une ou deux personnes : 108.-€ par nuitée - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 36.-€/nuitée - Supplément par enfant supplémentaire (jusqu'à 15 ans) : 25.-€/nuitée ; La réservation pourra se faire suivant les disponibilités par les moyens de télécommunication traditionnels respectivement par l'intermédiaire d'un site internet. Une réservation pourra être annulée jusqu'à une semaine avant la date du 1er jour de la réservation en question sans indemnisation quelconque pour la Ville. En cas d'annulation après cette date, l'entièreté du prix global de la réservation

Ville d'Esch-sur-Alzette
Secrétariat
Annonce publique de la séance :
le 19 avril 2018
Convocation des conseillers :
le 19 avril 2018

Délibération du Conseil Communal de la ville d'Esch-sur-Alzette

Séance du 27 avril 2018

Présents : Georges Mischo, Bourgmestre, Martin Kox, Andre Zwally, Pierre-Marc Knaff, Mandy Ragni, Echevins, Vera Spautz, Jean Tonnar, Daniel Codello, Taina Bofferding, Mike Hansen, Luc Majerus, Christian Weis, Bruno Cavaleiro, Marc Baum, Daliah Scholl, Line Wies, Tom Bleyer, Conseillers, Jean-Paul Espen, Secrétaire général
Excusés : Henri Hinterscheid, Denise Biltgen, Conseillers

Le Conseil Communal;

Objet : **5.2. Règlement communal relatif à la gestion des maisons arboricoles au Gaalgebierg; décision**

Vu les articles 99, 102 et 107 de la Constitution,
Vu l'article 50 du décret du 14 décembre 1789 relatif à la constitution des municipalités,
Vu l'article 3, titre XI, du décret du 16-24 août 1790 sur l'organisation judiciaire,
Vu l'article 46 du décret du 19-20 juillet 1791 relatif à l'organisation d'une police municipale et correctionnelle,
Vu la loi communale du 3 décembre 1988 telle que modifiée,

Après délibération,

approuve
à l'unanimité

le règlement communal relatif à la gestion des maisons arboricoles au Gaalgebierg suivant:

Préambule
Dans un but de promotion touristique du site Gaalgebierg, la Ville d'Esch-sur-Alzette a procédé au site du « Déierepark » à la construction de plusieurs maisons arboricoles, à savoir d'un « Bamhaus Café » ainsi que de trois « Bamhaiser » destinées à l'exploitation en tant qu'hébergements touristiques.
Le présent règlement a pour objet de réglementer la gestion et l'exploitation desdites maisons arboricoles.

Art. 1.
La Ville d'Esch-sur-Alzette assurera par l'intermédiaire de ses services la gestion et l'exploitation des maisons arboricoles.

Art. 2.
Les 3 maisons arboricoles destinées à l'hébergement sont les suivantes :
- Maison arboricole pour 6 personnes (accessible pour personnes à mobilité réduite)
  Thème : « Oiseaux »

Equipement : décoration adapté au thème, douche, WC
- Maison arboricole pour 6 personnes
  Thème : « Forêt & Champignons »
  Equipement : décoration adapté au thème, douche, WC
- Maison arboricole pour 4 personnes
  Thème : « Scientifique d'aninmaux»
  Equipement : décoration adapté au thème, douche, WC

Ces maisons arboricoles peuvent être louées pour une ou plusieurs nuitées par toute personne majeure à condition de respecter le nombre maximal de personnes autorisées par maison arboricole.

Art. 3.
Les tarifs pour les maisons arboricoles sont fixés comme suit :

- Maison arboricole pour un maximum de 6 personnes :
  - o Tarifs applicables durant les weekends pendant la période du 1er avril au 31 octobre, les jours fériés légaux ainsi que les vacances scolaires luxembourgeoises :
    - Une ou deux personnes : 180.-€ par nuitée
    - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 50.-€/nuitée
    - Supplément par enfant supplémentaire (jusqu'à 15 ans) : 35.-€/nuitée ;
  - o Tarifs applicables pendant les autres périodes :
    - Une ou deux personnes : 145.-€ par nuitée
    - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 40.-€/nuitée
    - Supplément par enfant supplémentaire (jusqu'à 15 ans) : 28.-€/nuitée ;
- Maison arboricole pour un maximum de 4 personnes :
  - o Tarifs applicables durant les weekends pendant la période du 1er avril au 31 octobre, les jours fériés légaux ainsi que les vacances scolaires luxembourgeoises :
    - Une ou deux personnes : 150.-€ par nuitée
    - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 50.-€/nuitée
    - Supplément par enfant supplémentaire (jusqu'à 15 ans) : 35.-€/nuitée ;
  - o Tarifs applicables pendant les autres périodes :
    - Une ou deux personnes : 120.-€ par nuitée
    - Supplément par personne adulte supplémentaire (à partir de 16 ans) : 40.-€/nuitée
    - Supplément par enfant supplémentaire (jusqu'à 15 ans) : 28.-€/nuitée ;

A ces tarifs s'ajoute la taxe de séjour définie par règlement séparé.

Un petit-déjeuner sera offert au tarif de 15.-€/personne ; pour les enfants âgés de 4 à 12 ans, le tarif sera de 10.-€/enfant.

La réservation pourra se faire suivant les disponibilités par les moyens de télécommunication traditionnels respectivement par l'intermédiaire d'un site internet. Une réservation pourra être annulée jusqu'à une semaine avant la date du 1er jour de la réservation en question sans indemnisation quelconque pour la Ville. En cas d'annulation après cette date, l'entièreté du prix global de la réservation devra être payé par la personne ayant réalisé la réservation. Si la réservation doit être annulée pour cas de force

majeur, respectivement pour des raisons de santé établies par certificat médical, le prix n'est pas dû, même en cas d'annulation tardive.
Dans l'hypothèse où la Ville ne pourra respecter la location pour des raisons indépendantes de sa volonté, aucune indemnité ne sera due aux occupants prévus pour la période de location annulée.

Art. 4
Les occupants des maisons arboricoles doivent respecter le bien-être et la tranquillité des animaux du « Déierepark », et se conformer aux instructions du personnel.
Le Collège des Bourgmestre et Echevins établira un règlement d'ordre intérieur qui sera mis à disposition dans chaque maison arboricole.
En cas de non-respect par un ou plusieurs occupant(s) des maisons arboricoles des règles mentionnées ci-dessus, la Ville est habilitée à mettre immédiatement fin à la location, l'entièreté du prix global de la réservation restant due.

Le présent règlement communal remplace le règlement communal relative à la gestion des maisons arboricoles au Gaalgebierg approuvé par le Conseil Communal lors de sa séance du 16 mars 2018.

en séance date qu'en tête

Pas de documents associés à ce point

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES pays haut val d'alzette

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable et des Infrastructures
Département de l'aménagement du territoire

ESCH COMMUNE DE MONDERCANGE GEMENG SCHËFFLENG Commune de Sanem

CONVENTION DE PARTENARIAT
Concernant le schéma de développement de l'agglomération transfrontalière d'Alzette Belval

Entre

L'État du Grand-Duché de Luxembourg représenté par le Ministre ayant l'aménagement du territoire dans ses attributions, en l'occurrence Monsieur François Bausch,

La Ville d'Esch-sur-Alzette, représentée par Monsieur le Bourgmestre, Georges MISCHO, ou son représentant,

La Commune de Mondercange, représentée par Monsieur le Bourgmestre par Jeannot FÜRPASS, ou son représentant,

La Commune de Sanem, représentée par Monsieur le Bourgmestre Georges ENGEL, ou son représentant,

La Commune de Schifflange, représentée par Monsieur le Bourgmestre Paul WEIMERSKIRCH, ou son représentant,

dénommée ci-après : « les partenaires luxembourgeois »,

et

La Communauté de Communes du Pays Haut Val d'Alzette, représentée par Monsieur le Président, André PARTHENAY, ou son représentant,
dénommée ci-après : « CCPHVA »,

et

Le GECT Alzette Belval, représenté par Monsieur le Président, François BAUSCH, Ministre du Développement Durable et des Infrastructures,
dénommé ci-après : « GECT »,

Il est convenu ce qui suit :

ARTICLE 1 – OBJET DE LA CONVENTION

La présente convention a pour but de définir l'objet, le montant et les conditions d'utilisation des participations versées par les partenaires luxembourgeois du GECT Alzette Belval à la CCPHVA dans le cadre de l'élaboration du schéma de développement de l'agglomération transfrontalière d'Alzette Belval prévu dans le document orientations stratégiques TRAVAILLER ENSEMBLE POUR FAIRE L'AGGLOMERATION TRANSFRONTALIER Période 2 : 2017/2020.

ARTICLE 2 – OBJET DE L'ACTION SOUTENUE

L'action soutenue vise à mettre en commun les stratégies de planification existantes aux niveaux local et national et à élaborer un schéma de développement pour l'agglomération transfrontalière Alzette Belval.

En effet, une meilleure connaissance des projets de chaque versant permet que chacun puisse se reconnaître et s'inscrire dans une dynamique commune et transfrontalière.

L'agglomération transfrontalière d'Alzette Belval doit être portée comme une agglomération européenne. Pour ce faire, cette idée doit se traduire par un schéma accepté et validé par tous. Un tel document pour les 12 communes rendra claire et lisible la stratégie de développement d'agglomération poursuivie, alliant l'existant et la vision projetée (en terme de hiérarchie urbaine : ville-centre, pôles relais, couronne urbaine, trames vertes et/ou bleues, corridor urbain,… et de déclinaisons fonctionnelles: habitat, industrie, développement commercial,…) et guidera les développements vers une cohérence plus grande. Il permettra en outre de mener des réflexions sur les infrastructures nécessaires au territoire et de positionner ces attentes à d'autres niveaux.

Enfin, une meilleure connaissance commune permettra de dessiner ensemble l'avenir territorial de cet espace dans une optique de cohérence locale et d'articulation avec les travaux portés par la Grande Région, notamment, la Région Métropolitaine Polycentrique Transfrontalière.

Lors du Bureau du 12.03.2018 du GECT Alzette Belval, les membres ont convenu de suivre la méthodologie suivante pour aboutir à l'élaboration dudit schéma de développement d'Alzette Belval :

1. **Réaliser un bilan des stratégies de planification à travers une analyse des documents de planification ? d'urbanisme ainsi que d'aménagement du territoire du GECT :**
   - **À partir d'un travail de collecte et sur la base des documents actuels** (PLUi, PAG, PSOLU, PDAT, Plans sectoriels, MODU) ainsi que ceux en cours d'élaboration et à travers 6 thématiques principales (démographie, habitat, foncier, économie, mobilité et environnement), il s'agira d'aboutir à un **bilan de l'ensemble des objectifs individuels** fixés dans les stratégies de planification ;

2. **Restituer le bilan et l'analyse et acquérir une vision stratégique globale :**

Sur la base d'un tableau synthétique et de cartographies globales, il s'agira :

- **Lors d'une première réunion,** de présenter aux partenaires et élus le bilan des documents d'urbanisme et d'aménagement du territoire d'Alzette Belval, et d'organiser un premier temps d'échanges et de réactions quant à ces informations obtenues à l'échelle du GECT ;
- **Lors d'une seconde réunion** :
  - De proposer de premiers enjeux partagés à l'échelle du GECT
  - De définir des pistes pouvant permettre à moyen terme de construire une vision stratégique partagée.

Un rendu devra être réalisé à l'issue des deux étapes, prenant la forme d'un dossier synthétique (avec un plan A0 du territoire) restituant la démarche.

Le calendrier de mise en œuvre s'établit sur une durée de 12 mois maximum à partir de la date de signature des parties prenantes.

ARTICLE 3 – ENGAGEMENT DE LA CCPHVA ET DU GECT ALZETTE BELVAL

La méthodologie énoncée ci-dessus sera suivie pour aboutir à l'élaboration d'un schéma de développement d'Alzette Belval.

La CCPHVA assure la fonction de chef de file de cette action et agit pour le compte des signataires. Pour la réalisation, un prestataire externe sera chargé des missions listées ci-dessus. Elle s'engage à désigner un élu et un technicien pour suivre les travaux de l'action.

Les contrats relatifs à l'élaboration du schéma de développement d'Alzette Belval seront conclus entre la CCPHVA, agissant pour le compte de l'ensemble des partenaires, et les prestataires externes retenus.

La gestion financière est assurée par la CCPHVA. Ce dernier avance les frais du prestataire externe retenu.
Les résultats finaux devront être validés par l'ensemble des signataires.
Le GECT Alzette Belval s'engage à assister la CCPHVA, ou le prestataire retenu, dans l'organisation des réunions et temps d'échanges. Cette mission rentre dans les affectations classiques du groupement.

ARTICLE 4 – ENGAGEMENT DES PARTENAIRES LUXEMBOURGEOIS

Les partenaires luxembourgeois donnent mandat à la CCPHVA pour piloter l'élaboration du schéma de développement d'Alzette Belval. Afin que cette dernière répondent aux attentes de chacun, ils s'engagent à transmettre à la CCPHVA, ou le cas échéant, au prestataire retenu, les documents de planification et d'urbanisme en vigueur ainsi que les éléments de ceux en cours d'élaboration (ou de révision) et tout autre document relevant.

Ils s'engagent enfin à désigner un élu et un technicien par signataire pour suivre les travaux de l'action et à assurer un suivi des travaux

Les résultats finaux devront être validés par l'ensemble des signataires.

ARTICLE 5 – MODALITES FINANCIERES ET PAIEMENT

La CCPHVA est chef de file de ces travaux. Dans cette fonction, elle assure le préfinancement de la totalité de la mission.

Le budget total pour l'élaboration du schéma est fixé à un montant total maximum de 30 000€ TTC.

Il a été convenu que cette mission serait financée à parité entre la CCPHVA et les partenaires luxembourgeois.
Le plan de financement s'établit donc de la manière suivante :

- 50% du coût de la prestation financé par la CCPHVA (F)
- 25% du coût de la prestation financé par l'État (L)
- 6.25% du coût de la prestation financé par la Ville d'Esch-sur-Alzette (L)
- 6.25% du coût de la prestation financé par la Commune de Mondercange (L)
- 6.25% du coût de la prestation financé par la Commune de Sanem (L)
- 6.25% du coût de la prestation financé par la Commune de Schifflange (L)

Les contributions dues au titre de la présente convention seront versées sur présentation d'une demande de remboursement écrite accompagnée d'un justificatif des paiements.
Les partenaires luxembourgeois pourront demander toutes pièces qu'ils jugeront nécessaires à la vérification de la réalisation de la mission.

ARTICLE 7 – DUREE , REVERSEMENT ET RESILIATION

La présente convention entre en vigueur à partir de la date de signature et jusqu'à la validation des résultats des prestations de service décrites ci-dessus par tous le partenaires, mais au plus tard pour décembre 2019. La durée pourra être prolongée par la signature d'un avenant, sans entrainer pour autant pour augmentation montant total maximal prévu dans la présente convention

Par ailleurs, en cas de non-respect par l'une ou l'autre partie des engagements respectifs inscrits dans la présente convention celle-ci pourra être résiliée de plein droit par l'une ou l'autre partie à l'expiration d'un délai de trois mois suivant l'envoi d'une lettre recommandée avec accusé de réception valant mise en demeure.

ARTICLE 8 – COMMUNICATION :

Les signataires s'engagent, pour chaque opération de communication à l'intention du public conduite dans le cadre de la présente convention à mentionner le présent partenariat et à utiliser pour ce faire les logos des partenaires.

ARTICLE 9 – LITIGE :

En cas de contestation sur l'interprétation ou l'application de la présente convention les parties s'engagent, préalablement à tout recours contentieux, à tenter de régler leur différend par voie de conciliation. Si dans un délai d'un mois à compter de la réception par l'une des deux parties des motifs de contestation aucun accord n'est trouvé, les parties ont la faculté de saisir le tribunal territorialement compétent de l'objet de leur litige.

Fait à Audun-le-Tiche, le

Pour la CCPHVA,

Pour l'État du Grand-Duché de Luxembourg,

Pour la VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE,

Pour la COMMUNE DE MONDERCANGE,

Pour la COMMUNE DE SANEM,

Pour la COMMUNE DE SCHIFFLANGE,

Pour le GECT ALZETTE BELVAL,

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

KULTURFABRIK

Centre Culturel
Kulturfabrik ASBL

116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette

BP 370
L-4004 Esch/Alzette

T. + 352 55 44 93 - 1
F. + 352 55 04 03

mail@kulturfabrik.lu
www.kulturfabrik.lu

KUFA'S URBAN ART ESCH 2018

Convention de partenariat

Entre

La Ville d'Esch-sur-Alzette, établie en sa maison communale sise à L-4002, Esch-sur-Alzette Place de l'Hôtel de Ville, représentée par le collège des bourgmestre et échevins actuellement en fonctions, à savoir :

- Georges Mischo, Bourgmestre
- Martin Kox, Echevin,
- André Zwally, Echevin,
- Pim Knaff, Echevin,
- Mandy Ragni, Echevine

ci-après dénommée la VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE,

Et

L'Association sans but lucratif Kulturfabrik a.s.b.l., avec siège au 116 rue de Luxembourg, Esch-sur- Alzette, représentée par son directeur Serge Basso De March,

ci-après dénommée la KULTURFABRIK,

IL EST EXPOSÉ CE QUI SUIT :

Par la présente convention, les parties expriment leur volonté de s'engager communément dans le projet Kufa's Urban Art Esch 2018.

Il est rappelé que les parties à la présente convention se connaissent, s'apprécient et souhaitent collaborer ensemble. Elles s'engagent à mettre tout en œuvre pour mener à bien le projet tel qu'il est défini dans la présente convention.

Les parties déclarent ne pas être tenues par un engagement ou par une convention qui serait de nature à entraver directement ou indirectement la réalisation du présent contrat.

KULTURFABRIK

Centre Culturel
Kulturfabrik ASBL

116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette

BP 370
L-4004 Esch/Alzette

T. + 352 55 44 93 - 1
F. + 352 55 04 03

mail@kulturfabrik.lu
www.kulturfabrik.lu

Article 1 | Objet de la convention

Le présent contrat définit les modalités de collaboration entre la VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE et la KULTURFABRIK dans le cadre du projet « Kufa's Urban Art Esch 2018 », ci-après dénommé "PROJET ", auquel les 2 parties participent.

Titre	Kufa's Urban Art Esch 2018
Type de projet	Projet d'art urbain avec 8 Interventions Urbaines, 8 Urban Talks, 4 Urban Nights, 6 workshops et 1 festival de clôture
Coordination et Direction Artistique	Fred Entringer, Coordinateur du Pôle Pédagogique au Centre Culturel Kulturfabrik, Esch-sur-Alzette, Luxembourg Jorsch Kass, Chef du Service Jeunesse de la ville d'Esch-sur-alzette, Luxembourg
Date	16 avril au 14 juillet 2018
Co-production	VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE et CENTRE CULTUREL KULTURFABRIK

KULTURFABRIK

Centre Culturel
Kulturfabrik ASBL

116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette

BP 370
L-4004 Esch/Alzette

T. + 352 55 44 93 - 1
F. + 352 55 04 03

mail@kulturfabrik.lu
www.kulturfabrik.lu

Article 2 | Portée et validité du contrat

2.1 Le présent contrat engage les signataires dans la stricte limite des engagements énoncés.

2.2 La VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE prête son savoir-faire, son apport en personnel pour l'élaboration et la réalisation dudit Projet, tel que défini à l'Article 4.

2.3 La KULTURFABRIK prête son savoir-faire, son apport en personnel et en matériel pour l'élaboration et la réalisation dudit PROJET, tel que défini à l'Article 5.

2.4 Aucune des parties au contrat ne pourra être tenue responsable des engagements pris par l'autre partie.

Article 3 | Durée du contrat

3.1 Le contrat est conclu à la date de signature des présentes par les parties pour prendre fin au terme de l'exécution de chacune de ses clauses, donc au plus tôt après le festival de clôture du projet, le 14 Juillet 2018.

3.2 Elle prendra effet après approbation de celle-ci par le conseil communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette.

Article 4 | Obligations de la VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE

La VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE apportera son concours à la réalisation du PROJET par le biais :

4.1 De la co-coordination générale du Projet par Jorsch Kass, chef du Service Jeunesse Esch-sur-Alzette, en étroite collaboration avec la KULTURFABRIK, que ce soit sur le point de vue organisationnel, financier, logistique et technique,

4.2 Du financement à hauteur de 75.000 Euros du PROJET, en conformité avec le document intitulé "BUDGET PRÉVISIONNEL" qui apparaît en annexe 1 du présent contrat et en fait partie intégrante,

4.3 Du versement à la KULTURFABRIK de la contribution financière liée au Projet, à hauteur de 75.000 Euros, après réception d'une facture basée sur un décompte détaillé envoyée au Service Jeunesse d'Esch-sur-Alzette, dans un délai de 30 jours ouvrables,

4.4 De la mise à disposition des espaces publics pour les 8 Interventions Urbaines et les Urban Talks ayant lieu à Esch-sur-Alzette, tel que défini dans l'Article 1 du présent contrat,

4.5 De la mise à disposition des services, ainsi que toutes les autorisations nécessaires pour le bon déroulement du PROJET,

KULTURFABRIK

Centre Culturel
Kulturfabrik ASBL

116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette

BP 370
L-4004 Esch/Alzette

T. + 352 55 44 93 - 1
F. + 352 55 04 03

mail@kulturfabrik.lu
www.kulturfabrik.lu

Article 5 | Obligations de la KULTURFABRIK

En tant que porteur du PROJET la KULTURFABRIK apportera son concours pour la réalisation du PROJET par le biais :

5.1 De la coordination générale du PROJET en étroite collaboration avec la VILLE D'ESCH,

5.2 De la gestion artistique, contractuelle, financière, logistique et technique du PROJET,

5.3 De la mise à disposition de son personnel nécessaire au bon déroulement du PROJET,

5.4 De la conception graphique et de l'identité visuelle du PROJET GLOBAL

Toutes les activités proposées dans le cadre du PROJET sont gratuites.

Article 6 | Communication

6.1 La KULTURFABRIK est en charge de la communication globale du PROJET. Pour toute communication relative au PROJET, la KULTURFABRIK, la VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE sont tenus d'utiliser les supports proposés par la KULTURFABRIK.

6.2 La VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE, autorise la KULTURFABRIK à :

6.2.1 reproduire et publier soi-même ou à permettre à une tierce personne de reproduire et publier des photographies du PROJET à des fins de promotion de celui-ci, sur tout média : imprimé (brochure, programme, catalogue, magazine, dossier de presse, etc.), carton d'invitation, affiche etc. et sur les supports de presse nationale et internationale.

6.2.2 reproduire ces photographies sur son site Internet et sur les réseaux sociaux: www.kulturfabrik.lu.

6.2.3 reproduire soi-même ou à permettre à une tierce personne de reproduire les photographies du PROJET dans un catalogue de la KULTURFABRIK, pour des fins non-commerciales de communication de la KULTURFABRIK, sous quelque format (livre, Cdrom, DVD, flipbook...) et en quelque nombre que ce soit. La cession du droit de reproduction accordé est non exclusive et sans limitation de territoire quant à la distribution des reproductions.

6.3 Toute publication ou support visuel sera fait dans le respect du droit à l'image.

KULTURFABRIK

Centre Culturel
Kulturfabrik ASBL

116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette

BP 370
L-4004 Esch/Alzette

T. + 352 55 44 93 - 1
F. + 352 55 04 03

mail@kulturfabrik.lu
www.kulturfabrik.lu

Article 7 – Assurances et responsabilités

7.1 La VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE est uniquement responsable de son propre personnel et des espaces publics et déclare être assurée contre les dommages éventuellement causés aux tiers de son fait ou du fait des personnes sous son autorité. Il déclare avoir souscrit toutes les assurances nécessaires, conformément aux prescriptions légales en vigueur, notamment l'obligation de s'assurer de la couverture par une assurance contre les accidents de travail.

7.2 La VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE règle les salaires, charges sociales et fiscales de son personnel ainsi que toutes les taxes éventuellement dues.

7.3 La KULTURFABRIK souscrira, en tant que porteur du projet, les assurances nécessaires à la couverture des risques liés aux interventions urbaines qu'auront lieu en ville, ainsi qu'au festival de clôture du PROJET, qu'aura lieu à la Kulturfabrik, le 14 Juillet 2018, et assurera en étroite collaboration avec la VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE le service général du lieu, dont l'accueil des participants et des spectateurs. En leur qualité d'employeurs, ils prendront en charge les rémunérations, charges sociales et fiscales de son personnel.

7.4 La KULTURFABRIK et la VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE ainsi que toutes les personnes sous leurs autorités ou leurs responsabilités occuperont les lieux et utiliseront le matériel mis à leur disposition avec bienveillance et en respectant les consignes et les usages.

Article 8 | Annulation du contrat

Le présent contrat se trouverait suspendu ou annulé de plein droit et sans indemnité d'aucune sorte, dans tous les cas reconnus de force majeure par la loi et la jurisprudence.

Article 9 | Litiges

Les parties conviennent de ne faire appel aux tribunaux pour les litiges pouvant naître de l'exécution du présent contrat qu'après épuisements des voies amiables. Tout litige relève de la compétence des juridictions luxembourgeoises.

KULTURFABRIK

Centre Culturel
Kulturfabrik ASBL

116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette

BP 370
L-4004 Esch/Alzette

T. + 352 55 44 93 - 1
F. + 352 55 04 03

mail@kulturfabrik.lu
www.kulturfabrik.lu

Article 10 | Dispositions générales

10.1 Les parties déclarent que le présent contrat contient l'intégralité de l'accord passé entre elles et qu'il ne pourra être modifié, en partie ou en entier, que par un accord écrit portant la signature de chacune des parties.

10.2 La nullité de l'une ou l'autre des dispositions contenues aux présentes n'a pas pour effet d'annuler le contrat.

10.3 Le présent contrat est régi par le droit luxembourgeois.

Article 11 | Annexe

L'Annexe 1 – Budget prévisionnel du PROJET

Fait à Esch-sur-Alzette, le 15 juin 2018 en autant d'exemplaires que de parties.

Pour la VILLE D'ESCH,

Georges Mischo,
Bourgmestre

Martin Kox
Echevin

Jean Tonnar
Echevin

André Zwally
Echevin

Pim Knaff
Echevin

Pour la KULTURFABRIK,

Serge Basso de March,
Directeur

René Penning,
Directeur Administratif

KULTURFABRIK

Centre Culturel
Kulturfabrik ASBL

116, rue de Luxembourg
L-4221 Esch/Alzette

BP 370
L-4004 Esch/Alzette

T. + 352 55 44 93 - 1
F. + 352 55 04 03

mail@kulturfabrik.lu
www.kulturfabrik.lu

Mandy Ragni
Echevine

ANNEXE 1 – BUDGET PREVISIONNEL DU PROJET

KUFA'S URBAN ART 2018 - BUDGET GLOBAL		
	CHARGES	
1	**OFFICIAL OPENING**	750€
2	**URBAN TALKS**	10,739€
3	**WORKSHOPS SERV. JEUNESSE**	2,960€
4	**WORKSHOPS LYCÉES**	6,706€
5	**WORKSHOP INLCUSION - IDENTITY CALL**	12,265€
6	**URBAN NIGHTS**	2,191€
7	**INTERVENTIONS ARTISTIQUES**	49,791€
8	**FESTIVAL**	16,678€
9	**COMMUNICATION**	21,891€
10	**TOTAL**	**123,971€**
	RECETTES	
1	**VILLE D'ESCH-SUR-ALZETTE**	75,000€
2	**KULTURFABRIK ESCH**	30,000€
3	**OEUVRE NATIONALE G.D.C**	10,265€
4	**MINISTERE EDUC. NATIONALE (SCRIPT)**	5,206€
5	**JUGDENHAUS ESCH**	500€
6	**HARIKO**	500€
7	**FONDATION KRAIZBIERG**	500€
8	**APEMH**	500€
9	**LYCÉES SUD LUXEMBOURG**	1,500€
10	**TOTAL**	**123,971€**
	TOTAL FINAL	**0€**

KUFA'S URBAN ART 2018 - COMMUNICATION | P093_0		
	CHARGES	
1	VIDEO PRESENTATION (Les Courtisans)	3,300€
2	VIDEO AFTER-MOVIE (Les Courtisans + Sacha Goldschmit)	6,000€
3	KOUSCA (création - graphisme)	3,100€
4	FLYER OPENING	40€
5	FLYER JOURNÉES URBAN TALKS	450€
6	DEPLIANT FESTIVAL | INTERVENTIONS (6000)	900€
7	SOUS VERRES (1500)	150€
8	STICKERS (2000)	100€
9	PINS (1000)	250€
10	TOTE BAGS (200)	500€
11	T-SHIRTS (100)	1,000€
12	PHOTOGRAPHE FESTIVAL (documentation opening + interventions + festival)	1,000€
13	IMPRESSION AFFICHES A1 (300) ET A2 (200)	200€
14	IMPRESSION AFFICHES A1 PLASTIFIÉES	100€
15	AFFICHES A1/A2 (GES)	300€
16	TIMETABLE / PLANS FESTIVAL / CK IMAGE	100€
17	CONFERENCE DE PRESSE (100€ DPI + 200€ viande)	300€
18	FACEBOOK	300€
19	ANIMATION JOURNÉE DE LA JEUNESSE | PROMOTION FESTIVAL	800€
20	DISTRIBUTION FLYERS CIGLS ESCH	520€
21	ANIMATION MARCHE DE LA PAIX | PROMOTION FESTIVAL (500€ cachet + 31€ panneaux)	531€
22	IMPRESSIONS SOCIALMATTER	500€
23	SOUVENIRS JOURNALISTES (LISA 250€ + SANDRA BIEWERS 250€)	500€
24	PUBLILUX (AFFICHAGE GARE + BUS)	800€
25	FLYERS URBAN NIGHTS	150€
	TOTAL CHARGES	**21,891€**
	RECETTES	
1	VILLE D'ESCH	
2	KULTURFABRIK	
	TOTAL RECETTES	**0€**
	TOTAL SOLDE	**21,891€**

KUFA'S URBAN ART 2018 - OFFICIAL OPENING | P093_1		
	CHARGES	
2	**CATERING**	600€
3	**DJ SET**	150€
	TOTAL CHARGES	**750€**
	RECETTES	
2	**KULTURFABRIK**	
	TOTAL RECETTES	**0€**
	TOTAL SOLDE	**750€**

KUFA'S URBAN ART 2018 - URBAN TALKS | P093_2		
	CHARGES	
1	**BARBECUE**	**2,800€**
2	**2 JUIN | 13 Rue de l'École, 4103 Esch-sur-Alzette | avec l'artiste Lisa Junius (LU)**	350€
3	**3 JUIN | Parc Ellergronn | Rue Jean-Pierre Bausch, 4023 Esch-sur-Alzette | avec l'artiste Alain Welter (LU)**	350€
4	**9 JUIN | Rue Quartier, 4149 Esch-sur-Alzette | avec l'artiste Spike (LU)**	350€
5	**10 JUIN | 14 Rue Léon Jouhaux, 4155 Esch-sur-Alzette | avec l'artiste Daniel MacLloyd (LU)**	350€
6	**16 JUIN | 112, Rue de Luxembourg, 4149 Esch-sur-Alzette | avec l'artiste Julieta XLF (ES)**	350€
7	**17 JUIN | Boulevard John F. Kennedy, 4170 Esch-sur-Alzette | avec l'artiste Sandra Biewers (LU)**	350€
8	**23 JUIN | Place du Brill - Esch | avec l'artiste Marc Pierrard (LU)**	350€
10	**24 JUIN | 10 Op der Léier, 4149 Esch an der Alzette | avec l'artiste Helen Bur (UK)**	350€
11	**ANIMATIONS**	**6,717€**
12	**Inter-Actions Esch**	43€
13	**Transition Minett**	300€
14	**Caritas Fairness-Center Esch/Alzette**	150€
16	**CIGL Esch**	300€
17	**4motion**	300€
18	**Service de Sports Esch**	300€
19	**Fondation UP**	0€
20	**ForMida Esch**	300€
21	**MEDIATION SOCIAL MATTER**	2,580€
22	**FRAIS DIVERS**	**1,222€**
23	**2 JUIN | 2 DPI (préparation barbecue, vente boissons, montage, demontage structure de la journée) | 75€ par personne x 2**	150€
24	**3 JUIN | 2 DPI (préparation barbecue, vente boissons, montage, demontage structure de la journée) | 75€ par personne x 2**	150€
25	**9 JUIN | 2 DPI (préparation barbecue, vente boissons, montage, demontage structure de la journée) | 75€ par personne x 2**	150€
26	**10 JUIN | 2 DPI (préparation barbecue, vente boissons, montage, demontage structure de la journée) | 75€ par personne x 2**	150€
27	**16 JUIN | 2 DPI (préparation barbecue, vente boissons, montage, demontage structure de la journée) | 75€ par personne x 2**	150€
28	**17 JUIN | 2 DPI (préparation barbecue, vente boissons, montage, demontage structure de la journée) | 75€ par personne x 2**	150€
29	**23 JUIN | 2 DPI (préparation barbecue, vente boissons, montage, demontage structure de la journée) | 75€ par personne x 2**	150€
31	**24 JUIN | 2 DPI (préparation barbecue, vente boissons, montage, demontage structure de la journée) | 75€ par personne x 2**	150€
33	**Divers (chalk graffitti)**	22€
	TOTAL CHARGES	**10,739€**
	RECETTES	
1	**VILLE D'ESCH**	
	TOTAL RECETTES	**0€**
	TOTAL SOLDE	**10,739€**

KUFA'S URBAN ART 2018 - WORKSHOPS SERVICE JEUNESSE | P093_3		
	CHARGES	
	CACHETS	**1,960€**
1	**WORKSHOP FREEDTYLE IS LIFE (WILLIAM LOPEZ) |** *Pris en charge par le Service Jeunesse.*	0€
2	**WORKSHOP REFUGEES (DANIEL MACLLOYD) | 70€/h x6h/j x 4j**	1,960€
3	**MATÉRIELS**	**500€**
4	**WORKSHOP REFUGEES (DANIEL MACLLOYD) | PEINTURE**	500€
5	**LOGISTIQUE**	**500€**
6	**CATERING WORKSHOP REFUGEES**	500€
	TOTAL CHARGES	**2,960€**
	RECETTES	
2	**SERVICE JEUNESSE ESCH**	
3	**KUFA**	
	TOTAL RECETTES	**0€**
	TOTAL SOLDE	**2,960€**

KUFA'S URBAN ART 2018 - WORKSHOPS LYCÉES | P093_4		
	CHARGES	
	CACHETS	**5,206€**
1	**WORKSHOP MURALISME (LBV) | DANIEL MACLLOYD | 15h**	1,120€
2	**WORKSHOP MOBILIER URBAIN - GIVEBOX (LTMA) | MATHIEU TASSIN | 30h**	3,150€
3	**WORKSHOP LAND ART (LHBC) | AMÉLIE BRENNER | 16h**	936€
8	**MATÉRIELS**	**1,500€**
9	**WORKSHOP MURALISME (LBV) | DANIEL MACLLOYD**	500€
10	**WORKSHOP MOBILIER URBAIN - GIVEBOX (LTMA) | MATHIEU TASSIN**	500€
11	**WORKSHOP LAND ART (LHBC) | AMÉLIE BRENNER**	500€
	TOTAL CHARGES	**6,706€**
	RECETTES	
1	**MINISTERE EDUC. NATIONALE - SCRIPT**	5,206€
2	**LYCÉES LTMA | LHBC | LBV (3 X 500€)**	1,500€
	TOTAL RECETTES	**6,706€**
	TOTAL SOLDE	**0€**

KUFA'S URBAN ART 2018 - WORKSHOP INCLUSION | SPETACLE "IDENTITY CALL" | P093_5		
	CHARGES	
	CACHETS	**8,266€**
1	**WORKSHOP MODE**	2,500€
2	**WORKSHOP RAP**	900€
3	**WORKSHOP BEATMAKING**	750€
4	**WORKSHOP DANSE**	800€
5	**WORKSHOP VIDEO**	1,616€
6	**DIRECTION ARTISTIQUE**	1,700€
7	**MATÉRIELS**	**600€**
8	**WORKSHOP MODE**	100€
9	**DECOR**	500€
10	**DOCUMENTATION**	**2,199€**
11	**CAPTATION & MONTAGE VIDEO**	2,199€
12	**LOGISTIQUE**	**1,200€**
13	**CATERING (1er rencontre / répétitions générales / representations)**	1,200€
	TOTAL CHARGES	**12,265€**
	RECETTES	
1	**JUGDENHAUS ESCH**	500€
2	**HARIKO**	500€
3	**FONDATION KRAIZBIERG**	500€
4	**APEMH**	500€
5	**OEUVRE NATIONALE GRANDE DUCHESSE CHARLOTE**	10,265€
	TOTAL RECETTES	**12,265€**
	TOTAL SOLDE	**0€**

KUFA'S URBAN ART 2018 - INTERVENTIONS ARTISTIQUES | P093_6				
	CHARGES			
1	**CACHETS LUXEMBOURG + CATERING**	**16,065€**		
2	**INTERVENTION 1 | LISA JUNIUS |** *rue de l'École | (Per diem 315€ : 21J x 15€) | Cachet : 2 500€*	2,815€	20% payé sans le catering inclus	
3	**INTERVENTION 2 | MARC PIERRARD |** *Place du Brill | (Per diem 105€ : 7J x 15€) | Cachet : 2 500€*	2,605€	Montant total payé - le catering	
4	**INTERVENTION 3 | ALAIN WELTER |** *Rue Jean Pierre Bausch (parc) | (Per diem 75€ : 5J x 15€) | Cachet : 2 000€*	2,075€	Montant total payé + workshop - le catering	
5	**INTERVENTION 4 | DANIEL MACLLOYD |** *Annexe École Brouch 21, rue Michel Lentz | (Per diem 150€ : 10J x 15€) | Cachet : 2 500€*	2,650€		
6	**INTERVENTION 5 | SPIKE |** *Quartier, Bâtiment CFL | (Per diem 210€ : 14J x 15€) | Cachet : 3 000€*	3,210€		
7	**INTERVENTION 6 | SANDRA BIEWERS |** *Mur CFL bd. J.F-Kennedy (Dieswee) | (Per diem 210€ : 14J x 15€) | Cachet : 2 500€*	2,710€		
8	**CACHETS INTERNATIONAUX + CATERING**	**8,805€**		
9	**INTERVENTION 7 | HELEN BUR |** *Maison de retraite | (Per diem 420€ : 12J x 35€) | Cachet : 2 500€*	2,920€		
10	**INTERVENTION 8 | JULIETA XLF |** *Rue de Luxembourg | (Per diem 385€ : 11J x 35€) | Cachet : 2 500€*	2,885€		
11	**DÉDOMMAGE ZEST |** *Cachet : 3 000€*	3,000€		
12	**RTS (11%)**	**1,065€**		
13	**ARTISTES INTERNATIONAUX**	1,065€		
14	**FRAIS DE MATÉRIEL & TECHNIQUE**	**17,378€**		
15	**MATÉRIEL INTERVENTION | LISA JUNIUS**	1,000€		
16	**MATÉRIEL INTERVENTION | MARC PIERRARD**	1,500€		
17	**MATÉRIEL INTERVENTION | ALAIN WELTER (MOPE)**	1,000€		
18	**MATÉRIEL INTERVENTION | DANIEL MACLLOYD**	1,500€		
20	**MATÉRIEL INTERVENTION | SANDRA BIEWERS**	1,500€		
21	**MATÉRIEL INTERVENTION | HELEN BUR**	1,500€		
22	**MATÉRIEL INTERVENTION | JULIETA XLF**	1,500€		
23	**MATÉRIEL INTERVENTION | SPIKE**	1,500€		
24	**BOELS | INTERVENTION 1 | LISA JUNIUS**	1,510€		
25	**BOELS | INTERVENTION 2 | MARC PIERRARD**	0€		
26	**BOELS | INTERVENTION 4 | DANIEL LLOYD**	1,134€		
27	**BOELS | INTERVENTION 3 | ALAIN WELTER**	116€		
28	**BOELS | INTERVENTION 5 | SPIKE**	1,050€		
29	**BOELS | INTERVENTION 6 | SANDRA BIEWERS**	150€		
30	**BOELS | INTERVENTION 7 | HELEN BUR**	1,120€		
31	**BOELS | INTERVENTION 8 | JULIETA XLF**	1,298€		
33	**FRAIS D'HÉBERGEMENT**	**0€**		
34	**HELEN BUR (Kufa)**	0€		
35	**JULIETA XLF (Kufa)**	0€		
37	**FRAIS DE TRANSPORT**	**450€**		
38	**HELEN BUR (London - Lux - London)**	150€		
39	**JULIETA XLF (Valencia - Lux - Lisbon)**	300€		
41	**AUTRES**	**6,028€**		
42	**PRÉPARATION/PROTECTION (LIEUX D'INTERVENTION + ÉQUIPEMENTS)**	500€		
43	**NETTOYAGE DES LIEUX**	430€		
44	**FORMATIONS NACELLE | BOELS**	2,691€		
45	**PREPARATION MUR ALAIN WELTER**	200€		
46	**IMPRÉVUS**	1,907€		
47	**RUNNERS**	300€		
	TOTAL CHARGES	**49,791€**		
	RECETTES			
1	**VILLE D'ESCH SUR ALZETTE**			
	TOTAL RECETTES	**0€**		
	TOTAL SOLDE	**49,791€**		

KUFA'S URBAN ART 2018 - URBAN NIGHTS | P093_7		
	CHARGES	
1	CACHETS	1,200€
2	URBAN NIGHT 1 (DJ 150€ + VJ 150€)	300€
3	URBAN NIGHT 2 (DJ 150€ + VJ 150€)	300€
4	URBAN NIGHT 3 (DJ 150€ + VJ 150€)	300€
5	URBAN NIGHT 4 (DJ 150€ + VJ 150€)	300€
6	TECHNIQUE	891€
7	PROJECTEUR (Kufa)	0€
8	LOCATIONS APEX (Escher : 384€)	384€
9	CATERING	100€
	ESCHER KAFÉ	107€
	RATELACH	100€
	DIVA	100€
10	TICKETS BOISSON	100€
	TOTAL CHARGES	2,191€
	RECETTES	
1	VILLE D'ESCH	
	TOTAL RECETTES	0€
	TOTAL SOLDE	2,191€

KUFA'S URBAN ART 2018 - FESTIVAL | P093_8		
	CHARGES	
1	**CACHETS**	**11,350€**
2	**DE LÄBBEL | MAZ (400€), The Nick Sober Experience (300€) | BEATBOX (300€) | Fee De Läbbel (50€)**	1,050€
3	**HIP HOP BATTLE STREETLEADERS**	1,200€
4	**PARKOUR (perfomance + workshop + contest)**	800€
5	**SKATEPARK.lu (Skatepark, workshops BMX-skate, modules skate)**	1,000€
6	**EXPO GALERIE**	500€
7	**CINEMA URBAIN (Les Courtisans)**	1,400€
8	**ANIMATEUR | SPEAKER**	350€
9	**ATELIER ENFANTS : ForMida**	400€
10	**LIVE PAINTING Karolina Khatkevich (cachet + matériel)**	300€
11	**LIVE PAINTING Chiara Morette & Vanaia (cachets + matériel)**	350€
12	**BASKET "SHOT" COMPETITION**	300€
13	**DJ EXTÉRIEUR 1 (DJ set 2h) | Katy**	150€
14	**DJ EXTÉRIEUR 2 (DJ set 2h) | Lowic**	150€
15	**DJ EXTÉRIEUR 3 (DJ set 2h) | Loon**	150€
16	**DJ EXTÉRIEUR 4 (DJ set 2h) | Miss Sappho**	150€
17	**MIKI GOLD & YOUNG MOCRO DJ SET**	650€
18	**MEL ORTIGUEIRA**	300€
19	**TILT BRUSH AVEC DANIEL LLOYD (équipement + cachet)**	1,950€
20	**INDIKA (DE)**	200€
21	**FRAIS DE MATÉRIEL, SERVICES & TECHNIQUE**	**3,828€**
22	**GARDIENNAGE**	283€
23	**SECURITÉ**	800€
24	**MONTAGE TOTEM + CUBES | GIGL**	600€
25	**ASSURANCE INTERVENTIONS + FESTIVAL**	745€
26	**DECORATION**	500€
27	**MONTAGE - DEMONTAGE CARITAS (5 DPI - ven/sam | 100€ chaque)**	500€
28	**APEX (scène ronde 6x6m, 8 walk-talkies)**	400€
29	**CATERING**	**1,500€**
30	**ARTISTES + ÉQUIPE**	1,500€
	TOTAL CHARGES	**16,678€**
	RECETTES	
1	**VILLE D'ESCH**	
1	**KULTURFABRIK**	
	TOTAL RECETTES	**0€**
	TOTAL SOLDE	**16,678€**

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 27 juin 2018

Au collège échevinal

de la ville d'Esch-sur-Alzette

Objet : **Devis**

Art : 4/627/221311/18007

Exercice 2018

Madame, Messieurs,

J'ai l'honneur de vous transmettre en annexe le devis concernant l'

Immeuble rue du Moulin 18.

Le montant du devis à soumettre au conseil communal s'élève à

31.000,00 €.

Les adaptations techniques à faire dans le bâtiment entraînent le besoin de rénovation du bâtiment.

Recevez, Madame, Messieurs, l'expression de mes sentiments distingués.

Le chef de service,

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 54 73 83 777

www.esch.lu

Mylène CAVUOTO
Régie des Services d'Approvisionnement · Service Administration et Commercial
Tél. (+352) 2754 4500 · Fax : 54 35 14 451
mylene.cavuoto@villeesch.lu

Devis

Immeuble rue du Moulin
Rénovation du bâtiment.

Exercice: ***2018*** Article: ***4/627/221311/18007*** Montant: ***31.000*** €

Pos.	LIBELLE	Prix total
1.	Travaux de restauration et de peinture de bureau et de cage d'escalier.	14.698,23
2.	Adaptation de l'installation électrique et de réseau informatique	4.208,62
3.	Travaux de menuiserie	4.470,00
4.	Divers	3.118,69
	Total: €	26.495,54
	TVA 17%: €	4.504,24
	Total général: €	30.999,78
	Total général arrondi: €	**31.000,00**

Esch-sur-Alzette, le 26.06.2018

Le chef de service

Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 26 juin 2018

Au Collège des bourgmestre et échevins
de la Ville d'Esch-sur-Alzette

J'ai l'honneur de vous soumettre en annexe, aux fins de vote par le Conseil Communal, un devis estimatif d'un montant de **50.000 €** concernant le projet « Maison relais Brouch – réparation toiture ».

Veuillez trouver en annexe le devis et les explications afférentes.

Luc Everling,

Architecte-Directeur

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 2754 7777
www.esch.lu

Joe BARTHEL
Travaux Municipaux - Gestion Financière · Budget
Tél. (+352) 2754 3210 · Fax : 54 35 14 220
joe.barthel@villeesch.lu

Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 12 mai 2018

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Objet : Maison Relais Brouch - réparation toiture

Concerne : Devis estimatif

Article : 4/242/221311/18069

Madame, Messieurs,

Veuillez trouver ci-dessous le devis estimatif du projet cité en rubrique, avec prière de le soumettre au conseil communal.

Le présent devis comprend la réparation de la toiture pour la maison relais Brouch. Malgré la durée de vie limitée du bâtiment en question, il s'avère que la solution de recouvrir la toiture existante intégralement par un bac métallique est la solution la plus efficace et économiquement la plus avantageuse pour contrer les problèmes récurrents d'infiltration que connait ce bâtiment.

Le cas échéant, le devis est à identifier clairement par une mention du genre « approuvé par le conseil communal dans sa séance du ..... »

	Désignation des travaux	montant hors tva
1	Travaux de réfection de toiture	39.500,00 €
2	Travaux divers d'adaptation	3.000,00 €
	Prix total hors TVA	42.500,00 €
	TVA - 17%	7.225,00 €
	Prix TTC	49.725,00 €
	Total ttc arrondi :	50.000,00 €

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes sentiments distingués.

Marc Lukas
Architecte

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 2754 7777

www.esch.lu

Marc LUKAS
Travaux Municipaux - Administration de l'Architecte · Division de l'Architecture
Tél. (+352) 2754 3621 · Fax : 54 73 83 655
marc.lukas@villeesch.lu

Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 26 juin 2018

Au Collège des bourgmestre et échevins
de la Ville d'Esch-sur-Alzette

J'ai l'honneur de vous soumettre en annexe, aux fins de vote par le Conseil Communal, un devis complémentaire d'un montant de **40 000 €** concernant le projet « façade et désenfumage du Théâtre municipal » .

Le devis initial de 80 000 € a été voté en date du 12.01.2018.

Veuillez trouver en annexe le devis et les explications afférentes.

Luc Everling,

Architecte-Directeur

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 2754 7777
www.esch.lu

Joe BARTHEL
Travaux Municipaux - Gestion Financière · Budget
Tél. (+352) 2754 3210 · Fax : 54 35 14 220
joe.barthel@villeesch.lu

Ville d'Esch-sur-Alzette

Esch-sur-Alzette, le 12 mai 2018

Au Collège des Bourgmestre et Echevins

Objet : Théâtre municipal - façade et désenfumage -

Concerne : Devis complémentaire

Article : 4/832/221311/18009

Madame, Messieurs,

Veuillez trouver ci-dessous le devis estimatif du projet cité en rubrique, avec prière de le soumettre au conseil communal.

Le présent devis comprend les coûts supplémentaires engendrés par réparation nécessaires observé en cours de chantier, p. ex. : Réparations de la toiture en zinc et des gouttières, non prévu au devis initial, mais nécessaires. Renouvellement de la peinture de la structure métallique portant les fenêtres, déjà partiellement rouillée. Remplacement d'un faux pilier entre le théâtre et le voisin, en mauvais état. Ces dégâts ont été constatés vu qu'on avait la possibilité d'observer la structure de plus près, depuis l'échafaudage.
Le cas échéant, le devis est à identifier clairement par une mention du genre « approuvé par le conseil communal dans sa séance du ..... »

	Désignation des travaux	montant hors tva
1	Travaux de réfection de façade (corniche)	51.000,00 €
2	Fourniture et mise en place d'un nouveau désenfumage	8.000,00 €
3	Travaux d'électricité	10.000,00 €
4	Mise en peinture fenêtres	17.000,00 €
5	Travaux réparations de la toiture	15.000,00 €
	Prix total hors TVA	101.000,00 €
	TVA - 17%	17.170,00 €
	Prix TTC	118.170,00 €
	Total ttc arrondi :	120.000,00 €
	Montant voté en 2018 :	80.000,00 €
	Montant complémentaire à voter :	**40.000,00 €**

Veuillez agréer, Madame, Messieurs, l'expression de mes sentiments distingués.

Marc Lukas
Architecte

Ville d'Esch-sur-Alzette
Boîte Postale 145 · L-4002 · Esch-sur-Alzette
Tél. (+352) 54 73 83 777

Michael BRANDAO
Travaux Municipaux - Administration de l'Architecte · Division de l'Architecture - Etudes et projets
Tél. (+352) 2754 3623 · Fax :

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point

Pas de documents associés à ce point